

Devant l'expérience récente

Washington se méfie d'un projet de trêve

SAIGON (AFP) — Des consultations sont en cours entre Saïgon et Washington pour déterminer une attitude commune face à la proposition du Front national de libération de respecter pour les fêtes du Tet une trêve plus longue que celle décidée par le gouvernement vietnamien.

Celui-ci, avec l'accord des autorités militaires américaines, avait le premier annoncé que la trêve du Nouvel An lunaire vietnamien serait de

quatre jours, du 8 au 12 février. Le Front national de libération avait, de son côté, fixé la trêve à sept jours, du 8 au 15 février. La décision à laquelle doivent désormais faire face les gouvernements vietnamien et américain est délicate, indique-t-on de source autorisée.

Les milieux militaires américains, surtout, s'opposent énergiquement à toute prolongation de la trêve. Selon eux, il serait dangereux d'ac-

corder aux Vietcong et Nord-Vietnamiens un répit de sept jours qu'ils utiliseraient, comme ils l'ont fait, dissimulés, lors des deux trêves précédentes, à Noël et au Jour de l'An, pour réorganiser leur dispositif, reposer leurs troupes, accroître leurs infiltrations au sud du 17e parallèle et ravitailler les unités combattantes.

Les militaires américains veulent maintenir au maximum la pression qu'ils font peser sur les Vietcong et qui

selon eux, commence à porter ses fruits. D'autre part, on apprend que le gouvernement américain est soumis à de nombreuses pressions découlant du climat international actuel et, notamment, des récentes interventions de personnalités telles que le pape Paul VI et M. Thant en faveur d'une trêve prolongée.

Sur le plan psychologique et propagande, les arguments se contredisent en partie. Pour les uns, les gouvernements alliés ne peuvent refuser cette extension de la trêve sans démentir dans les faits leurs intentions pacifiques. Pour les autres, au contraire, la décision du Front de libération de décider une trêve, non seulement plus longue que celle des gouvernements, mais aussi plus longue que celle qu'il avait lui-même fixée l'an dernier, montre qu'il est épuisé et qu'il a besoin d'un répit réparateur.

Cette trêve, valable pour le Nord comme pour le Sud-Vietnam, rejoint celle des militaires. On croit savoir que la mission américaine à Saïgon a dans ses recommandations à Washington adopté principalement les arguments avancés par ce groupe.

pe opposé à une extension de la trêve. **Johnson décide**
C'est le président Johnson lui-même avec son secrétaire à la défense et son secrétaire d'Etat, qui devra prendre la décision, celle-ci revêt une importance peut-être plus grande encore que l'an dernier, au moment de la pause dans les bombardements au Nord-Vietnam.

Le secrétaire général U Thant se refuse à tout commentaire tant sur la réponse que M. Arthur Goldberg, au nom du gouvernement américain, a donnée à sa lettre demandant aux Etats-Unis de faire un premier geste de paix au Vietnam, que sur les déclarations faites à ce sujet par le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, a déclaré mardi le porte-parole de l'ONU.

Celui-ci, en réponse à une question a précisé que M. Thant considérait que Hanoi n'avait nullement rejeté son programme en trois points propice à des négociations de paix, arrêt inconditionnel des bombardements, réduction de l'ampleur des hostilités, admission du Vietcong à d'éventuels pourparlers.



Don Campbell, le roi de la vitesse, se tue

LONDRES (AFP) — L'hydroplane à réaction "Bluebird" de l'Écossais Donald Campbell, a disparu aujourd'hui dans une immense gerbe d'écume dans le lac Coniston, alors qu'il effectuait une nouvelle série d'essais en vue de battre son propre record du monde de vitesse sur eau. Selon les premiers témoignages, "l'Oiseau bleu" lancé à toute vitesse aurait subitement "décollé" de la surface de l'eau, puis se serait retourné plusieurs fois avant d'exploser et de couler en quelques secondes. Des canots de secours se sont aussitôt portés sur les lieux de la catastrophe. Ils n'ont toutefois trouvé aucune trace de Campbell.

Des équipes d'hommes grenouilles qui s'efforcent de retrouver le corps de Campbell ont retrouvé le casque, le masque à oxygène et les chaussures du champion. Les sauveteurs pensent que son corps est resté attaché au siège de l'hydroplane.

Donald Campbell, âgé de 45 ans, effectuait depuis plus de 9 semaines des essais en vue de battre le record du monde de vitesse sur eau, qu'il détenait depuis 1964 avec 276.33 milles à l'heure. Les mauvais temps et des avaries avaient retardé sa tentative jusqu'à présent.

Le Bluebird filait à plus de 298 milles à l'heure, battant ainsi son propre record mondial de vitesse, lorsque l'accident s'est produit.

L'ancien trésorier du F.L.N. algérien assassiné à Madrid

MADRID (AFP) — Mohammed Khidder, ancien trésorier du F.L.N. algérien, a été assassiné hier soir à coups de revolver alors qu'il sortait de son domicile en compagnie de sa femme et de son beau-frère.

Les deux assassins, de type nord-africain, ont pu s'enfuir en profitant de la confusion.

Mohammed Khidder, qui sortait de son domicile, rue San Francisco de Sales, a été abordé par deux individus qui lui ont adressé la parole en arabe. Sans leur répondre, le leader algérien se dirigea vers sa voiture où il prit place. Un des individus a alors tiré deux coups de revolver contre la voiture. Entendant les coups de feu, Khidder, qui était indemne, est ressorti précipitamment et a pris la fuite.

Il fut alors atteint par cinq projectiles. Blessé mortellement, il a été emporté à se traîner sur sept ou huit mètres avant de s'écrouler sur le trottoir. Sa femme et son beau-frère, qui n'avaient rien pu faire pour éviter le drame, se sont alors précipités vers lui pour lui porter secours.

Pendant son sang en abondance le leader algérien a été transporté en voiture à la clinique de la Concepción où il est mort en arrivant.

Interrogatoires
Les agresseurs ont profité de la confusion pour s'enfuir par une rue latérale et ont disparu. Ils ont jusqu'à présent échappé à toutes les recherches.

L'épouse de Khidder, Fetta Toulter et son beau-frère ont été longuement interrogés la

nuit dernière par la police espagnole à la direction générale de la sécurité tandis que le plus jeune fils de Khidder, âgé de trois ans, dormait dans l'appartement du huitième étage de la rue Saint François de Sales que le leader algérien occupait depuis deux ans. Ses trois autres fils, âgés de 14, 11 et 8 ans, sont dans un collège en Suisse.



MOHAMMED KHIDDER

Malgré les contradictions des témoignages, il semble que deux individus au moins aient participé à l'attentat: Sept douilles de revolver de calibres différents 7.65 et 9 mm. ont été retrouvées sur le trottoir.

Le pare-brise de la voiture de Khidder porte l'impact d'un des deux premiers coups de feu.

Le cadavre du leader algérien a été transporté à la morgue.

Jusqu'à sa mort

Ruby nie la thèse de la conspiration

CHICAGO (PA) — Le corps de Jack Ruby, l'homme qui était connu dans le monde entier comme l'assassin de Lee Harvey Oswald, a été ramené aujourd'hui à Chicago, sa ville natale. Il y sera inhumé près de ses parents.

L'aviation, qui transportait son corps, a atterri à l'aéroport international O'Hara un peu après minuit. Il venait de Dallas où Ruby était mort mardi à l'hôpital Parkland Memorial, la même où ont expiré le président John F. Kennedy et son présumé assassin, Lee Harvey Oswald.

Son décès causé par un caillot de sang qui s'était logé dans ses poumons a rendu encore plus mystérieux les doutes entourant l'assassinat du président John F. Kennedy. Jusqu'à la fin, Ruby a persisté à dire qu'il n'y avait pas eu de conspiration

et qu'il était la seule personne impliquée dans le meurtre de Lee Oswald.

Jack Ruby, qui était âgé de 35 ans, était atteint de cancer généralisé, mais le Dr Carl Rose a déclaré qu'un éprouvette caillot avait causé sa mort et que le cancer dont il souffrait n'y était probablement pour rien. Le Dr Rose a cependant déclaré que le cancer sera mentionné sur le certificat de décès de Ruby.

Le Dr Rose qui a pratiqué l'autopsie sur le cadavre de Ruby a dit que le caillot s'était d'abord formé dans une jambe durant la journée de mardi pour se loger au poumon après avoir traversé le cœur.

Le cercueil contenant la dépouille a été immédiatement placé dans un corbillard à sa descente de l'avion alors que 20 policiers attendaient pour le

conduire à un salon funéraire du nord de la ville.

M. Hershey Weinstein, propriétaire du salon funéraire où repose la dépouille de Ruby, a déclaré que le service religieux et l'inhumation auront lieu jeudi après-midi au vendredi matin.

Belli accuse
Par ailleurs, M. Melvin Belli, ancien avocat de Jack Ruby, actuellement à Paris, a accusé mardi soir les autorités de Dallas d'avoir, par leur négligence, provoqué la mort de son client.

"Je ne peux pas comprendre, a-t-il dit, qu'on ne se soit pas aperçu que cet homme, gardé à vue après une tentative de suicide, était moribond. Comment ne s'en est-on pas rendu compte? On aurait dû prendre soin de lui, surtout dans une ville qui se flatte de prodiguer les meilleurs soins médicaux du monde. Il est fantastique de penser qu'on n'a pas pu établir de diagnostic".

M. Belli a affirmé que son ancien client était mentalement très malade. "Ruby, a-t-il dit, n'était lié à personne, n'avait rien à voir, de quelque façon que ce soit, avec cette affaire. Tout est venu de son cerveau malade".

L'avocat a indiqué que Ruby avait tiré sur Oswald au cours d'une "brève crise d'épilepsie", de 2, 3 ou 4 secondes. "Je suis convaincu que Ruby n'avait pas prémédité son geste en raison de son état mental".

Enquête réclame
D'autre part, M. Richard J. Whalen écrit dans un article paru dans le magazine Saturday Evening Post qu'une preuve suffisante existe pour soutenir la théorie voulant qu'un deuxième assassin ait tiré sur le président Kennedy lors de la mort de ce dernier.

L'article qui paraît dans le numéro du Post, daté du 14 janvier, et qui est distribué aujourd'hui, passe en revue l'assassinat lui-même, le rapport Warren ainsi que les critiques de ce rapport.

M. Whalen est l'auteur du livre intitulé "The Founding Fathers: The story of Joseph P. Kennedy".

M. Whalen propose que le président Johnson nomme un comité spécial du Congrès ou charge un groupe d'enquêteurs indépendants pour qu'ils "présentent chaque parcelle de preuve, ancienne ou nouvelle".

Vous ne connaissez pas Christophe Colomb; tout à son sujet est légende

RIO DE JANEIRO (AFP) — Le célèbre navigateur Christophe Colomb est mort dans l'aisance entouré de ses intimes, la reine Isabelle de Castille ne lui a jamais donné les trois caravelles avec lesquelles il découvrit l'Amérique et il ne fut pas le héros de la célèbre légende de l'œuf. Tout ce que l'on enseigne dans les écoles à son sujet depuis des siècles n'est que pure fantaisie.

Telles sont les affirmations catégoriques faites mardi à la presse de Rio de Janeiro par le professeur brésilien Paulo Meneses, considéré comme l'un des plus éminents spécialistes de la vie de Christophe Colomb. M. Meneses vient, après de longues années d'études, de mettre au point les détails d'une biographie sur le découvreur de l'Amérique.

Pour détruire la légende d'un Christophe Colomb mort dans la misère après n'avoir trouvé aucun crédit à la cour du roi Ferdinand d'Espagne, le professeur évoque le testament authentique du navigateur. A la veille de sa mort à Valladolid le 19 mai 1506, celui-ci a légué ses biens à sa ville natale de Gênes et laissé à son épouse un héritage de 10,000 maravedis, monnaie du trésor d'Aragon.

M. Meneses affirme en outre que pour organiser l'entreprise devant le conduire à la découverte de l'Amérique, Colomb avait conclu un accord avec les cours d'Espagne et du Portugal. Le coût total de l'opération avait été de 1,549 maravedis. Le navigateur aurait participé à l'investissement à 10 pour cent et reçu en contrepartie l'assurance de pouvoir garder pour lui huit pour cent des terres découvertes.

Le spécialiste brésilien affirme encore que le navigateur génois était d'une famille noble et qu'il n'avait jamais exercé, comme on le raconte, le métier de tisserand. Il naquit à Gênes en 1451, comme le prouve définitivement un document signé chez un notaire de cette ville où il rachètera en 1485 une hypothèque de son père décédé.

Quant à l'épisode de l'œuf, le professeur Meneses maintient que le véritable protagoniste de l'histoire est l'artiste peintre italien Brunelleschi, qui n'a aucun rapport avec le navigateur.

Une femme dit avoir vu deux hommes armés dans le dépôt de livres

NEW YORK (AFP) — Le témoignage d'une habitante de Dallas, Mme Caroline Walther, dont la déposition, après l'assassinat du président John Kennedy, avait bien été recueillie par le FBI, mais qui ne fut jamais convoquée par la commission Warren et interviewée par des journalistes, figure dans le disque long jeu intitulé "The Controversy" ("La controverse"), que la compagnie de disques Capitol Records a remis à la presse, mardi, à New York, trois heures après la mort de Jack Ruby et trois jours avant la mise en vente publique du "microsilicon".

A Lawrence Schiller, chargé de la réalisation du disque, qui, enquêtant à Dallas le mois dernier, fut le premier journaliste à l'approcher, Mme Walther a affirmé catégoriquement que, quelques secondes avant que le président Kennedy ne soit l'objet d'un attentat, le 22 novembre 1963, elle avait aperçu deux hommes et un fusil à une fenêtre du dépôt de livres où travaillait Lee Harvey Oswald, assassin présumé du président. "J'ai vu un homme à la fenêtre," raconte le témoin, "et

il tenait dans ses mains un fusil braqué vers le bas. De toute évidence, l'homme était à genoux, car ses avant-bras reposaient sur le rebord de la fenêtre. Il y avait également un autre homme qui se tenait debout à côté de lui, mais je n'ai vu qu'une partie de son corps parce que... il était debout partiellement caché par la fenêtre, voyez-vous, seule la moitié de sa personne était visible, et puis la fenêtre était sale, et je ne pouvais voir son visage, caché par la partie de la fenêtre à guillotine qui avait été remontée.

Dans nos pages
Annonces classées 27 à 30
Carnet mondain 10
Editorial 6-7
Finances 12
Horoscope 29
Hull 15-16-17
Mondes des jeunes 17
Nécrologie 30
Sport 24-25-26
Vie artistique 20
Votre monde, Mmes 10-11



QUOI! SEULEMENT UN COMITE — C'est ce que semble bien dire le nouveau conseil municipal du quartier Capital, Mlle Charlotte Whitton, à son collègue M. Claude Bennett. Comme de fait, lorsque le Conseil

s'est réuni à huis clos à l'issue de la réunion régulière, mardi soir, le nom de Mlle Whitton ne figurait que sur un des 28 comités municipaux. (Photo Champlain Mercil)

Reid veut tenir ses promesses

par Louis RUCQUÉ
—Le maintien à son niveau actuel du taux de la taxe, si possible.

—Une aide accrue de la part de la province pour financer les hôpitaux de la région.

—Plus de subventions fédérales.

—Une vaste campagne pour attirer encore plus de touristes et d'industries dans la capitale, très probablement précédée par la réorganisation du Service du tourisme de la ville, et

—La régionalisation des services de transport en commun de la région.

Voilà quelques-unes des grandes lignes du discours d'inauguration prononcé par le maire Don Reid, à la première séance de 1967 du Conseil de ville d'Ottawa, mardi soir. S'inspirant uniquement du programme électoral présenté aux électeurs en novembre dernier, M. Reid a aussi prêté dans son discours la guerre à l'inflation, la création d'une commission

de concertation des eaux pour enrayer la pollution de la rivière Outaouais et l'abolition du tarif de zone de la Commission du transport d'Ottawa.

Austérité
"Il ne s'agit évidemment pas de priver la ville de services essentiels, a-t-il ajouté, mais bien de faire un effort sérieux afin de supprimer les dépenses qui ne sont pas urgentes. Ainsi, nous pourrions préparer un budget réaliste et avantageux".

Le fédéral doit payer. Toujours dans le domaine de la finance, M. Reid a déclaré qu'il continuera à taillonnner les gouvernements supérieurs pour obtenir plus de subventions pour la ville.

"Le fédéral répète à qui veut l'entendre qu'il ne demande rien autre que d'être traité comme tout autre contribuable. Or, voici que le gouvernement fédéral détient 30 p. 100 du terrain de la ville, mais il ne paye sérieusement pas 30 p. 100 des taxes municipales.

"Croyez-moi, je n'ai pas l'intention d'abandonner la lutte et je me propose de multiplier mes demandes auprès du fédéral afin de remédier à cette situation".

District fédéral
M. Reid a fait allusion brièvement à l'épineuse question de la création éventuelle d'un district fédéral qui fait rage: "Veuillez me croire, aucune décision unilatérale ne sera prise, a-t-il dit, car la ville d'Ottawa et ceux qui y de-

meurent, n'accepteront pas qu'un organisme de l'extérieur leur impose ses volontés, sans consultation préalable".

Les hôpitaux
Touchant au domaine hospitalier, M. Reid a déclaré qu'Ottawa en avait assez de financer seule des hôpitaux qui desservent toute la région. "Queen's Park doit reconnaître que la ville a droit de s'attendre à des subventions accrues du gouvernement provincial ainsi qu'à de l'aide financière de la part des municipalités de la région, a-t-il dit. Nous avons fait les premiers pas en obtenant la permission d'aménager un hôpital pédiatrique régional et il appert qu'il nous faudra en faire autant maintenant pour mériter un traitement équitable de la province".

Téléphone d'urgence
M. Reid a aussi révélé qu'il a l'intention de proposer la d'option d'un numéro télépho-

nique d'urgence pour Ottawa. Selon le maire, cette mesure s'impose pour assurer une meilleure coordination et plus d'efficacité.

Le maire compte également attirer plusieurs nouvelles industries à Ottawa. "Je suis persuadé, a-t-il dit, que nous sommes en mesure de convaincre un bon nombre d'entreprises commerciales ou de recherches à venir s'établir dans la région de la capitale, ce qui nous permettra d'augmenter nos revenus fonciers. J'ai fermement l'intention de travailler en ce sens".

Le tourisme
Sans préciser quelles mesures seraient prises, M. Reid a laissé entendre qu'on se propose aussi de réorganiser le Service municipal du tourisme et des congrès. Tout porte à croire que une fois ceci terminé, le nouveau service verrait à faire valoir les avantages de la capitale, tant du point de vue touristique qu'industriel. (Lire autres nouvelles en page 8).

Un vieillard dit avoir étranglé sa femme par charité

CHICAGO (PA)—Un tribunal a relâché sous condition M. William Reinecke, âgé de 84 ans, après que celui-ci eut admis avoir étranglé sa femme Margaret, âgée de 78 ans, qui lui avait demandé de mettre fin à ses souffrances.

Le juge Archibald Carey a annoncé qu'il libérerait l'accusé à condition qu'il garde la paix durant trois ans et il a ensuite ajouté: "Ce tribunal n'a pas le pouvoir d'excuser ce que vous avez fait, mais vous avez tenté d'être charitable envers une personne que vous aimiez."

M. Reinecke et son épouse étaient mariés depuis 55 ans. Elle a été étranglée dans son lit le 27 octobre et son mari a avoué à la police qu'il l'avait tuée afin qu'elle ne souffre plus.



GLENN FORD, l'acteur qui a été la vedette de nombreux films de guerre, fera du service actif au Vietnam durant 30 jours. Il sera un commandant de réserve pour les Marines.

David DePoe ne représentait pas la Compagnie des jeunes Canadiens à Toronto

La Compagnie des jeunes Canadiens a tenu à faire mercredi une mise au point au sujet des déclarations d'un de ses membres, au cours d'une manifestation contre la guerre au Vietnam, devant le consulat des Etats-Unis à Toronto, le 2 janvier courant.

Le membre en question, M. David DePoe aurait déclaré à un journaliste à cette occasion qu'il était l'un des organisateurs de la manifestation, et que ceci faisait partie de son travail comme membre de la Compagnie des jeunes Canadiens.

On sait que cette organisation est une compagnie de la Couronne, formée en 1965 par le gouvernement fédéral. Cet organisme avait été formé dans le but de joindre des jeunes Canadiens dans divers projets de travail social à travers le Canada; les travailleurs sociaux, au nombre de 66 présentement, sont tous des volontaires ne recevant aucun salaire.

M. DePoe fait partie de la Compagnie depuis près de deux mois et avait choisi d'effectuer son travail dans le district de Yorkville, aussi connu comme "The Village", à Toronto.

Dans la conférence de presse à Ottawa, M. Douglas Ward, directeur du Conseil provisoire de la Compagnie, a déclaré que l'organisation

n'était en aucune façon responsable de la manifestation de Toronto. "La démonstration faisait partie d'un colloque sur la guerre du Vietnam, tenu à l'Université de Waterloo, a déclaré M. Ward, et les propos de M. DePoe étaient les siens, non ceux de la Compagnie".

M. Ward a ajouté que la Compagnie faisait parvenir mercredi un mémorandum à tous ses membres clarifiant sa position dans de tels cas. Le Premier ministre Pearson a demandé un rapport complet au sujet de l'incident.

"Nous ne voulions pas, a continué M. Ward, que ces directives mettent fin à la participation de nos membres dans de telles activités". Soulignant que la Compagnie recherchait des individus avec une conscience sociale aigüe, à cause de la nature du travail, il a fait remarquer que la guerre du Vietnam était un souci normal pour de tels esprits.

"Puisque les buts de la Compagnie sont avant tout sur le plan des problèmes sociaux au Canada, nous demandons à nos membres de ne pas associer notre groupe avec des problèmes de nature internationale, c'est-à-dire qu'ils pourront prendre part à de tels démonstrations en tant qu'individus", a continué M. Ward.

Un garçonnet est libéré deux heures après avoir été enlevé à Toronto

TORONTO (PC)—Un garçonnet de six ans, en route pour l'école, mardi, a été enlevé par un automobiliste qui l'a gardé captif pendant quelques heures en attendant la rançon de \$5,000 qu'il avait exigée du père de l'enfant.

Joseph Mendolia, d'Etobicoke, en banlieue de Toronto, a raconté à la police qu'il avait été gardé en captivité pendant deux heures et demie dans une chambre de motel faisant face au lac Ontario. Il a ensuite été conduit à moins de deux coins de rue de la demeure de ses parents et remis en liberté.

Deux hommes de Toronto, Antonio Mendolia, un cousin du garçonnet, et Dale Burnett Muttart, âgé de 18 ans, ont été accusés d'enlèvement. Mendolia est âgé de 20 ans.

Le père du garçonnet, Pietro Mendolia, a reçu un appel 15 minutes après que Joseph eut quitté la maison pour se rendre à l'école.

Celui qui appelait dit à M. Mendolia: "Si tu veux voir ton fils vivant, donne-moi \$5,000. Je te rappellerai et te dirai où apporter l'argent."

Puis ce fut le grand silence. Pendant que M. Mendolia était au téléphone, son épouse, Maria, se précipita dans la rue, demandant de l'aide. Elle fut conduite chez un voisin d'où elle appela la police. Les policiers étaient à interroger les parents, vers 11 h. a.m., lorsque le petit Joseph revint à la maison.

est paradoxal qu'en période de prétendue prospérité non seulement nous ne puissions répondre aux besoins de la population dans le domaine de l'habitation, mais que nous laissions la situation empirer.

M. Jodoin a souligné que c'est une honte pour tout le pays qu'un quart de sa population soit mal logé. "On ne résoudra ce problème qu'en s'attaquant de plusieurs façons à la fois. Il faut d'abord instituer un programme visant à répondre aux besoins des familles qui gagnent

Les fossoyeurs font la grève à N.Y.

NEW YORK (AFP)—Les fossoyeurs et employés de 32 cimetières catholiques, juifs et non confessionnels de la région new-yorkaise se sont mis en grève hier après avoir rejeté un nouveau contrat de travail d'une durée de trois ans qui leur accordait notamment une augmentation hebdomadaire de \$6 chaque année.

Le conflit vietnamien

Plus de 1,000,000 d'hommes luttent contre le Vietcong

SAIGON (AFP)—Un total de 1,172,000 hommes en armes participent actuellement au Sud-Vietnam à la guerre contre le Vietcong et les unités nord-vietnamiennes infiltrées.

En gros, les forces armées sud-vietnamiennes représentent 732,000 hommes et les forces dites du "monde libre" 440,000. Ces dernières se répartissent comme suit: Etats-Unis, 383,000 hommes; Corée, 50,000 hommes; Australie et Nouvelle-Zélande, 5,000 hommes; Philippines, 2,000 hommes.

On sait que la Thaïlande a promis d'envoyer un bataillon renforcé de 1,000 hommes environ à une date qui n'a pas été précisée.

Les forces vietnamiennes, fortes de 321,500 hommes sont ainsi réparties: armée de terre, 282,500; armée de l'air, 14,600; marine, 17,250; fusiliers-marins, 7,250.

Outre l'armée régulière, il y a les forces régionales, fortes de 149,000 hommes, les forces populaires, 149,000, les forces spéciales, 35,563; la jeunesse armée, 21,200 et la police, 55,800.

Les harcèlements au mortier de camps américains se multiplient au Sud-Vietnam. C'est ainsi que à 25 milles à l'ouest de Pleiku le P.C. de la deuxième brigade de la 4e division d'infanterie américaine a été bombardé mardi soir. Il y a eu des pertes légères dans les rangs américains.

Dans la province de Binh Dinh des éléments nord-vietnamiens ont lancé mercredi matin une attaque-éclair contre une compagnie de la première division aéromobile de cavalerie. Les Vietcong se sont repliés après avoir infligé des pertes "légères" à l'unité américaine.

Enfin dans la province de

Long An, au sud-sud-ouest de Saigon, une patrouille de la 25e division d'infanterie américaine a essuyé mardi soir le feu d'armes automatiques et subi des pertes légères.

En ce qui concerne l'activité aérienne, le communiqué américain signale que des pilotes de l'aéronavale ont attaqué et incendié une vedette rapide nord-vietnamienne mardi à l'est de Haiphong.

L'activité aérienne a été très réduite en raison du

mauvais temps au Nord-Vietnam. Aucun Mig n'a été aperçu après la victoire remportée lundi par les pilotes américains qui avaient abattu sept Mig-21 au nord-ouest de Hanoi.

Au Sud-Vietnam, les bombardiers géants B-52 ont attaqué deux objectifs mercredi matin. L'un dans la province de Binh Duong à nord-ouest de Saigon, l'autre dans la province de Binh Dinh dans le secteur de l'opération Thayer Deux au nord-est de la capitale.

Américains et Coréens accusés d'atrocités

HANOI (AFP)—Le représentant du FNL au Nord-Vietnam, M. Nguyen Van Tien, a tenu, mardi matin, à Hanoi, sa première conférence de presse pour rendre publique une déclaration urgente du front, accusant les marines américains et les Coréens du Sud d'avoir exécuté un millier de personnes, en majorité des femmes et des enfants, au cours d'opérations de nettoyage effectuées du 19 novembre au 6 décembre dans deux districts proches de la base américaine de Chu Lai, dans le centre du Vietnam.

"Des atrocités qui sont sans précédent dans l'histoire", précise la déclaration, ont été commises par la première division de marines américains et coréens de la brigade du Dragon bleu, dans les districts de Son Tinh et de Binh Son.

La déclaration, qui émane du comité FNL du secteur du centre Vietnam, affirme que,

dans le district de Son Tinh, le nombre des victimes a dépassé 300.

"Les agresseurs ont enfermé les habitants dans les maisons, les ont tués à coups de fusil, de grenades... D'autres personnes ont été enfermées dans des abris où fut insufflé du gaz toxique... Des femmes, des fillettes ont été violées, des femmes enceintes ont été éventrées et mutilées. Des enfants ont été tués dans les bras de leurs mères, puis leurs têtes ont été tranchées et mises dans des boîtes en matière plastique pour, dirent les soldats, être envoyées chez eux".

"Ces atrocités, a déclaré M. Nguyen Van Tien, loin d'émettre la combativité, l'attisent. Nous dénonçons ces crimes devant le Tribunal international institué sur l'initiative de M. Bertrand Russell et nous demandons que des enquêtes soient effectuées sur place, afin de juger les criminels de guerre américains, selon le Droit international".



LE POIDS DE LA NEIGE — La neige abondante et pesante est venue encore une fois obstruer les rues d'Ottawa et couvrir les monuments. Les petits anges de la fontaine, à l'entrée du parc Strathcona, sur la rue Laurier-Est, semblent fatigués sous le poids de la neige.

Selon M. Pearson

De meilleures relations entre le Québec et le Canada anglais

TORONTO (PC)—Le Premier ministre Pearson a prêté pour 1967 des relations meilleures entre Québec et le Canada anglais et il s'est dit d'avis qu'un contact étroit avec les Etats-Unis est essentiel.

Le Premier ministre a déclaré que des communications améliorées, la compréhension et la bonne volonté rapprocheraient les Canadiens. Le principal problème entre Canadiens français et anglais, selon lui, est de faire sentir aux Canadiens francophones qu'ils peuvent conserver leur identité française en dehors du Québec.

M. Pearson a déclaré que le Canada développait actuellement une unité diversifiée, qui est de beaucoup préférable à une unité de conformité.

Interrogé à sa résidence d'été d'Harrington Lake, au nord d'Ottawa, pour CBC Newsmagazine, émission de Radio-Canada, le Premier ministre a déclaré que les Canadiens sont les gens les plus chanceux du monde, et que malgré ce fait, ils s'en font à propos de tout et de rien.

Londres: Scotland Yard retrouve les tableaux

Il a dit qu'aucun moyen ne pouvait empêcher les Canadiens de subir l'influence américaine et que dans plusieurs cas, cette influence était bénéfique.

"Nous aimons toutes les vertus des Américains, mais nous n'aimons pas tous leurs vices", a dit M. Pearson.

A propos d'unité canadienne,

LONDRES (AFP)—Les huit célèbres tableaux, dont trois Rembrandt et trois Rubens, volés la semaine dernière du musée de Dulwich, dans la banlieue sud-est de Londres, ont été retrouvés la nuit dernière, a annoncé ce matin Scotland Yard.

Plusieurs des tableaux ont été découverts dans un paquet placé derrière des bussons d'un petit jardin public, à l'ouest de la capitale.

Quant aux autres tableaux, on ignorait encore en fin de matinée dans quelles circonstances ils avaient été récupérés.

Depuis hier soir, plusieurs personnes "aidaient la police dans son enquête" ce qui, selon cette formule consacrée, permet de croire qu'un certain nombre d'arrestations ont été opérées. Les enquêteurs ont procédé sans désamparer à l'interrogatoire de ces personnes durant toute la nuit.

Scotland Yard a fait savoir que toutes les circonstances du plus grand vol de tableaux de l'histoire seraient révélées sous peu.

Pétrolier ravagé par le feu en G.-B.

LONDRES (AFP)—Le pétrolier Esso Glasgow — 10,000 tonnes — de la compagnie Esso a pris feu près de Southampton à la suite d'une explosion qui a retenti à plusieurs milles à la ronde. Toutes les unités de pompiers du Hampshire ont été alertées pour combattre le sinistre qui s'est produit à proximité de la raffinerie de Fawley.

L'accès du port de Southampton a été isolé de la zone dangereuse. On ignore s'il y a des victimes parmi l'équipage.

Au moins une dizaine de pompiers ont subi des blessures en combattant l'incendie.

Mlle Rita Beauvais tuée rue St-Patrice

Une octogénaire a succombé aux blessures qu'elle a subies vers 7 h. mercredi matin lorsqu'une voiture circulant en direction ouest sur la rue St-Patrice l'a happée.

La victime a été identifiée comme étant Mlle Rita Beauvais, 81 ans, 535, rue St-Patrice.

Selon le rapport de l'agent Urbain Dubé, de la Sûreté municipale d'Ottawa, le chauffeur, M. Gilles-Joseph Cusson, 21 ans, 207, Chemin Marier, Eastview, n'aurait pas pu immobiliser son véhicule au moment où la femme traversait la rue.

La blessée a été transportée à l'Hôpital Général où elle succombait à ses blessures moins d'une heure après.

C'est le coroner Roger Rouleau qui a constaté le décès. La police poursuit l'enquête mais on ne sait pas encore s'il y aura enquête du coroner.

Bien des personnes ne sont plus gênées par **LEURS DENTIERES**

FASTERTH, une poudre alcaline (non acide) qui maintient les dentiers en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, saupoudrez votre dentier avec FASTERTH. Ne forme jamais plaque ni gomme, ne laisse aucun goût. Assurez-vous que FASTERTH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Le CTC demandera que l'habitation soit considérée le principal problème

En février

Les organismes affiliés au Congrès du travail du Canada insisteront au cours du mois de février pour que l'habitation soit considérée comme le principal problème d'ordre social au Canada.

C'est en effet ce que vient d'annoncer le président du CTC, M. Claude Jodoin, qui en a fait le thème du mois de la citoyenneté qu'observe cette centrale syndicale à chaque an au cours du mois de février.

"Cette année, a-t-il dit, l'habitation est l'un des besoins prioritaires du pays. Il

est paradoxal qu'en période de prétendue prospérité non seulement nous ne puissions répondre aux besoins de la population dans le domaine de l'habitation, mais que nous laissions la situation empirer.

M. Jodoin a souligné que c'est une honte pour tout le pays qu'un quart de sa population soit mal logé. "On ne résoudra ce problème qu'en s'attaquant de plusieurs façons à la fois. Il faut d'abord instituer un programme visant à répondre aux besoins des familles qui gagnent

moins de \$6,000 par an, en y incluant des facilités particulières pour celles dont le revenu est inférieur à \$4,000."

Paul VI célébrera la messe en chinois et en japonais

CITE DU VATICAN (AFP)— Pour la première fois, le chinois et le japonais seront employés à St-Pierre au cours de la messe que le Pape célébrera le 6 janvier, fête de l'Epiphanie, pour commémorer le 40e anniversaire de la consécration par Pie XI des premiers évêques chinois et le 20e anniversaire de l'institution de la hiérarchie épiscopale en Chine par Pie XII.

L'épître, l'évangile, l'offertoire seront lus en chinois et la prière de la communion en japonais. Paul VI sera accompagné à l'autel par des étudiants ecclésiastiques de 60 pays et assisté au cours de la messe par deux prêtres chinois. Six enfants originaires de pays de l'Asie orientale apporteront des dons à l'offertoire et la prière des fidèles sera récitée en six langues orientales. Des groupes de Chinois, Indiens, Pakistais et d'autres pays orientaux assisteront à l'office vêtus de leurs costumes traditionnels.

Douze candidats aux huit postes de directeurs de l'Expo d'Ottawa

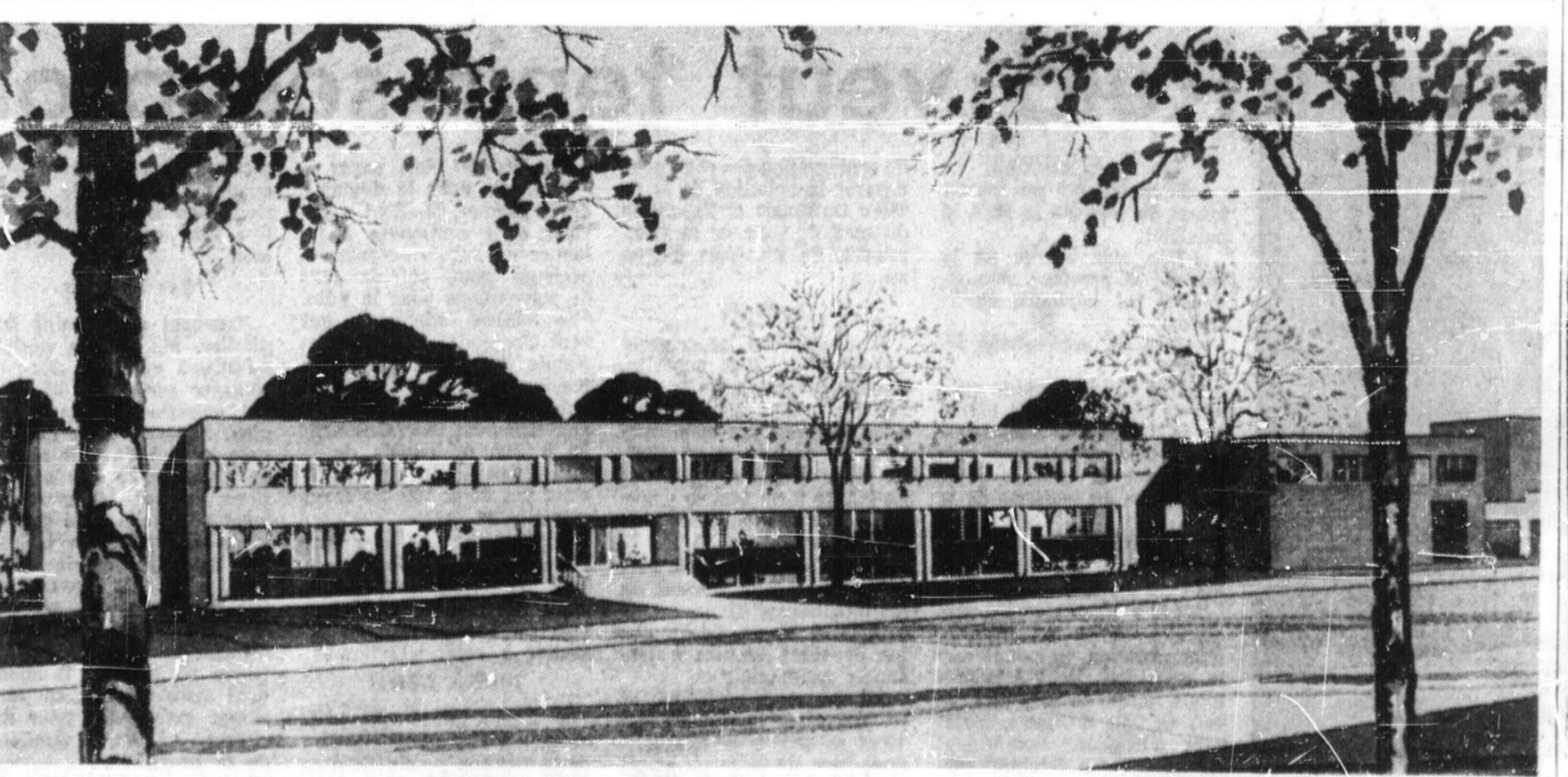
Pas moins de douze candidats avaient été proposés aux huit postes de directeurs de l'Association de l'exposition du Canada central à midi, mercredi, lorsque a pris fin la séance de la présentation des candidats.

Ce sont pour la section de l'agriculture, MM. Bill Armstrong, Fraser Hurdman, Gilbert Johnson, Clarke Mansfield et Stuart Whyte. Pour la section des marchands et manufacturiers: MM. Claude Bennett, Ralph Boone, A. E. Lon Campbell, Gerry Geller, James Hillock, Noel F.

Oliver et Charles A. Parker ont été proposés.

Ces candidats auront jusqu'à mercredi prochain pour accepter ou refuser leur mise en nomination. Par la suite, s'il y a élection, les quelque 2,000 membres de l'Association de l'exposition seront appelés à élire, par bulletins, quatre directeurs pour la section de l'agriculture et quatre autres directeurs pour celle des marchands et manufacturiers.

Le résultat du vote sera connu lors de l'assemblée annuelle de l'Expo le 18 janvier à 3 h. de l'après-midi.



EDIFICE DE LA CROIX-ROUGE — La Société canadienne de la Croix-Rouge érigera, comme projet du Centenaire, un édifice qui abritera aussi les bureaux de la Fédération des oeuvres, de la campagne annuelle et du Conseil du bien-être d'Ottawa. Le coût de construction sera défrayé par le produit de la vente de la propriété actuelle sur la rue Metcalfe et au moyen de dons faits à la Croix-Rouge. Le nouvel édifice sera érigé sur la rue Plymouth, à l'ouest et attendant la clinique des donneurs de sang et l'entre-

pôt, situés au 634, avenue Bronson. L'édifice sera construit de façon à pouvoir y ajouter deux étages si les besoins le commandent. L'annonce de la construction de cet édifice a été faite par M. E. W. I. Keenleyside, président de la succursale d'Ottawa et de la vallée de l'Outaouais de la Croix-Rouge et trésorier de la campagne annuelle en faveur de la Fédération des oeuvres.

CALENDRIER

JEUDI LE 5 JANVIER
5e jour de l'année 1967

Soleil	7.41	4.29
Lune	2.06	0.39

Saint Téléphore, pape et martyr

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

DOUX

MINIMUM (cette nuit) 25
MAXIMUM (demain) 30

SOMMAIRE — Nuageux, chutes de neige intermittentes, doux. Vents légers.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur : 45¢ par semaine
\$22.00 par année

Autoriser comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et fait payer en numéraire à Ottawa.

Hommes et femmes de 16 à 45 ans

Songez à votre avenir

Inscrivez-vous aux cours de machines **IBM**

Opération — Montage des tableaux — Programmation

pour renseignements, téléphonez au **236-0133**

Pour tout renseignement, écrivez à:
Automation Centre of Canada Limited,
75, rue Albert, Ottawa (Ontario)

Tous les renseignements nécessaires sur les cours IBM sans obligation

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. am. à 3 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. am. à 4 h. p.m.
237-3050
APRÈS 8 HEURES P.M.
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 237-3050

LE DROIT

CKCH 970 KC
5000 WATTS
Tel. 777-2774

La vie canadienne

Le congé Macdonald

Le Premier ministre, M. Lester B. Pearson, a déclaré lundi qu'il est prêt à présenter "en temps et lieu" aux Communes un projet de loi destiné à décréter un congé national en l'honneur de Sir John A. Macdonald, premier Premier ministre du Canada.

Le Premier ministre Pearson a fait part de son projet lors de l'émission de télévision Front Page Challenge de Radio-Canada.

Sir John A. Macdonald est né le 11 janvier 1815. Il a été Premier ministre de 1867 à 1873 et de 1878 à 1891.

La jeunesse a peur de la vie

Le secrétaire d'Etat, Mlle Judy LaMarsh, croit que la jeunesse échevelée d'aujourd'hui a peur de la vie et d'elle-même.

Mlle LaMarsh a passé cette remarque hier en remettant 600 certificats de citoyens du Centenaire aux étudiants de l'école secondaire de Merivale.

Le ministre a fait une sortie contre les démonstrateurs et en particulier ceux qui ont protesté contre la guerre au Vietnam devant le consulat américain lundi à Toronto.

"Il se trouve une façon d'agir parmi un certain nombre de jeunes qui me hante qui est de se soustraire de certains éléments de la société lorsqu'ils vous gênent," a ajouté Mlle LaMarsh.

"Je crois que c'est là une attitude négative et j'irai encore plus loin en ajoutant que c'est faire montre de lâcheté."

22,5 p. cent de plus

Un tribunal fédéral de conciliation a recommandé des augmentations de salaires de 22,5 pour cent dans une convention collective de deux ans et demi pour quelque 1.600 employés de la Société Radio-Canada.

Ces derniers sont représentés syndicalement par l'IATSE, International Alliance of Theatrical Stage Employees and Moving Picture Machine Operators.

Le rapport majoritaire a été divulgué hier. M. Healy, représentant Radio-Canada au tribunal, a remis un rapport minoritaire.

La Société Radio-Canada a rappelé que le Conseil canadien des relations ouvrières n'a toujours pas rendu de décision dans la demande de représentation qui lui a été présentée par le Syndicat canadien de la Fonction publique, pour grouper les employés appartenant à l'IATSE.

195.000 immigrants en 1966

Une source digne de foi a révélé que le nombre des immigrants entrés au Canada en 1966 atteint presque 195.000. L'année écoulée se classe donc au huitième rang pour le nombre d'arrivées d'immigrants au Canada.

Les statistiques officielles à ce sujet ne seront pas publiées avant plusieurs semaines, mais les totaux connus pour chaque trimestre de 1966 sont élevés. Certains sont d'avis que le nombre des immigrants atteindra peut-être 200.000.

L'informateur croit que le rythme accéléré de l'immigration au Canada se maintiendra en 1967, vu la pénurie de main-d'œuvre dans les métiers.

C'est en 1913 que le Canada a accueilli le plus grand nombre d'immigrants, soit 400.870.

Les tables d'impôt à la mi-février

Les nouvelles tables de perception de l'impôt sur le revenu à la source, rendues nécessaires par l'adoption du budget supplémentaire d'avant Noël, ne seront pas distribuées aux employeurs avant la mi-février.

Cela signifie que les employeurs devront continuer de déduire l'impôt sur les salaires de la même façon qu'avant l'adoption du dernier budget, même si celui-ci est entré en vigueur le premier janvier. Le taux actuel de déduction est en vigueur depuis le premier juin.

Ce sont les contribuables qui devront faire l'ajustement de leurs redevances à l'Etat, au moment de payer leur impôt de 1967, au printemps de 1968.

Prêt de \$540.000 au Mexique

Le service de l'aide extérieure du Canada prête au Mexique la somme de \$540.000 pour aider ce pays à accomplir des recherches destinées à améliorer l'agriculture et l'industrialisation.

L'argent sera utilisé pour acheter de l'équipement de fabrication canadienne. La somme est remboursable en 50 ans, moyennant un service de dette de moins de 1 p. 100.

Extension des services d'immigration

GENEVE (Reuter) — L'extension des services canadiens d'immigration aux habitants des régions du monde à peu près non desservis jusqu'ici a été le sujet majeur d'une assemblée des officiers canadiens d'immigration tenue à Genève, en Suisse.

Un porte-parole du congrès a révélé que 65 officiers de toutes les parties du monde prenaient part à l'assemblée qui a pris fin samedi.

Durant le congrès qu'il dirigeait, M. Jean Marchand, ministre canadien de la Main-d'Œuvre et de l'Immigration, a expliqué aux hauts-fonctionnaires le fonctionnement de son ministère.

Les "teamsters" sont accrédités

Le syndicat des "teamsters" a été accrédité hier par le Conseil canadien des relations ouvrières comme agent négociateur des 122 employés de la compagnie Finch Transport à Montréal, Toronto, Brantford, Brockville et London.

Vendredi dernier, le CRO avait annoncé par erreur que le droit de négociation avait été accordé à la Fraternité canadienne des cheminots, employés du transport et autres. Ce dernier syndicat, toutefois, n'était pas en cause.

Fermeture de la dernière léproserie

TRACADIE, N.-B. (PC) — Le manque de patients a forcé la fermeture de la dernière léproserie du Canada, a-t-on annoncé lundi.

L'hôpital, dirigé par les Religieux hospitaliers de Saint-Joseph, n'a traité personne pour la lèpre depuis 1965. La léproserie sera maintenant utilisée à d'autres fins médicales.

Sheppard: La télé française recommandée pour tout le pays

Par la Presse canadienne

Un ancien fonctionnaire du gouvernement fédéral qui a fait enquête dans le domaine de la culture et des arts au Canada recommande que des limites soient imposées aux profits des entreprises exploitant les ondes publiques, que la télé française soit étendue à tout le pays et que les agences fédé-

rales touchant la culture choisissent mieux leur personnel.

Gordon Sheppard, âgé de 29 ans, a mis un an à faire son travail. Cet ancien employé de la fonction publique et ancien producteur de cinéma a remis son rapport au mois de mai. Le document n'a pas encore été publié, mais on y songe sérieusement.

Toutefois, le contenu du rapport n'est pas totalement secret. De larges extraits ont paru durant

le mois de décembre dans le quotidien Star, de Toronto. L'auteur du rapport a été secrétaire d'un haut fonctionnaire avant de devenir cinéaste. Il avait été choisi pour mener l'enquête par M. Maurice Lamontagne, qui a démissionné comme secrétaire d'Etat à la fin de 1965. Le rapport a été remis au ministre qui a succédé à M. Lamontagne, Mlle Judy LaMarsh.

L'enquêteur a loué le gouvernement pour plusieurs de ses initiatives dans le domaine artistique, mais il l'a blâmé pour un grand nombre de ses entreprises. Par exemple, les imprimeurs chargés des travaux de l'Etat ont été condamnés pour leurs nombreuses erreurs. Le rapport Sheppard a même pris un mois à sortir des presses, par suite de l'incapacité des imprimeurs à fournir dans un délai raisonnable des épreuves sans faute.

Dans le domaine de la diffusion, l'auteur remarque que les Canadiens n'ont guère de choix véritable à exercer, aux meilleures heures de l'écoute, à la télé, entre les postes de la Société Radio-Canada et ceux du réseau privé de CTV. Les deux réseaux, affirme Sheppard, importent généralement des programmes de variétés américaines pour les meilleures heures de la soirée.

L'expansion du réseau privé, selon le rapport, devrait encourager Radio-Canada à produire des programmes que les postes privés sont incapables de réaliser. L'auteur remarque que ces programmes ne devraient pas tous s'adresser aux auditeurs à

cheveux longs et ne devraient pas pêcher non plus par excès de sévérité.

Gordon Sheppard soutient que les émissions de variétés pourraient susciter autant d'intérêt que "toutes les émissions du service des affaires publiques mises ensemble". Ces émissions de divertissement devraient s'inspirer de thèmes canadiens.

M. Sheppard estime que les réseaux anglais et français de télévision devraient s'étendre à tout le pays. Selon lui, la dualité culturelle du pays y gagnerait et les Canadiens des deux principaux groupes ethniques

pourraient mieux se comprendre ainsi.

La Société Radio-Canada, affirme Gordon Sheppard, gaspille de l'argent, particulièrement au réseau français, parce qu'on y permet à un trop grand nombre de réalisateurs de joindre les rangs du personnel plutôt que de travailler sous contrats. En outre, le réseau français s'est montré hésitant à remier certains réalisateurs de peur de causer une aggravation des relations entre Ottawa et le Québec.

Au sujet des postes privés, l'auteur du rapport estime que les propriétaires de ces postes ne devraient pas être autorisés à recueillir d'énormes profits tout simplement parce qu'ils sont les détenteurs d'un permis d'exploitation des ondes, qui sont un bien public. Au-delà d'un certain montant, les profits devraient plutôt être remis à l'Etat.

M. Sheppard croit que les nominations faites par le gouvernement pour remplir les postes clés dans les agences qui touchent à la culture sont faites de façon irréflective. On distingue même dans ces nominations de l'ingérence politique.

Généralement, on n'accorde pas assez d'importance aux connaissances particulières nécessaires à chaque discipline. Ce sont des hommes d'affaires qui occupent 26 pour cent des postes dans les agences publiques touchant à la culture, ce que M. Sheppard qualifie de "pourcentage étonnamment élevé".

M. Sheppard affirme que le gouvernement, par le National Design Council, a le pouvoir d'influencer considérablement le goût du public par l'architecture de ses édifices. Mais l'auteur du rapport remarque que le mauvais goût est évident dans

l'aménagement des immeubles gouvernementaux et trop souvent, l'architecture et la décoration de ces mêmes immeubles est d'une inspiration trop terne.

L'enquêteur a même critiqué le dessin des timbres poste. Selon lui, des timbres émis récemment sont ternes et prêtent à confusion. Plutôt, les timbres canadiens devraient servir de placards publicitaires à l'étranger et susciter de l'admiration partout au pays.

Le taux de croissance le plus fort au monde dans le domaine agricole

par ARCH MACKENZIE

WASHINGTON (PC) — Le Canada a maintenu en 1966 le taux de croissance le plus fort au monde dans le domaine des produits agricoles. C'est ce que révèle le rapport annuel du secrétariat de l'Agriculture des

Etats-Unis, sur l'état de cette industrie dans le monde. L'Union soviétique, après plusieurs années de vaches maigres, arrive au deuxième rang.

Le document soutient que la Chine est aux prises avec la rareté des aliments, à l'issue d'une autre année de sécheresse, d'inondations et de mauvaise administration. Ce pays, selon le document américain, continuera d'importer des céréales du Canada et de l'Australie.

Les prix, après une brève période ascendante pendant l'année, ont ensuite amorcé une tendance vers la baisse, contrairement aux prix des objets fabriqués et aux prix des aliments sur le marché du détail.

Tandis que la production des aliments augmentait généralement, pendant l'année, dans les pays les moins bien exploités, l'accroissement de la population dans ces mêmes pays a absorbé les surplus.

Le rapport estime que les produits agricoles ont augmenté au Canada de 10 pour cent durant l'année écoulée. Cette augmentation est assortie d'une récolte de blé de 840.000.000 boisseaux.

L'indice de production agricole au Canada s'établissait actuellement à 144, au regard de 130 pour l'Union soviétique, qui a connu une année particulièrement prospère. L'indice est basé sur la période 1957-1959, qui égale 100.

Le rapport évalue à 220.000.000 de boisseaux la quantité de céréales que la Chine importera durant l'année récolte se terminant le 31 juillet. Telle est au moins la moyenne des importations chinoises ces dernières années.

Les ventes de blé et de farine accuseront un léger recul sur l'année record 1966, qui a vu la production plafonner à deux milliards deux cent quarante-et-un millions de boisseaux.

La diminution, qui touchera le Canada, est attribuable à la réduction des achats par l'Union soviétique et les pays de l'Europe de l'Est.

Mais on prévoit une récolte record de blé, soit neuf milliards huit cent soixante-et-quinze millions de boisseaux, au 31 juillet, contre huit milliards huit cent quatre-vingt-dix millions l'année dernière. Le rapport croit que les réserves actuelles de blé dans le monde suffiront à répondre aux demandes. Mais l'Inde aura probablement besoin de 400.000.000 de boisseaux supplémentaires en 1967.

Au Canada, le surplus de la récolte précédente qui sera disponible après le 31 juillet est évalué à 147.000.000 de boisseaux de plus que l'année dernière.

Les exportations de blé canadien connaîtront donc une baisse, mais la demande pour d'autres céréales sera plus forte, de même que pour les bestiaux canadiens et les huiles végétales.

L. Stanford et G. Huot au Conseil des arts

Le Conseil des arts du Canada a annoncé lundi la nomination de M. Lloyd Stanford à la division des humanités et des sciences sociales au Conseil et celle de M. Guy Huot dans la section des arts, à titre d'adjoint dans les domaines de la musique et de l'édition.

Agé de 34 ans, M. Stanford est originaire de Kingston en Jamaïque et il est diplômé de l'Université Carleton d'Ottawa.

M. Huot est âgé de 23 ans. Diplômé de l'Université d'Ottawa, il est actuellement membre du Collège canadien des organistes et directeur des Jeunesses musicales pour la ville d'Ottawa.

Dans un communiqué, le Conseil des arts du Canada a souligné que la création des deux nouvelles positions fait suite au programme d'accélération de l'aide du Conseil des arts aux humanités, aux sciences sociales et aux arts.

M. Pearson a des postes à combler au Parlement et dans les services publics

par DONALD LEPPL de la Presse Canadienne

Il est des postes dans le domaine politique et dans celui des services publics que le parti au pouvoir réserve comme récompenses à ceux qui lui ont rendu de "loyaux services". En ce moment, ces récompenses ou nominations convoitées s'accumulent sur le bureau de travail du Premier ministre Pearson.

Les loyaux travailleurs du parti ont donc les yeux sur ces nominations qui sont attendues au début de 1967. Les intéressés savent qu'il y a sept vacances au sénat et 16 postes de secrétaires parlementaires sujets à être révisés la semaine prochaine.

Les secrétaires parlementaires sont des députés qui deviennent adjoints de ministres du cabinet. Ils touchent \$4.000 par an en plus de l'indemnité de \$18.000 attachée à leurs fonctions de député. Il arrive souvent, de plus, que les nouveaux ministres soient recrutés dans les rangs des adjoints parlementaires.

Au sénat

Un siège au sénat commande un salaire de \$15.000 par année jusqu'à l'âge de la retraite, soit 75 ans. On ne s'attend cependant pas à ce que les vacances au sénat soient remplies avant le remaniement de la représentation ontarienne; il y en a une chacune dans les représentations de Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de la Colombie-Britannique.

Le Premier ministre aura aussi très bientôt des postes fort convoités à distribuer dans le domaine des services publics.

Le président d'Air Canada, M. Gordon R. McGregor, a atteint en septembre dernier l'âge de la retraite, soit 65 ans, et s'attend à ce qu'il se retire en

1967, après avoir été aux commandes de la société aérienne d'Etat pendant 19 ans. Son salaire n'a jamais été divulgué, mais on croit savoir qu'il touche environ \$50.000 par année.

Techniquement, Air Canada est une filiale du Canadien National qui est fermée dans sa politique de retraite. Le CN tient à ce que ses employés se retirent à l'âge de 65 ans. Le président du CN, M. Donald Gordon, est à sa retraite depuis le premier de l'an, quelques semaines seulement après avoir atteint ses 65 ans. Son successeur est Norman MacMillan, depuis longtemps vice-président des Chemins de fer nationaux.

Le salaire attaché à la présidence du CN est de \$75.000 par année.

En principe, la nomination du président d'Air Canada relève

des directeurs du Canadien National, mais le Premier ministre a une gros mot à dire en la matière.

Autres postes

Parmi les autres nominations importantes prévues pour les prochaines semaines, se trouvent celles des membres du Conseil économique du Canada, des directeurs de la Banque du Canada, de ceux de la Commission des pensions aux anciens combattants et d'une dizaine de juges de la Cour supérieure.

Une des premières choses que les Communes régleront, lors de la reprise de la session, le 9 janvier, sera l'approbation finale de la révision de la loi sur les chemins de fer, qui prévoit la création d'une commission canadienne des transports, comptant 17 membres.

Les 14 membres actifs du bureau de direction de la Commission des transports, et le bureau des transports aériens et maritimes, feront partie de cette nouvelle super-commission, mais trois des postes iront à de nouveaux venus.

Le président de la super-commission touchera un salaire bien au-delà de \$50.000. Chacun des deux vice-présidents pourrait bien toucher environ \$40.000. On est discrètement à la recherche de candidats compétents en matière de transports.

Les "loyaux serviteurs du parti" savent également que l'Office national du Film est sans commissaire depuis mars dernier, alors que M. Guy Roberge abandonna le poste pour devenir agent général du Québec à Londres.

Le président de Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet, le traitement est \$40.000 par année, prendra sa retraite au cours de 1967 ou au plus tard au début de 1968. Et un des principaux adjoints de M. Ouimet, le vice-président W.E.S. Briggs, complètera son mandat en janvier.

Les têtes dirigeantes de la Commission conjointe internationale, du Conseil national des Recherches et du Conseil de recherches pour la défense ont atteint l'âge de la retraite. Il s'agit respectivement de MM. Arnold Heeney, B.G. Ballard et A.H. Zimmerman.

M. THOMAS C. CLARKE, 43 ans, d'Ottawa, a été nommé au poste de directeur de l'Institut de recherches en économie forestière au ministère des Forêts et du Développement rural, à Ottawa.

M. Clarke verra à diriger les recherches sur l'industrie forestière au Canada. L'Institut fait une revue continue sur les situations économiques des industries forestières canadiennes et conseille le ministre sur les repercussions économiques de ces lignes de conduite. Il se tient également au courant des progrès internationaux de la foresterie.

La fumée de cigare jouera son rôle dans le prochain tournoi mondial de bridge

par TOM CLARIDGE

TORONTO (PC) — Il se pourrait que la fumée de cigare aide l'Amérique du nord à remporter le championnat mondial de bridge à Miami, en mai prochain.

Si tel est le cas, une grande part de la victoire devra être attribuée à Eric Murray et Sammy Kehela, les deux représentants canadiens de l'équipe nord-américaine.

En effet, les deux hommes aiment le cigare, et tous deux avouent qu'ils fument davantage à mesure que la tension monte au cours du tournoi.

La fumée ne gêne en rien les joueurs. "Au contraire", dit Kehela, "vous remarquerez que tous les joueurs de bridge, ou à peu près, fument énormément."

Kehela et Murray, ont atteint les sommets du bridge de com-

pétition par des chemins aussi différents que le sont leurs personnalités.

Roi des jeux

Murray, avocat de 38 ans, est un homme blond à la carrure athlétique, de tempérament agressif et d'une culture quasi-universelle. Pour lui, le bridge n'est qu'un passe-temps parmi plusieurs autres. Il est marié et père de deux enfants.

Kehela, âgé de 32 ans, est un homme relativement sédentaire, à la chevelure noire, originaire de Bagdad. Il est célibataire et gagne sa vie uniquement par le bridge, soit en l'enseignant, soit en jouant pour des enjeux, et plus récemment, en écrivant des articles pour deux revues.

On n'est pas étonné d'apprendre que Kehela et Murray considèrent le bridge comme le roi

des jeux de cartes. Ils affirment que ce jeu n'a pas son pareil pour développer l'intellect et la puissance de concentration.

Pour sa part, Murray croit que son succès est dû en grande partie à sa formation légale et à sa science du poker.

L'importance de l'ego

Les deux joueurs sont d'accord sur le fait qu'ils possèdent tous deux plus que leur part d'ego, qui, selon eux, est une qualité essentielle chez un joueur de bridge.

"Kehela et Murray sont d'avis diamétralement opposés en ce qui concerne le bridge de salon.

Pour Murray, le bridge est le sport le plus sérieux qui existe, aujourd'hui, et requiert un maximum absolu de concentration. Il n'accepte pas de jouer avec sa femme, et compare un cham-

pin de bridge qui joue dans un salon à un champion de tennis, comme Jack Kramer, qui irait jouer une partie double mixte au club local.

Au contraire, Kehela éprouve un certain plaisir à jouer socialement, et il n'hésite pas à le faire contre des débutants. "C'est peut-être parce que j'ai enseigné le jeu pendant si longtemps", dit-il.

Les deux hommes sont d'accord sur le fait que les femmes n'atteindront jamais le premier rang au bridge, parce qu'elles ne possèdent pas l'endurance physique, la concentration et l'agressivité nécessaires.

Kehela, bien qu'il aime jouer au bridge avec des femmes, affirme qu'il ne pourrait jamais épouser une championne de bridge.



BRIDGE ET CIGARES — Le cigare aux lèvres, les champions bridgeurs Eric Murray (à droite) et Sammy Kehela, jouent une partie d'exercice à Toronto. Ils représentent le Canada

dans l'équipe nord-américaine, composée de six hommes, qui participera au tournoi mondial de bridge, à Miami, en mai prochain.

(Photo PC)

VENTE 67¢

ECONOMISEZ 32¢
blanc ou de couleur
PAPIER HYGIENIQUE
PUREX
6 roul. **67¢**

ECONOMISEZ 12¢
SUCONS
LOLLIPOPS
NORTH AMERICAN
ppt. de 100 **67¢**

ECONOMISEZ 32¢
COIFFANT A CHEVEUX
LADY PATRICIA
CHEVEUX FERMES ou SOUPLES
bte 12 on. **67¢**



ECONOMISEZ 11¢ — WESTON
BOUTONS DE CHOCOLAT 2 ppts 12 on. **67¢**

Economisez 11¢ — Embaquetage économique de Vick
PASTILLES CONTRE LA TOUX 4 ppts ordinaires **67¢**

Economisez 31¢ — Format familial de Vick's
Sirop contre la toux bout. 5 on. **67¢**

Economisez 8¢ —
Poudre JOHNSON & JOHNSON pour bébés bte 10 on. **67¢**

Economisez 12¢ —
HUILE Johnson & Johnson pour bébés bout. 5 on. **67¢**

ECONOMISEZ 18¢
marque Silverdale
blanche ou colorée
MARGARINE
3 ppts 1 liv. **67¢**

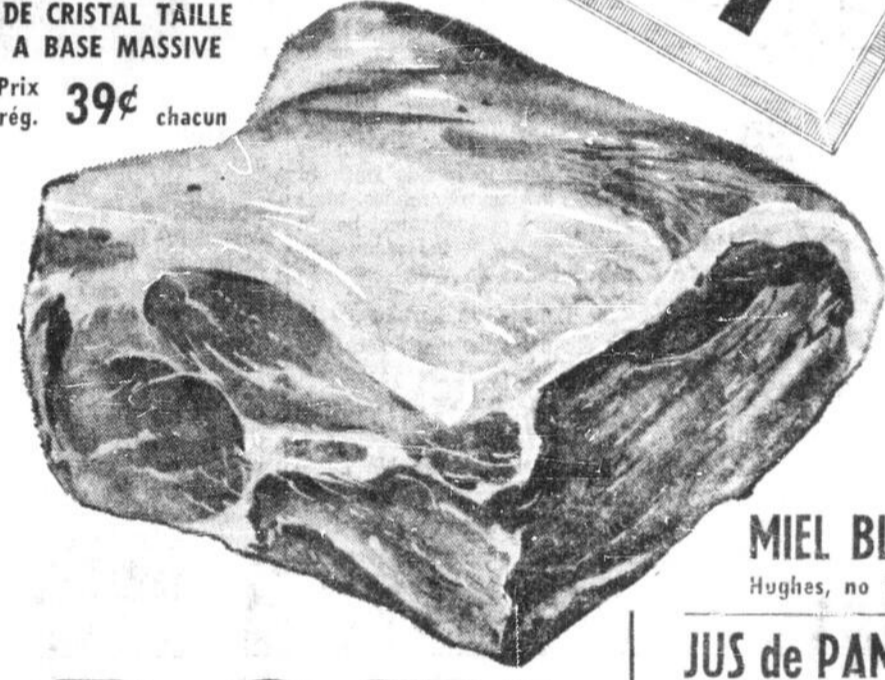
ECONOMISEZ 6¢
SOUPE TOMATES
CAMPBELL
5 bles 10 on. **67¢**

ECONOMISEZ 7¢
JUS DE POMMES
BRIGHT
2 bles 48 on. **67¢**

ECONOMISEZ 6¢
SARDINES
MILLIONNAIRES
2 bles 4 on. **67¢**

ECONOMISEZ 20¢
Shampooing
LADY PATRICIA
pour cheveux ordinaires ou secs bte 7 on. **49¢**

ACHETEZ-EN UN —
LE SECOND EST
GRATUIT
VERRES
DE CRISTAL TAILLE
A BASE MASSIVE
Prix rég. 39¢ chacun



ROTI PORC
frais dans l'épaule — jarret
enlevé — charnu et savoureux

liv. **39¢**

Côtelettes de porc
bout de soc, maigres,
tendres et économiques liv. **59¢**

Au morceau	ROTI	SAUCISSE	BACON
BULOINE	soc de porc de choix	BURNS marque Security	BURNS découenné, paquet plat
liv. 43¢	liv. 49¢	liv. 59¢	liv. 89¢

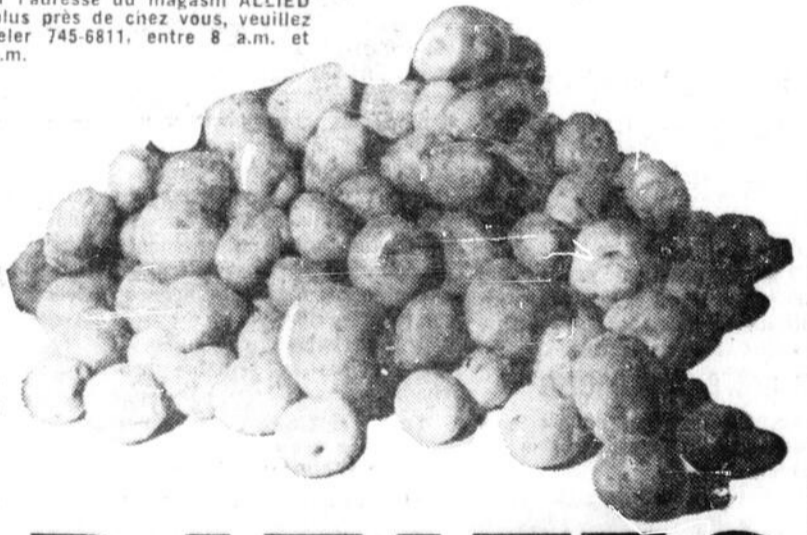
MIEL BLANC Hughes, no 1 bte 2 liv. **59¢**

JUS de PAMPLEMOUSSES TRINIDAD 2 btes 20 on. **29¢** bte 48 on. **29¢**

TOMATES de CHOIX Garden Valley 2 btes 28 on. **53¢**

RIZ LONG GRAIN Silverdale ppt. 2 liv. **29¢**

GRATIS
paquet de 25¢ de
GARNITURE DE TARTE AU CITRON
NABOB
à l'achat d'un pqt de 10 on. de
CRUTE A TARTE JIFFY
à **39¢**



PATATES
I.-P.-E.
DELICIEUSES AU FOUR OU EN PUREE

sac **10 liv. 35¢**

POMMES
McINTOSH DE FANTAISIE DE L'ONTARIO. FERMES ET SUCRES
sac 5 liv. **59¢**

ORANGES
Sunkist Navel de Californie format 163 douz. **49¢**

CHOU
vert importé no 1 2 liv. **25¢**

OIGNONS
genre espagnol, importés, no 1 2 pour **29¢**

CAROTTES
de l'Ontario, no 1, jeunes, tendres sac 5 liv. **29¢**

Guide économique Allied de la cuisson supérieure
TARTE A LA MERINGUE AU CITRON

Mélangez le contenu d'un demi-paquet de garniture de tarte au citron Nabob (1 sachet) avec une demi-tasse de sucre et un quart de tasse d'eau dans une casserole. Ajoutez-y deux jaunes d'œufs. Ajoutez deux tasses d'eau. Cuisez et agitez sur feu moyen jusqu'à ébullition et épaississement; environ 5 minutes. Laissez refroidir 5 min. en agitant deux fois. Versez dans pâte à tarte refroidie dans assiette à tarte. Recouvrez de meringue.

MERINGUE
Battre 2 blancs d'œufs jusqu'à ce que mousseux. Ajoutez la de tasse de sucre graduellement, en battant jusqu'à ce que le mélange forme des pics. Versez sur la tarte. Faites cuire dans four chaud (425°F) jusqu'à ce que légèrement brun — 5 à 10 minutes.

Les gens avisés magasinent chez Allied!
*En vedette cette semaine à votre marché Allied

PAIN AUX FRUITS
et cannelle, trais du jour
sucré et épicé Chacun **35¢**

ALLIED FOOD MARKETS

A Halifax
Ouverture de la session le 9 février

HALIFAX (PC)—Le Premier ministre, M. Robert Stanfield, a annoncé que la Législature de la Nouvelle-Ecosse ouvrira une nouvelle session le 9 février prochain.

La Chambre s'était dissoute le 2 décembre dernier après la tenue d'une session spéciale de deux jours visant à ratifier la réglementation d'une nouvelle entente fiscale fédérale-provinciale.

Le prix de l'essence fera l'objet d'une attention particulière. En effet, le gouvernement a ordonné qu'une Commission spéciale enquête sur les prix de la gasoline et de l'huile à diesel.

A l'Assemblée législative, les conservateurs détiennent toujours 39 sièges et les libéraux, qui constituent l'opposition, en ont quatre. M. Gerald Regan, chef de l'Opposition depuis la dernière élection d'octobre 1963, n'a pas de siège et doit diriger les siens de la galerie publique.

L'enseignement religieux est exigé

PETERBOROUGH — (PC) — Les parents sont incontestablement en faveur de l'éducation religieuse dans les écoles primaires de Peterborough, si l'on en croit une enquête menée récemment sur cette question.

Dans un questionnaire complété par 3,667 familles, les parents se sont prononcés à 3,306 pour et 361 contre l'éducation religieuse dans les écoles publiques.

Ils se sont prononcés à 3,356 contre 309 en faveur de l'éducation actuelle centrée sur les écritures saintes. Seulement 317 parents considèrent le programme actuel comme étant sans valeur ou presque.

A la question demandant s'il serait préférable que l'enseignement religieux au niveau de la 7e et de la 8e année soit donné par des clercs ou par des laïcs, 2,619 parents se sont prononcés en faveur des clercs et 626 en faveur des laïcs.

Une transformation au programme actuel préconisée par de nombreux parents fut l'enseignement comparatif de la religion comprenant des cours portant sur le fond ainsi que sur les influences culturelles et historiques des principales religions.

Plusieurs parents semblent d'avis que l'instruction religieuse ne devrait relever que des parents, de l'école du dimanche ainsi que de l'Eglise.

On a aussi suggéré que les élèves assistent à des cérémonies religieuses de différentes Eglises et aussi que les enfants de parents non chrétiens ou agnostiques ne soient pas considérés comme des inférieurs.

La Fédération des API complète ses fiches

La Fédération des associations de parents et instituteurs d'Ontario est à achever ses fichiers pour l'année 1966. Fait assez étrange, cependant, ce sont des API d'Ottawa qui ont le plus retardé à fournir les renseignements réclamés dans un questionnaire.

Le secrétariat, établi au siège social de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (Maison franco-ontarienne), 60, rue Bédard, adresse présentement d'autres formules du questionnaire aux API du Christ-Roi, de St-François d'Assise, de St-Jean-Baptiste, de St-Paul, de St-Pie X, de St-Pierre et de Garneau. On réclame aussi des détails plus complets des API Jeanne-Mance, Montfort, et de Notre-Dame d'Ottawa, (école Guigues).

Il arrive dans plusieurs cas que les lettres d'API sont faites au début de chaque année. C'est sans doute la raison pour laquelle certaines associations locales ont retardé pour retourner le questionnaire.

La Fédération est désireuse d'obtenir ces renseignements le plus tôt possible car elle prépare actuellement la délégation qui la représentera lors du congrès des Canadiens français qui aura lieu au Château Laurier en février prochain.

CANADA 67: en plein progrès

Au Canada, les cloches du Centenaire sonnent d'un bout à l'autre du pays. En cette centième année, les Canadiens ont de bonnes raisons de se réjouir. Malgré des divergences de vues inévitables, dans un pays si grand et si divers, ils ont su faire d'une terre sauvage une nation prospère. Un article de Sélection du Reader's Digest de janvier leur rend hommage. Ne manquez pas de le lire!

Réception améliorée pour la radio FM et la TV

par Robert RATTEY
Tel que l'avait annoncé LE DROIT le 30 août dernier, la réception pour la radio FM et la télévision dans la région de la Capitale nationale connaîtra une amélioration sensible, grâce à une nouvelle tour de transmission qui sera construite sur une montagne dans la Gatineau.

Mercrèdi matin, Mme Kay Ryan, présidente de CFRA Broadcasting Limited, a dévoilé les détails sur une nouvelle tour de transmission de 750 pieds de hauteur qui sera construite sur la Skyline Ridge, près de Camp Fortune.

Cette tour, dont la structure coûtera plus de \$600,000, servira aux postes de télévision CBOFT, CBOT, CJOH, et aux postes de radio FM CFMO-FM, CBO-FM, ainsi qu'à deux postes FM de langue française qui seront mis en opération sous peu par Radio-Canada et CKCH.

Construite sur une élévation de 1,186 pieds, la nouvelle tour augmentera la puissance d'irradiation de CBOFT par 32 fois, celle de CBOT par 44 fois et celle de CJOH-TV par 10 fois.

Les travaux de construction

débuteront au cours du mois d'avril prochain pour être terminés à l'automne 1967.

Autres possibilités
En plus des postes actuels de radio FM et de télévision, la nouvelle tour, construite par RCA Victor, pourra accueillir un autre poste de télévision UHF sur le canal 30 et des circuits de transmission pour ondes courtes.

Le financement de la tour sera fait par CFRA Broadcasting Limited et les frais d'opération seront répartis entre les usagers. Mme Ryan a ajouté qu'après 12 ans, la tour deviendra la propriété de Radio-Canada qui louera un espace sur la tour à un taux minime. La raison de ce transfert après 12 ans, a continué Mme Ryan, est pour assurer la continuité dans le maintien et le bon fonctionnement de la tour.

On sait que les trois postes locaux de télévision et les deux postes FM actuels ont demandé au Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion la permission de démanteler leur antenne et d'augmenter leur pouvoir de transmission.

CKCH-FM:
Pour leur part, les autorités

de CKCH ont fait savoir qu'une demande officielle sera faite au BGR pour la mise en ondes d'un poste FM de langue française.

La demande des trois postes de télévision et des deux postes FM actuels sera étudiée par le BGR le 31 janvier courant.

La nouvelle tour multi-postes sera similaire à celle dont se servent les postes de télévision de Montréal. Selon M. Frank Holm, ingénieur de la compagnie RCA, de plus en plus de villes nord-américaines adoptent le système d'une tour multi-postes, qui à la longue devient moins coûteux et aussi est plus esthétique pour le "paysage" d'une ville.

Au contraire de la construction de la tour actuelle de CFNO sur Skyline Ridge, il ne sera pas nécessaire de faire appel à l'hélicoptère pour transporter les matériaux et l'équipement au site. Une route carrossable est maintenant construite.

Selon des porte-parole de Radio-Canada et CJOH présents à la réunion, la qualité de l'image de télévision dans tous les secteurs d'Ottawa et de Hull sera de beaucoup améliorée. On s'attend à ce que le pouvoir de réception qui est actuellement de 50 kilowatts passera à 250 kw.

La nouvelle construction sera connue sous le nom de "Tour Frank Ryan".



Le gâteau du Centenaire à Ottawa n'est plus

Le gigantesque gâteau du Centenaire, préparé pour la ville d'Ottawa et dévoilé lors de la soirée de la veille du Jour de l'an, à l'ancienne gare Union, centre des activités du centenaire à Ottawa, n'est plus.

Selon M. Sam MacDonald, un des principaux organisateurs du Comité du centenaire de la capitale, l'immense gâteau artificiel, mesurant quelque six pieds de diamètre et cinq pieds de haut, et pesant plus d'une cinquantaine de livres, a été enlevé par les célébrants de la ma-

nifestation de la veille du Centenaire, qui se seraient laissés emporter par leur enthousiasme.

Apparemment, cette "pâtisserie" de caoutchouc aurait été détruite lorsqu'on a essayé de la sortir de la gare.

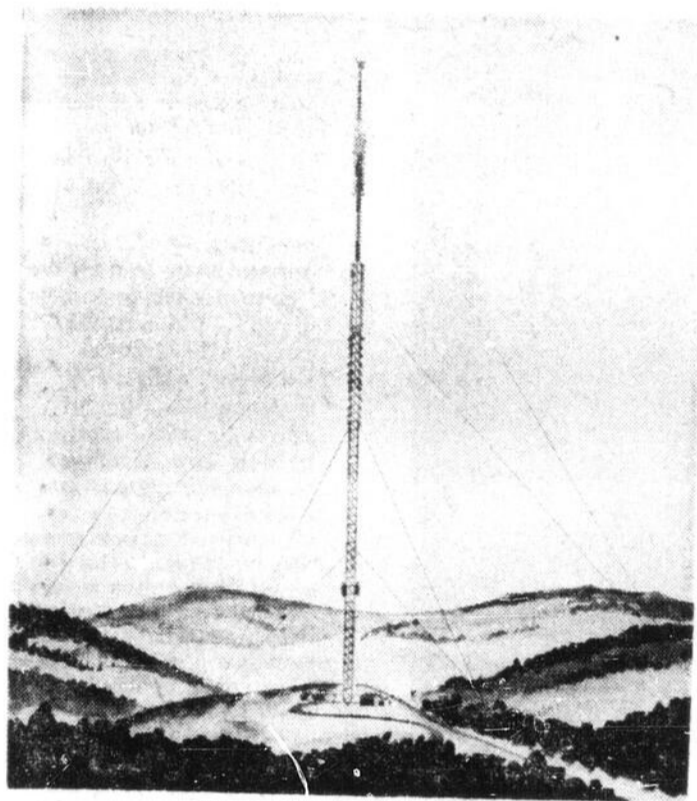
On rapporte cependant que les autorités municipales sont en train d'en "cuisiner" un autre, pour les prochaines manifestations.

Il est peu probable que l'on demande à la Sûreté municipale de faire enquête afin d'interdire une poursuite aux coupables.

PREMIERE SOIREE DU CENTENAIRE — La première des soirées organisées par le comité du Centenaire d'Ottawa, en collaboration avec divers clubs sociaux de la région, en marge des célébrations du centenaire de la Confédération, a eu lieu, mardi soir, à l'ancienne gare Union de la capitale. En ce même lieu, désigné comme le Centre du centenaire d'Ottawa, auront lieu toutes les soirées organisées au cours de l'année, et la plupart des autres manifestations au cours de l'année. Tous les citoyens de la région sont invités à ces soirées, à titre tout à fait gratuit. Ce soir, mercredi, seulement, on limitera l'entrée aux plus âgés des citoyens lors d'une manifestation spéciale organisée à leur intention. Du lundi au vendredi, sauf quelques rares exceptions, on

organisera un spectacle avec des artistes amateurs de la région, de 7 heures à 9 heures du soir, suivi d'une danse avec orchestre jusqu'à minuit. Par ailleurs les dimanches soir de janvier on y présentera des programmes d'aspect religieux, y compris des concerts par la fanfare de l'Armée du salut. Dans la photo, nous voyons M. Nels Craig, un des coordonnateurs des soirées de janvier; M. Sam MacDonald, qui s'occupe de trouver les talents amateurs pour ces soirées; M. Don Ashley, autre coordonnateur du mois, et Mme MacDonald, qui agissait, avec son époux, comme hôteesse. Le président du sous-comité, en charge de l'organisation du mois de janvier, est le commissaire Ernie Jones.

(Photo Champlain Marcil)



La tour Frank Ryan

Mme Thérèse Doucette succombe à ses blessures

Mme Thérèse Doucette, mère des quatre enfants qui ont perdu la vie, le 16 décembre dernier, dans l'incendie qui a détruit leur domicile, à Ottawa, a succombé, lundi soir, à l'Hôpital municipal d'Ottawa, aux blessures subies au cours de ce sinistre.

Les quatre autres victimes, Barbara, 7 ans, Daniel, 10 ans, Lise, 11 ans, et Denis, 13 ans, avaient connu une mort instantanée. Les dommages matériels à l'immeuble, situé à 36, rue Rose-

mont, étaient de l'ordre de \$20,000.

Mme Doucette, qui est âgée de 38 ans, était hospitalisée depuis le jour du sinistre, souffrant de brûlures au 2e degré et de coupures multiples.

On se souviendra que l'incendie avait débuté peu après minuit et avait fait rage pendant près de trois heures, anéantissant le domicile de la famille Doucette, de même que la boutique Nearly New qui se trouvait dans le même immeuble.

Espionnage syndical en C.-B.

Commission royale d'enquête reformée

VICTORIA (PC) — La commission royale chargée d'enquêter dans l'affaire d'espionnage d'un congrès syndical des travailleurs de la pulpe, tenue à Vancouver au cours de l'année dernière, a été reformée hier par le gouvernement de la Colombie-Britannique.

Enquête
L'arrêté ministériel, émis mardi pour réinstaller la commission, implique de façon spécifique la loi sur les agences de détectives privés et l'utilisation d'appareils électroniques d'écoute et d'enregistrement par les détectives privés.

Un arrêté ministériel déposé à l'issue d'une réunion spéciale du cabinet afin de charger la commission de déterminer si une nouvelle législation ou des amendements à la loi déjà existante étaient nécessaires pour protéger la vie privée des individus en tant que droit civil.

Un autre changement apporté à l'institution de cette enquête consiste à déclarer que l'enquête a également pour but "la bonne administration de la province et la conduite des affaires publiques" qui, selon le juge en chef de la Cour suprême de la Colombie-Britannique, M. J. O. Wilson, est nécessaire pour instaurer cette enquête sous l'empire de la Loi des enquêtes publiques.

Le procureur général, M. Robert Bonner, a déclaré que tel était le nouveau but pour suivi dans cette enquête, dont le juge retraité, M. R. A. Sargent, est le président.

A l'hôtel-de-ville

Flamme non éternelle

Au Palais de l'île, la flamme éternelle de l'amitié n'est pas réellement éternelle!

Quelques heures à peine après que le maire Don Reid eut allumé le flambeau qui orne le parvis, samedi soir, les autorités municipales décidaient d'éteindre le feu par mesure de précaution. Il semble bien que l'installation ne soit pas de nature permanente, puisqu'on ne disposait que d'un cylindre de gaz propane pour alimenter la flamme dite éternelle.

M. H. W. Bennett, surlinquant de l'édifice, a déclaré que la ville se propose cependant d'allumer de nouveau le flambeau pour les grandes occasions au cours de l'année du Centenaire.

Nominations

Le président du Congrès du travail du Canada, M. Claude Jodoin, a annoncé mardi la nomination de M. John Fryer, d'Ottawa, au poste de directeur du Service des recherches du CTC, et celle de M. John Simonds, de St-Jean (N.-B.), au poste de directeur adjoint de l'organisation.

La vente commence demain matin à 9.30... se poursuivra vendredi de 9.30 à 9 et samedi de 9.30 à 6

VENTE de Janvier chez CAPLAN

CHEMISES sport et d'apparat à manches longues

annoncées de par tout le pays

Val. jusqu'à 7.95

3.99 ch.



Un assortiment de chemises d'apparat blanches et à rayures pour hommes; encolures 14 à 17 1/2. Egalement des chemises sport à motifs unis, en velours côtelé et de fantaisie.

Grandeur P, M et F. REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE



Complet 2 pantalons \$57 ou paletot DEUX AU CHOIX POUR \$110

Vente!

COMPLETS 2 pantalons et PALETOTS

COMPLETS DEUX PANTALONS POUR HOMMES

PALETOTS D'HIVER POUR HOMMES

Chaque complet comprend deux pantalons pour en prolonger la durée. Chacun fait partie de notre assortiment ordinaire. Choisissez parmi des modèles en worsted tout laine et en flanelle. Teintes bleu noir, charbon de bois et de fantaisie. Coupes dernier cri à deux ou trois boutons. Modifications gratuites. Grandeurs 34 à 50 pour silhouettes courtes, ordinaires, fortes et corpulentes.

Val. jusqu'à 79.95 Deux pour \$110

Val. jusqu'à 79.95 Deux pour \$110

REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

FOULARDS POUR HOMMES
Val. jusqu'à 6.95 **2.99**

Une gamme de foulards de laine, laine et cachemire, à motifs quadrillés et unis, pour hommes. Brun, gris, bourgogne et loden.

REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

GANTS DOUBLES POUR HOMMES
Val. jusqu'à 6.95 **2.99**

Des gants doubles, de teintes noir, gris et brun dans l'assortiment. Pointures 8 à 11 1/2.

REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

TUQUES SNOKI POUR GARÇONS
Val. jusqu'à 2.98 **2.98**

Une exclusivité Caplan! Quelque chose de tout nouveau en fait de tuques pour garçons. On peut s'en servir de trois façons. C'est le couvre-tête d'hiver le plus pratique de tous les temps! Pointures 4 à 6.

DEUXIEME ETAGE

GANTS et MITAINES POUR GARÇONS
Val. 99c à 2.99 **59c à 1.99**

Des gants et mitaines pour garçons, laine extensible, cuir et nylon à paumes de vinyle dans l'assortiment. Pointures 7 à 16. Gammes incomplètes de teintes.

MAGASIN DU SOUS-SOL

CHEMISES SPORT et D'APPARAT POUR GARÇONS
Val. jusqu'à 2.98 **99c**

En coton de qualité. Gammes incomplètes de quadrillés et de rayures, de grandeurs 8 à 18 ans dans l'assortiment. Teintes variées.

DEUXIEME ETAGE

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa. Journal totalement dévoué aux intérêts de l'épine et de la noix et indépendant en politique. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministre des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT. LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

La beauté des sanctions contre la Rhodésie

Maintenant que le Canada a voté pour des sanctions contre la Rhodésie, nos politiciens pourraient s'abstenir d'attaques verbales contre ce pays qui ne nous a jamais fait le moindre mal. Et, aux Communes, l'un d'eux devrait avoir le courage de souligner l'absurdité de ces sanctions. L'Angleterre, cédant au chantage de quelques Etats africains, ne les a proposées qu'à contrecœur. Le zèle du Canada en l'occurrence n'est-il pas aussi intempestif que certaines déclarations de son ministre des Affaires extérieures ?

La Rhodésie, colonie britannique largement autonome depuis 1923, proclamait son indépendance le 11 novembre 1965. C'est dommage si l'on veut, mais c'est une affaire à régler entre elle et le Royaume-Uni ou, si l'on préfère, entre elle et le Commonwealth. Quel article de sa charte autorise l'O.N.U. à prendre des mesures pour consolider ce qui reste de l'Empire britannique ou pour consolider le Commonwealth ?

Prospère et stable, la Rhodésie n'a commis aucune agression, ne menace personne, ne se mêle des affaires intérieures d'aucun Etat, n'a violé aucun accord international. Londres la considère cependant en état de rébellion et d'aucuns n'aiment pas sa constitution. Mais s'il nous faut boycotter tous les pays dont la constitution nous déplaît — notamment l'U.R.S.S., la Chine, Cuba —, nous n'exporterons guère.

Pour des humanitaristes bêtards, des "bleeding hearts", le gouvernement de la Rhodésie est coupable de racisme. En admettant qu'il le soit, pourquoi les Nations unies ne séviraient-elles pas aussi contre les racismes noirs et jaunes qui explosent si souvent en Afrique et en Asie ? Jusques à quand les Blancs s'adonneront-ils à ce masochisme qui les fait considérer comme des crimes les bienfaits qu'ils ont rendus et qu'ils rendent à l'humanité ? Sur le continent que l'on dit noir, où donc peut-on trouver du travail régulier, du progrès, de l'ordre, de la stabilité et de la prospérité autant qu'en Rhodésie, en Afrique du Sud, en Angola, au Mozambique ?

Les sanctions seront sûrement inefficaces et Salisbury maintiendra sûrement ses positions dans l'essentiel. En toute logique, les amateurs de sanctions devront bientôt réclamer le recours à la force contre la Rhodésie. Qui lui fera la guerre ? Pas l'Angleterre, son opinion publique ne le permettra pas. Les Etats-Unis ? ils sont passablement occupés au sud-est asiatique. Le Canada ?

Au Congrès, après le 10 janvier, des membres des deux partis vont

s'élever contre les sanctions mêmes. Sur qui peut-on compter aux Communes pour dire que les Canadiens n'ont pas mission de jouer aux flics partout où la paix est menacée (et le plus souvent elle l'est précisément par les décisions illégales des mouches du coche, des touche-à-tout, des réparateurs de torts imaginaires, bref, des "busybodies" qui trouvent plus facile de s'agiter à l'O.N.U. que de faire fructifier les richesses naturelles de leur pays par le travail de ses habitants).

Une guerre contre la Rhodésie ne profiterait dans l'immédiat qu'aux marchands de canons, au grand capitalisme international puis, en définitive, au communisme. Ce que veut la "conscience universelle" qui s'exprime aux Nations unies, c'est étendre à toute l'Afrique australe l'anarchie qui régit sur le reste du continent "noir". Voilà où conduit la notion d'égalitarisme. L'anarchie n'est qu'une étape sur la route du totalitarisme.

Après avoir écrit ce qui précède, nous vérifions le sens de certains mots dans le Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française, de Paul Robert, successeur d'Emile Littré. Pour faire comprendre ce que veut dire le mot "égalitarisme", Robert cite un certain Gonnard, auteur d'une "Histoire des doctrines économiques": "... L'égalité ne peut être que le fruit de la contrainte sociale, car d'elle, en tout cas, on peut dire qu'elle ne résulte jamais du jeu des actions individuelles livrées à elles-mêmes. Si donc c'est l'égalitarisme qui fait le fond de la manière de penser socialiste, le socialisme paraît bien n'être qu'une contradiction in terminis. Le socialisme logique, c'est le socialisme autoritaire", donc, communiste, celui de l'U.R.S.S. et de la Chine.

La grande question, puisqu'il vaut mieux prévenir que guérir, c'est de savoir si des Canadiens devront mourir éventuellement pour que l'Afrique du Sud, la Rhodésie, l'Angola et le Mozambique s'appauvrissent et tombent au rang économique et politique de l'Algérie, du Nigeria, du Congo, de la Haute-Volta, du Burundi. Au cours des deux guerres mondiales, des Canadiens sont morts pour leur pays, croyant servir en même temps l'Angleterre ou la France et la démocratie. Ensuite, les Etats-Unis et l'U.R.S.S., avec l'O.N.U., ont forcé l'Angleterre et la France à liquider chacune son empire où elles avaient accompli tant de bien. Quant à la démocratie, moins de la moitié des 122 membres de l'O.N.U. sont des Etats démocratiques.

Willie CHEVALIER

Un bon départ

La part faite au français lors des cérémonies d'ouverture des fêtes de la Confédération à Ottawa est d'excellent augure. Il en est de même de l'attitude du Secrétaire d'Etat, Mlle Judy LaMarsh, qui, devant un groupe de journalistes canado-américains, déclarait tout récemment à Toronto, que, au Canada, "aucune des deux races fondatrices n'est supérieure à l'autre".

A l'aurore d'un nouveau siècle d'histoire, on ne pouvait souhaiter meilleur état d'esprit. Il faut maintenant espérer que le français auquel on a fait sa juste place aux cérémonies de samedi ne soit désormais plus uniquement ornement ou objet de parade pour les grandes circonstances. Ce qui vient de se produire et certains événements des dernières années sont, en quelque sorte, un miracle d'évolution, phénomène presque impensable il y a un lustre à peine.

Malheureusement, tout le monde n'accepte pas encore cette évolution. On l'a vu, tout récemment encore, lorsque des députés qui devraient être à l'avant-garde du progrès ont protesté contre la prime au bilinguisme dans la fonction publique. A vrai dire, ils ont eu un peu raison de protester car il est pour le moins anormal que l'Etat doive assurer par une prime aux bilingues le service français auquel a droit un tiers de la population. Ce service devrait être chose si normale que jamais on aurait même songé à accorder une gratification spéciale à ceux qui l'assurent. Malheureusement, il n'en va pas ainsi, on le sait, et les bilingues, jusqu'à présent, devaient, sans rémuné-

ration spéciale, travailler beaucoup plus que ceux qui avaient le "bonheur" de ne connaître que l'anglais. Hélas ce qu'on voyait dans la fonction publique était le reflet d'une situation généralisée et on sait que c'est uniquement à force de revendications que les francophones ont obtenu un peu de justice dans ce pays où une propagande flatteuse et officielle les dit les égaux de leurs compatriotes anglophones.

Ces derniers ont six mois devant eux, six mois avant la fin du premier siècle de la Confédération, pour prouver leur sincérité et commencer dans l'égalité absolue un nouveau siècle de vie confédérative. Les cérémonies de samedi, ne l'oublions pas, devaient quelque peu l'histoire et ce n'est que le 1er juillet que la Confédération aura cent ans. A ceux qui ne sont pas encore gagnés à sa réalité biculturelle et biethnique, il reste donc six mois pour entrer "dans l'esprit des fêtes" et se convaincre, avec Mlle LaMarsh, qu'aucun des deux groupes fondateurs de la Confédération n'est supérieur à l'autre.

Marcel GINGRAS

La vertu d'épargne

En ce début d'année, une société coopérative de Montréal offre à ses membres un sujet de réflexion que chacun de nous peut faire sien. Epargnez, dit-elle. Si votre salaire mensuel est de \$400, cela représente \$48,000 en dix ans, \$72,000 en quinze ans et \$96,000 en vingt ans. S'il est de \$500, cela représente \$60,000 en dix ans, \$90,000 en quinze ans et \$120,000 en vingt. Que de jolies sommes! Combien chacun de nous a-t-il épargné jusqu'à présent et combien épargnerons-nous d'ici dix ans ou même un an?

Marcel GINGRAS

La thèse espagnole, telle qu'elle figure notamment dans le Livre rouge de 600 pages publié en 1965, est volumineuse. Une grande partie du document ne se rapporte pas strictement à la question. Nous passons cependant successivement en revue les principaux arguments de la thèse espagnole en faveur de l'incorporation de Gibraltar à l'Espagne.

I Bien que Gibraltar fût cédé à la Grande-Bretagne par le traité d'Utrecht, cette cession était soumise à un certain nombre de restrictions que la Grande-Bretagne n'a pas observées

On ne saurait résumer en quelques mots les controverses autour de l'interprétation du traité d'Utrecht, qui fut rédigé en latin il y a 250 ans dans des conditions différentes de celles d'aujourd'hui, mais certains points fondamentaux s'en détachent.

La clause principale de l'article 10 est tout à fait explicite. L'Espagne a cédé à la Grande-Bretagne "la pleine et entière propriété" de la ville et du château de Gibraltar avec le port, les fortifications et les forts, pour que cette dernière "la tienne et en jouisse absolument avec toute sorte de droit à jamais, sans aucune réserve ni empêchement que ce puisse être".

Cette clause fut exécutée au moment de l'entrée en vigueur du traité. Mais l'article 10 contient également un certain nombre de dispositions que, prétend l'Espagne, la Grande-Bretagne n'a pas respectées. Elle a, ainsi, soutient l'Espagne, porté préjudice à la base juridique de sa présence à Gibraltar. Ces dispositions sont des clauses exécutoires dont la mise en application peut être influencée au cours des années par un changement de conditions et par l'acquiescement par les parties contractantes du traité d'autres obligations, telles que celles découlant de la Charte des Nations unies. Même si la Grande-Bretagne avait violé l'une des autres clauses de l'article 10, cela ne saurait cependant pas abroger la clause qui fut exécutée au moment de l'entrée en vigueur du traité, c'est-à-dire la clause prévoyant la cession de Gibraltar à la Grande-Bretagne.

II En tout état de cause, Gibraltar doit être décolonisé et la seule façon de le faire est de donner Gibraltar à

Le point de vue de la Grande-Bretagne Sur le différend de Gibraltar (2)

L'Espagne, laquelle jouit de la première option si la Grande-Bretagne y renonce

L'interprétation espagnole du terme "décolonisation" est particulière à Gibraltar. L'Espagne ne soutient pas que Gibraltar doit devenir indépendant pas plus qu'elle ne propose l'indépendance pour ses propres colonies et enclaves d'Afrique. Pour l'Espagne, la "décolonisation" de Gibraltar signifie l'incorporation du territoire à l'Espagne.

La dernière phrase de l'article 10 du traité d'Utrecht prévoit que: "... Au cas que la Couronne de la Grande-Bretagne jugerait à propos de donner, de vendre ou d'aliéner en aucune manière la propriété de ladite ville de Gibraltar, on a de plus arrêté et conclu que la préférence en serait donnée à la couronne d'Espagne exclusivement à qui que ce puisse être". Il n'est pas nécessaire d'examiner ici si l'obligation imposée par cette disposition est incompatible avec les obligations contractées en vertu de la

Charte des Nations unies, encore qu'il vaille la peine de remarquer que si c'était le cas, les dernières obligations prévalraient (Article 103 de la Charte). Il suffit d'attirer l'attention sur la contradiction existant dans la position de l'Espagne. D'une part, celle-ci invoque des sentiments aux- quels la plupart des puissances coloniales autres que l'Espagne ont déjà montré leur attachement afin de justifier un changement dans le statut de Gi-

III Gibraltar fait géographiquement partie de l'Espagne et doit par conséquent être rendu à l'Espagne

Si c'était là un argument valable, il faudrait en ce cas refaire le tracé de bon nombre de cartes. L'Espagne abandonnerait par exemple ses colonies et enclaves d'Afrique (ce qu'elle n'a pas fait, bien que la plupart des territoires coloniaux africains soient devenus au cours de ces dix dernières années des Etats indépendants).

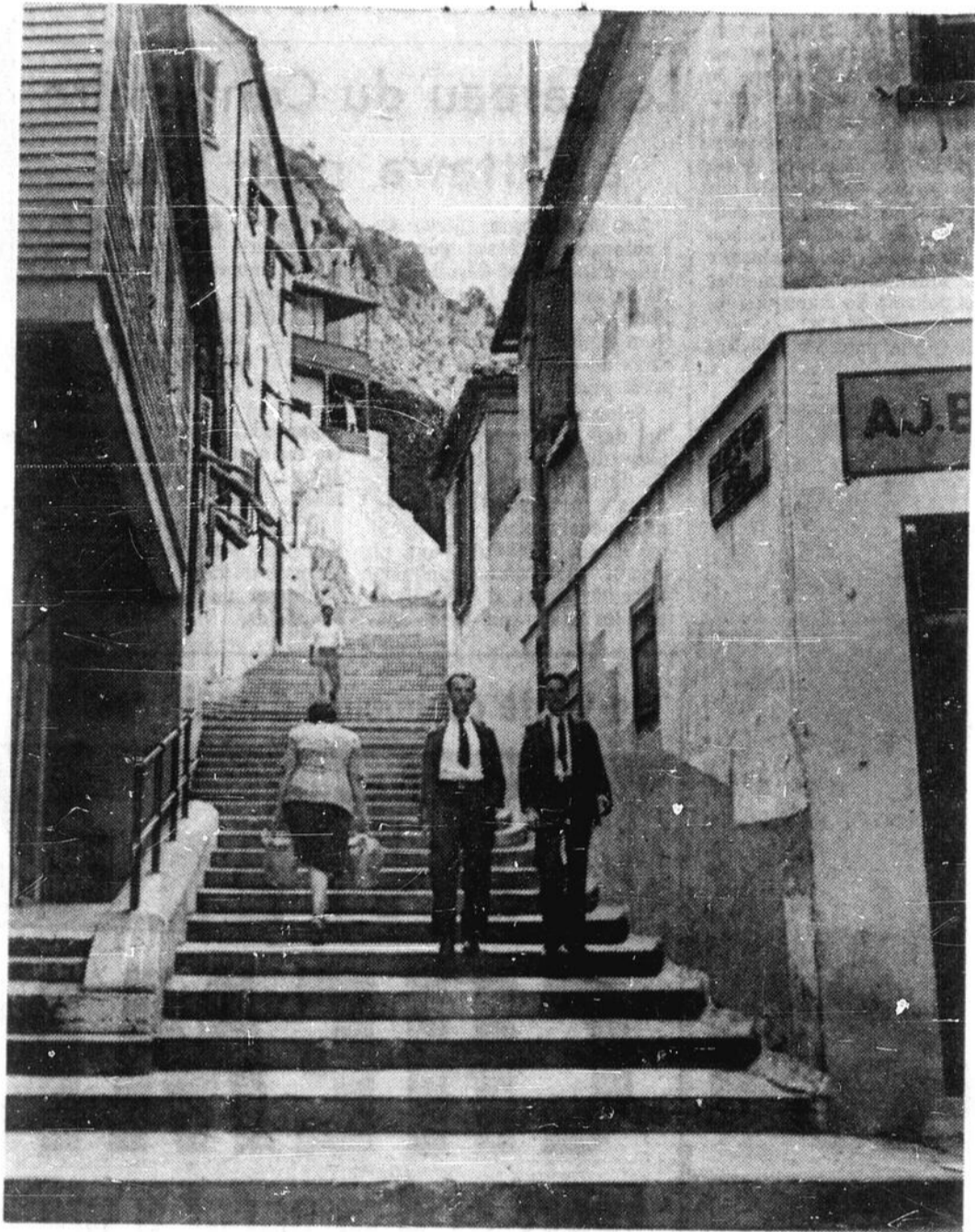
Il y a en tout cas un élément humain que l'on ne peut pas méconnaître. Le fait que les Gibraltariens "accordent" ou refusent leur consentement" aux propositions de l'Espagne, prétend celle-ci, n'a "aucun rapport avec la solution internationale du problème dans les domaines juridique et politique". Mais, comme l'a dit un jour le président Wilson: "Les gens et les provinces ne doivent pas être en troqués passant d'une souveraineté à une autre comme si c'étaient des objets ou des pions dans un jeu".

IV La partie méridionale de l'isthme (C'est-à-dire la zone communément connue sous le nom de "zone neutre britannique") n'a pas été cédée à la Grande-Bretagne, mais a été occupée illégalement par la Grande-Bretagne et doit être reconnue comme faisant partie de l'Espagne

Il est manifeste qu'une partie du territoire situé au bas du Rocher fut incluse dans la cession de Gibraltar par l'article 10 du traité d'Utrecht. Le traité ne dit rien quant à la situation exacte de la frontière. Mais les droits britanniques ont été établis par une juridiction exercée sur cette zone pendant une très longue période et la Grande-Bretagne y a, en tout état de cause, un titre valable par description acquiescatoire.

La Grande-Bretagne administre le kilomètre carré de "zone neutre britannique" depuis 128 ans. Avant cela, elle contrôlait la zone. Avant même le traité d'Utrecht, les Britanniques y occupaient les forts.

(à suivre)



A 1.400 pieds au-dessus du niveau de la mer, sur une longueur de trois milles se trouve la Forteresse de Gibraltar. La Forteresse n'occupe évidemment pas les sept milles de superficie du Roc, car une population civile habite Gibraltar. Dans la partie "civile" de la ville, on trouve, encore aujourd'hui, de vieux coins fort pittoresques, par exemple, la rue en escalier que nous voyons ci-dessus.

Dans l'Allemagne d'aujourd'hui

Limites et réalités de l'extrémisme de droite (2)

par Jean-Pierre GOUZY

Dans un premier temps, le gouvernement de Bonn a pu justifier son attitude, en obtenant des succès majeurs sur le plan de la reconstruction économique, grâce à l'aide des Alliés et à l'esprit d'entreprise du peuple allemand. Dans un deuxième temps, grâce à la politique de Jean Monnet et de Robert Schuman, l'Europe a permis aux Allemands d'obtenir l'égalité des droits et la réhabilitation sur le plan international. Dans le temps où nous sommes, l'Allemagne a obtenu tout ce qui était possible de son intégration à l'organisation occidentale, alors que l'espérance de l'unité politique s'est éloignée de l'Europe en raison notamment des vues particulières de la France du général de Gaulle.

Dans ces conditions, le nationalisme allemand renaissant cherche à être logique avec lui-même, et pour cela, à trouver de nouvelles formes d'exteroire aux sentiments confus qui animent sa clientèle électorale.

Aussi, tant que l'Europe sera incapable de proposer une politique nouvelle à l'Allemagne, l'influence néo-nazie s'accroîtra au sein du N.D.P., avec une aisance naturelle. Quelques jours avant les élections bavaroises, plusieurs dirigeants de ce parti, dont le président de la section de Bavière, M. Franz Florian Winter, avaient démissionné pour protester contre "le noyautage pour d'anciens nazis". Ces démissions, ainsi que l'interdiction par la municipalité de Munich, d'une réunion publique au cirque Krone, n'ont pas empêché le N.D.P. d'obtenir un important succès, tant il est vrai qu'on ne combat pas les tentations du nationalisme par les seules mesures répressives et l'absence d'une alternative politique cohérente.

Propagande simpliste et rudimentaire

Pourtant les thèmes d'action et de propagande du N.D.P. paraissent aussi simplistes que rudimentaires. Sur le plan intérieur, on y pourfend le parle-

mentarisme à la sauce bonnoise. Sur le plan international, on se livre à une démagogie assez incohérente, à mi-chemin entre un néo-poujadisme et un néo-gaullisme allemands.

Pour l'aspect poujadiste, citons la revendication du renvoi des ouvriers étrangers, le refus des obligations imposées par le Marché commun à la paysannerie allemande.

A cet égard, l'influence du N.D.P. se fait sentir au sein du Deutscher Bauern Verband (D.B.V.) dont le président, M. Reinwinkel, a déclaré récemment à Amsterdam que son organisation n'acceptait pas une application du prix européen des céréales à la date prévue du 1er juillet 1968.

Pour l'aspect néo-gaulliste, on retiendra que le N.D.P. réclame la reconnaissance de la Chine, une politique active à l'égard de

l'Est, la fin de la subordination militaire et stratégique allemande à l'O.T.A.N.

L'Allemagne nationale dont on rêve, devrait être souveraine, comme le général de Gaulle le lui a dit, sur les bords du Rhin, au cours de son triomphal voyage de 1962. Dernière caractéristique: le N.D.P. est un parti républicain laïque. Il préconise l'école unique. On voit mal dans ces conditions que son influence soit bien forte dans les milieux catholiques.

L'Allemagne a besoin de mythes créateurs

Parti des réprouvés, parti de ceux qui en ont assez de s'entendre dire qu'ils ont été "coupables", le N.D.P. ne serait pourtant qu'une ligue d'anciens combattants, comme il en a existé beaucoup depuis la fin de la guerre en Allemagne, si la cons-

truction politique de l'Europe reprenait son cours interrompu.

L'Allemagne a besoin de mythes créateurs. Avec Adenauer, elle a voulu la Fédération européenne. Depuis, on lui a réparé d'intérêt national. L'Allemagne a aussi besoin, plus encore que tout autre peuple européen, en raison de sa situation politique et de ses traditions, d'une direction ferme et avisée.

Erhard n'était qu'un "lion de catoutchouc". Espérons que Kurt Kiesinger et le gouvernement de large coalition chrétienne et socialiste qu'il anime, donneront de nouveaux motifs d'espoir au peuple allemand dans le cadre de l'Europe, et que s'éloigneront, une fois encore, les vieux démons qui sommeillent dans l'âme germanique, comme dans l'âme de chaque peuple.

(Copyright B.I.P.) FIN

Après les Fêtes

Dans notre civilisation industrielle et commerciale il faut, nous le savons tous, stimuler constamment les affaires; mais cela ne paraît pas une raison suffisante pour que les fêtes de Noël et du Jour de l'An ne soient pas surtout religieuses et familiales. Après ou avant tout, elles sont les commémorations de grandes dates du christianisme; à ce titre elles méritent plus de respect qu'elles n'en jouissent actuellement des gens dont l'héritage spirituel, qu'ils s'en réclament ou non, est chrétien. Vous refuseriez un héritage dont on ne vous accorderait pas le bénéfice de l'inventaire que vous n'en seriez pas moins reconnaissant à la personne qui aurait pensé à vous léguer ses biens.

Il serait vain de critiquer l'échange de cadeaux et les dépenses qu'il occasionne. Un article de journal ne peut changer les mœurs. Du moins peut-on faire observer qu'il vaudrait mieux économiser à partir d'aujourd'hui en vue de Noël 1967 et du Jour de l'An 1968 que de s'endetter en décembre prochain pour un an à venir et pour plus longtemps peut-être. Et constatons, sans récrimination inutile, qu'à la veille des Fêtes nous achetons tous des articles qu'à compter du 2 ou du 3 janvier nous pouvons nous procurer à bien meilleur compte. Le plus curieux, c'est que la plupart d'entre nous le savons.

Malgré nos rides, nos cheveux de plus en plus blancs ou de plus en plus rares, nous sommes d'éternels enfants.

L'orgie de dépenses à laquelle nous nous sommes presque tous livrés ne se justifie pas mais s'excuse (peut-être) par ceci que nous ne sommes pas plus coupables à cet égard que nos voisins, dont la richesse fait en grande partie la nôtre, et que nombre de peuples nous envient et seraient encore plus prodigues que nous s'ils disposaient de seulement la moitié et même d'une fraction moindre, de nos ressources. Il y a quelques mois, des manufacturiers européens exposaient à Ottawa des automobiles de super-luxe (vraiment, à côté d'elles la plus grosse Cadillac fait pitié). Ils n'ont trouvé d'acheteurs, ces manufacturiers, que des ambassades d'Etats qui ne vivent que de la charité, intéressée ou non, de pays étrangers dont le Canada. C'est pour dire... Glissons, n'appuyons pas.

A chacun de nous il reste 51 semaines pour penser au prochain Noël, au prochain Jour de l'An — pour y penser en fonction du budget familial et en tant que chrétien.

C'est tout. Nous ne voulons imposer rien à personne; nous voulons seulement faire réfléchir un peu.

Willie CHEVALIER

L'opinion des autres

Un sujet de méditation pour le Québec

Tous les Canadiens sont depuis quelque temps trop absorbés par des problèmes économiques tels que les taxes et l'inflation, le commerce international et les tarifs et tout ce que ces problèmes signifient au point de vue de survivance nationale. Mais, le véritable problème de survivance nationale réside non pas dans des questions économiques mais dans les divisions raciales qui semblent soudainement avoir pris de l'ampleur à la veille même du centenaire de la Confédération.

La suggestion formulée par l'hon. Maurice Sauvé comporte ample matière à réflexion. Celui-ci a notamment dit que le moment est venu de délaisser la concentration exclusive sur les affaires fédérales-provinciales pour s'occuper d'un autre domaine vital — "celui des relations entre les Canadiens d'expression française et les Canadiens de langue anglaise".

M. Sauvé a précisé sa pensée en ces termes: "Si nous devons réussir — et il nous faut réussir, sans quoi le Québec pourrait aisément se tourner vers un

étrange isolement — les Canadiens français, dans le domaine des affaires publiques, doivent s'efforcer d'atteindre comme objectif une association égale pour les citoyens de langue française et de langue anglaise au Canada."

Pourquoi cette tâche serait-elle laissée uniquement aux "Canadiens français" dans les affaires publiques? Il y a une obligation, une invitation aux leaders, même ici en Colombie-Britannique, cette province que nombre de Canadiens français considèrent si éloignée non pas tant pour des facteurs géographiques mais parce qu'ils la considèrent comme la province la plus indifférente à leurs aspirations.

En réalité, cependant, c'est en grande partie une idée fautive. Il existe un plus grand courant d'intérêt et de sympathie en C.-B. envers les aspirations françaises qu'on peut le croire au Québec. Que nous n'ayons pas bien compris ces aspirations, voilà qui est vrai. Mais nous apprenons...

(Vancouver Sun, 17-11-66)

L'école secondaire franco-ontarienne

Bien chers Parents et Instituteurs,

L'Eglise, ce n'est pas la hiérarchie seule comme on l'a trop longtemps pensé. L'Eglise c'est nous, le Peuple de Dieu qui, à la suite du Christ, est en marche vers le Père.

Le Concile, heureusement, vient de remettre en lumière cette grande vérité. Face à l'évolution rapide et à la sécularisation du monde profane, à la distinction plus juste des fonctions Eglise-Etat, au pluralisme religieux des membres qui composent la société, l'Eglise, Peuple de Dieu, ne peut rester indifférente et doit chercher une réponse aux problèmes actuels.

Pour la collectivité catholique franco-ontarienne, se pose tout particulièrement le problème de l'éducation religieuse dans un système scolaire plus apte à promouvoir la culture française.

La Commission d'étude, instituée par l'Association des Ecoles secondaires privées franco-ontariennes, a étudié tout dernièrement la situation de ces écoles et leurs perspectives d'avenir.

Il devient évident que les besoins actuels et futurs de ces écoles exigent une révision de leur statut dans le système d'éducation de la province.

Au début, la Commission d'étude dans son mémoire définit les buts de l'éducation qu'il s'agit de poursuivre avec ténacité et sagesse dans toutes nos démarches. Nous citons:

"Il nous semble que pour préparer nos jeunes Franco-Ontariens à occuper dignement leur place dans le monde, il faudra leur assurer une éducation secondaire:

A—qui leur facilite l'accès à la compétence intellectuelle et professionnelle;
B—qui leur permette d'enrichir les valeurs culturelles dont ils sont porteurs;
C—qui ouvre la voie vers un engagement religieux personnel et éclairé."

(Mémoire de la Commission d'étude de l'A.E.S.P.F.O., p. 31.)

Le manque de continuité

Il importe de nous demander jusqu'à quel point notre système scolaire actuel tient compte de ces objectifs fondamentaux. Le système actuel d'écoles élémentaires ne répond plus adéquatement aux besoins à moins qu'il ne s'étende comme il serait normal au secondaire. Il n'en est pas ainsi, et nous sommes frustrés, par le manque de continuité

dans le présent système. Le jeune Franco-Ontarien qui a passé huit années à l'école primaire ou la langue d'enseignement et de communication est le français, devrait pouvoir continuer, au niveau secondaire, de recevoir un enseignement conçu selon l'esprit français et adapté au milieu ontarien. C'est à une condition nécessaire pour son épanouissement et sa préparation adéquate à assumer sa place dans la société.

Un système scolaire tronqué, incomplet, qui ne permet pas cet épanouissement à l'ensemble de nos jeunes, ne respecte ni la charte des Droits de l'Homme, ni l'enseignement de Vatican II qui proclame:

"Tous les hommes, de n'importe quelle race, âge ou condition, possèdent, en tant qu'ils jouissent de la dignité de personne, un droit inaliénable à une éducation qui réponde à leur vocation propre, soit conforme à leur tempérament, à la différence des sexes, à la culture et aux traditions nationales, en même temps qu'ouverte aux échanges fraternels avec les autres peuples pour favoriser l'unité véritable et la paix dans le monde."

De plus, ce droit à l'éducation prolongée s'inscrit également dans le concept de la démocratie bien comprise:

"Le droit à l'éducation apparaît maintenant de façon plus claire à la conscience moderne, par suite des fonctions essentielles que remplit l'éducation pour les individus et pour la société dans le monde contemporain. Tout d'abord, la démocratie appelle les hommes à la réalisation de plus en plus complète d'une égalité véritable entre eux: non seulement l'égalité de tous devant la loi et dans l'exercice des droits politiques mais encore l'égalité progressive des chances pour tous dans la vie en société. Cet idéal d'égalité entre citoyens rencontre des obstacles de milieu, de classe; des barrières sont inscrites dans les structures économiques, politiques, sociales. La conscience moderne refuse de plus en plus que ces inégalités et ces barrières subsistent et surtout qu'elles soient en quelque sorte sacrées dans les structures de l'enseignement."

(Rapport de la Commission Parent, Tome 4, p. 11-12.)

Pas de monopole

Nul ne contestera que la société civile a des droits déterminés en matière d'éducation, en tant que chargée d'organiser ce qui est nécessaire pour le bien commun tempo-

N.D.L.R. — Au moment où se prépare le congrès spécial de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario sur l'enseignement secondaire, il convient que les Franco-Ontariens prennent connaissance de tous les points de vue. Voici celui de S. Exc. Mgr René Audet, évêque auxiliaire d'Ottawa.

Bien chers Responsables de l'Éducation,

L'Association des Parents et Instituteurs dans une récente initiative pour connaître l'opinion de la population catholique franco-ontarienne, vient de vous adresser un questionnaire des plus précis et complets sur le problème de l'école secondaire. Nous ne saurions trop nous réjouir et vous remercier pour le travail extrêmement précieux et le rôle irremplaçable joué par l'Association des Parents et Instituteurs dans la province, pour le bien des enfants, en éducation.

rel et qu'il est de ses fonctions de promouvoir de diverses façons l'éducation de la jeunesse. Mais il faut se rappeler que si la société civile a certains droits sur l'enseignement, elle n'en a pas le monopole et que dans l'exercice de sa juridiction en matière scolaire elle doit respecter les droits fondamentaux de l'individu et de la famille. Un système d'éducation publique n'est pas nécessairement synonyme d'un système scolaire uniformiste, monolithique et quelquefois neutre, qui serait habilité à être subventionné par l'Etat. Cette opinion est une erreur grossière et une solution de facilité dans une société pluraliste.

Si un large secteur de notre société franco-ontarienne s'est pleinement intégré dans la société pluraliste de l'Ontario, tout en conservant ses traditions et ses valeurs religieuses et culturelles, ce groupement ethnique, au niveau de l'éducation, doit pouvoir exister dans son entièreté, se développer normalement et ne pas être englobé dans un système unique.

Le principe de la justice distributive réclame qu'une somme proportionnelle des deniers publics soit affectée aux écoles qui offrent l'éducation, selon les directives du ministère, à une collectivité importante, que ces écoles aient une orientation religieuse ou soit-disant neutre. La législation actuelle, en matière d'éducation, ne respecte pas d'une manière adéquate les besoins variés de notre société pluraliste.

Contribuables à part entière, les Franco-Ontariens ont le droit et le devoir d'exiger des structures qui permettent à leurs enfants une éducation et une instruction qui répondent à leurs besoins fondamentaux. Tout en affirmant ce droit et ce devoir, nous n'entendons pas moins accorder à la dimension religieuse la considération qu'elle mérite dans tout système d'éducation complet.

"Devenus créatures nouvelles en renaissant de l'eau et de l'Esprit-Saint, appelés enfants de Dieu et l'étant en vérité, tous les chrétiens ont droit à une éducation chrétienne."

(Décret sur l'éducation chrétienne, no 2.)

Nous en sommes convaincus, l'épanouissement des valeurs spirituelles de l'homme participe à la double fin essentielle de l'éducation et de la société. "Le Concile déclare que c'est un droit pour les enfants et les jeunes gens d'être stimulés à porter un jugement de valeur sur les réalités morales avec une conscience droite et de les assumer par une adhésion personnelle... et, tout autant, à connaître et aimer Dieu de façon plus parfaite. Aussi, demandet-il instamment à tous ceux qui gouvernent les peuples ou dirigent l'éducation de prendre garde que jamais la jeunesse ne soit frustrée de ce droit sacré."

(Décret sur l'éducation chrétienne, no 1.)

Ces textes récents et clairs, de valeur universelle, invitent à conclure que non seulement la religion ne peut être réduite à une matière facultative, à un sujet secondaire, mais qu'elle est un élément essentiel dans la formation qui doit être assurée à l'homme, avec continuité et compétence, sans coupure entre le foyer et l'école.

Les jeunes et la société

Pour l'ensemble des jeunes, l'école est également leur première initiation majeure à la société. La société doit s'intéresser à aider les adolescents car toute société existe pour le bienfait des individus. Nous ne devons pas que la religion est aussi une affaire publique, qui concerne et les relations de l'homme avec la société et la construction de cette société en relation avec la Divine Providence. Si on veut que la religion ait une influence sur l'activité des jeunes hors de la famille cette première expérience doit s'acquiescer à l'école. Le Cardinal Paul-Emile Léger le rappelait récemment aux membres de la Corporation des Instituteurs Catholiques du Québec: "L'école chrétienne ne doit pas tant préparer aujourd'hui les enfants à vivre chrétiennement demain que leur offrir dès aujourd'hui une expérience privilégiée de vie chrétienne." C'est pour cela que l'Eglise attache une importance particulière à l'école chrétienne comme institution. Elle veut assurer au jeune baptisé des moyens sûrs d'exercer sa liberté religieuse et de s'initier dans un milieu social qui lui permette de s'épanouir. Vous avez là, la raison pour laquelle les Evêques en Concile rappellent particulièrement aux parents "le grave devoir qui leur incombe de faire en sorte, et s'il le faut d'exiger, que leurs enfants puis-

sent bénéficier de secours spirituels et progresser dans la formation chrétienne au rythme de leur formation profane". Le Concile nous incite par le fait même, à maintenir là où il existe, et à travailler à instaurer dans les nouvelles écoles en perspective, un système d'éducation et d'instruction qui respecte les valeurs religieuses, qui non seulement les respecte mais qui soit de nature à en promouvoir le développement. Il est de toute

importance qu'au niveau secondaire, à ce stade de sa formation où l'adolescent a tendance à s'affranchir du milieu familial, il puisse recevoir un enseignement religieux bien structuré. Il doit se sentir à l'aise à l'école secondaire dans sa foi et dans sa langue. Alors qu'on parle tellement de l'unité psychologique de l'enfant et du respect de sa conscience, ne serait-ce pas illogique et grave de conséquence que de dissocier arti-

ficiellement l'instruction profane de l'exercice quotidien de la foi, qui comporte un jugement de valeur sur la réalité et les événements de la vie. L'acte de foi à l'école ne doit pas devenir incongru.

Au point de vue pratique, tout début de solution définitive au problème de l'école secondaire pour les nôtres doit tenir compte de l'aspect culturel et de l'aspect religieux, tant au niveau des principes qu'au plan des réalisations

concrètes. Accepter l'école secondaire, selon le genre de neutralité qui y est pratiqué actuellement, sera un recul et un abandon des droits fondamentaux des parents chrétiens. Le décret sur la liberté religieuse est explicite:

"Les droits des parents se trouvent violés lorsque les enfants sont contraints de suivre des cours ne répondant pas à la conviction religieuse des parents ou lorsque est imposée une forme d'éducation d'où toute formation religieuse est exclue."

En saine démocratie, les parents doivent pouvoir obtenir les moyens d'exercer leur liberté en cette matière.

La mission de l'Eglise
Nous ne voyons pas en quoi les données modernes des sciences et de l'expérience, aussi bien que les conditions économiques nouvelles rendraient dépassés, caducs et impraticables, les principes exprimés plus haut. Sans doute, certaines circonstances peuvent être moins favorables et empêcher une solution idéale.

Quand même, nous croyons que les modalités de solution doivent être recherchées à la lumière de ces mêmes principes et non pas en écartant tout souci religieux, comme s'il s'agissait d'une considération secondaire ne relevant aucunement de la société et sans conséquence pour elle.

Prêtres, parents, éducateurs, bien chers collaborateurs, en verbatim, laissez-nous dire notre vive admiration pour l'intérêt soutenu et le dévouement constant que vous apportez à assurer l'éducation chrétienne de notre jeunesse. Votre volonté d'être fidèles à l'idéal chrétien dans la recherche des solutions aux problèmes actuels dans le domaine de l'éducation, témoigne de la conscience que vous avez de participer à la mission de l'Eglise et de partager notre responsabilité de promouvoir toutes les valeurs spirituelles, humaines, et chrétiennes dans l'éducation, pour le plus grand bien de la société.

† René AUDET, Evêque auxiliaire d'Ottawa.

RED & WHITE

pour des BAS PRIX

Ces prix sont en vigueur dans les magasins d'Ottawa et de la région

VIANDES

Choi si spécialement — VENTE DE BOEUF de marque rouge VALUE CHECK'D de choix du Canada

ROT PALERON liv. 55¢	BIFFECKS DE COTES maigres liv. 89¢
BAS DE COTES maigres, charnues liv. 59¢	BOEUF EMINCE frais liv. 49¢
POT AU FEU épauole désossée liv. 59¢	BOEUF A BOUILLIR désossé liv. 65¢
COTES DE BOEUF pour bouillir liv. 35¢	HOLIDAY FARMS liv. 65¢

Remplissez votre congélateur de ces aubaines

COTE DE BOEUF (65 à 70 liv. en moy.) bifteck de ronde, rôtis croupe, boeuf pour bouillir, boeuf haché. Liv. 69¢	EPAULE DE BOEUF (60 à 70 liv. en moy.) paleron, bas de côtes, rôti épauole, cou haché, ragout, Liv. 69¢
LONGES DE PORC (11 à 13 liv. en moy.) côtelettes de longe, coupes de centre — rôti. Livre 69¢	

Meilleure aubaine! Economisez 4¢ — Homogénéisé

BEURRE D'ARACHIDES RED & WHITE	pot de 16 oz.	35¢
--------------------------------	---------------	-----

Meilleure aubaine! Economisez 10¢

CAFE SOLUBLE RED & WHITE	pot de 5 oz.	77¢
--------------------------	--------------	-----

Meilleure aubaine! Economisez 14¢ — mélange Red & White

CAFE AUNT MARY'S FRAIS MOULU	sac de 1 liv.	73¢
------------------------------	---------------	-----

Economisez 6¢

Sachets de thé 60 au paquet RED & WHITE	59¢	Aubaine vedette — 6 variétés BISCUITS SUPREME	sac cello 29¢
---	-----	---	---------------

ECONOMISEZ 16¢ — AYLMEY, pour le déjeuner (pectine ajoutée)

CONFITURES et GEELES 3 POTS DE 9 ONCES	3 pour 59¢	Aubaine! Economisez 3¢! MAIS EN GRAINS York de fantaisie	bte 12 on. 19¢
--	------------	--	----------------

Marmelade 2 Fruit, économisez 10¢ (avec pectine) pot 24 on. 39¢

TISSUS MOUCHOIRS

VEDETTE — Economisez 10¢ MODERNE 2 pqt. de 200 29¢

PAPIER HYGIENIQUE

Vedette! Economisez 13¢ MODERNE 4 rouleaux pour 49¢

ALIMENTS en PUREE

AUBAINE! ECONOMISEZ 6¢! Marque HEINZ DIVERS 4 pots 4 3/4 on. 49¢

GUIMAUVE

MINIATURE DE KRAFT Vedette! Economisez 4¢ sac cello 10 1/2 on. 27¢

SERVIETTES de PAPIER

Economisez 8¢ ROYALE paquet jumelé 49¢

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

AUBAINES EXCEPTIONNELLES

Carottes fameuses variété Bradford Marsh, cat. 1	sac poly 3 liv.	19¢
Citrons frais de Californie	6 pour	39¢
Chou nouveau No 1, frais, de Californie	liv.	12¢
Pommes McIntosh rouges, juteuses, cat. fantaisie	sac poly 3 livres	39¢

MEILLEURE AUBAINE — ECONOMISEZ 13¢ —

TRANCHES DE FROMAGE

2 pqt. 8 on. 69¢

MEILLEURE AUBAINE — ECONOMISEZ 27¢ —

FEVES LIBBY BRUN FONCE

4 btes 19 on. 89¢

Aliments congelés

ECONOMISEZ 9¢ — HIGHLINER

FILETS DE MORUE

2 pqt. 1 liv. 89¢

HARICOTS VERTS

TENDRES MARQUE SUPREME

sac 2 liv. 57¢

AUBAINE-BONI RED & WHITE de BLANC

100% coton de qualité

TAIES D'OREILLERS 79¢ LA PAIRE avec commande de \$5.00

Où un personnel amical vous économise davantage...

LE DROIT

N'EST PAS SEULEMENT UN EXCELLENT JOURNAL

IL POSSEDE AUSSI UNE IMPRIMERIE HORS PAIR, SOIT LA PLUS IMPORTANTE DANS UN RAYON DE 100 MILLES



Voici ce que vous offre cette imprimerie:

- Service de traduction
- Dessin et illustration
- Papeterie pour toutes occasions
- Impressions commerciales
- Journaux, circulaires
- Impressions de luxe
- Impressions en couleurs
- Pr. octets, dépliants, catalogues
- Programmes et annuaires
- Revue et périodiques
- Brochures et volumes
- Relieurs commerciale et de luxe
- Relieurs, livres à anneaux
- Formules et livres de comptabilité
- Articles de bureau

LE DROIT et LECLERC

375, rue Rideau Ottawa, Ont. 74, rue Laval, Hull, Qué.

FAITES APPEL AU SERVICE INCOMPARABLE DE NOS EXPERTS

Au Palais de l'île en 1967

On prévoit des séances longues et laborieuses



NOUS FERONS EQUIPE ENSEMBLE dit Charles St-Germain à Réal Robert, à gauche.

Plus d'une heure et demie pour former les 28 comités et commissions du Conseil

La soirée de Charlotte Whitton n'a certainement pas été ce qu'elle espérait. L'ancien maire d'Ottawa n'a pas caché son dépit pour la composition des différents comités municipaux. Les sources dignes de foi nous avons appris que Mlle Whitton avait espéré et tenté de se faire nommer dans plusieurs comités municipaux. Mais ces collègues, se rappelant des jours d'antan, ne l'ont nommée que dans un seul: l'Organisation municipale et L. procédure.

Le choix des nouveaux membres des comités et des commissions a été très long puisqu'il a fallu au Conseil, réuni à huis clos sous la présidence de l'échevin Howard Henry, doyen du Conseil, plus d'une heure et demie pour arriver à former les 28 comités.

Voici la liste des nouveaux échevins qui ont été nommés dans les comités: **Pollution de l'air:** Rudy Capogreco, qui remplace l'échevin Claude Bennett et Réal Robert, à la place de Mme Cécile O'Regan.

Exposition du Canada central: Mme Mary Harrison succède à M. Charles Parker.

Organisation municipale et procédure: Mlle Whitton au lieu de l'échevin Claude Bennett; et Me Pierre Benoit au lieu de M. Don Kay.

Centres communautaires: le commissaire Ernie Jones et l'échevin Maurice Egan.

Parcs et récréation: les échevins Maurice Egan et Jim Knubley.

Signaux: l'échevin Charles Parker.

Tourisme: les échevins

Claude Bennett, Joe Quinn, James McCauley et Pierre Benoit.

Circulation: les échevins Jim Knubley et Don Kay.

Service de la jeunesse: l'échevin Joe Quinn.

Foire d'hiver: l'échevin Ken Workman.

Développement industriel et commercial: l'échevin Desmond Bender.

Ajustements: Me Jean-Pierre Beaulieu.

Cour de révision: M. Florian Carrière.

Stationnement: M. H. Glover.

Urbanisme: M. Len Coulter.

Les autres membres de ces comités ont été réélus ou le Conseil se prononcera sur leur réélection en 1967 et 1968.

par Robert RATTEY

L'année qui commence pour le nouveau Conseil municipal d'Ottawa a servi un plat, mardi soir, qui laisse présager que les réunions à venir seront longues, laborieuses et ardues.

La réunion d'hier soir a bien démontré que dans notre système municipal actuel, un seul échevin, par ses questions ineptes, peut dérouter tous les travaux du Conseil.

On ne saurait affirmer que l'apparition — à nouveau — de Mlle Charlotte Whitton, à titre d'échevin du quartier Capital, a aidé grandement à faire de la réunion de mardi soir une des plus longues que le Palais de l'île ait connues depuis que cette demoiselle a quitté le siège du maire, il y a deux ans. L'ancien maire d'Ottawa a posé plus de quinze questions au cours des différents débats d'hier, et à maintes reprises

a demandé une explication qui venait d'être donnée.

Longueurs
Plusieurs observateurs vétérans du Palais de l'île sont d'avis qu'avec l'apparition de l'ancien maire dans l'arène municipale, les réunions à venir du Conseil ne seront pas de tout repos et SURTOUT d'une brièveté si appréciée.

Dans ses souhaits de bienvenue aux nouveaux membres du Conseil, le maire Don Reid a déclaré, en regardant Mlle Whitton dans les yeux: "Vous devenez membres d'un club très exclusif. Au cours des dernières deux années le travail a été fructueux, et je suis certain que les trois prochaines années seront encore plus fructueuses."

Certains cyniques ont alors passé la remarque que Mlle Whitton s'est acharnée à tenter d'embarrasser "son ancien commissaire".

Agapes familiales

Les préliminaires à la réunion du Conseil ressemblaient à des agapes familiales. Les "anciens" échangeaient des vœux du Jour de l'An, tandis que les "nouveaux" faisaient timidement "leur entrée".

Un "nouveau" a même répondu à l'appel du greffier Alf Hasteley avant son tour. Si anxieuse était Mlle Whitton de faire sentir sa présence qu'elle a répondu "présente" lorsque M. Hasteley a mentionné le nom de l'échevin Ken Workman. Celui-ci s'est permis de rappeler l'ancien maire d'Ottawa à l'ordre en feignant de lui donner un coup de poing.

Comme on devait s'y attendre, Mlle Whitton n'a pas laissé écouler cinq minutes après le discours d'inauguration du maire avant d'interrompre les débats par une question qui se passait de réponse. Faisant allusion à une omission, elle a demandé: "Est-ce que nous approuvons cette chose pour 1967 ou 1968?" La réponse du maire Reid a été très courte: "Naturellement pour 1967".

Victoire et défaite

Les questions de l'échevin cadet du quartier Capital ont varié en longueur entre deux secondes et 15 minutes. Elle a connu une victoire et une défaite. Après une discussion de plus d'une heure et quinze sur la question de savoir si la ville devait acheter éventuellement un terrain sur l'avenue Carling, Mlle Whitton a essuyé son premier échec au sein du nouveau Conseil par un compte de 17 à 8. Cependant, elle a réussi à attirer la sympathie de ses collègues sur une autre question du genre, mais par une mince majorité: 13 à 12.

Sur une autre question, la location par la ville d'un garage de stationnement dans le centre de la ville, nos édiles municipaux ont mis plus d'une heure et demie avant d'en venir à une décision.

Depuis que le maire Reid a pris la tête des affaires municipales, une seule autre réunion du Conseil avait été longue, mais beaucoup plus intéressante que celle d'hier soir: l'octroi des contrats pour le télécable par la ville d'Ottawa, le 20 juin 1966. La

réunion s'était alors terminée à minuit trente.

Manque d'intérêt

On ne peut comparer la première réunion d'un nouveau Conseil municipal à l'ouverture du Parlement, certes, mais celle du mardi 3 janvier 1967 démontre d'une façon tangible le manque d'intérêt qu'ont les citoyens de la capitale dans la conduite de leurs affaires. Il en était ainsi pour plusieurs échevins.

Seulement quelque 30 personnes avaient pris place dans la galerie publique, tandis qu'une vingtaine de personnes, invitées par les échevins et les commissaires, prenaient place sur le parquet du Conseil.

Parmi les invités des membres du Conseil, on remarquait l'ancien commissaire, et maintenant député fédéral de Russell, M. Paul Tardif. On se rappelle que

celui-ci et Mlle Whitton étaient comme l'eau et le feu au cours des années 1950. Mardi soir, ils se sont tenus aussi éloignés l'un de l'autre que possible.

Les nouveaux

Chez les nouveaux venus au Conseil, on a pu remarquer l'éloquence et l'assurance des échevins Pierre Benoit (Alta Vista), Jim Knubley (Gloucester) et Joe Quinn (Gloucester).

Fait cocasse à signer, il n'a fallu que quelques minutes après que le maire eut terminé son discours inaugural pour qu'un échevin tombe dans les bras de Morphée.

La seule personne qui semblait affecter un air de désintéressement à toutes les "procédures" de la soirée était M. Lloyd Stevenson. Celui-ci est l'agent de faction à l'hôtel de ville. M. Stevenson commence sa cinquième année au Palais de l'île.



OUI, C'EST BIEN MON NOM constate Pierre Benoit.



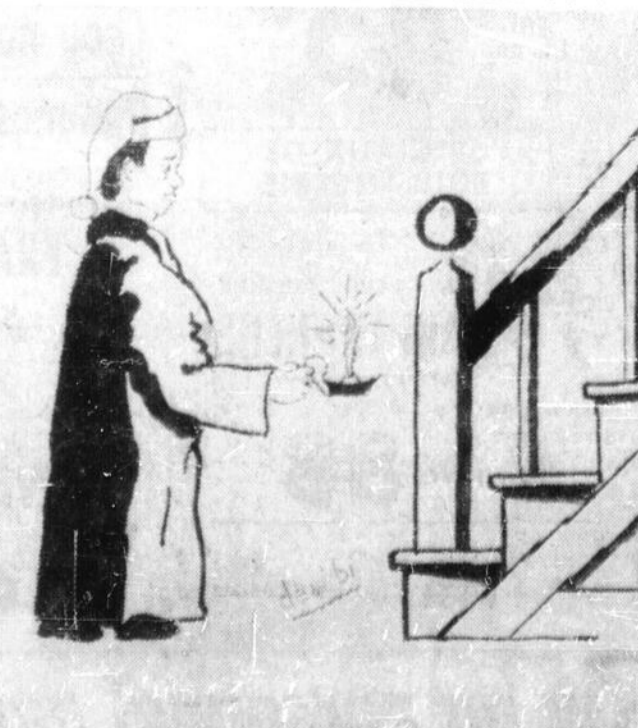
DEUX NOUVELLES FIGURES Jim Knubley, à droite, et Joe Quinn

Gel d'un projet de développement, avenue Carling

Trois interventions et autant d'échecs pour Charlotte Whitton



JE VAIS DOMPTER LE CONSEIL...



... MAIS LE CONSEIL L'A DOMPTÉE

Le Conseil de ville d'Ottawa a décidé mardi soir de se prévaloir de l'article 338 du Code municipal pour geler tout développement sur un terrain, sis avenue Carling, et empêcher par le fait même l'aménagement d'un luxueux hôtel.

"Cette mesure s'impose, a déclaré le maire Don Reid. Il ne nous reste maintenant qu'à avertir les propriétaires, Shenkman Enterprises, de notre intention d'exproprier ce terrain d'ici trois ans, comme le veut le Code. Nous avons besoin de ce lopin de terre en prévision du développement routier futur dans ce secteur, comme le veut l'étude sur les problèmes routiers de la région Ottawa-Hull."

Mais avant l'adoption de cette mesure, signalons que le nouveau conseiller du quartier Capital, l'ancien maire Charlotte Whitton, qui fait un retour à la politique municipale après une absence de deux ans, n'a pas manqué l'occasion de soulever une polémique. Ironie du sort, ceci s'est produit tout juste quelques moments après que le maire Reid, dans son discours inaugural, eut suggéré aux membres du Conseil de mettre fin aux paroles et de passer à l'action.

Mlle Whitton a soutenu qu'une telle décision liait le prochain Conseil puisque la ville n'a l'intention d'exproprier que dans trois ans. Plus de la moitié des membres ont participé au débat qui a duré une heure et quinze.

Au moment du vote, 17 membres se prononcèrent en faveur de la recommandation des commissaires et huit contre.

Deuxième revers
Plus tard dans la soirée, Mlle Whitton a essuyé un deuxième revers. Elle a tenté vainement d'empêcher la Commission de stationnement d'Ottawa de conclure une entente avec Brouse Holdings d'Ottawa, en vue de la location de cinq étages dans un

édifice qui sera aménagé sous peu à l'intersection des rues Bank et Queen.

La Commission, qui s'engage à payer son loyer de \$383.000 par anticipation pour les trois premières années d'un bail de 25 ans, a l'intention d'aménager un garage de stationnement dans cet édifice.

Selon Mlle Whitton, en agissant ainsi, la Commission, et par le fait même la ville, ne fait ni plus ni moins que de se porter garante de l'emprunt que doit effectuer Brouse Holdings pour financer son projet.

Seuls les échevins Jules Morin et Rudy Capogreco se sont rangés du côté de Mlle Whitton, au moment du vote.

Il appert qu'au cours des délibérations à huis clos à l'issue de la séance réunion, Mlle Whitton aurait subi un troisième échec. Vainement, nous rapporte-t-on, Mlle Whitton aurait tenté de démontrer que M. Aimé Arvisais, membre de la Commission du transport d'Ottawa, y siège illégalement. Selon l'ancien maire, M. Arvisais n'a pas le droit de faire partie de la Commission des écoles séparées d'Ottawa et de cet organisme parce qu'il pourrait y avoir un conflit d'intérêt.

Mais les arguments de M. Lionel O'Connor, entre autres, ont vite prévalu et le Conseil a réfuté les arguments de Mlle Whitton.

Tout Autour de Bébé

SUGGESTIONS COLLIGÉES PAR MME DAN GERBER (MÈRE DE 5 ENFANTS)

Il y a de plus en plus de bébés qui font connaissance avec le monde qui l'entoure.

L'émerveillement d'un bébé ne contribue pas qu'à ravir vos yeux et faire éclore votre sourire, c'est une phase importante de son développement intellectuel. Et qu'est-ce que l'émerveillement, sinon de la curiosité, cette clé magique qui ouvre les portes de la connaissance à la vue, au toucher, au goût, etc... la clé d'un monde qui perd de jour en jour ses mystères.

Il appert qu'au cours des délibérations à huis clos à l'issue de la séance réunion, Mlle Whitton aurait subi un troisième échec. Vainement, nous rapporte-t-on, Mlle Whitton aurait tenté de démontrer que M. Aimé Arvisais, membre de la Commission du transport d'Ottawa, y siège illégalement. Selon l'ancien maire, M. Arvisais n'a pas le droit de faire partie de la Commission des écoles séparées d'Ottawa et de cet organisme parce qu'il pourrait y avoir un conflit d'intérêt.

A propos de goût, donnez donc à votre bébé les céréales Gerber grillées, à saveurs multiples. Elles s'en régaleront. Leurs propriétés nutritives se résument à ceci: (1) 35% de protéines qui favorisent la croissance. (2) Comme toutes les céréales Gerber, les céréales grillées sont additionnées de fer indispensables à la formation d'un sang riche et sain... et des trois éléments de la vitamine B (B-1, B-2) et niacine. P.S. les quatre autres céréales sont tout aussi nourrissantes.

Toutes les céréales Gerber sont apaisantes et leur texture absolument lisse flâto agréablement le palais de bébé. C'est probablement pourquoi les tout-petits les aiment tant. De plus, elles se

préparent en quelques secondes. Mélangez au lait ou à la formule, elles forment une bouillie onctueuse qui aide sa consistance jusqu'à la fin du repas.

Le coin des curieux. Encourager la curiosité de votre bébé, il n'y a rien de plus facile! Mettez à profit ces quelques idées pour votre chérubin:

- Suspendez un mobile aux gaies couleurs au-dessus de son berceau ou attachez après son parc un ballon rutilant. C'est excellent pour développer la vue.
- La musique adoucit les moeurs, dit-on, et la voix de maman qui parle à son bébé est toute musique. Rien de tel pour affiner l'ouïe.
- Des jouets aussi variés dans leur texture que dans leur forme sont excellents pour affermir le sens du toucher.

Pour rafraîchir les petits gosiers asséchés, pensez aux bons jus de fruits longuement mûris au soleil comme le jus de pomme-cerise-Gerber additionné de vitamine C (ascorbique)... indispensable à la formation des gencives et des tissus. N'oubliez pas non plus les autres délicieux jus Gerber: orange, pomme, ni les breuvages aux fruits, orange-banane, orange-pomme et orange-ananas Gerber. Baby Foods, Niagara





Burkholder's



VENTE À MI-PRIX DU CENTENAIRE

Afin de célébrer le Centenaire, Burkholder's accueille l'année avec les plus grandes aubaines en fait de fourrures de distinction à des prix qui défient toute comparaison.

	ORD.	MI-PRIX
1 manteau de castor rasé teint, garni de vison	\$ 850.00	\$ 425.00
1 manteau de castor teint huitre	1295.00	647.50
2 manteaux de castor rasé teint	795.00	397.50
1 manteau de mouton de Perse teint noir	750.00	375.00
1 manteau de mouton de Perse teint noir	495.00	247.50
1 manteau de mouton de Perse teint brun, garni de vison	750.00	375.00
1 manteau de pattes de mouton de Perse, teint noir	375.00	187.50
1 manteau de rat musqué rasé teint brun, garni de vison	650.00	325.00
1 manteau trois quarts de nutria naturel	1695.00	847.50
1 étole de vison pastel	350.00	175.00
1 étole de vison pastel droite	750.00	375.00
1 manteau de vison pastel	2995.00	1497.50

CHAPEAUX et PANTOUFLES DE FOURRURES
TCUS A MI-PRIX

Burkholder's

119, rue BANK 232-2626
STATIONNEMENT GRATUIT CHEZ TILDEN

La perception des taxes à Hawkesbury

HAWKESBURY — Les statistiques contenues dans un rapport présenté par le greffier de la ville de Hawkesbury, M. J.-B. Cuillerier, lors de la dernière réunion du Conseil municipal, démontrent que la perception des taxes en 1966 s'est maintenue à un très haut pourcentage, et ce, malgré la forte augmentation de taxes imposée au début de l'année.

Le montant de taxes à percevoir se répartissait comme suit: taxes foncières et taxes d'affaires, \$1,036,972.99; améliorations locales, \$28,619; et taxes additionnelles, \$12,582.41, pour une somme globale de \$1,078,174.40.

De ce montant, \$974,010.16 ont été perçus durant la période de perception de l'impôt municipal. C'est donc dire que 90.34 p. cent des taxes ont été perçues au cours de l'année qui vient de se terminer.

Ce pourcentage se compare de très près avec celui de l'année 1965, alors que la perception des taxes avait été complétée dans une moyenne de 91.66 p. cent.

En 1965, le montant global des taxes s'élevait à \$945,565.25. Le percepteur en recueillit \$866,795.22.

Le maire Victor Bruneau s'est déclaré fort satisfait du haut pourcentage des taxes perçues, soulignant qu'il permettait à la ville d'opérer avec plus de latitude.

Le maire a ajouté que le fait était d'autant plus remarquable que les taxes avaient augmenté de près de \$12 du mille dollars d'évaluation, augmentant de plus de \$100,000 le montant total des taxes à percevoir en 1966.

Appel nominal le 11 janvier

HAWKESBURY — La séance de présentation des candidats en vue des élections au Conseil municipal de Calumet aura lieu le mercredi, 11 janvier courant.

Il y aura nomination au poste de maire, ainsi qu'à trois des six sièges de conseiller.

On sait que le maire sortant, M. Frank Knight, est décédé au début du mois de décembre. C'est pourquoi des élections à la mairie s'imposent. Pour ce qui est des échelons, Lionel Bougie, Robert Winfield et Fernand Dupuis ils doivent demander un renouvellement de mandat.

LOBLAWS

Remboursement en double

garanti! Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de TOUTE viande fraîche achetée chez Loblaw

Prix très modiques

PRIX EN VIGUEUR LES 4, 5, 6 ET 7 JANVIER



La plus tendre des viandes!

AUBAINE! A MELANGER OU ASSORTI — POIS DE FANTAISIE, MAIS EN GRAINS, FEVES DE LIMA, CAROTTES OU POIS ET CAROTTES LIBBY DANS LE BEURRE

LEGUMES 4 btes de 14 on. 89¢

BIFTECKS ou ROTIS TENDRES de MARQUE ROUGE
DE LA MEILLEURE QUALITE
LE MEILLEUR DE TOUS LES BOEUFs

AUBAINE! Viande maigre et solide

RÔTI DE LONGE de PORC DÉSOSSÉ la liv. **75¢**

AUBAINE! DE CHOIX

FILET DE PORC la liv. **98¢**

AUBAINE! CHARNUES

Petites CÔTES de PORC la liv. **59¢**

AUBAINE! Détersif à lessive - offre à 25¢ de rabais

AJAX pqt grand format **1.29**

AUBAINE! LIPTON AU POULET-NOUILLES

Mélange à soupe 2 ppts de 2 sachets **45¢**

AUBAINE! AYLNER DE CHOIX

POIRES BARTLETT 2 btes 14 on. fl. **49¢**

AUBAINE! LANCIA TOUTES VARIETES

Macaroni ou Spaghetti pqt de 2 liv. **39¢**

AUBAINE! KITCHEN PRIDE DE LOBLAW

TARTE A LA RHUBARBE ch. **45¢**

AUBAINE! APPLEFORD

PAPIER CIRE roul. de 100' **31¢**

AUBAINE! BETTY CROCKER — NOUILLES ROMANOFF, AMANDINE, ITALIEN ou MACARONI et FROMAGE CHEDDAR

DINERS CASSEROLE le pqt **39¢**

AUBAINE!

CATSUP AYLNER 2 bout. 11 on. **39¢**

AUBAINE! POUR CHIENS

PAIN A LA VIANDE MASTER 2 btes 15 on. **33¢**

AUBAINE! GOLDEN ACRES — CONGELES

MACARONI et FROMAGE 2 ppts 12 on. **49¢**

• HEURES D'AFFAIRES •

MERCREDI OUVERT 9.00 à 6.00
JEUDI OUVERT 9.00 à 6.00
VENDREDI OUVERT 9.00 à 9.00
SAMEDI OUVERT 8.30 à 6.00

Délicieux croisement tangerine-pamplemousse! Saveur sucrée!

ORANGES TANGELO 2 douz. **65¢**

DES MEILLEURS VERGERS DE L'ONTARIO! LA MEILLEURE VARIETE UNIVERSELLE!

POMMES McINTOSH CAT. DE FANTAISIE panier de 6 pintes **79¢**

FRAIS DES JARDINS DE CALIFORNIE! DOUX et SAVOUREUX!

BROCOLI TENDRE gros pqt **39¢**

CULTIVES EN ONTARIO! CAT. No 1! LA MEILLEURE QUALITE!

NAVETS CIRÉS liv. **7¢**

100 EXTRA STAMPS	ce bon et achat cruche 22 1/2 on. Shampooing à tapis Bissell G1 Nul 11 jan.	75 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 ppts. Plats de résistance Shopsy congelés G2 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Pqt de 3 livres Lait acréme en poudre Milk-O G5 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Pqt de 60 Sachets de thé Mother Parker G7 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 8 on. Shampooing Breck G11 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 btes 14 on. Pois Stokely de fantaisie G12 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 2 on. Cirage à chaussures Skuff-Kote G13 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 roul. Papier à tabiettes Stuart House G14 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bonbon et achat Bout. 4 on. Décapant salle de bains Vanish G15 Nul 11 jan.
75 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 btes 14 on. Brevuages aux fruits Hi-C G3 Nul 11 jan.	75 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 ppts 14 on. Tartes Marlon congelées G4 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Pqt de 3 livres Lait acréme en poudre Milk-O G5 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Pqt de 60 Sachets de thé Mother Parker G7 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 8 on. Shampooing Breck G11 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 btes 14 on. Pois Stokely de fantaisie G12 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 2 on. Cirage à chaussures Skuff-Kote G13 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 roul. Papier à tabiettes Stuart House G14 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bonbon et achat Bout. 4 on. Décapant salle de bains Vanish G15 Nul 11 jan.
50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Tout distillé Hi-Fi ou stéréo G7 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 ppts 1 liv. Margarine Wemarich G8 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Pqt de 3 livres Lait acréme en poudre Milk-O G5 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Pqt de 60 Sachets de thé Mother Parker G7 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 8 on. Shampooing Breck G11 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 btes 14 on. Pois Stokely de fantaisie G12 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 2 on. Cirage à chaussures Skuff-Kote G13 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 roul. Papier à tabiettes Stuart House G14 Nul 11 jan.	50 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bonbon et achat Bout. 4 on. Décapant salle de bains Vanish G15 Nul 11 jan.
25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bte 19 on. Garniture de tarte G31 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 48 on. B. Brevuages à l'orange Lincoln G32 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Pqt de 3 livres Lait acréme en poudre Milk-O G5 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Pqt de 60 Sachets de thé Mother Parker G7 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 8 on. Shampooing Breck G11 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 btes 14 on. Pois Stokely de fantaisie G12 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 2 on. Cirage à chaussures Skuff-Kote G13 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 roul. Papier à tabiettes Stuart House G14 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bonbon et achat Bout. 4 on. Décapant salle de bains Vanish G15 Nul 11 jan.
25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 pommes Laitue fraîche G26 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 10 pamplemousses blanches format 96 G37 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Un cello tomates fraîches G38 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Un pqt d'éponges souples 8-2 ou 3 G35 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 1 pqt grand format. Flécons de savon M. Leaf 1e Série G28 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bte de 3 pains Savon de toilet. 1e Série G27 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat Bout. 64 on. Adoucisseur de l'eau Nu-Soft G28 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 btes de 200 Papiers-mouchoirs G29 Nul 11 jan.	25 EXTRA STAMPS	ce bon et achat 2 btes 14 on. Fèves Stokely New Orleans G30 Nul 11 jan.

Fin de semaine de Ski seulement **\$10.25**

LE SKIÉUR EN A PLUS POUR SON ARGENT AU CHANTECLER.

- Usage gratuit des motels-pistes pendant 2 jours
- Le samedi soir — repas complet
- Chantre pour une nuit
- Le dimanche — repas complets le matin et le midi

Ne vous en faites pas si (Dans Nature) le neige nos machines à neige en fabrication en quantité.

Chantecler, les moyens de se réchauffer après le ski sont les plus variés des Laurentides: sauna, bain à remède, massage, etc.

861-2256

85 minutes de Montréal par l'autoroute des Laurentides.

LE DROIT

Pour vous mesdames...

Quelques costumes du Centenaire

par Darquise TIMMERMAN

La gaieté qui régnait à la vieille gare Union, au cours de la veillée du 31 décembre comme plus tôt à l'hôtel de ville n'empêchait pas de ressentir une certaine nostalgie à voir ces beaux habits de jadis. Près de la moitié des quelque 2,000 personnes portaient des costumes d'époque. Ainsi, les dames qui avaient revêtu ces beaux atours exprimaient toutes la même chose: "On se sent une allure de grande dame". De même les personnages historiques comme Me Jean-Pierre Beaulne qui représentait sir Gorges-Etienne Cartier, commentait aussi favorablement son habit.

Mme Don Reid, épouse du maire, avait vraiment un port princier dans une élégante toilette en brocart turquois, encolure ronde bordée de satin, jupe très ample posée sur une immense crinoline à pièces superposées.

Mme Kenneth Fogarty portait une robe en shantung de soie blanche bordée à l'encolure, aux manches et au bas de la jupe de satin rose flamboyant. Sa jupe était posée sur une pleine tournure à l'arrière, retombant en traîne. Des motifs de sequins ornaient la toilette. Mme Fogarty était élégamment coif-

tée d'une plume d'autruche rose et blanche.

Mme Murray Heit avait choisi le style Victoria, en shantung et brocart turquois, encolure carrée, ruché de dentelle aux manches. Mme Ernie Jones a copié elle-même une robe qui existait il y a cent ans. Elle a confectionné sa toilette en soie rose palissandre et bordée d'une frange noire. Mme Mary Harrison portait une toilette en peau de soie rose garnie de dentelle Chantilly blanche, jupe ample posée sur une tournure entière.

Mme John M. Harrington, organistesse de la fête avec Mme R.-A. Sauvé-Boult, portait une toilette mauve et rose avec sac et bonnet assortis. Mme Boult était vêtue d'une toilette en brocart vert et bonnet noir.

Il faudrait aussi dans cette liste mentionner l'échevin Charles Saint-Germain, en longue chasuble blanche et perrière de longs cheveux blancs personifiant l'année écoulée.

L'entraîn, la musique, la pétarade de petits ballons, les flûtes et criquets, le réveil et bien sûr le gâteau de même que les costumes ont bien montré qu'Ottawa sait à l'occasion manifester correctement sa joie.



LA FFCF AUX FÊTES DU CENTENAIRE — La Fédération des femmes canadiennes-françaises a pris une part active dans la manifestation de la veillée du Jour de l'An. Un grand nombre de dames portaient des costumes d'époque comme le montre cette photo au restaurant de la gare Union. De gau-

che à droite, on reconnaît: Mlle Thérèse Potvin, secrétaire nationale, Mme E.-G. Morby, présidente de la section Christ-Roi d'Ottawa, Mme R.-A. Sauvé-Boult, présidente nationale, et Mme Hector Tremblay, présidente de la section Saint-Jean-Bosco de Hull. (Photo Champlain Marcell)

FEUILLETON DU DROIT

LA PAGODE DE JADE

par LISE BLANCHET

64 —

Se mettre en colère contre l'impertinence? Feindre l'indifférence et prendre les choses du bon côté? C'est à ce dilemme que s'arrêta Patrice de Maubourg. Il se mit à rire.

—Tu as deviné cela dans ta petite tête? plaisanta-t-il. Voyez-vous cette sorcière, Maryame? Bientôt, elle nous prédira l'avenir...

Mais ces mots n'amènèrent aucun sourire sur les lèvres de la jeune fille. Ce que l'enfant venait d'annoncer répondait trop à ses secrètes pensées. Il y avait, dans l'attitude de son fiancé, quelque chose de voulu, de forcé, de faux, qu'elle attribuait à un manque d'amour...

—Sylvette, dit-elle pourtant, tu t'occupes de ce qui ne te regarde pas. Mais, là, pas du tout...

—Mais, quand les grandes personnes sont aveugles, riposta la fillette, il faut...

—Il faut les laisser errer, dit Patrice.

Puis, il enleva la fillette dans ses bras et la fit sauter. Il ne tenait pas à s'en faire une ennemie. Les enfants, avec leur saine logique, sont parfois redoutables. Mieux vaut les avoir avec soi.

Un instant plus tard, ils couraient tous les deux dans le jardin, tandis que Maryame se demandait si quelque un viendrait pas bientôt la sauver de son destin.

"Je suis comme une aveugle, et je tâtonne dans ma nuit. Il y a pourtant une voix qui ressuscite dans ma mémoire, avec ses inflexions troublantes... Mais je ne comprends pas les mots qu'elle me dit... Quelle est donc cette voix? A qui appartient-elle?"

X X X

IODE

HAILEYBURY (DNC) — Mme George Cassidy, de Haileybury, a reçu les membres de l'Ordre impérial des filles de l'empire, de Haileybury, à l'occasion de sa réception des Fêtes. Il y eut échange de cadeaux et amusements divers. Par ailleurs, une courte période d'affaires a tenu lieu de réunion mensuelle. La trésorière a fait rapport du thé de Noël à la salle de la Légion canadienne. Les recettes seront versées aux écoles locales. Des remerciements ont été adressés à Evelyn Shoppe, pour le sac à main offert comme prix de présence, et à Richmond Furs, pour le col de fourrure, objet d'un tirage. Un don a été offert à la Légion pour la distribution de paniers de Noël aux infortunés. Une cuiller en argent portant l'écusson de l'IODE a été remise à Mme Paul Hunt, secrétaire démissionnaire.

X X X

AFEAS

SAINTE-ROSE-DE-LIMA (DNC) — M. Adrien Crevier, gérant de la Caisse populaire de Ste-Rose-de-Lima, a parlé de la valeur de l'épargne comme moyen de formation, et de l'achat à crédit, devant les membres de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de Ste-Rose-de-Lima. Mme Rolande Corbeil, du comité des arts ménagers, a expliqué comment dresser la table de Noël. Elle a aussi présenté un rapport sur la journée d'étude diocésaine tenue en octobre dernier. Mme Lucienne Bourgeois a invité les membres à rendre visite aux pensionnaires de l'hôpital Ste-Rose à l'occasion des Fêtes. Mme Cécile Pichette a parlé de la participation locale aux Fêtes du Centenaire. Mme Claire Richer a remporté le prix de travail manuel. La réunion était sous la présidence de Mme Suzanne Beauparlant. La prochaine réunion aura lieu le 14 janvier, alors que les membres recevront leurs mariés à un repas des Fêtes.

X X X

Hôpital de la Miséricorde

HAILEYBURY (DNC) — Un dîner des Fêtes a été servi à la cafétéria de l'hôpital de la Miséricorde de Haileybury, aux 300 employés de cette institution, qui ont dû travailler à Noël. La réception était offerte sous le patronage des Soeurs de la Miséricorde, dont la Soeur Marie-Anna est supérieure et administratrice. Le repas a été servi par les chefs de service portant chapeau de paille, tablier de fantaisie et large mou-sache. L'orchestre des "Showers", composé de membres du personnel de l'hôpital a accompagné les chants et danses folkloriques. L'abbé Roger Cadotte a distribué, au nom de l'administration, les cadeaux à chacun. Le lendemain, une quarantaine d'invités, les médecins et leurs épouses et les membres du conseil d'administration de l'hôpital et leurs épouses, étaient aussi reçus à dîner.

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général
On annonce à la résidence

du gouverneur général que Sa Majesté impériale, le shahinshah d'Iran, Mohammed Reza Pahlavi, a accepté l'invitation du gouverneur général à visiter le Canada au cours de l'année du Centenaire. Le shahinshah, accompagné de l'impératrice Fahah Pahlavi, arrivera à Ottawa le 7 juin. Pendant son séjour au Canada, le shah assistera à la célébration de la fête nationale de l'Iran, le 9 juin, à Expo.

X X X X

Association des infirmières

Une réunion de l'Association des infirmières de l'Ontario, section d'Ottawa, aura lieu le jeudi 12 janvier à 8 heures du soir en la salle de l'Hôpital général.

X X X X

Ottawa Women's Canadian Club

Le lieutenant-gouverneur de l'Alberta, M. J. W. Grant MacEwan, est le conférencier au prochain déjeuner-causerie mensuel des membres de l'Ottawa Women's Canadian Club. Il aura lieu à midi et trente le mercredi 11 janvier, au Château Laurier. M. MacEwan est né de parents pionniers sur une ferme près de Brandon. Il a fait ses études au Collège d'agriculture d'Ontario et ensuite d'autres études post-universitaires à l'Université d'Iowa. De 1946 à 1951 il fut doyen d'agriculture à l'Université du Manitoba. Résidant ensuite à Calgary, il fut échevin pendant dix ans, puis élu maire de Calgary en 1963. Ecrivain prolifique, il a contribué à divers journaux et revues et compte huit livres. Il a aussi été député provincial en Alberta pendant quelques années, mais est surtout reconnu comme conférencier. A Ottawa il parlera de l'héritage canadien de héros.

X X X X

Foyer pour jeunes filles

Le comité d'organisation du Foyer pour jeunes filles se réunira à midi et trente, jeudi, au bureau du Service de la jeunesse.

X X X X

May Court

Mmes Lloyd Hampson et David H. W. Henry seront les hôtes du thé offert en l'honneur des nouveaux membres du May Court, de 2 à 4 heures, le 18 janvier, dans les salons du Foyer de convalescence du May Court.

X X X X

Voyages

Le Premier ministre et Mme Lester B. Pearson séjourneront présentement dans leur maison d'été au lac Harrington, en compagnie de leur genre et leur fille, le Dr et Mme Walter Hannah, de Toronto, et leurs enfants.

X X X X

Le ministre des Travaux publics et Mme George McIlraith passeront trois semaines à Hollywood, Californie.

X X X X

Le général et Mme Jean-V. Allard ont reçu leur genre et leur fille, le capitaine et Mme Jean Lajeunesse de Valcartier, ainsi que Mlle Andrée Allard, de Montréal.

X X X X

M. Bernard Asselin, de New York, visite ses parents, M. et Mme A.-R. Asselin.

X X X X

Mlle Caroline Morel, d'Oshawa, a passé la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme T.-A. Morel.

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES



la fameuse

VENTE de fin d'année

20% À 50% DE RABAIS

BAS DE NYLON • ROBES • PYJAMAS
MANTEAUX SPORT • JUPES • CHANDAILS
ROBES DE NUITS • BLOUSES • PEIGNOIRS
PANTALONS • JUPONS • DEMI-JUPONS
VETEMENTS D'ENFANTS • GANTS • SACS À MAIN

Nous honorons la carte **credico** **SIEGE SOCIAL** 234-3242
5 magasins à Ottawa: 2 à Eastview et un dans Hull pour vous servir
PLUS DE 200 MAGASINS D'UN Océan à L'AUTRE POUR VOUS SERVIR

VENTE D'ÉCOULEMENT

25% A 50% DE RABAIS

COUPONS DE DRAPERIES — FOURRURE D'ORLON et AUTRES COUPONS A PRIX REDUIT

LAINAGE, TWEED, TISSUS CHEVRONNES A PRIX DE RABAIS

DENTELLE ET FRANGE. Rég. \$1.98, la verge	69c
CORDUROU, tissus uni et imprimé. DOUBLURE PIQUE, NYLON PIQUE pour coupe-vent. PRIX REDUIT (à la livre)	
TISSUS VELOUTE imprimé. La verge	\$2.99
TISSUS DE BROCAT, idéal pour recouvrir chesterfield, chaise, etc. La verge	35c
CUIRETTE, doublée de coton. La verge	\$1.99
FLANELLETTE. La verge carrée	39c
PEAU D'ARNEL. Rég. \$3.99. La verge	\$1.99
BROCAT BLEU pour couvre-lit et draperie, 56" de largeur. Rég. \$4.50 la ver. La verge	\$1.99

VENEZ NOUS VOIR ET PROFITER DES NOMBREUX AUTRES TISSUS ET ARTICLES RERUIT POUR VENTE RAPIDE

GOOD TEXTILES

299, rue LARAMEE, HULL
777-5610

CETTE SEMAINE SEULEMENT 20% DE RÉDUCTION SUR TOUT LE STOCK EN MAGASIN

QUATRE FAÇONS D'ACHETER: • comptant • crédit • mise de côté • budgétaire

Lévesque Fourrures

"Établie depuis 1920"

5, rue Mosgrove Tél.: 233-6406

Pas de saison des Fêtes sans quelques friandises

Peu importe la quantité de cuisson faite à l'avance, la plupart des boîtes à friandises sont presque vides au moment de la nouvelle année... et la saison des Fêtes ne fait que commencer. Pas besoin de passer un temps infini dans la cuisine si vous confectionnez une fournée de petits gâteaux qui ne demandent pas de cuisson. Des barres Tutti-Frutti et des grappes de Rum-A-Dum sont des friandises qui ne nécessitent pas de cuisson et qui sont confectionnées au moyen de chocolat semi-sucré en plus de noix et de fruits confits.

Ce fut la coutume canadienne de confectionner durant les soirées d'hiver un fondant riche à la crème. Rien n'est meilleur que les bonbons confectionnés à la maison, et à l'aide d'une recette qui ne rate jamais il y a de quoi impressionner toute la famille. Le fondant à la crème est une recette de toujours, mais elle rend ce petit grignotage bien

agréable accompagné d'une tasse de bon café. Bien qu'un mixeur électrique batte très bien le fondant, si vous voulez obtenir la vraie crème du bon vieux temps, battez-le à la main.

Voici également de petits gâteaux faciles à confectionner, remplis de chocolat, de noix de coco et d'autres bonnes choses. Juste ce qu'il faut pour ceux qui emportent de petits casse-croûte au patinage et de délicieuses surprises à être emballées dans les paniers-repas qu'on emporte à l'école.

Sucre à la crème au chocolat

- 3 carrés de chocolat mi-sucré
- 1/2 tasse d'eau
- 1 tasse de lait évaporé
- 1 tasse de sucre granulé
- 1/2 tasse de cassonade bien tassée
- 1 pincée de sel
- 2 c. à table de beurre ou de margarine
- 1 c. à thé de vanille
- 1 tasse de noix hachées

Mettre le chocolat, l'eau et le lait dans une casserole sur feu doux. Remuer jusqu'à ce que le chocolat soit fondu et que le mélange soit uni. Ajouter le sucre et le sel; remuer jusqu'à ce que le sucre soit dissous. Continuer à faire chauffer et remuer jusqu'à ce que le mélange se mette à bouillir. Ensuite, faire bouillir, sans remuer, jusqu'à ce qu'une petite quantité de ce mélange forme une boule molle dans de l'eau froide (ou jusqu'à une température de 232°). Retirer du feu et ajouter le beurre. Faire refroidir jusqu'à ce que tiède. (110°).

Ajouter la vanille au mélange au chocolat. Battre jusqu'à ce que le mélange commence à s'épaissir; ajouter les noix et continuer à battre seulement jusqu'au moment où le mélange perd de son éclat. Mettre rapidement dans un moule carré, de 8 pouces, beurré. Faire refroidir jusqu'à ce que ferme. Couper en carrés.

Bonbons Tutti-Frutti

- 1/2 tasse d'ananas confit coupé finement
- 1/2 tasse de cerises confites coupées finement
- 1/2 tasse de pelures de cédrat coupées finement
- 1/2 tasse d'amandes mondées, coupées et grillées
- 1 paquet (8 carrés) de chocolat mi-sucré

Tapisser le fond d'un moule à pain de 9 x 5 pouces de papier ciré de façon à ce que le papier dépasse le moule. Mélanger les fruits et les noix. Les verser dans le moule et presser le mélange uniformément au fond du moule.

Faire fondre le chocolat sur eau chaude jusqu'à ce que partiellement fondu. Retirer du feu, remuer rapidement jusqu'à ce que complètement fondu. Tamiser la farine avec la poudre à pâte et le sel. Crémier la cassonade et le shortening jusqu'à ce que léger. Incorporer l'œuf et le chocolat. Mélanger le lait et la vanille. Ajouter alternativement

ceaux.

- Biscuits chocolatés
- 3 carrés de chocolat mi-sucré
- 1/2 tasse de farine tout-usage tamisée
- 1/4 c. à thé de poudre à pâte à double action
- 1/4 c. à thé de sel
- 1 tasse de cassonade bien tassée
- 1/2 tasse de shortening
- 1 œuf
- 1/2 tasse de lait
- 1/2 c. à thé de vanille
- 1 tasse de raisins hachés
- 1 tasse de noix hachées

Faire fondre le chocolat sur eau chaude jusqu'à ce que partiellement fondu. Retirer de l'eau et remuer rapidement jusqu'à ce que complètement fondu. Tamiser la farine avec la poudre à pâte et le sel. Crémier la cassonade et le shortening jusqu'à ce que léger. Incorporer l'œuf et le chocolat. Mélanger le lait et la vanille. Ajouter alternativement

la farine et le lait au mélange de chocolat en mélangeant à fond après chaque addition. Incorporer les raisins et les noix. Laisser tomber par cuillerées à thé sur des tôles à pâtisserie graissées. Cuire au four à 375° F. de 10 à 12 minutes.

Grappes Rum-A-Dum

- 1/2 livre (environ 30) de caramels moussés
- 1 tasse d'eau
- 4 carrés de chocolat mi-sucré
- 1 tasse de flocons de noix de coco
- 1/2 tasse de noix grossièrement hachées
- 1/4 tasse de raisins secs
- 1 c. à thé d'extrait de rhum
- 1/2 tasse (environ) de flocons de noix de coco

Mettre les caramels et l'eau dans une casserole. Faire cuire sur feu moyen jusqu'à ce que les caramels

soient fondus et le mélange uni, en remuant souvent. Ajouter le chocolat et retener jusqu'à ce que le mélange soit très épais et se décolle des côtés de la casserole — environ 5 minutes.

Retirer du feu; tout en remuant, ajouter immédiatement 1 tasse de noix de coco, les noix, les raisins, et l'extrait de rhum. Verser cela en cuillerées bien remplies sur du papier ciré graissé. Enfoncer le restant de la noix de coco dans le centre des grappes. Laisser reposer à température de la pièce jusqu'à ce que ferme — environ 3 heures, ou laisser refroidir environ 1 heure. Retirer du papier. Emballer chaque grappe dans du papier ciré ou papier transparent. Les mettre dans des récipients légèrement recouverts pendant la nuit afin de les rendre moelleux.



De délicieuses friandises

Connaissez-vous les nouvelles techniques de premiers soins?

Appliquez-vous une pommade sur une brûlure? Posez-vous un garrot pour arrêter une hémorragie? Si vous répondez oui à ces questions, vous n'êtes plus à la page. Lisez Selection du Reader's Digest de janvier pour vous renseigner sur neuf procédés qui ne sont plus de mise aujourd'hui, encore que très en usage, et les procédés nouveaux que chacun devrait utiliser. Un article à ne pas manquer!

GÂTEZ-VOUS!
A l'heure du repos,
de jolis draps à fleurs...
des imprimés de toutes couleurs
signés Wabasso.


GÂTEZ-VOUS!
Des draps à pois bien empilés,
des draps rayés fins et soyeux,
des créations que vous aimez...
signées Wabasso.

GÂTEZ-VOUS!
Choisissez les draps de vos rêves...
la gamme des coloris de tout repos...
les teintes pastel Wabasso.

GÂTEZ-VOUS!
Puis, les draps blancs classiques,
ceux que vous aimez tant...
signés Wabasso...
évidemment!

GÂTEZ-VOUS!
A l'heure du repos...
bordez vos tout-petits
dans de joyeux imprimés
créés par Wabasso,
spécialement pour eux.

Janvier est tout désigné pour choisir les draps de vos rêves! Draps et taies d'oreiller en coton de bonne qualité et en percale... tous signés Wabasso. Vous en verrez de toutes les grandeurs et de toutes les couleurs dans tous les bons magasins. Gâtez-vous!



WABASSO

CANADA

Super City

DISCOUNT FOODS

CH. DE CYRVILLE, ADJACENT A TOWERS — OTTAWA

PRIX EN VIGUEUR
JUSQU'AU 7 JANVIER

NOUS NOUS
RESERVONS LE
PRIVILEGE DE
RESTREINDRE
LES QUANTITES.

NOUS NE
VENDONS
PAS AUX
MARCHANDS

AUBAINE! 20¢ DE RABAIS

CAFÉ SOLUBLE

MAXWELL HOUSE

pot de
6 on. **89¢**

Blanchisseur Javex

ECONOMISEZ bout. plast. 64 on. **43¢**

CONFITURES Mrs. Lukes

pot 48 on. **83¢**

Mélanges à gâteaux Pillsbury

2 ppts 18 1/2 on. **85¢**

Serviettes de papier WHITE SWAN

2 pqt 2 rouls. **47¢**

SPAGHETTI et BOULETTES de VIANDE, BEEFARONI, SPAGHETTI et BOEUF HACHE

2 btes 15 on. **59¢**

FRAISES DE FANTASIE

2 ppts 15 on. **83¢**

ALIMENTS POUR BEBES HEINZ OU GERBER

4 pots 4 3/4 on. **47¢**

SAUMON ROUGE OCEAN KING SOCKEYE FANTASIE

Economisez bte 15 1/2 on. **99¢**

JUS DE POMMES KING'S CHOICE — DE CHOIX

3 btes 48 on. **83¢**

GINGER ALE ROYAL CHARGER

(cont. seul.) 8 bout. 30 on. **99¢**

JUS DE TOMATES KING'S CHOICE — DE FANTASIE

3 btes 48 on. **89¢**

BEURRE GREEN ACRES — 1ère CAT. DU CANADA

pqt de 1 liv. **65¢**

AUBAINE! IMPORTES — JARRET COURT

GIGOTS D'AGNEAU

ENTIERS ou MOITIÉS la liv. **47¢**

AGNEAU DANS LE PANIER

liv. **23¢**

BACON découenné de flanc

AUBAINE! Marque Campfire pqt 1 liv. à vide **75¢**

AUBAINE! DE LA FLORIDE ENSOLEILLÉE! AU FAITE DE LEUR SAVEUR!

P'PLEMOUSSES BLANCS

10 de bon format **65¢**

AUBAINE! DELICIEUSE SAVEUR D'AGRUMES! REGORGEANT DE JUS!

Tangelos fraîches

2 douz. **65¢**

CHOUX DE BRUXELLES

2 liv. **49¢**

CAROTTES

AUBAINE! FRAICHES, JEUNES, SUCREES. Nouvelle récolte! 2 ppts **33¢**

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI de 9 h. 30 à 10 h. — LE SAMEDI de 9 h. à 10 h.

LE DROIT

BORSE DE TORONTO

Bourse de midi

(Le mercredi 4 janvier 1967)

TORONTO (PC) — Les prix se sont effrités à l'ouverture d'une séance peu active ce matin à la Bourse de Toronto après deux journées consécutives de hausse.

Ce sont les aurifères qui ont encaissé la baisse la plus considérable, l'indice de ce compartiment ayant dégringolé de 2.81 points à 153.43. D'une à fléchi de 2.1-4 à 44.3-4 tandis que Kerr-Addison a perdu 1.8 à 12.1-8.

Parmi les titres industriels, B.C. Sugar a reculé de 1.4 à 32.3-4 tandis que Stelco et Westcoast ont tous deux perdu 1.8 à 20.1-2 et 15.2-1 respectivement. Goodyear a grimpé de deux points à 242 et Massey-Ferguson a avancé de 1.8 à 23.

Chez les métaux vils, Hudson Bay a reculé de 3.8 à 63.5-8 et Rio Algom a perdu 1.4 à 23.5-8. Parmi les mines dites spéculatives, Joliet a baissé de trois cents à 61 cents.

Industrielles

A à C

Table listing industrial stocks under 'A à C' with columns for stock name, price, and change.

Table listing various stocks with columns for stock name, price, and change.

D à I

Table listing various stocks under 'D à I' with columns for stock name, price, and change.

J à N

Table listing various stocks under 'J à N' with columns for stock name, price, and change.

O à Z

Table listing various stocks under 'O à Z' with columns for stock name, price, and change.

Cours des denrées

MONTREAL (PC) — Cours de denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Oufs, prix moyens en cartons d'une douzaine vendus par les grossistes aux détaillants: extra gros 64.4, A-gros 60.5, A-moyens 56.7, A-petits 49.8.

Beurre: arrivages courants 92.58, 3.59. Prix de vente du Bureau de la stabilisation agricole: 61.

Fragrances: livré à Montréal, crème, arrivages courants, quécobois blanc en gros 42.1-2; coloré 42.3-4.

Pommes de terre: prix de gros Québec 90 à \$1 les 50 livres, 28 à 30 les 10 livres; N-B. \$1.10 à \$1.15 les 50 livres, 28 à 30 les 10 livres; I.P.E. \$1.80 à \$1.85 les 50 livres, \$1.30 à \$1.35 les 10 livres.

Poudre de lait écrémé: procédé par évaporation no 1 en sac roulez, no 2 en sacs; 15.1-2 à 19.1-2, autre catégorie pour nourrissage 13 à 14. Poudre de lait de beurre pour nourrissage 12 à 12.2. Poudre de lait de 4 à 4.2 cents.

NOMINATIONS RECENTES A COMPUTING DEVICES

M. J. Campbell, président de la Banque d'Expansion Industrielle.



M. J. CAMPBELL, président de la Banque d'Expansion Industrielle.

Le président de Computing Devices of Canada Limited, M. C. F. Hemby, annonce la nomination de M. J. E. Detlor au poste de vice-président — service des ventes et de M. Bruce Daubney au poste de vice-président — financement.

M. Detlor, ing. pr., autrefois vice-président et gérant général de Ampex of Canada, se joignit à la Compagnie le 1er décembre 1965. Il est ingénieur diplômé de l'université McGill et a servi dans les Forces armées durant la guerre.

M. Daubney, C.A., dont la nomination entre en vigueur le 1er janvier 1967, se met au service de la Compagnie après presque dix ans de travail à des postes de finance et d'administration au Canada, en Nouvelle-Zélande et en Afrique du Sud.

La Canadian Breweries

On n' envisage de fermer aucune autre brasserie ni aux Etats-Unis ni au Canada, déclare le président, M. J. G. Campbell. Le produit de la vente des usines sera utilisé en grande partie à la réduction de la dette à long terme et à d'autres dépenses en immobilisations ni engagements étrangers. La fermeture des brasseries permettra aux autres de fonctionner plus efficacement, à moindres frais, et il devrait en résulter une augmentation des bénéfices des opérations nord-américaines. Les bénéfices des brasseries de la région de la vente des usines sera utilisé en grande partie à la réduction de la dette à long terme et à d'autres dépenses en immobilisations ni engagements étrangers. La fermeture des brasseries permettra aux autres de fonctionner plus efficacement, à moindres frais, et il devrait en résulter une augmentation des bénéfices des opérations nord-américaines. Les bénéfices des brasseries de la région de la vente des usines sera utilisé en grande partie à la réduction de la dette à long terme et à d'autres dépenses en immobilisations ni engagements étrangers. La fermeture des brasseries permettra aux autres de fonctionner plus efficacement, à moindres frais, et il devrait en résulter une augmentation des bénéfices des opérations nord-américaines.

Bourse de Londres

Peu de changements dans les profits

LONDRES (Reuter) — Les prix étaient fermes aujourd'hui au Stock Exchange de Londres même si la séance n'a pas été particulièrement active. Les valeurs de tout repos ont connu un flechissement dans quelques cas isolés.

La reprise prudente réalisée par Wall Street a favorisé les valeurs cotées en dollars mais International Nickel et Hollinger ont faibli.

Canadian Pacific a fait un saut en avant de deux points et d'autres titres canadiens ont amélioré leur position, notamment Noranda.

Les banques canadiennes ont affiché une certaine fermeté même si les gains du début de la séance ne se sont pas toujours maintenus.

Le dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar américain était en baisse de 1-16 à \$0.18 1-4 par rapport à la devise canadienne.

La livre sterling était en baisse de 1-16 à \$3.02 3-16.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien était en hausse de 1-16 à \$0.92 23-64 par rapport à la devise américaine.

La livre sterling était en hausse de 1-16 à \$2.79 9-64.

L'or en Europe

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en devises américaines au marché libre de l'or européen: \$35.16 1-2 à l'achat et \$35.18 1-2 à la vente.

Prix de l'once Troyes d'or à la Bourse londonienne des lingots: \$35.17 3-16, 252 shillings 11-2 pence.

Revenu de \$89 millions à Bell Canada en 1966

MONTREAL (PC) — Le revenu net de la compagnie de téléphone Bell du Canada devrait augmenter cette année d'environ trois pour cent pour atteindre \$89,000,000, comparative à \$86,524,840 pour 1965. C'est ce qu'a rapporté la compagnie aux espérances des actionnaires, a dit le vice-président, M. G.C. Wallace.

La compagnie Bell du Canada a demandé au Parlement de l'autoriser à porter son capital d'un milliard à \$1,700,000,000, ceci incluant les provisions pour les valeurs privilégiées.

Bell tente également d'obtenir du Parlement qu'il abandonne le règlement demandant que le ministère fédéral des Transports approuve toute émission d'actions.

M. Wallace a déclaré: "Nous voulons la possibilité d'émettre d'autres actions de notre propre, émissions sujettes à l'approbation normale des agents gouvernementaux".

Dividendes

par la Presse Canadienne

Loblaws Companies Ltd., 9 1/2 cents les actions de série "A"; 9 1/2 cents les actions de série "B"; 60 cents les actions privilégiées à \$2.40.

Betteraves en sac de 50 livres, 1.25 à 1.50, petites 51.75.

Carottes: \$1.25 les 50 livres, \$1.75 les 24 celloles de deux livres ou les 10 celloles de 5 livres.

Choux: Verts \$1.50 à \$1.75 les 50 livres, Savoie \$2.25 à \$2.50 le cagnot.

Choux chinois: \$1.25 à \$1.50 la douzaine.

Navets: \$1.75 à \$2 le sac de 50 livres, \$2.25 le boisseau.

Poireaux: 75 à 90 la douzaine.

Oignons jaunes, sacs de 50 livres, no 1, \$2.37, no 2 \$2.25 à \$2.50, type espagnol, \$3.25, rouges \$2.50 à \$3 les 50 livres.

Panais: \$2.50 à \$3 le boisseau, \$2.50 la douzaine de celloles de 24 onces.

Pommes de terre: 90 à \$1 les 50 livres.

Carottes: \$1.25 les 50 livres, \$1.75 les 24 celloles de deux livres ou les 10 celloles de 5 livres.

Choux: Verts \$1.50 à \$1.75 les 50 livres, Savoie \$2.25 à \$2.50 le cagnot.

Choux chinois: \$1.25 à \$1.50 la douzaine.

Navets: \$1.75 à \$2 le sac de 50 livres, \$2.25 le boisseau.

Poireaux: 75 à 90 la douzaine.

BORSE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les prix étaient légèrement irréguliers ce matin à l'ouverture de la Bourse de Montréal, Asbestos a grimpé de 1.2 à 20 et Trans-Canada Pipe Lines a avancé de 1.4 à 24.1-2. Dominion Coal actions privilégiées — a avancé de 1.4 à 9 tandis que Brinco a ajouté 10 cents à \$3.90.

Parmi les titres qui ont perdu du terrain, signalements notamment Inco, avec une perte de 3.4 à 94 et Home Oil "A" et CPR qui ont fléchi de 1.4 à 23.1-2 et 55.3-4 respectivement. Telephone Bell a perdu 1.8 à 46.1-4.

À la Bourse Canadienne, Alcansepe a grimpé de 10 cents à \$1.60.

Canadienne

Table listing Canadian stocks with columns for stock name, price, and change.

BORSE DE NEW YORK

NEW YORK (PA) — Le marché a été en baisse de façon surprenante, tôt aujourd'hui, à la Bourse de New York, alors que les échanges étaient modérés.

Des valeurs aussi prisées que Boeing ont dû céder un point, et General Electric une fraction, alors qu'elles étaient entrainées par la tendance générale.

Polaraire a reculé d'environ deux points, Raytheon de 1.2 et American Airlines de plus d'un point.

Des gains légers ont été enregistrés par Chrysler, American Motors et Ford. General Motors a perdu une fraction.

Table listing New York stocks with columns for stock name, price, and change.

FONDS MUTUELS

Table listing mutual funds with columns for fund name, price, and change.

MARCHÉ ÉTRANGER

Table listing foreign exchange rates with columns for currency, price, and change.

MARCHÉ ÉTRANGER

Table listing foreign exchange rates with columns for currency, price, and change.

MARCHÉ ÉTRANGER

Table listing foreign exchange rates with columns for currency, price, and change.

MARCHÉ ÉTRANGER

Table listing foreign exchange rates with columns for currency, price, and change.



VISION SUR L'ERE SPATIALE — Est-ce l'effet prémoniteur des expériences extratmosphériques de l'heure, dont on pourrait dégager l'espoir et la presque certitude d'explorer demain le plus proche satellite de la terre? On pourrait le croire en admirant cette photo. Grâce au procédé de la double

exposition, Charles Gerald, photographe au service du "Daily News", a croqué cette pleine lune à travers un nuage, dans le golfe du Mississippi, et cet élégant vol de goélands qui semblent se diriger d'un coup d'ailes là où les astronautes ne sont pas encore parvenus. (Téléphoto PA)

Un climat de tension et de pessimisme accueille Johnson

WASHINGTON (AFP) — A peine de retour dans la capitale fédérale, après sa convalescence et ses vacances de Noël au Texas, le président Lyndon Johnson est aux prises avec une série de problèmes d'une importance majeure pour son administration et l'imminence de décisions capitales pour les Etats-Unis.

Bien reposé et détendu, le chef du pouvoir exécutif américain était à nouveau, mardi matin, dans son bureau de la Maison Blanche d'où il a repris la direction des affaires de l'Etat dans une atmosphère de tension et de pessimisme que personne ne parvient à atténuer au sein de l'administration.

Si le problème vietnamien, toutes ses conséquences et ses aspects intérieurs et extérieurs sont au premier plan des préoccupations du président des Etats-Unis, c'est vers les tâches traditionnelles de rentrée parlementaire qu'il doit se pencher dans l'immédiat. Les Chambres, dont la majorité démocrate a été sérieusement affectée lors des élections législatives de novembre, se réuniront le 10 janvier.

Etat et budget
Le président a deux tâches essentielles à accomplir dans les plus brefs délais: rédiger et donner lecture au Congrès de son message annuel sur l'état de l'Union, préparer le budget fédéral pour la prochaine année fiscale qui débute le premier juillet 1967.

Lors de sa conférence de presse de fin d'année, samedi dernier, au "ranch LBJ", le président n'a fourni aucune indication réelle sur le contenu du

message sur l'état de l'Union. Il a cherché à faire montre d'un certain optimisme sur le plan économique. M. Johnson sait parfaitement que le coût de la guerre au Vietnam va lui imposer un certain nombre de limitations dans ses projets intérieurs constituant ce qu'il a baptisé la "grande société". Selon toutes les prévisions, M. Johnson sera d'une extrême prudence dans l'énoncé des demandes qu'il envisage d'adresser à un Congrès plus conservateur que le précédent et moins disposé à se lancer dans des réformes sociales importantes.

Coût de la guerre
Il est aussi très probable que, dans le même esprit d'économie qui est le sien, M. Johnson n'annoncera pas immédiatement sa décision de poursuivre le programme coûteux de construction de l'avion commercial supersonique américain — SST — qui, selon le choix fait samedi par les experts, sera fabriqué par la compagnie Boeing et sera équipé de réacteurs de la General Electric.

Les limitations dans les dépenses civiles n'empêcheront pas le budget d'atteindre un chiffre record situé entre 135 et 140 milliards de dollars. Les dépenses des opérations au Vietnam, réglées largement jusqu'à présent sur des réserves, doivent maintenant être comptabilisées et la facture augmente en fonction de l'escalade militaire dont on ne voit pas encore la fin. Le président doit aussi tenir compte de la probable nécessité de lancer, mais sur une échelle limitée, un plan d'implantation de missiles anti-missiles pour contrebalancer celui

que l'Union soviétique paraît avoir mis au point.

Et les impôts?
Pour faire face à ces dépenses, les rentrées financières doivent être accrues. Naturellement, la grande décision d'ordre intérieur portera sur l'augmentation, ou le maintien à leur niveau actuel, des impôts fédéraux. Déjà de nombreuses taxes de tous ordres subsistent en ce début d'année des augmentations sensibles. Mais les rentrées envisagées couplées aux économies forcées pour un certain nombre d'organismes gouvernementaux seront-elles suffisantes?

M. Johnson affirme n'avoir encore pris aucune décision à cet égard. On a cependant eu l'impression, samedi, lors de sa conférence de presse, qu'il penchait légèrement vers le maintien du taux actuel des charges fiscales. Ses indications optimistes sur l'économie du pays en 1967 ont permis à de nombreux experts de déduire qu'il avait pesé tous les facteurs entourant le problème des impôts, de ses répercussions sur le bien-être matériel du pays comme sur le plan politique — à moins de deux ans des élections présidentielles — et que finalement il préférerait ne rien changer maintenant.

Préoccupé par le conflit vietnamien qui fera l'objet de dures campagnes à travers le pays dans les mois qui viennent, confronté par une situation financière délicate corollaire de ce conflit, diminué sur le plan parlementaire et face à une "image" de lui-même singulièrement ternie, M. Lyndon Johnson n'aura pas la tâche facile.

Dans la famille royale

Un scandale de divorce s'étale au grand jour

LONDRES (PC) — Un scandale royal en puissance, qui mijotait tranquillement depuis plus de trois ans, a été étalé publiquement devant la reine, lundi, avec la nouvelle qu'une demande de divorce a été logée contre son cousin, le comte de Harewood. Le comte, un grand mélomane, est âgé de 42 ans. Ses procureurs ont déclaré que le comte ne s'opposera pas à la demande. Ils ont déclaré qu'il veut épouser "l'autre femme", une divorcée australienne et ancien mannequin qui a déjà donné au comte de Harewood un fils maintenant âgé de deux ans et demi.

La nouvelle de cette demande de divorce place la reine dans une situation sans précédent. Elle est à la tête de l'Eglise d'Angleterre, qui s'oppose formellement au remariage de personnes divorcées. Mais, en vertu de l'ancienne loi royale, il est possible que le comte soit dans l'obligation de demander à la reine la permission de se remarier.

Un porte-parole du palais de Buckingham a déclaré lundi soir que la reine a été avisée de cette affaire de divorce. Le porte-parole n'a fait aucun autre commentaire.

Connu au Canada
Tous les journaux de Grande-Bretagne ont fait grand état de l'affaire et la BBC en a fait la manchette de nombre de ses émissions.

Le comte de Harewood est 18e dans l'ordre de succession au trône. Il a été aide de camp de feu le comte d'Athlone alors que ce dernier était gouverneur général du Canada. Avec le titre de vicomte Lascelles, il a été envoyé à Ottawa peu de temps après avoir été libéré d'un camp de prisonniers de guerre en Allemagne, en 1945. Il est demeuré avec le comte d'Athlone jusqu'à l'arrivée, comme gouverneur général du Canada, du feld-maréchal Alexandre de Tunis, en 1946.

Il épousa, en 1949, lady Harewood dans une fastueuse cérémonie à laquelle assistaient 900 invités, dont presque tous les membres de la famille royale.

Lady Harewood donna au comte trois fils.
Sa liaison avec Patricia Tuckwell, âgée de 39 ans, remonte à plusieurs années déjà. On en était au courant depuis quelque temps dans la haute société britannique et dans les cercles musicaux de Grande-Bretagne.

Il y a quelques mois, le comte a emménagé dans la demeure où Miss Tuckwell a donné naissance à son fils en juillet 1964, dans le luxueux quartier St. John's Wood de Londres. Depuis cette naissance, le comte et lady Harewood avaient évité de paraître ensemble en public. Déjà en 1962, Miss Tuckwell avait accompagné le comte lors de vacances en Espagne.

Lord Harewood est le fils de la princesse Marie, la princesse royale qui est décédée en 1965. Il a hérité de son titre de comte à la mort de son père, en 1947.

Lady Harewood, née Maria Donata Stein, était pianiste de concert et fille d'un éditeur de musique autrichien.

Le porte-parole du Département d'Etat a déclaré que le gouvernement des Etats-Unis salue avec reconnaissance la décision du gouvernement thaïlandais d'accroître son appui pour le Sud-Vietnam en envoyant un millier de combattants dans ce pays.

WASHINGTON (AFP) Le gouvernement des Etats-Unis, ainsi que l'a dit le secrétaire d'Etat, M. Dean Rusk dimanche au cours d'une émission télévisée, n'indiquera son attitude définitive concernant la prolongation à une semaine, de la trêve au Vietnam à l'occasion des fêtes du Tet, qu'après consultations avec le gouvernement sud-vietnamien et avec les gouvernements qui ont des forces combattantes au Vietnam.

Le porte-parole du Département d'Etat n'a pas été en mesure d'indiquer hier si ces consultations sont déjà en cours. En tout état de cause, il a affirmé que le gouvernement de Washington maintient sa proposition d'une trêve de quatre jours même si certaines informations en provenance de Saïgon laissent entendre que le gouvernement Ky serait prêt à revenir sur son offre d'arrêt des hostilités pendant cette période du début de février.

Le porte-parole du Département d'Etat a déclaré que le gouvernement des Etats-Unis salue avec reconnaissance la décision du gouvernement thaïlandais d'accroître son appui pour le Sud-Vietnam en envoyant un millier de combattants dans ce pays.

Jusqu'à présent, la Thaïlande s'était bornée à envoyer au Sud-Vietnam des avions de transport et des navires patrouilleurs.

Des soldats thaïlandais affronteront la jungle

BANGKOK (AFP) — La Thaïlande va envoyer au Vietnam un bataillon entraîné aux combats de jungle pour participer à la lutte contre le vietcong, a annoncé hier la radio thaïlandaise.

Le bataillon d'un millier d'hommes comprendra des unités d'infanterie, d'artillerie lourde et de blindés et sera prochainement dirigé sur le Vietnam.

UNE PROMESSE POUR 1967

DU PRÉSIDENT DE DOMINION STORES LIMITED.



THOMAS G. McCORMACK
PRÉSIDENT



Au seuil de l'année du Centenaire de notre pays, les Canadiens ont plusieurs raisons d'être reconnaissants. Un bon moyen de célébrer cet événement est de participer personnellement aux nombreuses activités spéciales prévues au cours de l'année dans tout le pays. Le seul nuage au tableau de la prospérité du pays, est l'inflation qui a augmenté le coût de la vie y compris les aliments. A ce sujet, nous au Dominion, nous promettons solennellement de continuer à combattre l'inflation par tous les moyens à notre disposition et de maintenir le coût des aliments au plus bas niveau possible.

VIANDES DE QUALITE GARANTIE

ROTI DE LONGE DE PORC

CANADIEN, JEUNE, DE CHOIX

BOUT DE COTES, MOY. 3 LIV. SPECIAL

Liv. **59^c**

BOUT DE FILET, MOY. 4 LIV. SPECIAL

Liv. **65^c**

COTELETTES DE COUPE DE CENTRE SPECIAL

Liv. **79^c**

BACON

SWIFT PREMIUM A DEJEUNER

par liv. **89^c** SPECIAL

SAUCISSE

AU PORC MAPLE LEAF, SANS PEAU

par liv. **59^c** SPECIAL

PAIN BLANC TRANCHE

RICHMELLO ou KREAMY

2 miches 24 on. **39^c**

SPECIAL

DETERGENT EN POUDRE

FAB — POUR UN MEILLEUR NETTOYAGE

99^c

KING SIZE à 40c de rabais

SPECIAL

PAPIER HYGIENIQUE

FACELLE MODERNE — BLANC, JAUNE, ROSE

Pqt de 2 rouleaux **27^c**

SPECIAL

KETCHUP HEINZ

SAVEUR DE TOMATES FRAICHES

Bout. de 11 on. **27^c**

SPECIAL

SERVIETTES DE PAPIER

FACELLE Paquet de 2 rouleaux

55^c

MACARONI ou SPAGHETTI

SPIGA D'ORO 2 liv. **31^c**

SPECIAL

FEVES AU LARD LIBBY'S

BRUN FONCE 4 btes 8 on. **59^c**

TOMATES DE CHOIX

OAKLEAF 4 btes 19 on. **1.00** bte 28 on. **29^c**

SPECIAL

POIS STANDARD

LYNN VALLEY 7 btes 14 on. **1.00**

VIANDE A LUNCH AU PORC

AMBASSADOR Boîte de 12 on. **39^c**

SPECIAL

MAIS EN CREME

STANDARD LYNN VALLEY 6 btes 19 on. **1.00**

SOUPE AUX TOMATES

AYLMER 2 btes 10 on. **29^c**

SPECIAL

CAROTTES TRANCHEES

FIESTA 3 btes 14 on. **29^c**

BISCUITS SODAS CHRISTIE

ordinaires ou salés, pqt 1 liv. **39^c**

SPECIAL

PECHES TRANCHEES

DE CHOIX ARDMONA 28 on. **37^c**

SPAGHETTI ALPHABET

HEINZ, CUIT 2 btes 14 on. **39^c**

SPECIAL

TISSUS MOUCHOIRS

SYMPHONY EXCLUSIFS AU DOMINION

ECONOMISEZ 36^c

4 pqt de 400 **1.00**

ALIMENTS CONGELÉS

FEVES LIMA

FORD HOOK DOMINO pqt 12 on. **31^c**

PATATES FRITES

HILLTOP Pqt 2 liv. **43^c**

FRAMBOISES

DOMINO Pqt de 15 onces **43^c**

AUBAINES DE LA BOULANGERIE

PAIN BRUN

BOSTON Richmello 2 miches 16 on. **35^c**

ROULES SCONE

RICHMELLO 12's **27^c**

GATEAU DES ANGES

RICHMELLO 16 on. **49^c**

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

LAITUE ICEBERG

SPECIAL

LA POMME

19^c

No 1 DE CALIFORNIE, FERME, CROQUANTE, SPECIAL

TOUTES AU MEME BAS PRIX

POIRES D'ANJOU

No 1 DE C.-B. 6 de gros format 135 **39^c**

TOMATES-CERISES

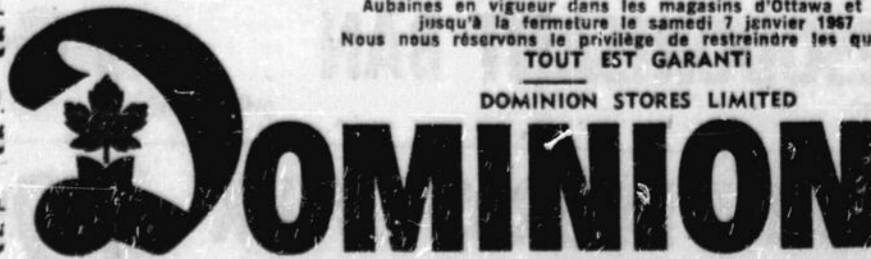
DU MEXIQUE — Format miniature panier comble de 1 pinte **29^c**

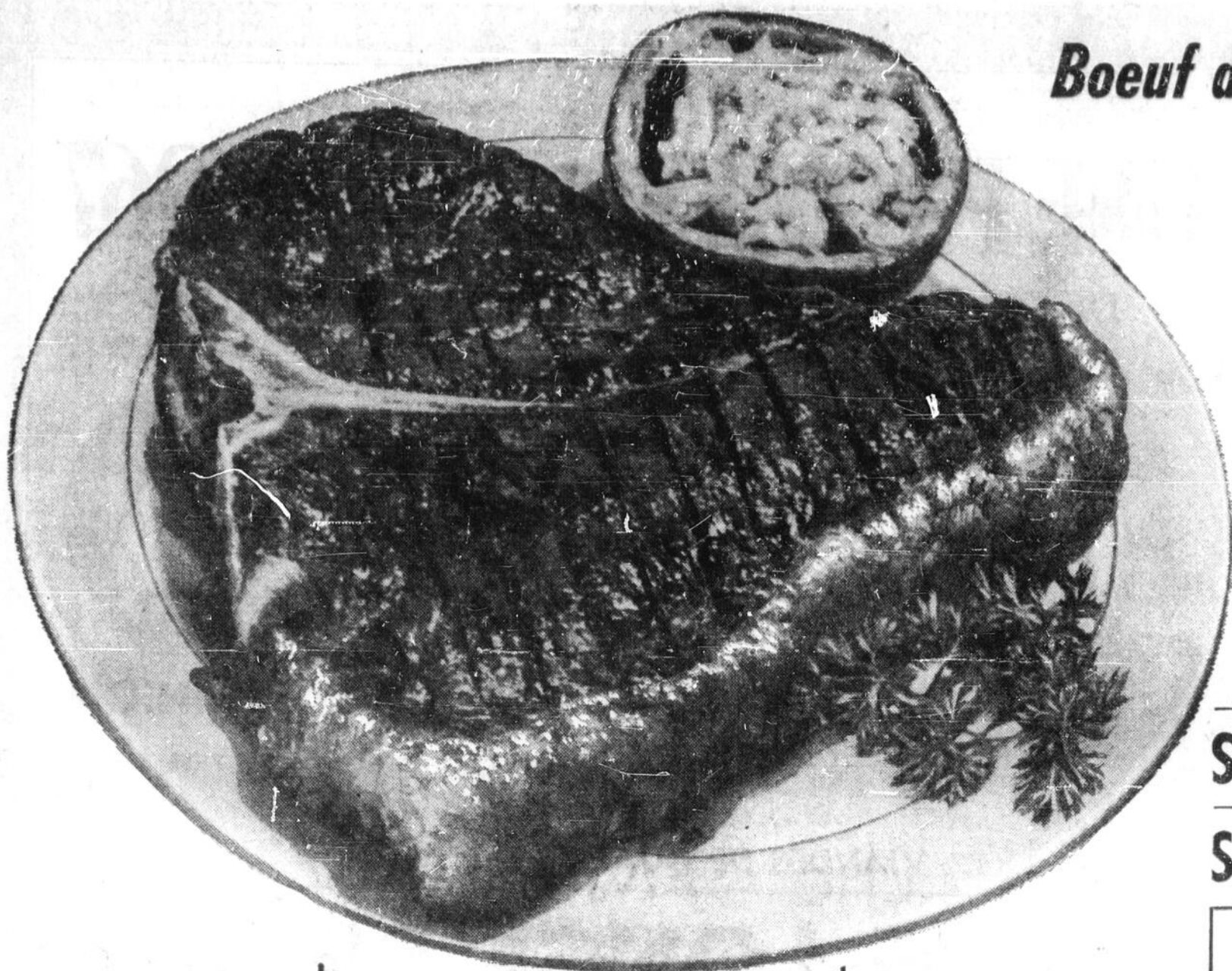
CAROTTES LAVEES

CANADA No 1, SAVOUREUSES, SANS QUEUE sac de 3 liv. **19^c**

Aubaines en vigueur dans les magasins d'Ottawa et Hull jusqu'à la fermeture le samedi 7 janvier 1967. Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités. TOUT EST GARANTI.

DOMINION STORES LIMITED





Boeuf de qualité de marque rouge ou bleue spécialement choisi

STEAKS
RONDE 89¢
liv.

STEAK de RONDE HACHEE liv. 89¢

SURLONGE-AILERON-T-BONE liv. 99¢

DELICIEUX - TENDRES - JUTEUX ROTIS

ROTI DE RONDE ou CROUPE liv. 89¢

ROTI AILERON ou T-BONE liv. 99¢

Aliments congelés

BATONNETS D'AGLEFIN
HIGHLINER
8 onces 39¢

POIS VERTS
McCain
Sac de 2 liv. 49¢

De notre pâtisserie

BEIGNES
au sucre bte 29¢

TARTES AUX POMMES PLAZA 49¢

PAIN AUX DATTES 49¢

Café Chase & Sanborn 1 liv. 89¢

Beurre d'arachides doux Kraft 18 on. 55¢

Céréales "Special K" Kellogg 2 btes 11 on. 95¢

Gelée de prunes St. Williams 24 on. 39¢

Viande à lunch marque Tulip 12 on. 49¢

Croûte à tarte Jiffy 18 on. 39¢

EXCEL

A L'ENSEIGNE DU MAITRE-CUISINIER

SPAGHETTI LEONE 2 liv. 29¢

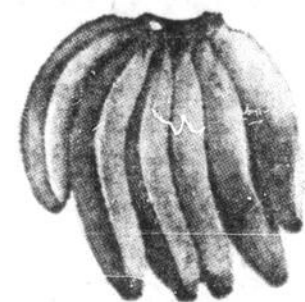
TOMATES GARDEN VALLEY 28 on. 27¢

FEVES JAUNES COUPEES LaSALLE 2 20 on. 29¢

BETTERAVES MARINEES RAYMOND 24 on. 25¢

CATCHUP LIBBY 3 11 on. 59¢

AU COMPTOIR DES PRODUITS FRAIS



JAUNES MURES DOREES
BANANES
GROSSES

2 liv. 29¢

LAITUE No 1 des Etats-Unis, fraîche Grosse pomme 19¢

CELERI No 1 des Etats-Unis, frais, croustillant Gros pied 29¢

TOMATES mûres, rouges No 1 des E.-U. cello 14 on. 29¢

CITRONS SUNKIST des E.-U. 6 pour 39¢

Ces prix spéciaux sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi, le 7 janvier 1967

SAVON de TOILETTE 6 pains 49¢
VENUS

DETERGENT FAB format géant 69¢

DETERGENT LIQUIDE THRIFT 24 on. 49¢

DESODORISANT BAN A BILLE gros format 79¢

FIXATIF POUR CHEVEUX SCORE 3 on. 79¢

BISCUITS LIDO ROSETTE DE GUIMAUVE ou ST-LAMBERT cello 29¢
TIT-COQ AU CHOCOLAT cello 39¢

OYE! OYE! BONNE NOUVELLE . . .

RADIO-BINGO EXCEL

4 FOIS PAR JOUR SUR LES ONDES DU POSTE CKCH

GAGNEZ JUSQU'À \$100.00

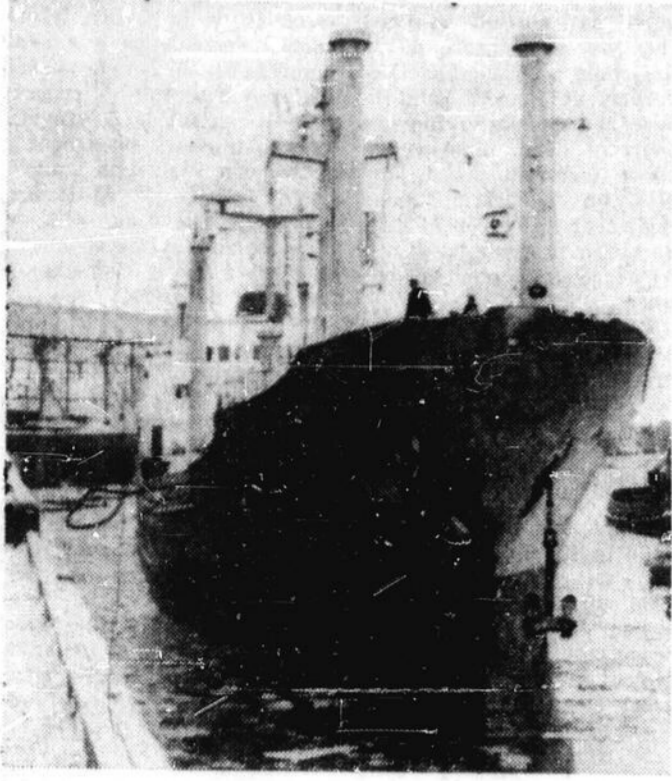
OBTENEZ VOS CARTES TOUTES les SEMAINES de VOTRE MARCHAND EXCEL

L'usine d'épuration serait érigée dans la partie ouest

La future usine qui servira au traitement de l'eau potable de la ville de Hull, par sédimentation, donc sans filtration, pourrait bien être construite entre le parc Moussette et la limite ouest de la cité de Hull, en bordure même de la rivière Outaouais.

Et ce projet, qui selon certaines sources, pourrait bien entraîner une dépense initiale en immobilisation de l'ordre de \$1 1/2 million, serait mis en chantier dès le mois de novembre ou au plus tard le 15 décembre prochain. La deuxième phase de ce projet, la dernière, celle qui porterait l'usine à sa

capacité maximum, obligerait la ville de Hull à dépenser une somme additionnelle de plus de \$300,000. Le remplacement de certains conduits d'aqueduc à travers la ville même occasionnerait une autre dépense importante.



LA CANNE A POMMEAU D'OR — Le cargo norvégien Svanefjell a remporté mardi la récompense tant convoitée de la Canne à pommeau d'or accordée annuellement au capitaine du premier vaisseau à atteindre le port de Montréal au début de la nouvelle année. Le navire, dont la coque est renforcée contre les glaces, est entré dans le port à 3 h. 30, hier après-midi. Son plus proche rival, le cargo danois Penja Dan, est passé à Trois-Rivières à 1 h. 30 p.m. Un porte-parole du Conseil des ports nationaux a déclaré que c'était la première fois ces dernières années qu'un navire norvégien remportait l'honneur. Jusqu'à 1962, année où des cargos briseglaces danois ont entrepris de se frayer un chemin à travers le fleuve gelé, la Canne n'était remportée qu'au début du printemps, et ce depuis près de 80 ans que dure la tradition.

La construction d'une usine municipale de filtration a fait l'objet d'une courte discussion, mardi soir, au Conseil municipal de Hull, alors que l'échevin Laurent Groulx a voulu savoir quand le comité exécutif sera en mesure de déposer devant les membres du Conseil ses recommandations face aux conclusions contenues dans l'étude que vient de mener le professeur A. Pakalins pour le compte de la cité de Hull. On sait que ce dernier a été chargé par la ville de Hull d'étudier toute la question de la filtration de l'eau et de formuler des suggestions en ce sens. Le rapport de M. Pakalins est déjà entre les mains des échevins et le comité exécutif s'apprête à y donner suite.

Le maire Marcel D'Amour a expliqué que le gérant municipal, M. Pierre Franche et l'ingénieur de la ville de Hull, M. J. A. Desjardins, s'étaient rendus à Varennes récemment pour surveiller l'opération d'une usine de traitement de l'eau par sédimentation et y comparer les données contenues dans le rapport de M. Pakalins. M. D'Amour a affirmé que cette visite avait été concluante et que les prévisions du professeur Pakalins, quant au coût de construction et d'opération, s'étaient avérées assez près de la réalité.

de l'université McGill parce que ce terrain demeure l'un des plus près du centre de gravité du réseau d'aqueduc, soit la rue Chateaubriand. Ce facteur aiderait, croit-on, à réduire les pertes de pression dans le réseau d'aqueduc. De plus, la ville de Hull est déjà propriétaire d'un terrain dans ce secteur qui demeure très près de la source d'approvisionnement de l'eau, la rivière Outaouais. La cité étant déjà propriétaire d'un terrain entre le parc Moussette et la limite ouest, elle n'aurait guère à déboursier pour l'achat d'un terrain.

Le maire Marcel D'Amour a révélé que la cité de Hull s'adressera à la Régie des eaux de la province de Québec au cours des prochaines semaines afin d'obtenir d'elle un accord de principe quant à la réalisation de ce projet. Au cours de la réunion du Conseil, l'échevin J. Edmond Bériault, a émis l'avis que les échevins devraient se rendre à Varennes afin de constater sur place la façon de procéder dans le traitement des eaux par sédimentation.

La semaine dernière, la Jeune chambre de Hull, dans une résolution qu'elle a fait tenir au Conseil municipal, réclamait précisément la construction d'une usine de filtration.

Premier pas vers la construction d'un foyer d'accueil à Hull

Le Conseil municipal de Hull pourrait bien être saisi dès sa première réunion du mois de février d'un projet de résolution instituant une corporation chargée de surveiller la construction et d'administrer le futur foyer d'accueil pour vieillards de Hull. En réponse à des questions de l'échevin Laurent Groulx, le maire Marcel D'Amour, mardi soir, lors de la réunion du Conseil, a laissé entendre qu'il dévoilera probablement dès le début du mois de février tous les détails du futur foyer d'accueil pour vieillards de la ville de Hull. M. D'Amour a dit qu'indépendamment des négociations qui se poursuivent présentement en vue de l'acquisition d'un terrain à l'arrière de la prison du comté de Hull, la cité franchira la première étape vers la réalisation de ce projet en instituant une corporation. Cet organisme, institué sous l'égide du Conseil municipal, prendrait par la suite le projet en main et

verrait à sa réalisation. Présentement, la ville de Hull tente de conclure un échange avec la province de Québec, transaction qui lui permettrait d'acquiescer un terrain à l'arrière de la prison de Hull pour y construire son foyer d'accueil. On sait que ce projet a fait couler beaucoup d'encre à Hull au cours des derniers mois, le débat sur la question prenant parfois l'allure d'une polémique. L'échevin Jean-Marie Séguin a déclaré que le conseil juridique de la ville de Hull sera appelé à préparer toute la documentation devant servir à la création de la corporation du foyer d'accueil. Celle-ci est absolument nécessaire, si la ville de Hull désire obtenir un emprunt de la Société centrale d'hypothèques et de logement pour défrayer le coût des travaux de constructions.

L'échevin Fernand Mutchmore a de nouveau réclamé la construction d'une caserne de pompiers pour le Parc de la Montagne, à Hull, mardi soir, au cours de la première réunion régulière du Conseil municipal. M. Mutchmore a fait remarquer qu'une somme de \$16,000 avait déjà été réservée par le Conseil de Hull pour l'expropriation d'un terrain sur la rue Jolicoeur, lequel devait servir d'emplacement à la future caserne.

Il a regretté que ce premier geste soit demeuré sans lendemain. M. Mutchmore a demandé que le conseiller juridique de la ville de Hull s'occupe immédiatement de la question relative à l'expropriation et que des mesures soient prises pour aplanir les difficultés légales qui s'interposent à la réalisation de ce projet. L'échevin Mutchmore a insisté sur l'expansion que connaît le secteur nord-ouest de Hull et sur la nécessité de plus en plus grande d'une caserne de pompiers dans ce secteur. M. Mutchmore a dit que la population de ce quartier avait augmenté par suite du développement du projet Chénier, entre autres. Le nord-ouest de Hull comptera quatre écoles sous peu.

Au Conseil de Gatineau

La controverse continue sur le rôle d'évaluation

par Louis TARDIF

La controverse sur la hausse de l'évaluation à Gatineau s'est poursuivie, jeudi soir, lors d'une assemblée régulière du Conseil, la 1ère en 1967, devant les représentants de la firme Leroux & Leroux, évaluateurs professionnels.

Les deux représentants de la firme qui s'étaient rendus dans la salle du Conseil pour répondre aux questions des propriétaires, n'ont cependant pas réussi à calmer tous les esprits et, ce n'est qu'à une assemblée spéciale où les plaintes seront étudiées une à une, que les contribuables de Gatineau connaîtront définitivement leur taux d'évaluation.

Cette assemblée aura pour but d'étudier tous les griefs des propriétaires qui se sentent lésés depuis l'augmentation annoncée par la firme professionnelle. Et ces griefs, que sont-ils? Chez certains, l'évaluation pour une cave qui n'a jamais été creusée, chez d'autres, l'évaluation pour un balcon sur lequel ils ne se sont jamais bécotés...

Pour sa part, l'échevin Béland s'est dit le défenseur du peuple qu'il se doit de protéger, d'après son mandat d'échevin. Il a déclaré qu'il n'a plus, accepter le nouveau rôle d'évaluation, même si l'on essaie de lui faire peur.

En effet, M. Béland a déclaré que certains gens avaient essayé de l'intimider par des menaces formulées de vive voix ou par écrit. Mais l'échevin Béland a l'intention de mener à bien et jusqu'au bout son rôle d'édile municipal. Selon lui, le présent rôle d'évaluation est loin d'être satisfaisant et il faudra une révision sérieuse de tous ces «cas particuliers» qui s'accumulent à chaque assemblée.

Il sera cependant nécessaire d'attendre à la réunion spéciale «des plaintes» et ce n'est qu'à ce moment, avec l'étude scientifique de chacune d'elles, qu'on y verra plus clair.

Trois frères perdent la vie dans un accident

SHAWNINGAN (PC) — Trois frères ont perdu la vie mardi quand l'auto dans laquelle ils voyageaient et un camion-citerne sont entrés en collision à la sortie du rang de la Réserve, à St-Boniface, village situé à cinq milles de Shawningan.

Les riverains de Gatineau

Le Conseil a également adopté une résolution à l'effet que la firme d'ingénieurs-conseils Alary-Tanguay & Associés étudient les problèmes causés par l'augmentation du niveau de la rivière Outaouais.

Emprunt

Un emprunt temporaire de \$190,000 a aussi été voté pour les règlements nos 306 et 310. On utilisera plus de la moitié de cette somme pour des travaux publics dans le projet Lacombe.

Hull en fête jusqu'au 5 février

S'il n'en tient qu'au maire et aux échevins, la ville de Hull conservera sa joyeuse physionomie du temps des fêtes pour plusieurs semaines encore, au moins jusqu'au carnaval d'hiver de Hull, soit du 27 janvier au 5 février.

Le greffier de Hull à l'Office du personnel

Chénier insistant pour que le greffier de la cité devienne membre permanent de l'Office municipal du personnel et remplisse en quelque sorte les fonctions de secrétaire de cet organisme.

Le maire Marcel D'Amour, les échevins Laurent Groulx, Paul-Emile Poulin et Jean-Marie Séguin ont soutenu, pour leur part, que le greffier était déjà débordé de travail et qu'il lui serait très difficile de devenir membre permanent de l'Office municipal du personnel. Par ailleurs, le maire D'Amour a fait remarquer qu'il ne serait pas sage de conserver les procès-verbaux des délibérations de l'Office du personnel, étant donné que plusieurs cas individuels touchant des employés municipaux y sont discutés régulièrement.

Trois blessés et un mort

Une étudiante d'Aylmer perd la vie à Ironside

Une étudiante d'Aylmer a perdu la vie et trois autres personnes ont été blessées dans un accident de la circulation survenu vers 11 h. 15, mardi soir, sur la route 11, à Ironside.

Marcoux souffrait d'une laceration à la main droite alors que M. St-Amour était sous l'effet d'un choc nerveux.

M. St-Amour était seul dans sa voiture au moment de la tragédie.



NICOLE LAPOINTE

La victime est Mlle Nicole Lapointe, 20 ans, 70, rue Thomas. Elle a succombé à ses blessures deux heures après avoir été transportée à l'hôpital.

L'un des blessés, Roger Mondoux, 21 ans, 68, rue Charles, à Aylmer, étudiant à l'École normale de Hull, est dans un état critique à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull souffrant d'une fracture du crâne. M. Mondoux conduisait la voiture au moment de l'accident.

Les deux autres blessés sont Mlle Michel Marcoux, 21 ans, 275B, rue Laramée, Hull, et Roland St-Amour, du 4C de la rue Bruyère, à Pte-Gatineau.

Un débat au Conseil municipal

Les rues de Buckingham seraient mal nettoyées

BUCKINGHAM (DNC 2) — Plusieurs échevins de Buckingham ont manifesté leur mécontentement sur la façon dont le nettoyage des rues se faisait. À l'assemblée du Conseil, lundi soir, l'échevin Léo Mongeon a prétendu qu'on néglige les rues secondaires alors qu'on déballe les grandes rues de trottoir à trottoir. L'échevin Hugh Lemieux a aussi dit qu'il n'était pas satisfait du tout. Il prétend que les rues de Buckingham sont dans le pire état jamais vu. Il a ajouté qu'il ne s'était pas fait de travail depuis deux jours et que si la ville manquait d'employés ou d'hommes, plusieurs étaient sans travail dans la ville.

vers ses citoyens, dit-il, celle de débayer les rues... ce que nous ne pouvons faire si nous conservons nos pièces qu'équipement dans le garage". Selon M. Ed Léger, surintendant municipal, six camions sont présentement occupés avec la souffeuse à débayer les rues. Cependant, selon M. Léger, plusieurs camionneurs ne veulent pas travailler pour la ville parce qu'on ne paye que \$5 l'heure pour camion et conducteur.

On a aussi critiqué le nettoyage des trottoirs. On prétend que les charnues devraient être en service nuit et jour. Le maire Tremblay a toutefois eu le dernier mot et demandé à ses collègues de cesser de critiquer. "À l'heure actuelle, dit le maire, nos déballeuses sont à enlever de quatre à six pouces de neige fraîchement tombée. Et, pour rendre la situation encore plus difficile, il neige de nouveau. Nous faisons tout ce que nous pouvons".

Le maire Ulysse Tremblay n'a pas pris ces remarques et a demandé à l'échevin d'aller voir comment les choses se passaient dans d'autres villes avant de critiquer. Sur quoi, l'échevin Lemieux a répliqué qu'il se désintéressait des conditions à Ottawa et ailleurs. "La ville de Buckingham a une obligation en

Semoncée, Gatineau doit verser \$569 à sept policiers

La ville de Gatineau vient d'essayer une verte semonce pour avoir confié le travail de "dispatcher" à de simples agents de police, alors que ces derniers auraient dû remplir, selon les normes mêmes de la convention collective, les fonctions de sergent et recevoir le salaire attaché à ce poste.

Dans une sentence exécutoire rendue au cours de la dernière semaine du mois de décembre, l'arbitre, M. G. D. LaViolette, de Montréal, oblige la ville de Gatineau à payer des suppléments de salaires totalisant \$569 à sept agents. Ces policiers, selon l'arbitre, avaient droit au supplément de salaire attaché à la fonction de sergent.

L'arbitre souligne qu'à la suite de la démission d'un sergent, on a placé en devoir des agents sous forme de "dispatcher" alors que, selon la convention collective et les règlements de la Sûreté, "on aurait dû tout simplement procéder avec l'examen des agents candidats et, jusqu'à nomination faite, payer au constable en devoir, qui remplaçait le sergent démissionnaire, la différence de salaire due".

Autrement, M. LaViolette affirme que la ville aurait mieux agi en modifiant ses cadres de façon à ce que trois sergents travaillent sur quatre équipes. Antérieurement, trois sergents et un agent se relayaient au sein des quatre équipes de travail.

Une affaire minime "Ceci, d'ajouter l'arbitre, aurait favorisé les bonnes relations entre la ville et sa force constabulaire, tandis qu'avec la procédure suivie, on a soulevé toute une tempête pour une affaire relativement minime, les montants réclamés s'additionnant à \$569.

"Si l'on calcule les dépenses d'avocat, de l'arbitre, le temps perdu, les mauvaises relations, c'est un piètre résultat pour le montant en jeu et les bonnes relations qui devraient exister entre la ville et ses policiers," conclut M. LaViolette.

Des péchés Auparavant, l'arbitre avait souligné que la ville de Gatineau comptait sur les services d'un excellent avocat mais que ce dernier se trouvait en présence d'une bien mauvaise cause. "La ville de Gatineau est coupable de bien des péchés, par exemple: "Un sergent, William Osborne, quitte le service. On compte le remplacer. On fait subir des examens, et ses examens sont perdus. A deux reprises, on a des examens repris, ils ne l'ont jamais été. "On a créé une nouvelle fonction qui n'apparaît nulle part dans la convention collective ou les règlements, la fonction de "dispatcher". L'agent en devoir au poste n'était plus un agent mais un "dispatcher". On lui avait enlevé pratiquement toute autorité, et du point de vue de la sécurité des citoyens de Gatineau, cette situation est plus que discutable. Il semblerait qu'un changement aussi radical aurait dû recevoir la considération du comité de police tout au moins, et non pas être laissé à la discrétion du chef qui avait un seul but en vue — éviter de

payer le taux de sergent à l'agent en devoir." La convention Citant la convention collective liant la ville de Gatineau et l'Association des policiers de Gatineau, M. LaViolette rappelle que l'article 15.04 stipule que "lorsqu'un employé remplit un poste à une fonction supérieure, ce dernier reçoit immédiatement les titres et salaires attachés à ses nouvelles fonctions". Un peu plus loin, l'arbitre LaViolette déclare: "A titre de remarque, je me permets de mentionner que les autorités de la ville ne semblent pas comprendre ce que veut dire une convention collective de travail. Autrement, jamais les cas précités n'auraient été soumis à l'arbitrage."

SOMA ne semble pas avoir fait la preuve qu'elle n'allait pas vers la faillite

par Jacques RIOUX
 QUEBEC — Malgré tous les démentis apportés par des responsables d'entreprises para-gouvernementales du Québec, il demeure, tel que publié dans le quotidien LE DROIT, jeudi dernier, que la firme SOMA, de Saint-Bruno, est dans un état de faillite.

C'est d'abord un fonctionnaire très près du gouvernement qui nous a donné la nouvelle. Depuis, les négociations de M. Jean Deschamps, directeur général de la Société générale de financement, un économiste, directement intéressé à la Société générale de financement, me déclaraient: "Lorsque vous dites que SOMA, société pour le montage d'automobiles Peugeot-Renault, est dans un état de faillite, vous ne faites pas erreur."

D'abord, si les responsables de la firme SOMA veulent convaincre les citoyens du Québec que cette entreprise n'est pas sur la voie de la faillite, ils se doivent d'expliquer pourquoi ils n'ont pas encore publié de rapport financier, bien que cette entreprise connaisse aujourd'hui sa troisième année d'existence. Ils doivent également présenter le budget des opérations jusqu'à ce jour.

Il ne faudrait pas omettre que la Compagnie nationale de gestion, fondée en 1958, connaissait des rapports signés par le président de l'exécutif, M. Rosario Tremblay, jusqu'en 1964, qui indiquaient que la situation de la Compagnie nationale de gestion était "encourageante" et laissait entrevoir pour les actionnaires "un avenir brillant".

Pour autant, à peine quelques semaines plus tard, les trois firmes que la Compagnie nationale de gestion administrait et finançait étaient en faillite.

De plus, si les responsables de la SGF et de SOMA veulent donner entièrement confiance au public sur la bonne gestion de la Société pour le montage d'automobiles, ils doivent expliquer aujourd'hui comment il se fait que le déficit prévu, au lancement de cette entreprise, est déjà dépassé. Il faudrait également que les responsables de cette entreprise para-gouvernementale expliquent leurs relations sur le plan des affaires avec les sociétés Peugeot et Renault de France, se disant depuis quelques mois.

Tout financier qui analyse la situation financière de SOMA, uniquement sur la question de ses valeurs au pair, réalisera que depuis sa création ces valeurs ont passé de 10 à 6.

Il ne faut pas oublier que l'entente intervenue entre SOMA et les sociétés Peugeot et Renault, avant février 1966, laissait un écart de \$700 de profit brut à SOMA pour le montage de chaque auto, et que pour financer l'entreprise, on comptait sur un montage de 35 automobiles par jour, toujours en comptant sur un profit brut de \$700 par unité et sur la vente de ces 35 autos par jour.

Hélas! Les jeux ont été défaits. On n'avait pas prévu qu'une fois l'usine inaugurée, le Syndicat des employés exigerait une convention collective de travail qui comportait des augmentations de salaire de \$1.20 l'heure, en moyenne, et que la vente des autos, au lieu de se faire au rythme de 35 par jour, devait se concrétiser par environ 18 par jour.

Peut-on également demander au directeur général de la Société générale de financement, M. Jean Deschamps, d'expliquer pourquoi il ne se trouvait que la SGF pour financer SOMA, et ce, pour la première fois en Amérique, en prenant 100 p. 100 des responsabilités. Comment expliquer aux hommes d'affaires du Québec et à toute la population ce "principe" mis de l'avant par la SGF via SOMA?

Et pourquoi les sociétés Peugeot et Renault n'ont-elles pas partagé les risques dans cette entreprise? Pourquoi les hommes d'affaires du Québec n'ont-ils pas voulu participer dans les risques?

De tous ceux qui ont tenté de dire qu'il était faux de prétendre que SOMA était sur la voie de la faillite, il ne s'en est pas trouvé un seul pour donner des chiffres sur la situation financière de cette entreprise... qui est quand même une entreprise financée par les Québécois, avec l'argent du peuple.

Dans le journal "Le Devoir" de vendredi, on "titrait" une nouvelle en faisant dire à M. Jean Deschamps, directeur général de la Société générale de financement, qu'il niait la rumeur de la faillite de la Société pour le montage d'automobiles Peugeot-Renault. Mais dans le texte, on dit: "M. Deschamps n'a pu être rejoint lui-même car il présidait, à ce moment-là, une réunion du conseil d'administration de la SGF."

Plus loin, on voit que "Le Devoir", au lieu de faire tenir ces propos par M. Deschamps, s'était adressé à la secrétaire de M. Jean Deschamps.

Que l'on tente, par exemple, de faire confirmer par M. Jean Deschamps si, au cours de cette réunion du conseil d'administration de la SGF, il n'a pas été question de l'état de faillite de SOMA et de certaines difficultés financières d'autres entreprises para-gouvernementales.

Que M. Jean Deschamps nie, par exemple, que le profit net de Forano pour l'année 1966 n'est pas moins de 2 p. 100, et que le profit de cette entreprise n'accuse pas une baisse sur 1965.

Que M. Jean Deschamps nie que le profit net de 3 p. 100 accusé par Volcano, en 1965, ne sera pas inférieur en 1966.

Exception faite de Marine Industries, que l'on qualifie dans les milieux financiers de "vache à lait" de la SGF, que le directeur général de la SCF nous nomme, avec chiffres à l'appui, d'autres firmes de la SGF qui vont accuser des hausses dans leurs profits en 1966, comparativement à 1965.

Mais ceux qui regardent les bilans des grandes entreprises privées du Québec réalisent que dans la majorité des cas, il y a augmentation dans le pourcentage des gains.

Même dans le cas de Marine Industries, les responsables de la SGF ne nieront pas que la Société générale de financement est toujours redevable aux anciens propriétaires pour des montants très élevés, suffisamment pour que la SGF ne puisse supporter continuellement les déficits de SOMA.

L'Hydro-Québec pourrait venir en aide à SOMA? L'Hydro-Québec, qui a elle-même des obligations, tant sur le marché canadien que sur le marché américain, n'est pas en mesure de supporter le financement de SOMA au cours des prochaines années. Dans les prochains jours, l'Hydro-Québec viendra devant le peuple québécois pour expliquer que l'augmentation du coût de production de l'électricité l'oblige à hausser le coût de l'électricité des consommateurs.

De plus, dans notre édition de jeudi, nous parlions des difficultés financières de SIDBEC. Ce n'est un secret pour personne. SIDBEC, qui

n'est qu'à l'état de projet, bien qu'elle ait un personnel quasi complet que si elle était en opération, a coté jusqu'à ce jour plus de \$6,000,000. Ce cet argent vient du gouvernement du Québec ou d'ailleurs, le fait demeure, SIDBEC a coté \$6,500,000 et ne compte aucun actif.

Pour la SGF, ce n'est pas encore une entreprise à l'abri de toutes les difficultés. Avant de donner plein profit de l'acquisition de Marine Industries, il faudra attendre que la transaction soit close définitivement et que les anciens propriétaires soient payés pour les actions qu'ils leur ont cédées.

Et lorsque nous réalisons que la SGF, comparativement à Power Corporation, sur le plan "over staff", connaît un écart aussi marquant, il y a lieu de s'interroger sérieusement sur l'avenir de nos entreprises para-gouvernementales du Québec. Sur ce plan, Power Corporation compte un actif de \$300,000,000 pour un personnel de 7, alors que la SGF, qui compte un actif de \$35,000,000, compte un personnel de 30 personnes.

Il ne s'agit pas ici de jeter du discrédit sur nos entreprises para-gouvernementales, mais d'établir les faits dans leur contexte. Il s'agit d'entreprises nées avec l'argent des Québécois, les Québécois ont droit de savoir où en sont nos entreprises para-gouvernementales.

Il ne faut pas oublier que LE DROIT de jeudi dernier annonçait en manchette que la firme SOMA serait mise en faillite sous peu, mais que dans le texte, on expliquait clairement que la situation

financière actuelle de SOMA équivalait à une faillite. Un état financier complet de SOMA, à ce jour, donnerait raison au nouvelliste.

Nous pouvons aller plus loin. Un économiste nous expliquait que SOMA, pour éviter la faillite, ne pouvait compter que sur deux points: M. Daniel Johnson convoque les Chambres pour voter un nouveau montant pour venir en aide à cette entreprise, ou encore, le général de Gaulle fait des pressions sur les sociétés Peugeot et Renault, en France, pour qu'elles investissent dans SOMA pour lui éviter la faillite.

De toute manière, cela donne comme conclusion que si SOMA était une entreprise privée et ne pouvait pas compter sur les subsides de l'Etat, la faillite serait déjà annoncée.

La grève n'est pas réglée à la Régionale Yamaska

ST-HYACINTHE (PC) — La grève se poursuit toujours chez les enseignants de la Régionale d'Yamaska. Les écoliers de Beollet, Saint-Hilaire et McMasterville ne pourront donc retourner en classe mercredi matin. De plus, on ne prévoit aucun règlement de ce conflit dans un avenir prochain, alors que les négociations semblent piétiner.

Par ailleurs, un groupe de parents a fait savoir qu'ils se sentaient prêts à réorganiser sommairement les cours dans cinq écoles primaires de Beollet. Ceci au cas où un projet de réseau de télévision en circuit fermé ne pourrait être mis sur pied pour le lundi 9 janvier.

On sait que le 19 décembre 1966, un groupe de parents avait créé un précédent en organisant des cours dans les écoles de Beollet pour les 2,000 élèves du niveau élémentaire.

président de la Commission scolaire de St-Hilaire, a annoncé entre-temps que sept professeurs de langue anglaise avaient accepté de reprendre le travail le 9 janvier. Ces instituteurs enseignent à Otterburn Park, une municipalité voisine de St-Hilaire, dont elle relève au point de vue scolaire. M. Charbonneau a déclaré que la Commission scolaire déposerait une requête à la Cour pour interdire le piquetage de l'école ou enseigner les sept professeurs en question.

Dans une lettre ouverte adressée au journal "La Presse", sept pères de familles ont blâmé les parents qui ont décidé d'ouvrir eux-mêmes les écoles et d'enseigner à leurs enfants. Selon eux, cette mesure est inefficace et constitue "une tentative pour briser la grève plutôt qu'une manifestation du désir des parents d'un règlement prochain".

Les 3,500 policiers de Montréal seraient sur un pied de grève

MONTREAL (PC) — La Presse, dans une de ses éditions de mardi, dit que 30 policiers de Montréal, lors d'une réunion secrète tenue samedi soir à Chomedey, ont constitué un "noyau dirigeant" chargé de mettre sur pied un mouvement de grève générale des 3,500 policiers de la métropole pour le 27 avril, à minuit. Le 28 avril est la journée d'ouverture d'Expo 67.

Le quotidien montréalais dit avoir été mis au courant de la formation de ce noyau de 30 membres par un informateur, qui a lui-même participé à la réunion de samedi dans un quartier de la nouvelle ville de Laval.

Toujours selon La Presse les policiers de Montréal sont exaspérés devant la lenteur dans les négociations d'un nouveau contrat de travail avec les autorités municipales. Ils ont donc décidé de prendre en mains leurs propres affaires puisque la loi, telle qu'elle existe présentement, interdit à leurs dirigeants de déclencher la grève.

Et M. Ménard a ajouté: "La loi interdit aux professeurs et aux infirmières de faire la grève, les policiers, s'il le faut, feront comme eux. Ou bien qu'on change la loi".

La question qui irrite surtout les policiers est celle du temps supplémentaire.

Le porte-parole de la Fraternité a déclaré qu'actuellement, le temps et demi pour travail supplémentaire n'existe pas pour les policiers.

Les heures de travail supplémentaire sont ainsi rétribuées: un policier qui gagne normalement \$3.06 de l'heure reçoit pour chaque heure supplémentaire la somme de \$3.25, ce qui représente 19 cents.

Les policiers estiment difficile une pareille rémunération, surtout qu'à l'approche de l'Expo, il y aura à faire beaucoup de travail en surtemps.

Selon l'informateur de La Presse, l'attitude de l'administration municipale irrite grandement les policiers. Il dit que l'administration, après avoir tout fait pour ralentir les négociations, a voulu les reporter après Expo 67, prétextant le manque de temps.

M. Ménard a également déclaré qu'il est certain que les policiers refuseront d'aller en arbitrage si l'accord ne se fait pas à la conciliation.

"Mais nous ne savons pas si ce sera la grève," a-t-il ajouté.

Une taxe spéciale serait levée dans Glenwood Domaine

Lors de la réunion du Conseil de Lucerne, mardi soir, l'échevin Raymond Roger a donné un avis de résolution en vue de lever un impôt spécial dans Glenwood Domaine.

Selon M. Charles Major, conseiller juridique, les propriétaires de ce secteur devraient payer en moyenne \$25 par année. L'argent ainsi amassé servirait à amortir la dette de Lucerne envers Deschênes pour la construction et l'installation de l'égoût collecteur, de la station de pompage et de l'usine d'épuration qui desservent cette section de la municipalité de Lucerne.

Afin de payer cette dette, la ville devra emprunter \$75,000. C'est l'emprunt que Me Major, a suggéré au Conseil. Cette somme comprendrait les intérêts ainsi que les coûts de construction et d'opération de cette usine. Me Major a expliqué que

\$25,000 seraient payés sous peu à Deschênes. Le restant du paiement serait réparti sur une période de 46 ans si la Commission des Affaires municipales du Québec y consent.

Selon lui, les propriétaires de Glenwood Domaine qui utilisent ou utiliseront le service des égouts devront payer la taxe spéciale à par-

Lucerne veut son bureau de poste

Les échevins de Lucerne, lors de la réunion du Conseil, mardi soir, sont arrivés à la conclusion qu'un bureau de poste est devenu nécessaire.

Après avoir signalé le retard du courrier à cause de la confusion des gens qui se demandent s'ils doivent écrire à Hull ou à Jolymet, les échevins ont demandé au ministre des Postes du Canada, M. Jean-Pierre Côté, afin que Lucerne obtienne son bureau de poste.

Une autre personne a souligné que les registres des postiers ne contenaient que le nom des municipalités qui ont leur bureau de poste. Ainsi, un postier de Vancouver qui voudrait vérifier si Lucerne existe dans la province de Québec, serait incapable de trouver le nom de la municipalité.

Guerre à la vitesse

"Gare à ceux qui font de la vitesse dans notre municipalité!" C'est l'avertissement que donnait M. Eldon Sivy, échevin, lors de la réunion du Conseil de Lucerne, mardi soir.

M. Sivy, président du comité municipal de la police annonçait les nouveaux achats de 1967.

La municipalité vient de se procurer une voiture et un système de radar. Elle compte maintenant trois voitures et deux radars.

Le coût des permis

Afin de favoriser certains commerces et métiers qui sont très demandés dans Lucerne, le Conseil a décidé de réduire le coût de certains permis d'opérations.

L'échevin a expliqué que plusieurs hommes de métiers avaient refusé de faire du travail à Lucerne parce que le coût du permis d'opération est trop élevé.

M. Sivy a précisé que le Conseil avait pris des précautions, en posant ce geste, pour ne pas nuire aux commerces ou métiers déjà existants dans la municipalité.

Les travaux d'hiver

Le Conseil municipal a l'intention de faire des réparations et rénovation à l'hôtel de ville et au garage municipal pour environ \$5,000.

Un autre \$3,000 servirait aux travaux de dynamitage et de déboisement. Le coût total des travaux d'hiver prévus est de \$8,374.

Sérénité et amitié vont rapprocher les chrétiens

A Montréal, on aurait atteint, sur le plan oecuménique, une atmosphère de cordialité et d'amitié entre prêtres et ministres des différentes cultes religieux.

C'est ce qui ressort d'une allocution prononcée par le Père Irénée Beaubien, s.j., devant plus de 200 personnes réunies à l'occasion du dîner mensuel du club Rotary d'Ottawa, mardi midi, au Château Laurier.

Le conférencier, qui est vice-président du Comité canadien de l'oecuménisme, section française, s'est dit optimiste quant à la tentative d'unification des différentes religions chrétiennes.

Selon le Père Beaubien, pour en arriver à cette unité

chrétienne, il y avait deux pas à franchir. Le premier pas consistait à détendre l'atmosphère de tension qui existait entre les prêtres et ministres des différentes religions. Ce premier pas, du moins en ce qui concerne Montréal, aurait été fait durant les deux dernières années, à l'aide de réunions mensuelles réunissant des représentants des diverses confessionnalités.

Le conférencier a poursuivi en disant que cette atmosphère détendue entre les différentes religions chrétiennes était une condition essentielle, afin de faciliter l'approche des divergences de vues sur les divers points de religion qui sont à l'origine des séparations. Ce n'est que lorsque cette atmosphère détendue et amicale aura été atteinte partout dans le monde que les discussions devant rapprocher et même unir les différentes religions chrétiennes porteront réellement fruit. Ce n'est que de cette façon que la seconde étape pourra être franchie.

Le Père Beaubien a terminé son allocution en disant qu'il y avait deux raisons majeures pour lesquelles il était nécessaire que le christianisme soit à nouveau unifié. "La première raison réside dans le fait que nous croyons tous au même Christ", a-t-il dit.

"La seconde raison, a-t-il continué, c'est que nous avons tous des responsabilités vis-à-vis le monde entier et que cette division est un handicap pour nous qui devons prêcher la parole du Christ."

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC

110

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERT TOUS LES JOURS
 8 a.m. à 6 p.m.
 Vendredi: 8 a.m. à 9 p.m.


67 Wellington HULL
 777-1641

EMMAUS

Nouveau local
 28, rue EDDY
 HULL

Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.

771-5309
 663-3277
 de 9h. a.m. à 9h. p.m.




JEAN-LOUIS GARNEAU
 courtier d'assurances agréé

ARMAND TURPIN
 courtier d'assurances associé

S'assure bien qui s'assure chez

GARNEAU-TURPIN Ltée

81, boul. St-Joseph, Hull
 777-6945

Pharmacie BOUCHER

LIVRAISON RAPIDE

Nous honorons la carte **credico**

771-4341 — 139 Hôtel-de-Ville, Hull — 771-1433

POUR TOUS VOS BESOINS D'ASSURANCES

Consultez...

S. EDGAR DUSSAULT & FILS INC.

"Le centre de l'Assurance"

31, rue LAVAL, HULL 771-3361 (LICENCE QUEBEC et ONTARIO)

AVIS

L'optométriste

Ulric Saint-Amour

a emménagé son bureau dans

L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST, 1, rue NICHOLAS, OTTAWA

Tél.: 233-4505

BINGO

tous les jeudis soir à 8 h.

SALLE ECOLE BRUYERE
 Boul. Gréber

PTE-GATINEAU
 21 parties régulières
 PETIT LOT \$220
 54 numéros
 4 parties spéciales
 2 GROS LOTS \$500
 50 numéros
 \$280
 ADMISSION: \$1.00

Besoin d'outils!

Ligne complète d'outils pour la construction

Ouvert jusqu'à 9 h. le vendredi soir

Matériaux Bonhomme Ltée
 Hull — 771-3281

Gatineau Lumber Ltd.
 Gatineau — 663-5383

Papineauville Lumber
 Papineauville — 427-6264

Bytown Lumber Ltd.
 Carville, Ont. — 745-8829

L-Bonhomme & Fils Ltée
 Maniwaki — 483-3840
 Montréal — 663-1245

BINGO

TOUS LES JEUDIS SOIR 8 H.

SALLE R.A. GATINEAU

GROS LOT \$1700
 57 numéros

PETIT LOT \$225
 13 numéros

BINGO

tous les jeudis soir à 8 h.

SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB BUCKINGHAM

15 parties régulières
 PETIT LOT \$500
 54 NUMEROS

5 parties spéciales
 2 GROS LOTS \$775
 \$500
 ADMISSION: \$1.00

MISE AU POINT



GERALD TESSIER, C. d.A.A.

désire clarifier à tous ses clients et amis que depuis octobre 1965, il ne fait plus partie de la firme "Bourque, Rochon, Tessier" mais plutôt associé dans le bureau d'assurances SEGUIN, LAMONT, TESSIER INC., 214, BOUL. ST-JOSEPH, HULL, 771-7429. Il se fera un plaisir de vous conseiller et de vous servir pour ASSURANCE ACCIDENT, AUTO ET VIE.

LE RÉSEAU FERROVIAIRE LE PLUS EXTRAORDINAIRE AU MONDE

Presque tous les petits garçons rêvent de devenir conducteurs de locomotive et pour M. Vic Martin, qui est maintenant âgé de 65 ans, c'est un rêve que les années n'ont jamais pu faire passer: il a toujours regretté que ses parents lui aient fait adopter le métier d'ingénieur.

Mais maintenant qu'il a pris sa retraite, M. Martin, avec l'assistance enthousiaste de sa femme, dirige le réseau ferroviaire Midland-Sud-Ouest... chez lui, à l'étrémité d'un tranquille petit sentier de campagne de l'île de Sheppey.

La folie du chemin de fer M. Martin reconnaît qu'il est fou des chemins de fer. Il a construit de ses propres mains sa maison sur le modèle d'une petite gare de chemin de fer et l'a dénommée "Warden Central".

L'une des pièces de la maison porte l'indication "bureau du chef de gare", et, vêtue de son uniforme de serveuse de buffet de gare, Mme Louise Martin sert le thé aux visiteurs qui achètent un billet de quai imprimé spécialement, daté par une machine de gare et perforée par le chef de gare en personne, M. Martin, qui a pu ainsi envoyer \$300 à diverses œuvres charitables.

Tout ce que l'on voit chez les Martin est du style chemins de fer: boutons de portes venant de wagons, une plaque d'immatriculation de locomotive, des gravures encadrées comme dans les trains; la maison elle-même a des poutres faites de rails.

Chemin de fer miniature Dans le jardin, on trouve une barrière de passage à niveau avec un authentique signal de chemin de fer fonctionnant parfaitement et toutes sortes d'objets venant d'anciennes gares.

C'est dans le jardin que se trouve le chemin de fer proprement dit, le réseau Midland-Sud-Ouest. Un grand hangar abrite les gares, les voies de garage et les postes de signalisation et de commande à distance.

Plus de 600 mètres de voies no 0 sortent de ce hangar, font le tour du jardin

dans une grande tranchée qui abrite jusqu'à 8 voies placées côte-à-côte.

Quelque 60 locomotives remorquent des express, des omnibus, des trains de marchandises et des trains laitiers, le tout conformément à l'horaire de l'ancien réseau des Midlands, qui desservait l'Angleterre, au nord de Londres. Le tout est contrôlé et commandé par un jeu de signaux provenant des surplus des chemins de fer.

La ponctualité Tous les jours, M. et Mme Martin font fonctionner leur réseau par séances d'environ deux heures, réglées par une ancienne horloge des chemins de fer et ils respectent ponctuellement l'horaire. A la fin de chaque séance, l'horloge et les trains s'arrêtent et sont prêts à démarrer selon l'horaire des M. et Mme Martin peut se consacrer de nouveau à leur distraction favorite.

Cela signifie que souvent, le "chef de gare" et son assistant restent plusieurs jours sans voir un train qui a été routé sur Birmingham, jusqu'à ce qu'il revienne de nouveau à sa base. Mais, même s'il ne voit pas le train, M. Martin sait toujours exactement où il est, grâce à un tableau lumineux du poste de signalisation qui lui permet de localiser à tout moment

n'importe quel objet de son matériel.

En été, des trains d'excursion sont formés et on les intègre dans l'horaire régulier, ainsi que d'autres trains spéciaux répondant à tel ou tel besoin particulier.

Chacun de ces trains est porté dans un registre particulier où sont également indiqués les incidents exceptionnels, accidents et déraillements.

"Catastrophe" ferroviaire En fait, le réseau Midland-Sud-Ouest est probablement le plus sûr du monde. Mais sur la ligne la mieux contrôlée, on ne peut pas toujours éviter les accidents. C'est ainsi que dernièrement, les souris ont causé un déraillement.

Après une longue séance dans le jardin, M. et Mme Martin retournent dans leur maison, mais ils ne quittent pas pour autant l'atmosphère des chemins de fer. Leur chambre est éclairée par une lanterne de train. Si les visiteurs désirent une atmosphère encore plus réaliste, un magnétophone peut leur fournir pratiquement toutes les espèces de bruits imaginables de trains et gares.

Même lorsqu'ils vont donner à manger à leurs deux vaches dans une pâture proche, les aliments leur parviennent sur un chariot roulant sur rails.

Poètes en herbe

Voici trois jolis poèmes composés par Johanne Cyr, 11 ans, de Notre-Dame-du-Laus.

JESUS EST NE

Il était une fois un soir qu'il faisait très froid,

Un homme et une femme qui s'en allaient cheminant. La femme portait en elle un enfant,

Et elle pensait: "Il sera le Dieu De la terre et des cieux". Etant arrivés à destination, Joseph chercha une maison Où Marie put mettre au

monde son enfant. Mais il chercha vainement. Ils parvinrent à trouver dans le noir

Une grotte avec une mangeoire. Il est né, l'Enfant Dieu, Roi de la terre et des cieux.

NOËL

Noël approche. Et sonnent les cloches. Il naîtra à Noël, L'Enfant Roi du ciel.

Il naîtra dans une crèche Sur la paille sèche, Lui, l'Enfant Dieu Créateur de la terre et des cieux.

La gratuité scolaire

L'UGEQ EXIGE QUE L'UN SE PRONONCE

MONTREAL (PEN) — "M. Bertrand n'a rien compris", "Faudra-t-il enterrer le rapport Parent?", "M. Jean-Jacques Bertrand, prononcez-vous", tels sont les slogans inscrits sur les pancartes des étudiants qui font actuellement le piquetage devant les bureaux de l'Union nationale à Montréal, depuis le 15 décembre courant.

En effet, depuis près de trois semaines, l'Union générale des étudiants du Québec manifeste auprès des dirigeants du Québec afin d'obtenir un engagement précis du gouvernement face au rapport du Comité d'étude sur la gratuité scolaire. Le rapport a été déposé en Chambre à la fin de la session mais le gouvernement ne s'est pas prononcé depuis. Or l'UGEQ désire que le gouvernement présente un plan précis d'accessibilité générale à l'éducation, qu'il fi-

xe des étapes et qu'il rende publiques les moyens qu'il entend prendre pour remplir ses échéances.

Les étudiants de Montréal goûtent donc depuis 20 jours déjà aux joies du piquetage, le froid et l'indifférence. C'est la goutte au nez et les doigts gelés qu'ils brandissent des pancartes devant le Club Renaissance, rue Sherbrooke à Montréal, tous les jours ouvrés de 10 heures du matin à 2 heures de l'après-midi. Depuis le 27 décembre, les étudiants de Québec ont emboîté le pas, sous l'impulsion de l'AGE de Laval et ils font du piquetage devant le Club Renaissance de Québec. Bientôt, ce sera au tour des étudiants de Sherbrooke et de ceux du Lac St-Jean.

Le bruit court, dans les milieux bien informés, que une manifestation monstre sera déclenchée si le gouvernement reste muet.

Voilà enfin Noël! Il y a fête sur la terre et au ciel.

Jésus naît dans la nuit Quand sonne minuit.

Et l'Enfant Roi Joue avec des plumes d'oies Qu'il jette sur la terre D'où monte une prière.

Jésus, ma chambre est prête Viens, viens te réchauffer près du feu qui flambe en moi.

Feu de joie, car Tu es là tout près de moi. Je t'aime Jésus!...

L'HIVER L'hiver est arrivé Avec ses arbres dénudés. L'hiver est joyeux pour les enfants, Car la neige est arrivée maintenant.

L'hiver pour les pauvres est sinistre. S'il n'y avait pas les taxes du Ministre... Ils pourraient acheter des vêtements chauds Et du bois pour chauffer leur fourneau.

L'hiver est ma saison préférée Car je peux glisser, skier et patiner. Vive l'hiver canadien! Vive la neige!

Les fêtes

La joie règne partout aux temps des Fêtes. On est en vacances! On reçoit des étrennes; au Jour de l'An l'on reçoit la bénédiction de son cher papa.

Comme on se sent heureux de sauter au cou de ceux que l'on aime et de les combler de caresses.

Quelle joie surtout de présenter à nos parents des étrennes! Mes économies étaient minimes, mes cadeaux n'ont qu'une maigre valeur. Puisque cette joie m'est alors refusée, du moins je demande au Jésus de la Crèche de choisir pour eux ce qu'il y a de meilleur dans les trésors de son beau paradis: santé, joie et bonheur pendant de très longues années.

Denise Lalonde, 6e année, école St-Luc, Curran

Le drapeau et le soldat

L'écrivain américain Charles Yale Harrison aimait à raconter ses débuts dans la carrière militaire. Lorsque la première guerre mondiale avait éclaté, Harrison, qui avait alors 17 ans, s'était engagé dans l'armée canadienne. Quelques heures plus tard, il recevait son uniforme, sur lequel il fixa un minuscule drapeau canadien en l'enroulant autour d'un bouton avant de passer celui-ci dans la boutonnière. Muni de cette décoration, il se rendit à sa première séance d'exercice.

L'instructeur, un sergent dur à cuire, aligna son escouade de recrues et recula d'un pas pour les passer en revue. Il leva tout à coup un doigt accusateur vers la poitrine de Harrison.

— Numéro huit, dit-il, vous n'êtes pas réglementaire. Qu'est-ce que c'est que ce truc-là?

Raidi dans son garde à vous, Harrison expliqua: — C'est un drapeau canadien, sergent.

— Enlevez-moi ça tout de suite! hurla le sergent. Pas de manifestations patriotiques ici! Nous sommes dans l'armée!

A l'américaine

Voici un extrait d'un rapport d'une association: "L'ex-secrétaire ayant quitté la région et les anciens procès-verbaux ayant été égarés, une motion a été proposée et approuvée, selon laquelle le procès-verbal de la dernière réunion serait adopté tel qu'il aurait été si s'il avait été retrouvé".

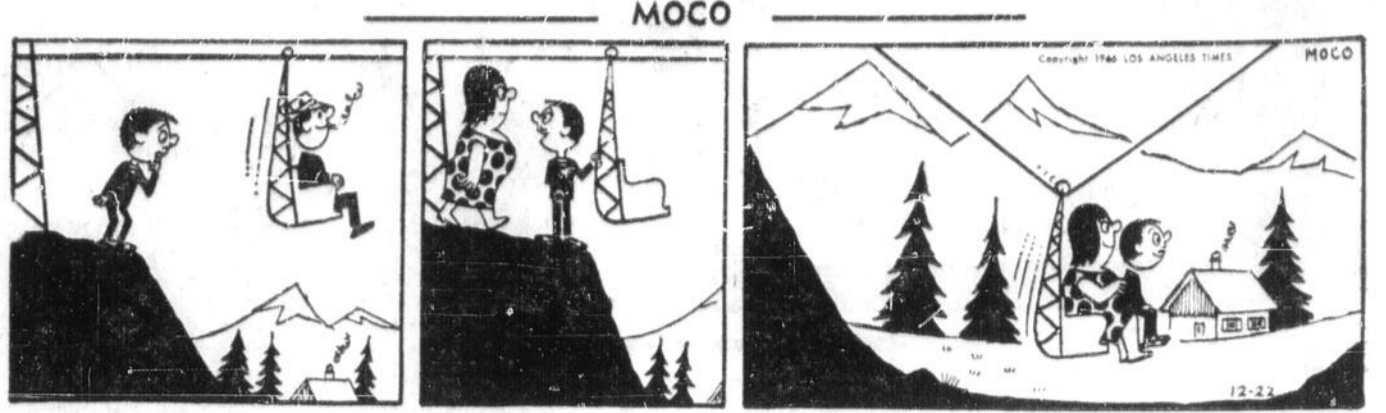
Il faut dire que cet extrait de rapport a été écrit par une association des Etats-Unis.

Jusqu'au bout

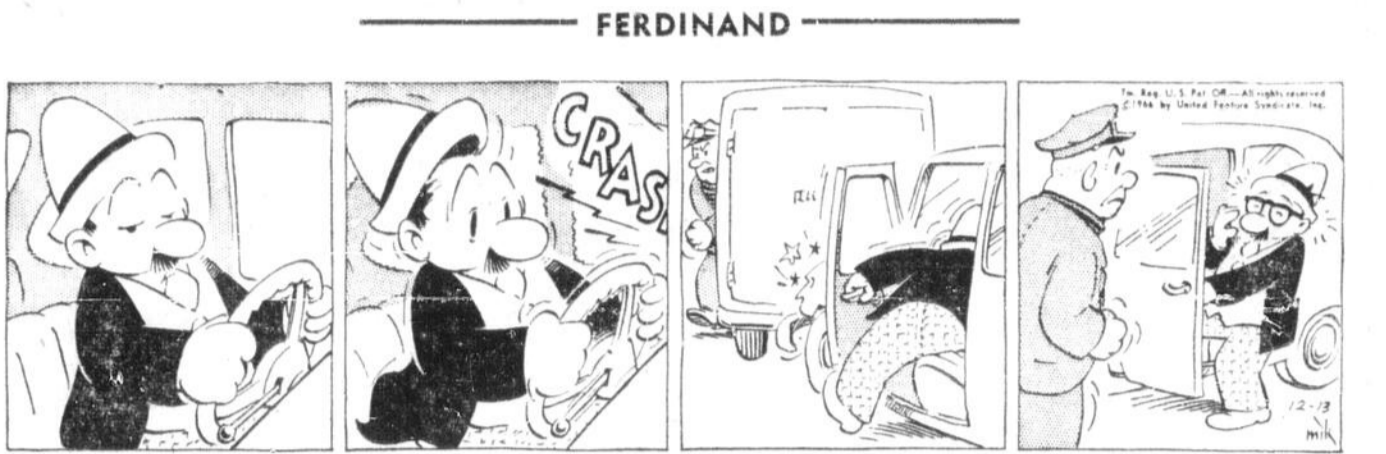
Peu de choses troublent autant un conférencier que la vue de ses auditeurs jetant des coups d'oeil furtifs sur leur montre. On demanda un jour à un conférencier chevronné, s'il lui était particulièrement pénible d'être soumis à pareille épreuve.

— Non, répondit-il... du moins pas jusqu'au moment où ils commencent à les secouer pour voir si elles fonctionnent.

Car je peux glisser, skier et patiner. Vive l'hiver canadien! Vive la neige!



MOCO



FERDINAND



PHILOMENE



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



LARRY BRENNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE

Des origines scientifiques

LA REGLISSE EST EXTRAITE DE LA RACINE (PARROIS LONGUE DE HUIT MÈTRES) DE LA PLANTE QUI POÛTE CE MOM ET QUE L'ON TROUVE DE L'EUROPE DU SUD À LA CHINE.



DANS LE TOMBEAU DE ZOOH-MIKHAMON, ON RETROUVA DU JUS DE REGLISSE (NAIS-SUS) QUE LES ÉGYPTIENS DONNAIENT À LEURS MORTS "POUR QU'ILS PUISSENT SE DÉSALTÉRER AU COURS DE LEUR LONG VOYAGE".



DEPUIS LES TEMPS LES PLUS RECULES, CETTE RACINE ÉTAIT COUPÉE EN MORCEAUX D'ENVIRON 15 CM QUI ÉTAIENT ENROBÉS ENSEMBLE POUR EN FAIRE DES BALLOTS DEUX BALLOTS FORMANT LE CHARGEMENT D'UN CHAMEAU.

LES PLUS ANCIENS LIVRES DE RECETTES DE CUISINE - UN LIVRE CHINOIS BIEN ENTENDU (8° S. AV. J.-C.) - DÉCRIT LA PRÉPARATION DU JUS DE REGLISSE, UN DES "110 MÉDICAMENTS DU PREMIER DEGRÉ".

DANS LES PAYS PRODUCTEURS, LE BOIS DE LA REGLISSE EST MOULU, LE JUS EN EST EXTRAÏT PUIS CONDENSÉ PAR ÉVAPORATION, ON ENVELOPPE LES BÂTONNETS AINSI OBTENUS DE FEUILLES DE LAURIER.

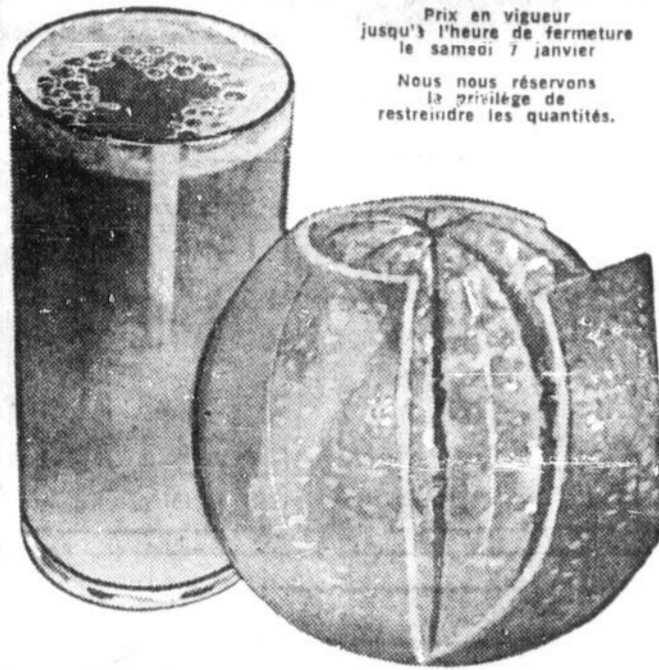
TOUTS LES TROIS OU QUATRE ANS, ON COUPE TOUTES LES BRANCHES DE L'ARBUSTE ET ON ARRACHE LA SÈCHE AVEC SES RACINES. DE NOMBREUSES PETITES RACINES SE BRISENT AINSI ET DONNENT EN SUITE NAISSANCE À DE NOUVELLES PLANTES. LES RACINES LES PLUS LONGUES PEUVENT ATTEINDRE 7,50 M.



VOYEZ CE QUE

10¢

ACHETEZ



Prix en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture le samedi 7 janvier. Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités.

ORANGES
JUTEUSES de FLORIDE

format 252 **3 \$1** douz.

- Pamplemousses blancs 10 format 96 69¢
Marsh de Floride, sans pépins
- Pommes Baxter de fantaisie panier 89¢
de l'Ontario 6 pintes
- No 1 de Californie (suite) format 19¢
Iceberg 24
- Navets cirés no 1 d'Ontario liv. 8¢
- Oignons genre espagnol, importés, no 1 2 pour 29¢
- Carottes no 1 sac cello 15¢
d'Ontario 2 liv.
- CHOU VERT importe no 1, 2 liv. 25¢
- PATATES "Netted Gem" no 1 de N.B. sac 59¢
pour cuire au four, 10 liv.

ACHÈTERONT AU IGA



GARNITURE de TARTE pqt 10¢
AU CITRON NABOB 8 on.

SOUPE aux TOMATES bte 10¢
AYLMER 10 on.

JUS de TOMATES bte 10¢
AYLMER DE FANTAISIE 10 on.

SACS A LUNCH pqt 10¢
TOP VALU de 25

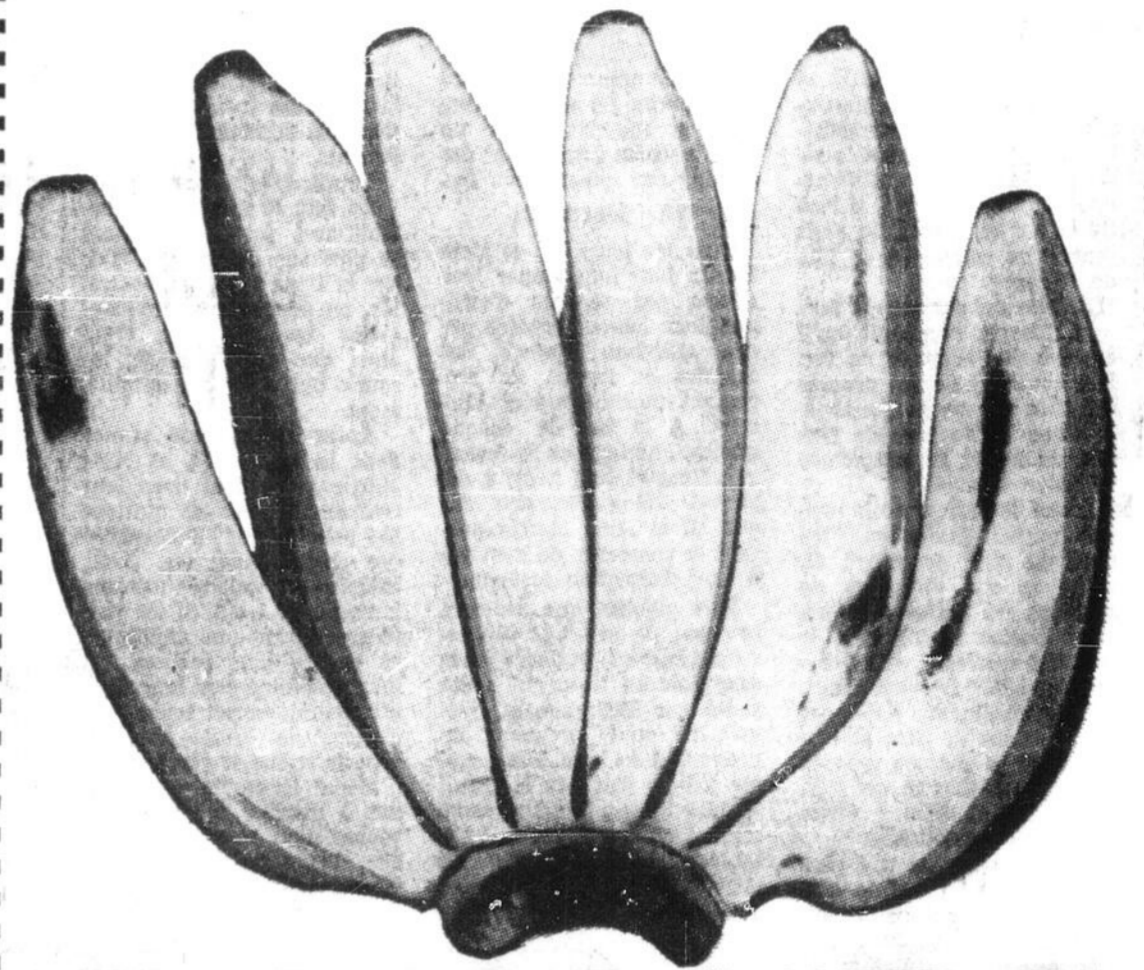
CAROTTES TRANCHEES bte 10¢
Snyder, 14 on.

NAVETS Snyder bte 10¢
19 on.

ZIP Aliment pour chiens bte 10¢
15 on.

LUSHUS Shirriff dessert pqt 10¢
3 on.

Oranges-bananes • Framboises • Fraises
Fraises-bananes • Merises



BANANES

JAUNE DORE, GROS FORMAT

liv. **12¢**

Confiture et gelée

AYLMER, VARIEES

9 pots on. **2 59¢**

Petits pois de choix
TOP VALU

8 bles 10 on. **\$1**

SALADE DE FRUITS

TROPICAUX QTF

ble 14 on. **25¢**

Beurre d'arachides
HOMOGENEISE SQUIREL

pot 16 on. **39¢**

Brosses à dents 25¢

Addis teintées variées chacune

Crème dentifrice Crest 99¢
emballage spécial

Bandages Curad 69¢
largeurs variées 2 pqt

VAPORUB 49¢
Vick's, régulier

BROMO SELZER, 59¢
format régulier

COIFFANT Lady Patricia 49¢
bonne adhésif 5 on.

DESODORISANT 69¢
Ban Roll-On format 1 on.

- GRATIS 100 TIMBRES GOLD BOND SUPPLEMENT. à l'achat de LAIT DE MAGNESIE PHILIP'S 89¢
- GRATIS 50 TIMBRES GOLD BOND SUPPLEMENT. à l'achat de LAIT DE MAGNESIE ord. ou à la moitié 45¢
- GRATIS 150 TIMBRES GOLD BOND SUPPLEMENT. à l'achat de SHAMPOOING VO pour cheveux ordinaires ou secs 1.29
- GRATIS 100 TIMBRES GOLD BOND SUPPLEMENT. à l'achat de ONGUENT CLEARASIL format moyen 79¢

Aubains en aliments congelés

JUS d'ORANGES 2 btes 99¢
MINUTE MAID 12 on.

PETITS POIS pqt 53¢
YORK DE FANTAISIE 2 liv.

FRAISES 2 pqt 88¢
YORK CONGEEES 15 on.

FRITES SNOW 5 pqt 88¢
CROP 9 on.

MACEDOINE DE LEGUMES 4 pqt 88¢
SNOW CROP 11 on.

BATONNETS de MORUE pqt 59¢
HIGHLINER 16 on.

FISH KRISPS AU HADDOCK pqt 39¢
BLUE WATER 8 on.

MANDARINES bte 27¢
KENT 11 on.

LAIT CONDENSE bte 35¢
EAGLE DE BORDEN 15 on.

CORNED BEEF bte 55¢
ARMOUR 12 on.

CONFITURE NORFOLK pot 39¢
POMMES-FRAISES • POMMES-FRAMBOISES 24 on.

CHOCOLAT INSTANTANE cont. 59¢
HERSHEY 2 liv.

THON EN FLOCONS bte 35¢
SAICO 7 on.

BISCUITS GUIMAUVE paquet 25¢
"FEATURE" DE DAVID de 20

SPECIAL "K" pqt 47¢
KELLOGG 11 on.

SEL A GLACE pqt 33¢
SIFTO 5 liv.

FAB DETERSIF "Emballage spécial" 1.19
KING SIZE

DETERGENT AJAX 2 pour 59¢
Emballage spécial, format géant

PETITS HARICOTS 2 pqt 49¢
BLANCS THOMPSON 2 liv.

CORNICHONS 3 pots 89¢
BREAD & BUTTER CORONATION 15 on.

CORNICHONS DILL 2 pots 89¢
ENTIERES 24 on.

OLIVES QUEEN FARCIES 2 pots 89¢
CORONATION E.A. 10 on.

BEURRE de crèmerie liv. 65¢
TOP VALU DE 1ère QUALITE

QUAKER pqt 65¢
2 liv.

• Mélange au muffin • Mélange aux biscuits de farine d'avoine

A BON COMPTE aux



BOEUF DE MARQUE ROUGE DE CHOIX

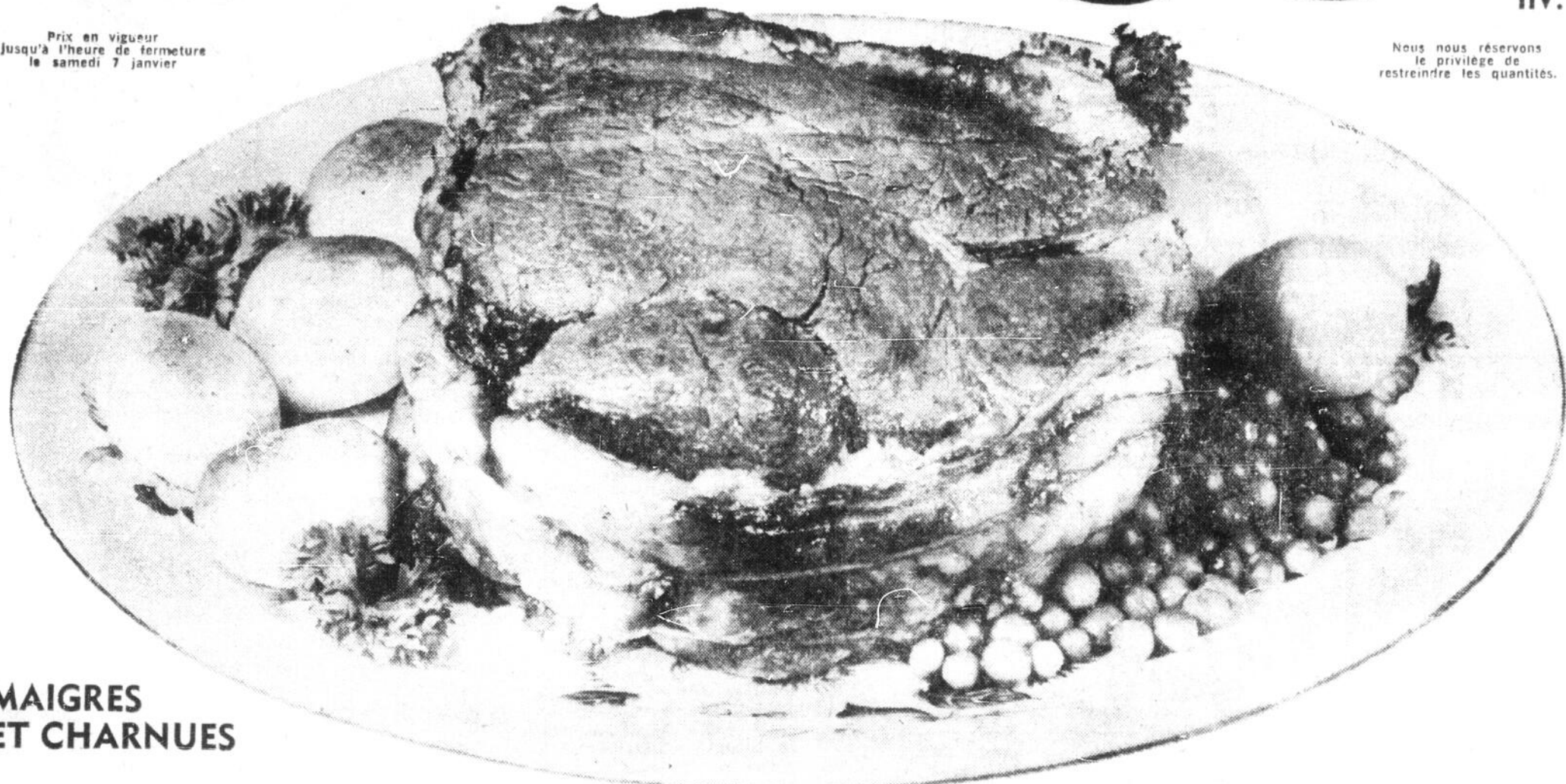
ROTIS DE PALERON et DE PETITES COTES

55¢

(PALERON ENLEVE)

la liv.

Prix en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture le samedi 7 janvier



Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités.

RACHAT IMMEDIAT

Pour vous servir, tous les rachats de timbres Gold Bond de nos clients IGA à Ottawa, Hull, Eastview et la région seront effectués seulement à l'un des

DEUX CENTRES DE RACHAT GOLD BOND

situés à votre service au . . .

CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW

Hog's Back et ch. Prince de Galles

Heures d'affaires :

Lundi — Fermé toute la journée
Mardi — 10 h. du matin à 6 h. du soir
Mercredi — 10 h. du matin à 6 h. du soir
Jeudi — 10 h. du matin à 6 h. du soir
Vendredi — 10 h. du matin à 9 h. du soir
Samedi — 9 h. du matin à 6 h. du soir

CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER

Angle boul. Gamelin et St-Joseph, Hull

Heures d'affaires :

Lundi — Fermé toute la journée
Mardi — 10 h. du matin à 6 h. du soir
Mercredi — 10 h. du matin à 6 h. du soir
Jeudi — 10 h. du matin à 9 h. du soir
Vendredi — 10 h. du matin à 9 h. du soir
Samedi — 9 h. du matin à 6 h. du soir

MAIGRES ET CHARNUES

ROTIS DE COTES CROISEES la liv. **69¢**

SAUCISSE MAPLE LEAF SANS PEAU pqt de 1 liv. **49¢**

BOLOGNE TOP VALU TRANCHE pqt de 1 liv. à vide **59¢**

FOIE DE PORC FRAIS TRANCHE la liv. **39¢** | **JARRETS DE PORC CHARNUS et ECONOMIQUES** la liv. **29¢** | **BOEUF A BOUILLIR MAIGRE et DESOSSE** la liv. **69¢**

TOP VALU

BLANC, ENRICHI, VITAMINE

PAIN TRANCHE

2 miches **39¢**
24 on.

ANANAS QTF TRANCHE

bte de 28 on.

39¢

MELANGE A SOUPE STUART HOUSE

• POULET-RIZ • BOEUF-LEGUMES
• POULET-NOUILLES • CHAMPIGNONS

12 pqt/s **\$1**

Nécessités pour la rentrée des classes!

VENTE DE STYLOS-BILLE

Val. ord. 98c le pqt de 10

53¢

CAHIERS DE BROUILLON "GAGE"

10 pour **43¢**

Ordinairement 5¢ chacun Lignés ou non lignés, pour crayons

PAQUETS DE CRAYONS "ONWARD"

2 PAQUETS Ord. 15¢	6 PAQUETS Ord. 39¢	10 PAQUETS Ord. 69¢
13¢	33¢	53¢

BLOCS-NOTES et ENVELOPPES "HI-COUNT" LES DEUX POUR **48¢**

Bloc-notes de 90 feuillets et pqt de 16 enveloppes



GRUAU QUAKER

• Super et épices • ordinaire prêt à servir le pqt **37¢**

ARACHIDES COCKTAIL PLANTERS 2 btes 7 on. **79¢**

NOIX MELANGEES PLANTERS bte 6 3/4 on. **59¢**

ARACHIDES COCKTAIL PLANTERS Bte 13 1/2 on. **69¢**

NOIX MELANGEES PLANTERS 13 1/2 on. **99¢**

MARGARINE TOP VALU COLOREE 4 imp. 1 liv. **1.00**
(marchés de l'Ont. seulement) TOP VALU BLANCHE (marchés du Québec)

FROMAGE TRANCHE TOP VALU pqt de 16 on. **63¢**

CHEZ WHIZ KRAFT pot 8 on. **39¢**
ORD. ou AU PIMENT

FROMAGE BLANC et BLACK DIAMOND FORT bâtonnet de 8 on. **53¢**

Aubaines de la boulangerie IGA!

TARTE au raisin 24 on. **39¢**
SHIRLEY GAY Economisez 10¢!

BRIOCHE A LA CANNELLE WESTON GLACEES Economisez 4¢ paquet de 12 **39¢**

ROULES A LA GELEE DE FRAMBOISES SHIRLEY GAY 11 on. **45¢**

GATEAU BLANC SHIRLEY GAY 10 on. **49¢**

ROULES A DINER OLD MILL A LA CAMPAGNARDE Economisez 4¢ paquet de 9 **25¢**



LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE

Horaires des Cinéma

CAPITOL — "Not With My Wife, You Don't" (2) 12.40 - 2.35 - 4.50 - 7.05 - 9.20. Dern. 9.00.
CARTIER — "Gara à la peinture" (1) 8.30 - 9.46. "Sans foi ni loi" (1) 8.18.
CENTRE — "Rage" (2) 12.00 - 3.05 - 6.15 - 9.35. "Traitor's Gate" (1) 1.40 - 4.50 - 8.05.
CINEMA DE PARIS — "Opération Lotus Bleu" (2R) 8.40 - 9.50. "Poupées diaboliques" (7) 8.26. Dern. 8.06.
CINEMA VENDÔME — "Onibaba" (4) sous-titres français, 7.30 - 9.30.
LITTLE ELGIN — "Dear John" (4) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30. Dern. 9.20.
ELGIN (main) — "After the Fox" (1) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.20.
ELMDALE — "The Trap" (2) 7.00 - 9.00.

Les 90 ans de Pablo Casals

Hommage du vice-président Humphrey, des virtuoses Isaac Stern et E. Istomin

Comme la plupart des autres compositions de Casals, cette sonate exécutée par ses deux amis de longue date ne doit pas être éditée de son vivant.
Le vice-président des Etats-Unis, M. Hubert Humphrey, représentait le président Johnson à cette réception tenue dans le décor d'un château espagnol du 16e siècle, demeure officielle du gouverneur de Porto Rico, M. Roberto Sanchez.



MESSE D'ACTION DE GRACES — Le jeudi 29 décembre, Pablo Casals a assisté avec sa femme Marta à une messe d'action de grâces célébrée par l'archevêque Luis Aponte Martínez dans une chapelle à proximité de son château à San Juan. Cette messe commémorait les 90 ans du fameux violoncelliste espagnol. En fin de soirée, le vice-président Hubert Humphrey, les virtuoses Isaac Stern et Eugene Istomin devaient lui rendre un hommage-surprise. (Téléphoto PA)

HOTEL AMBASSADOR BOUL. MALONEY, GATINEAU CE SOIR! Armande comédienne AUCUN FRAIS DE COUVERT MARDI - MERCREDI JEUDI - VENDREDI et DIMANCHE. Réservations: 663-5363

Cinéma COTE MORALE 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général. 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées. 3 Film qui présente quelque danger. 4 A déconseiller parce que dangereux. 5 A proscrire absolument. 6 A rejeter par tous. 7 Film dont nous n'avons pas la cote.

JUSQU'A SAMEDI! Deux films en Technicolor "GARE A LA PEINTURE" James Garner — Elke Sommer AUSSI A L'AFFICHE "SANS FOI NI LOI" Robert Fuller — Jocelyn Lane

TOUS LES JOURS dès 12:30 — DIMANCHE dès 1:30 Tony Curtis-Virna Lisi-George C. Scott Not with my wife, you don't! CAPITOL

A L'AFFICHE! A WILDFIRE OF EXPLOSIVE RAGE! Glenn Ford Stella Stevens David Reynoso "RAGE" The Most Amazing Robbery Ever Attempted! TRAITOR'S GATE

20th CENTURY THEATRES

FINIT LE 24 JANVIER DAVID LEAN'S FILM OF BORIS PASTERNAK'S DOCTOR ZHIVAGO Nelson

11e SEMAINE! Laissera l'affiche bientôt! "Un roman d'amour vraiment acuité. C'est un film ravissant, bien fait!" DEAR JOHN

You caught the "Pussycat"... Now chase the Fox! PETER SELLERS "AFTER THE FOX" VICTOR MATURE

3e SEMAINE SPECTACULAIRE! PREMIERE CANADIENNE! DEAN MARTIN ANN-MARGRET KARL MALDEN

3e SEMAINE SPECTACULAIRE! PREMIERE CANADIENNE! DEAN MARTIN ANN-MARGRET KARL MALDEN MURDERERS ROW BRITANNIA DRIVE-IN

"Les aventuriers" en route pour... la grande aventure

Alain Delon, Lino Ventura, Serge Reggiani ont enfin un partenaire. Il s'agit de la Canadienne Johanna Shimkus que Robert Enrico vient d'engager pour son nouveau film "Les aventuriers". Elle n'est pas une débutante. Elle tourna dans "De l'amour" sous la direction de Jean Aurel et dans un sketch de "Paris vu par..."

Essayez notre réputé BOARD serv. de 8h à 8h. du soir du lundi au samedi, dimanche de 4h p.m. à 8h du soir. RESTAURANT Guardsman 112 Rideau 232-9616

LINDEN Jusqu'à mercredi! Pour toute la famille! 2 films en couleurs "THE SINGING NUN" Debbie Reynolds "ZEBRA IN THE KITCHEN"

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU 663-4915 JUSQU'A SAMEDI EN SOIREE! LE GANG INTERNATIONAL DE LA PROSTITUTION DEVOLE L'ETEAU

LE GANG INTERNATIONAL DE LA PROSTITUTION DEVOLE L'ETEAU

BOSSCHERO RIVIERE LA DEESSE DE L'AMOUR

PROLONGEE JUSQU'AU 15 JANVIER! EXPOSITION D'ARTISANAT CANADIEN A cause de sa popularité auprès du public, la date de fermeture de cette exposition a été portée du 3 janvier au 15 janvier, au cinquième étage. LA GALERIE NATIONALE DU CANADA (Rue Elgin entre Albert et Slater) Visitez-la aujourd'hui — L'entrée est libre

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché. Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

La déesse de l'amour A déconseiller Italien. 1964. 85 min. Etude de moeurs réalisée par Silvio Siano avec Dominique Boschero, Georges Rivière et Lucile Saint-Simon.

Rage Adultes Film distribué par Columbia Pictures, réalisé par Gilberto Gazcon; le réalisateur général: Richard Goldstone; le directeur: Gilberto Gazcon; mis en film par Teddi Sherman, Gilberto Gazcon; tiré d'un roman de J. Velasquez, G. Hernandez; photographie de Rosalio Solano; musique de Cesar Carroon; couleur par Eastman; mettant en vedette: Glen Ford, Stella Stevens. Durée 103 minutes.

Appréciation morale: L'héroïne, une prostituée, manifeste un certain désir de redressement. L'ensemble demeure scabreux dans les situations, les images et le dialogue. A déconseiller.

BY GEMINI, HE'S THE WILDEST ON THE MOON, 20th Century-Fox presents JERRY LEWIS THE WAY WAY OUT IN COLOR Cinéma REGENT BANK et SPARKS Adultes 235-5111

CINEMA DE PARIS 185, rue LAVAL — HULL A L'AFFICHE JUSQU'A VENDREDI INCLUS! UN BESTIAIR DE SUSPENSE MACABRES ET D'AVENTURES ELECTRIQUES! LE PLUS FRASSANT DES FILMS ESPIONNAGE! OPERATION LOTUS BLEU POUPÉES DIABOLIQUES

Cinemas ODEON Theatres GO AHEAD—TELL THE END! BUT PLEASE DON'T TELL THE BEGINNING! SHIRLEY MacLAINE raises MICHAEL CAINE "GAMBIT" TECHNICOLOR A UNIVERSAL PICTURE

EN PLUS AU DRIVE-IN "PINOCCHIO IN OUTER SPACE" SOMERSET - QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE SOMERSET AT BANK 236-9528 MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145

THE RANK ORGANIZATION PRESENTS A GEORGE H. BROWN PRODUCTION RITA TUSHINGHAM OLIVER REED THE TRAP COULEUR PANAVISION CE SOIR A 7.00 ET 9.00 ELGIN

ENFIN A HULL! LE FILM QUI FAIT FUREUR A MONTREAL DANS SA 2e ANNEE!

Onibaba "C'est sûrement un des grands événements cinématographiques de l'année" François SEAUJOU "Merveilleusement construit, le film suscite l'attention du spectateur" H. FRICKX (Le quartier latin) AVIS S.-T. FRANÇAIS: DIMANCHE 1.30-3.30-5.30-7.30-9.30 LUNDI, MARDI, MERCREDI: 7.30-9.30 S.-T. ANGLAIS: JEUDI, VENDREDI, SAMEDI: 7.30-9.30 CINEMA VENDÔME Salle climatisée - STATIONNEMENT GRATUIT Centre commercial PLAGE CARTIER, boul. St-Joseph, Hull, 776-1440

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CINEMA CAPITOL le merc. 11 janv., à 8 h. 20 du soir Au pupitre: Roberto Benzi Soliste: Leonid Kogan, violoniste — PROGRAMME — MOZART: Ouverture des Noces de Figaro BEETHOVEN: Concerto en ré majeur pour violon, opus 61 BERLIOZ: Symphonie fantastique CONTROLE DES BILLETS OUVERT — CINEMA CAPITOL HALL D'ENTREE — 10 h. à 6 h. — 235-6931 Prix des billets simples \$2.00 - \$3.50 - \$4.00 - \$5.00 - \$6.00

Quand déblaira-t-on la route 8?

Les protestations des automobilistes empruntant la route 8, entre Masson et Hull, se font de plus en plus nombreuses au sujet de l'enlèvement de la neige.

Le problème s'est fait sentir dès les premières tempêtes, mais les automobilistes se doutant bien que c'était un nouvel entrepreneur qui avait la charge de l'enlèvement de la neige, n'ont pas trop protesté pour lui donner le temps de s'acclimater.

Toutefois, la situation ne fait qu'empirer et mercredi matin, à la suite des nombreux appels reçus, un de nos journalistes s'est rendu sur les lieux. D'abord, le centre seulement de la route était déblayé et il était évident par l'épaisse couche de neige qui recouvrait la chaussée que la charrieuse était passée depuis déjà assez longtemps ou encore que l'opérateur de la machine avait oublié de baisser la lame de la niveleuse.

En ce qui regarde le calcium ou sel, il n'y en avait pas du tout, c'est comme si le bureau de la Voirie à Papineauville, de qui relève l'épandage du sel dans cette section, avait oublié que cette partie de la route existe. Probablement que le camion qui a ce travail à faire sera vu sur ce tronçon de la 8 par la première belle journée ensoleillée comme cela s'est produit après la dernière tempête de neige.

À Pointe-Gatineau, l'embouteillage est perpétuel et il faut dire qu'il est difficile d'améliorer à la situation à cet endroit tant que les politiciens ne donneront pas suite à leurs promesses de construire un autre pont.

Du côté de Hull, toujours route 8, la situation est bien meilleure. Les charries passent régulièrement et le camion épandeur de sel fait son travail.

Les enseignants sont optimistes

Les négociations se poursuivent à la Commission scolaire de Hull

Les négociations entre la Commission des écoles catholiques de Hull et ses 358 professeurs se poursuivent, mercredi après-midi, à l'hôtel Duvernay de Hull, en présence du conciliateur, M. John Valentine.

Le négociateur des enseignants, M. René Laurin, s'est contenté d'affirmer qu'il n'était pas pessimiste.

Du côté patronal, on attend la réponse des professeurs aux récentes offres d'augmentations de salaire de l'ordre de plus de 8 p. 100. Selon le négociateur de la

Commission, ces augmentations de salaire représentent un déboursé additionnel de \$166,000, somme qui vient s'ajouter aux augmentations statutaires accordées à l'automne.

M. Fernand Philion a fait remarquer que la Commission scolaire de Hull avait déjà, en accordant ces augmentations statutaires du mois de septembre, dépassé les normes par \$218,000.

Les professeurs de Hull tiendront une réunion générale en fin d'après-midi afin d'étudier les dernières offres de salaire de la Commission.

La nouvelle échelle de salaire pour 1966-1967 et 1967-1968 a été proposée le 23 décembre. M. Laurin a expliqué qu'il avait été impossible pour les enseignants de se réunir au cours de la période des Fêtes. On saura sans doute, à l'issue de cette réunion qui débutera à 4 h.

30 à l'école Reboul, quelle tournure vont prendre les négociations entre la Commission scolaire de Hull et ses professeurs.

Au chapitre des salaires, M. Laurin a fait remarquer, à la suite de la présentation de la proposition patronale, que pas moins de 35 enseignants se retrouveraient sans augmentation de salaire. Le négociateur syndical a expliqué qu'en somme le salaire de ces professeurs serait en quelque sorte gelé jusqu'à la fin de la convention collective que l'on signera.

M. Laurin a de plus souligné que les conditions de travail, la co-gestion et le nombre d'élèves par classe, entre autres, faisaient également l'objet de négociations intenses de la part des deux parties.

Si tout va bien, les négociations devraient reprendre jeudi matin à 11 h., à l'hôtel Duvernay.

A Montréal

Rupture des négociations aux écoles catholiques

MONTREAL (PC) — A 10 jours de la date où pourrait être déclenchée une grève touchant 212,000 écoliers, les laborieuses négociations entre la Commission des écoles catholiques de Montréal et les représentants de ses 9,000 professeurs se sont interrompues.

Les négociateurs de l'Alliance des professeurs ont en effet refusé de participer hier à une séance de conciliation et ont exigé, avant de reprendre toute négociation, que la Commission des écoles démonte officiellement des propos que les journaux ont attribués au président de la CECM, Me Marc Jarry.

soir un communiqué où elle déplore l'arrêt des pourparlers et explique "qu'il n'y a pas lieu d'accéder à la demande des négociateurs syndicaux." La Commission estime, ajoute le communiqué, que l'incident est clos et espère, dans l'intérêt des enfants, des professeurs et du public en général, que l'Alliance reviendra sur sa décision.

Quant à M. Nault, président de l'Alliance, il a déclaré, après avoir pris connaissance de la réplique de la CECM à la demande de l'Alliance, que l'incident serait clos seulement lorsque la situation sera vraiment corrigée aux yeux de l'opinion publique. En refusant de démentir les propos attribués à Me Jarry, la CECM, selon M. Nault, "fait preuve d'irresponsabilité et fait bon marché de la réputation de son corps professoral."

Buckingham se procure un camion-giraffe

BUCKINGHAM (DNC2) — La ville de Buckingham a approuvé une dépense de \$17,000 pour l'achat d'un camion-giraffe à l'intention

du service municipal de l'électricité. On avait déjà approuvé la dépense pour le bras mécanique. Au cours de l'assemblée de lundi soir l'achat d'un camion a été critiqué. L'échevin Ev Pearson approuverait une soumission possédant un moteur de 210 chevaux-vapeur ou plus. L'échevin Aimé Nadon a dit que le camion proposé par M. Berthel devait être muni d'un moteur standard. Cependant, M. Nadon a fait voir un dépliant démontrant qu'un moteur standard était de 90 chevaux-vapeur. M. Pearson a ajouté que M. Berthel devait fournir un moteur de 210 chevaux-vapeur.

... et change ses assurances accident-travail

On a parlé de primes d'assurances à l'assemblée du conseil lundi soir. Au début de la réunion on a lu une lettre adressée par la firme A.F. Boudadier et compagnie au sujet de primes d'accident du travail (compensation) pour des élèves de l'école régionale Papineau qui, tout en poursuivant leurs études, font un stage d'apprentissage à différents services de la ville. On a signalé que certains étudiants apprennent le fonctionnement de la station de pompage alors que d'autres apprennent les rudiments de la mécanique au garage municipal. Cependant, ces élèves-apprentis ne seraient pas des employés de la ville, ne recevant aucun salaire, et la ville n'aurait pas à les protéger par des assurances. C'est une question qui relève purement de la régionale Papineau.

L'échevin Nadon a proposé un amendement, demandant que le camion soit acheté de Bob Masson Automobiles Limitée. L'échevin Léon Bertrand a appuyé l'amendement. Cependant, cet amendement a été décliné par le vote des échevins Lemieux, Mongeon Pearson et Prévost. A la suite du vote, l'échevin Nadon a dit que le Conseil avait créé un précédent et qu'il allait s'en souvenir quand d'autres soumissions allaient être présentées.

Cependant, l'échevin Nadon a obtenu une victoire morale quand il a insisté pour que la compagnie qui fournirait le camion de M. Berthel présente également un document selon lequel ledit camion se conformerait en tout point aux exigences de la soumission, telle que rédigée par le Conseil.

Les employés municipaux de Masson reçoivent une hausse de salaire

MASSON (DNC) — Le conseil municipal de Masson, jouant le rôle de Saint-Nicolas, a fait bien des heureux à l'occasion de la nouvelle année. En effet, les conseillers municipaux viennent d'accorder une hausse de traitement à ses employés de 21c l'heure, à partir du 1er janvier. Les employés qui gagnaient \$1.54 l'heure pour une semaine de 44 heures recevront désormais \$1.75 l'heure pour une semaine de 40 heures. La décision a été prise à l'assemblée du conseil

tenue mardi soir sous la présidence du maire Lucien Bouchard.

Le conseil a aussi accordé une augmentation de salaire à M. Gabriel Lanthier, opérateur de la pelle et de la déblayeuse mécanique. M. Lanthier recevra une augmentation de 26c l'heure, soit \$1.90 au lieu de \$1.64, quand il sera en charge de cette déblayeuse et pelle mécanique. En outre, il fait partie de l'équipe municipale.

Les conseillers ont débattu

une question d'assurance-salaire pour les employés municipaux. Cette question sera ramenée sur le tapis lors de la prochaine réunion. Entretiens un agent d'assurance sera consulté.

Le maire Bouchard représentera la municipalité de Masson lors du prochain congrès des maires et municipalités qui se tiendra à Arran, Ontario, du 30 janvier au 2 février.

La ville de Masson rédigera sous peu un règlement municipal touchant la circulation

et le stationnement dans les rues de la ville. Jusqu'à présent, c'est le règlement provincial qui faisait autorité. Cette situation sera corrigée par l'adoption d'un règlement propre à Masson.

Des soumissions ont été demandées pour l'installation de quatre nouvelles lampes au mercure à Masson. Au cours de la réunion on a également nommé l'échevin Alton Carson maire-suppléant pour les prochains trois mois. Il succède à l'échevin Fernand Lafamme.

à la **TÉLÉVISION** ce soir

2 CBFT Montréal	3 WCAX-TV Burlington	4 CBOT Ottawa	5 WPTZ-TV Plattsburg	6 CBMT Montréal	7 WWNY-TV Watstown
8 CJSS-TV Cornwall	9 CBOFT Ottawa	10 CFTM-TV Montréal	12 CFCF-TV Montréal	13 CJOH-TV Ottawa	

MERCREDI

*Signifie une émission en couleurs

Soir	6 h.	7 h. 15	8 h. 13	9 h.	10 h.	11 h. 20
29 Jeunesse oblige	4 Jack in the Box	6 Twenty Four Hours	813 Wednesday Night Movie - "Man of a Thousand Faces"	10 A la Catalogne	12 Hockey international	12 Nouvelles régionales
357 News, Sports, Weather	6 Gilligan's Island	10 Télé-Métro	10 A la Catalogne	9 h.	37 Green Acres	12 Pulse
4 Jack in the Box	10 Newline	29 L'île au trésor	37 Gomer Pyle	5 Bob Hope*	46 Music Canada	29 Nouvelles locales, Sports
6 Gilligan's Island	10 Télé-Métro	3 Lost in Space*	46 Danny Kaye Show	10 Rhéal Giguère illimité	37 I Spy	46 Viewpoint
10 Pierre Berton Show	6 h. 15	46 The Peggy Neville Show	10 Devinez juste	9 h. 30	10 The Andy Williams Show*	11 h. 30
2 Nouvelles du sport	3 Newstime	10 Echeec et mat	29 Tirez au clair	10 h.	37 The Tonight Show	2 Les Intripides
3 Evening Report	6 h. 30	29 Aujourd'hui	10 h. 30	5 I Spy	46 The Tonight Show	3 Late Show "The Flame"
10 Sport-images	29 Téléjournal	10 Sport-images	10 h. 45	10 Devinez juste	4 Nouvelles locales	11 h. 40
37 World News*	3 Evening Report	29 Aujourd'hui	10 h. 45	29 Tirez au clair	11 h. 50	9 Les Intripides
4 Huntley Brinkley*	813 Gunsmoke	10 Sport-images	11 h.	10 Variétés Richelieu	12 Time Tunnel	4 Time Tunnel
6 h. 45	29 Honymooners	29 Aujourd'hui	10 h. 15	10 Première page et météo	6 Movie Cavalcade "Hunt the Man Down"	11 h. 50
29 World News*	46 Some of the People	10 Sport-images	11 h.	29 Téléjournal	11 h. 50	813 Maigret
37 Evening Report	5 Batman*	29 Aujourd'hui	10 h. 15	10 Nouvelles et Cinéma "Ca commence à Vera Cruz"	12 Pajama Playhouse "Untamed Youth"	12 h. 30
813 Gunsmoke	7 Movie	10 Sport-images	11 h. 15	35 Weather, Sports	10 Dernière édition	
6 Seven on Six	6 Seven on Six	29 Aujourd'hui				

Renault répond aux rumeurs de faillite

Les autorités de la compagnie Renault Automobiles Limitée ont émis, mercredi matin, le communiqué suivant au sujet des rumeurs de faillite de la compagnie SOMA. Voici le texte de cette déclaration:

"Au cours de la semaine dernière, des organismes d'information se sont faits l'écho de rumeurs non fondées sur une prétendue faillite de la SOMA, usine de montage automobile assemblée au Canada les véhicules Renault et Peugeot.

"Malgré un démenti formel de cette société, et de M. Deschamps, président des SGF, qui ont exposé les difficultés auxquelles la SOMA avait dû faire face, lesquelles n'étaient toutefois nullement insurmontables, nous continuons à recevoir des appels téléphoniques nous demandant des précisions sur ces bruits.

"Nous tenons à faire savoir que, loin d'être en difficultés, Renault se trouve, au contraire, en progression constante. Le bilan de l'ex-

ercice 1966 accuse 20 pour cent d'augmentation sur les réalisations de l'année précédente et Renault escompte une progression encore plus importante pour l'année 1967.

"Renault Canada a d'ailleurs une grande confiance dans son avenir au Canada. Cette confiance s'est traduite par des investissements très importants en 1966 réalisés sous forme d'implantation à St-Bruno, Winnipeg, Ottawa, Vancouver et Toronto, de succursales de vente, direction régionale, magasins de pièces et bureaux destinés à renforcer un réseau déjà très important. 1967 verra des investissements encore plus importants d'Halifax à Vancouver.

"Malgré les quelques difficultés d'adolescence qu'a connues la SOMA depuis 1966, Renault Canada fait toute confiance au succès de cette entreprise et l'augmentation rapide des ventes de Renault devrait être un facteur déterminant de cette réussite". (Lire autre nouvelle en page 16)

Kierans visitera la région de l'Outaouais le 16 janvier

Le président de la Fédération libérale du Québec, M. Eric Kierans, entreprendra à partir du 8 janvier, une tournée des régions rurales de la province. M. Kierans sera accompagné dans sa tournée, de Paul-André Joly, directeur du service des relations publiques de la Fédération.

Me Gervaise Brisson et M. Guy Morin, respectivement présidente des Femmes libérales et président des Jeunes libéraux n'ont pu accepter l'invitation que leur avait faite le président de la Fédération, de participer à ces rencontres, considérant leurs nombreuses obligations professionnelles.

Cette tournée marque le début de la nouvelle politique qu'entend poursuivre le nouveau président de la Fédération en vue d'établir des liens plus étroits et d'entretenir des relations plus fréquentes entre les autorités de la Fédération et les militants des associations de comté. Au cours de la tournée, M. Kierans accordera une série d'entrevues à la presse parée et écrite régionale et prononcera des causeries devant les clubs sociaux des principales villes.

Les membres du comité exécutif de la Fédération, excepté M. Lesage, participent à tour de rôle à ces rencontres qui précéderont de quelques semaines une tournée que doit effectuer le chef du Parti libéral du Québec, M. Lesage, dans les comtés de la "Belle Province".

L'itinéraire du chef libéral le conduira dans la région de l'Outaouais le 16 janvier; la réunion aura lieu à Hull.

TIMBRES PINKY additionnels!

STEINBERG

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: DETERSIF A.B.C. EN POUDRE format 69¢ à bas prix deterfif liquide VEL, bout. 12 on. 45¢ Nul après le 10 janvier aux magasins Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: GRUAX INSTANTANE QUAKER ordinaire (10 on.) ou sucre et épice (11 on.) 2 paquets 74¢ prêt à servir Nul après le 10 janvier aux magasins Steinberg	150 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CHAISAS PLIANTES en bois, fini naturel, ou noyer 23c de rabais chacune Nul après le 14 jan. chez Steinberg		
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Boissons DE FRUITS VARIÉS ALLEN 2 boîtes 74¢ rébelle aubaine Nul après le 10 janvier aux magasins Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PAIN DE VIANDE PREM PREMIUM DE SWIFT 2 boîtes \$1.18 ou jambon cuit, boîte 1 1/2 liv. \$1.95 Nul après le 10 janvier aux magasins Steinberg	100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Un au choix (ou plus) EQUIPEMENT POUR ENLEVER LA NEIGE Nul après le 14 jan. chez Steinberg		
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BISCUIT VIAU VARIÉTÉ MELANGE CLUB 130 par 1.09 les favoris paquet \$1.09 de tous Nul après le 10 janvier aux magasins Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NOURRITURE GERBER EN PUREE, POUR BEBES boeuf et légumes, carottes en purée (aérol) 4 pots 44 on. 55¢ sauce de pomme Nul après le 10 janvier aux magasins Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 2 (ou plus) AMPOULES G.E. ou Westinghouse 40, 60 ou 100 watts Nul après le 14 jan. chez Steinberg		
50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NETTOYEUR liquide AJAX à tout usage bouteille de 32 on. 97¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: DETERSIF FAB. 40c de rabais de format économique Nul après le 10 jan. chez Steinberg	50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: DESODORISANT Floriant pour la maison odeurs variées boîte 6 1/2 on. 79¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: DENTIFRICE COLGATE tube de format super 1.33 Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: ANTIGEL pour essuie-glaces bouteille 160 on. 99¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NETTOYEUR AJAX 2 ordinaires 49¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: RIZ LEGER UNCLE BEN 2 paquets 66¢ ou 14 on. 59¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NOURRITURE ALPO pour chiens mex. de boeuf ou poulet 2 btes 14 1/2 on. 59¢ 2 btes 14 1/2 on. 65¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BEURRE d'arachide SCHWARTZ pot de 16 on. 53¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: POULETS PRETS A MANGER chaud ou froid, chacun \$1.39 Nul après le 7 jan. chez Steinberg
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: ORANGES toutes variétés fraîches et juteuses Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: POMME DE TERRE se conservent Cat. Canada No 1 Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: RAGOUT DE BOULETTES de marque CLARK boîtes 2 20 on. \$1.10 Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: TRUITE DANOISE ARC-EN-CIEL paquet 10 on. 69¢ Nul après le 7 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PATE CHINOISE STEINBERG gros pâté de 2 liv. 99¢ Nul après le 7 jan. chez Steinberg
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: LAITUE toutes variétés Cat. Canada No 1 Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SIROP DE BLEUETS de marque MONARCH bouteille de 16 on. 39¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MELANGE A GATEAU VARIÉ ETAGE de Betty Crocker chaque paquet 49¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SAUCES DE FROMAGE BENNETT pot 24 on. pot 32 on. 39¢ 49¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SAUCES DE FROMAGE BENNETT pot 24 on. pot 32 on. 39¢ 49¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: LITIERE SAULAR pour animaux sac 5 liv. 59¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CHAUSSONS aux dattes ARCHWAY 12 par 39¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NOIX MELANGEES boîte 14 on. 95¢ ou d'acajou, bte 14 on. \$1.39 Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BISCUITS STUART coco lurch ou sandwich crème chaque paquet 39¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: POPARTS Framboises, pommes ou raisins, comcand paquet de 11 on. 59¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MENTHES WATSON D.T. ou SCOTCH sac 12 on. 39¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MARGARINE de marque MOM ordinaire ou colorée 2 paquets 69¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CAFE CHALET mouture fine ou tout usage sac 1 liv. 79¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PATE DE TOMATE riche, Hunt's boîtes de 8 on. 74¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg	25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MARMLADE ROBERTSON'S epaisse, pot 12 on. 39¢ Nul après le 10 jan. chez Steinberg

100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET UNE
COMMANDE DE \$5 OU PLUS
de marchandises diverses achetées en une seule fois (à l'exception des produits de tabac)
En vigueur le lundi 9 janvier seulement aux magasins d'alimentation Steinberg d'Ottawa, Hull et Pté-Gatineau - (Limite un coupon par famille)

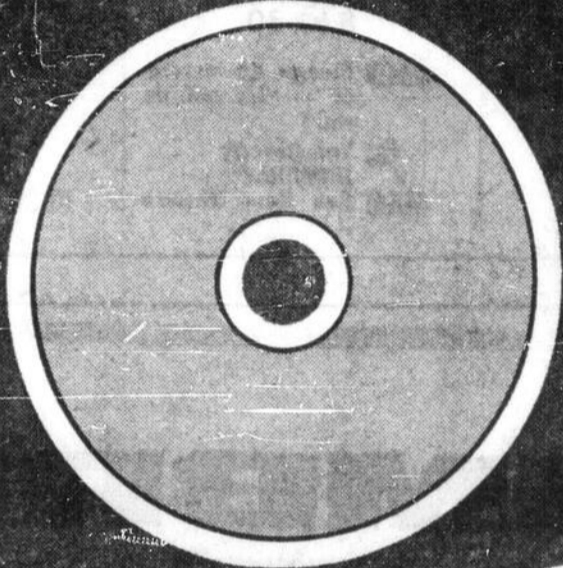
DECOUPEZ ET ECHANGEZ CES COUPONS ET OBTENEZ JUSQU'A 1375 TIMBRES PINKY SUPPLEMENTAIRES.

STEINBERG

Steinberg vous permet

GRANDE VENTE

À



COUPON D'ATTENTE DE STEINBERG

Il peut nous arriver de manquer de marchandises annoncées. Parfois la demande dépasse nos espérances. Il est donc compréhensible que le stock puisse s'écouler à une rapidité incroyable. Mais soyez sans crainte. Le gérant (ou son adjoint) de votre magasin d'alimentation Steinberg vous donnera un "coupon d'attente" pour l'article ou le produit qui manque. Vous aurez quinze (15) jours pour le réclamer, toujours au même bas prix spécial.

Voilà qui vous permettra d'étirer votre budget. Nous désirons ainsi vous assurer que vous pouvez toujours profiter pleinement de tous les spéciaux de Steinberg. Et ce, en tout temps. Ceci vous confirme une fois de plus que Steinberg a et fait tout pour vous plaire.



Procurez-vous votre catalogue Pinky dès aujourd'hui

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 7 janvier 1967, aux magasins d'alimentation Steinberg. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

A bas prix
Mais en crème de fantaisie
Idéal, boîte 10 on.

10¢

5¢ de rabais
Sauce de pommes Scotian Gold
de fantaisie, bte 10 on.

10¢

Marque Snyder
Betteraves en dés de choix
Boîte de 19 on.

10¢

Marque Snyder
Carottes de choix tranchées
Boîte de 14 on.

10¢

BOISSON A
Ananas-pamplemousses
Marque Ping, boîte 10 on.

10¢

5¢ de rabais
Mélasse Grandma
Carton de 12 on.

10¢

MONT-ROUGE
Jus de pommes vitaminé
de choix, boîte 10 on.

10¢

Fèves au lard et sauce
Tomates Graves
Boîte de 8 on.

10¢

3¢ de rabais
Sauce aux tomates
Gattuso, boîte 8 on.

10¢

Savoureuse
Moutarde préparée
Kraft, pot de 6 on.

10¢

2¢ de moins par boîte
Nourriture Pep pour chiens
variée, boîte 16 on.

10¢

Brosses à dents variées
Pik, Everett ou Fina
Chacune seulement

10¢

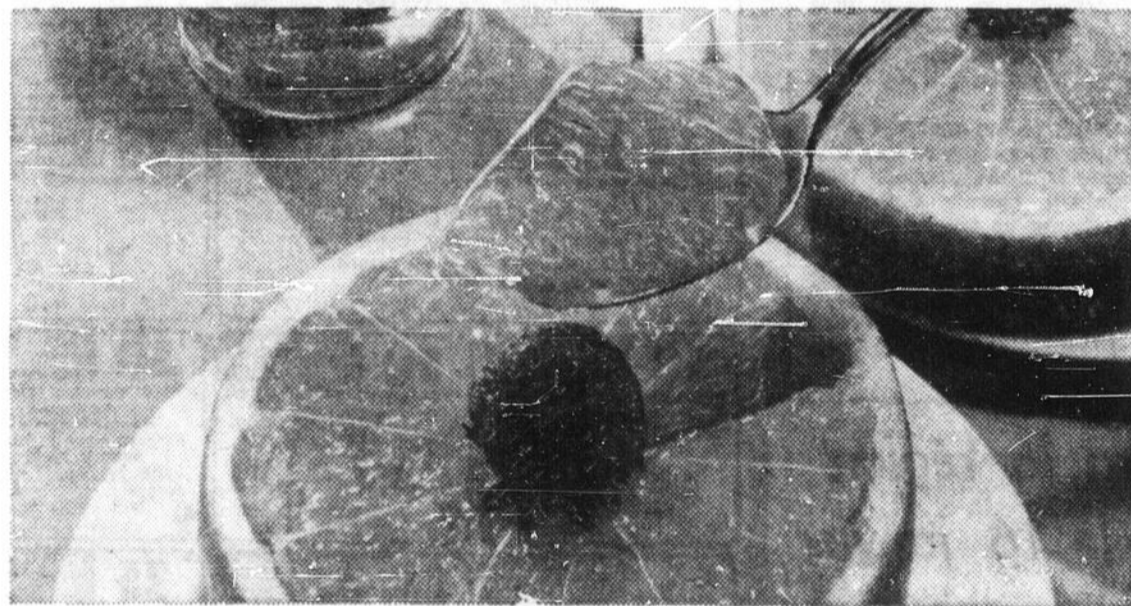
5¢ de rabais
Pains de savon Jergen
Format de bain, chacun

10¢

Essence à briquet
Rapid 'X' économique
Boîte de 4 on.

10¢

De notre jardin de fraîcheur



Pamplemousses

Juteux, à chair blanche, sans pépins, de la Floride
Frais, grosseur 48, catégorie U.S. No 1

10 par sac poly **59¢** 18 par sac poly **\$1**

Tomates rouges de la Floride 3 liv. par paquet **49¢**
GROSSEUR 7 X 7, CATEGORIE No 1

Echalotes de la Californie 3 paquet pour **29¢**
JEUNES, DOUCES. CATEGORIE No 1

Pommes Cortland du Québec 5 liv. par sac poly **49¢**
CATEGORIE DE FANTAISIE

Floride Tangelos la douz. **29¢**
GROSSEUR 163

De notre boulangerie

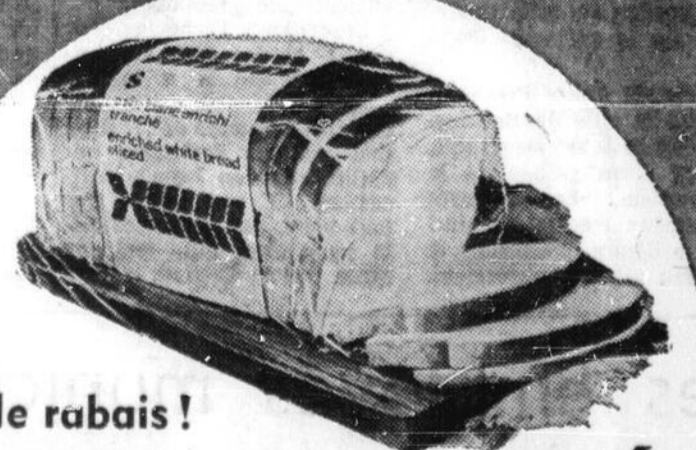
Pains à hamburger Paquet-boni 12 par pqt **29¢**
frais de Steinberg

Tarte aux raisins 10¢ de moins. tarte 24 on. **39¢**
Un merveilleux dessert de Steinberg

Pains aux dattes et noix ch. **39¢**
de Steinberg, 6¢ de moins

Beignes glacés au miel 12 par pqt **49¢**
25 timbres Pinky additionnels... Aucun coupon requis

Brioche aux framboises 12 par pqt **49¢**
25 timbres Pinky additionnels... Aucun coupon requis



7¢ de rabais!

PAIN TRANCHÉ

BLANC, FRAIS DE STEINBERG

2 pains 24 on. **39¢**

d'étirer votre budget



GAUFRES VARIÉES O.P.

Fraîches, savoureuses.

Chaque paquet

10¢

GAUFRES ELITE VARIÉES

Les favorites de tous

Paquet c/a 2 1/4 on.

10¢

SPAGHETTI CATELLI

dans une sauce tomate

5¢ de moins, boîte 8 on.

10¢

MELANGE A SOUPE de marque ROSA

Alphabets et légumes

En paquet de 7 on.

10¢

SARDINES à l'huile BRUNSWICK

des plus délicieuses

En boîte de 3 1/4 on.

10¢

POMMES de TERRE FRITES CONGÉLÉES

de choix, Somerdale

Coupe ordinaire ou ondulée

Paquet de 9 onces

10¢

BISCUITS PILLSBURY

Prêts pour le four

Paquet de 48 on.

10¢

JUS DE TOMATES QUAL. FANTASIE

de marque Seacliff

En boîte de 10 on.

10¢

PASTILLES variées contre la toux

de marque Luden

Chaque paquet

10¢

SAUCE ESTA HOT CHICKEN

Savoureuse

En boîte de 7 on.

10¢

SOUPES LONEY VARIÉES

Mélange facile à préparer

Chaque paquet

10¢

FEVES DE LIMA ET MAIS

Congelés Libby

Paquet de 11 on.

10¢

SOUPES HEINZ VARIÉES

Prêtes à servir

En boîte de 8 on.

10¢

MACARONI CREAMETTES

4¢ de rabais

Paquet de 7 on.

10¢

SPAGHETTI très mince CREAMETTES

très mince

Paquet de 7 on.

10¢

SOUPE aux POIS et aux LEGUMES

de marque Habitant

En boîte de 8 on.

10¢

FEVES AU LARD STOKELY

dans une sauce tomate

En boîte de 8 on.

10¢

LIMONADE ROSE ou BLANCHE

Congelée Steinberg

En boîte de 6 on.

10¢

LACETS de souliers VARIÉS

3 paires pour seulement

10¢

CIRAGE à chaussures Esquire

noir ou brun, la boîte

10¢

Pour la Maison!

OBTENEZ 100 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES AVEC LE COUPON DE NOTRE ANNONCE A L'ACHAT DE L'UN DE CES ARTICLES POUR

ENLEVEMENT de la NEIGE

- Grappe de troffoir en acier ch. 1.99
- Pelle à neige en acier ch. 2.49
- Pelle à neige en aluminium ch. 2.99
- Pelle à neige pour automobile en acier ch. 1.89
- Grattoir à neige en acier ch. 3.29
- Pousse-neige en aluminium ch. 3.99

CHAISE PLIANTE EN BOIS SOLIDE

couleur naturelle ou noyer

23¢ de moins, chacune

2.99

Plus 50 timbres Pinky additionnels avec le coupon de notre autre annonce!

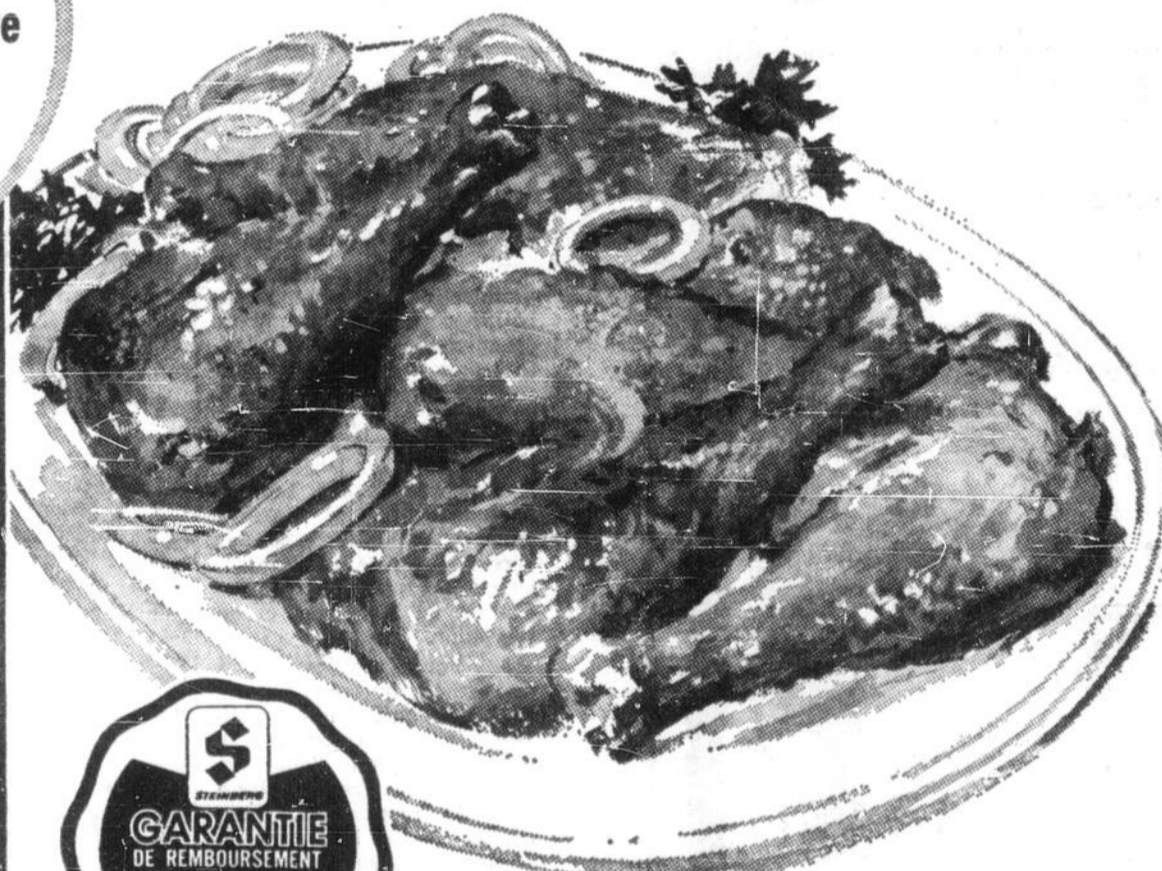


GRATIS!

Obtenez un agrandissement en couleur 5" x 7" monté sur cadre cartonné avec le développement et le tirage d'un film en couleur 120, 127 ou 620. Obtenez un agrandissement en noir et blanc de 5" x 7" avec le développement et le tirage de tout film noir et blanc.

Cette offre est en vigueur du mercredi 4 janvier au samedi 14 janvier 1967

Pierre suggère pour vos menus



Que signifie pour vous la catégorie "A"?

Au premier abord, presque tous les magasins d'alimentation vendent des poulets de catégorie "A". Ceci indique la qualité, rien de plus. Mais les acheteurs de poulets de Steinberg exigent beaucoup plus. Ils veillent à ce que nos pourvoyeurs ne fournissent que des poulets inspectés par le gouvernement fédéral, et surtout qu'ils soient en parfaite santé. La prochaine fois que vous comparerez poulets et prix... s'ils ne sont pas inspectés par le gouvernement fédéral, pensez-y deux fois avant de les acheter. Chez Steinberg, chaque poulet est inspecté par le gouvernement fédéral. Cela nous le garantissons sans condition. Vous verrez!

Morceaux de poulet

de choix, savoureux, entièrement nettoyés et prêts à cuire!

CUISSES

la liv. **55¢**

VOTRE MORCEAU PREFERE!

POITRINES

la liv. **59¢**

POUR DES PORTIONS ADDITIONNELLES

AILES

la liv. **39¢**

TENDRES, COUPEES

GIGOTS D'AGNEAU

IMPORTE, JEUNE, TENDRE, SUCCULENT

Rôti de gigot

La liv. **53¢**

entier ou demi

Côtelettes d'épaule

La liv. **39¢**

en panier

Rôti d'épaule d'agneau au morceau la liv. **35¢**
pour appétits robustes (environ 4 liv.)

Pâtés au poulet Steinberg 3 pâtés **\$1**
12 on. frais, réchauffez et servez

Saucisson de Bologne la liv. **39¢**
Hygrade ou Premium de Swift

Une 2e victoire pour le Canada

WINNIPEG (PC)—Jean Cusson a réussi le truc du chapeau hier soir alors que le Canada a écarté les Etats-Unis 7-1 en montant seul au premier rang dans le tournoi de hockey du Centenaire.

Le Canada avait inauguré le tournoi à la ronde avec un gain de 5-3 sur les Tchèques dimanche dernier tandis que les Russes triomphaient des Américains 7-1 lundi soir.

Grâce à une rude mise en échec, les Canadiens ont dominé le match disputé devant 7.600 personnes et ont décroché 44 lancers contre les filets américains. Ces derniers n'ont lan-

cé que 18 fois dans toute la partie.

C'est la ligne de Cusson, Billy MacMillan et Gary Dineen qui a mené le Canada à la victoire. Dineen a connu une journée exceptionnelle au centre et ses passes étaient parfaites tout au long de la joute, Mac-

Millan a compté également et Dineen a fourni trois passes.

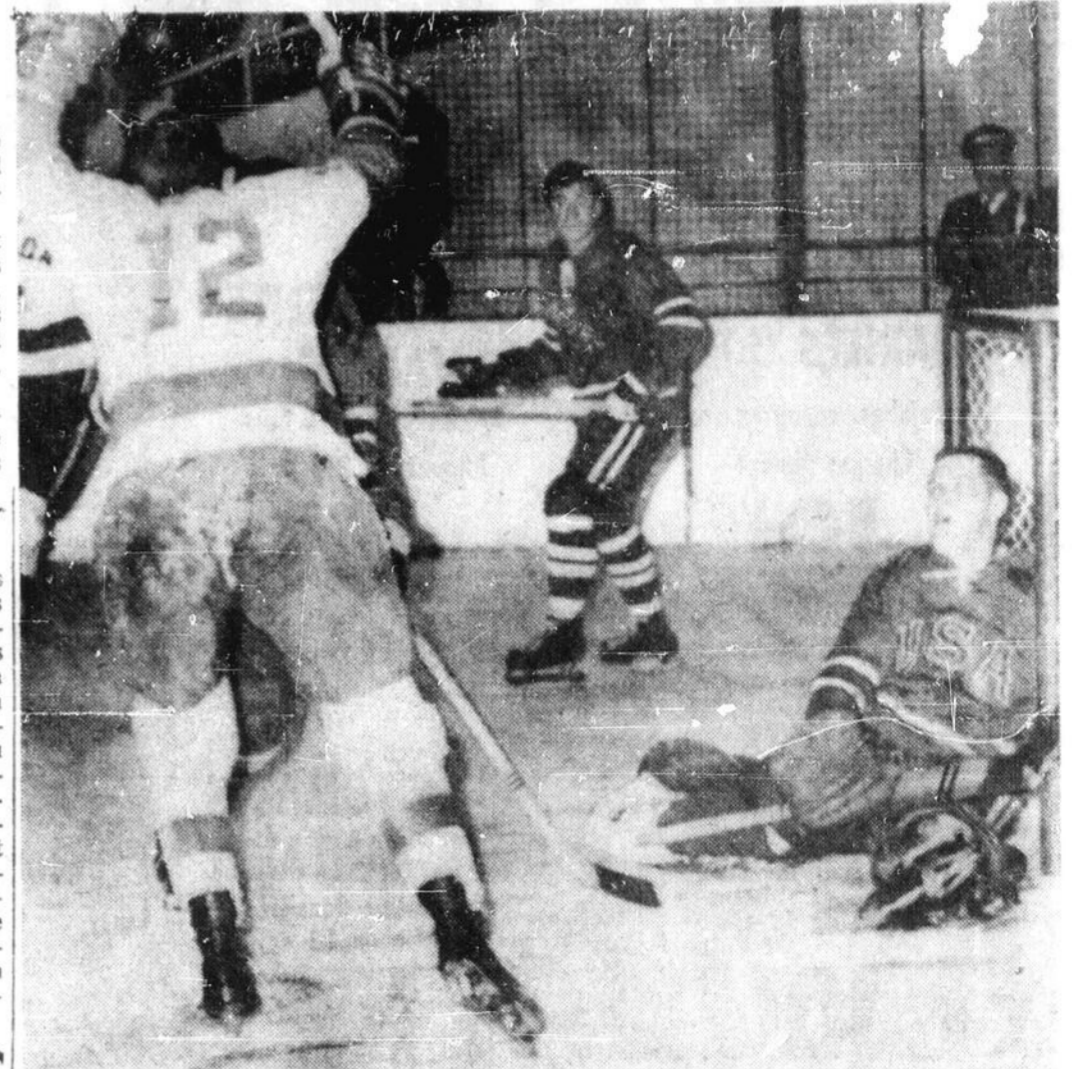
Contre la Tchécoslovaquie, dimanche après-midi, cette même ligne avait compté à trois reprises dans une victoire de 5-3.

Ce soir, les Tchèques et les Russes en viennent aux prises, à 7h.30, heure locale.

Cusson a maintenant compté cinq buts en deux parties et il donne tout le crédit à son centre Dineen.

Marshall Johnston, Fran Huck et Terry O'Malley ont été les autres compteurs des Canadiens. Bill Masterton, le capitaine des Américains, a compté leur seul but, sur un jeu de puissance, dans la période médiane.

Encore une fois, c'est le gardien Carl Wetzel, qui a été le meilleur pour les Américains avec un total de 37 arrêts.



PAS ENCORE — Le cerbère Carl Wetzel, de l'équipe nationale des Etats-Unis, est assis confortablement dans ses filets et semble dire, "pas encore", alors que Billy MacMillan, lève les bras en signe de joie après avoir compté un but lors d'une joute regu-

lière du tournoi du Centenaire, qui se déroule à Winnipeg. Le Canada a remporté une victoire facile de 7-1 pour reprendre la première place. Quatre équipes participent à ce tournoi, et il s'agit de la deuxième victoire consécutive de l'équipe canadienne. (Téléphoto PC)

La semaine sportive internationale pourrait être remise jusqu'en 1968

MEXICO (AFP)—La troisième "semaine sportive internationale" de Mexico, qui doit en principe se tenir en octobre prochain comme dernière répétition avant la 19e Olympiade, pourrait bien être ajournée jusqu'aux premiers mois de 1968.

On commence à penser, en effet, dans les milieux sportifs mexicains, que, pour qu'elle ait réellement toute son utilité, cette dernière réunion, à laquelle assisteraient peut-être plus de 50 délégations étrangères, devrait s'effectuer sur les lieux et avec les installations prévues pour les Jeux de 1968.

Il s'agit surtout de l'aviron et du canoë et des épreuves hippiques dites "des trois jours" et alors que le comité organisateur, retardé l'année dernière par la double démission de son président, l'ancien président Adolfo Lopez Mateos, et de son vice-président exécutif, le général Jose de J. Clark Flores, en est encore, selon toute apparence, à mettre au point ses derniers plans, cela paraît impossible.

Il semblerait donc préférable d'attendre jusqu'à mars ou avril de l'année prochaine pour que la scène des Jeux olympiques soit définitivement prête et que la dernière "semaine sportive" serve réellement de répétition générale.

et de Dressageim, les premières étaient prévues en principe sur le canal de Cuernavaca à Xochimilco, la fameuse "Venise mexicaine" dans les environs immédiats de la capitale, mais c'est peut-être une petite localité de l'Etat de Morelos, Oaxtepec, à une centaine de kms au sud de Mexico, qui sera finalement retenue.

Il n'est pas encore décidé non plus si c'est également à Oaxtepec que l'on enverra les cavaliers ou si ceux-ci concourront

au stade olympique ou sur quelque autre terrain de la capitale, tel que le "Campo Marte", le Champ-de-Mars du Bois de Chapultepec, ou un camp militaire des environs immédiats.

La seule décision annoncée en ce début d'année par M. Pedro Ramirez Vazquez, président du comité organisateur, est la désignation comme chef de presse d'un journaliste et écrivain connu, M. Rafael Solana. Celui-ci a pris possession de ses nouvelles fonctions.

Sport en bref

SAN JUAN (AFP) — Carlos Ortiz, champion du monde des poids légers, a reçu de nombreuses propositions pour des combats, titre en jeu. Il lui a été notamment offert \$70.000 à \$75.000 pour rencontrer le Cubain "Mantequilla" Naples ou Sugar Ramos, également cubain, en Californie ou à Portorico. D'autre part, des organisateurs locaux lui garantiraient \$50.000 pour rencontrer son compatriote Frankie Narvaez Narvaez aurait d'ailleurs lui-même reçu du Panamien Ismaek Laguna une proposition pour un combat au Madison Square Garden à une date proche.

Le hockey

LIGUE AMERICAINE		Pittsburgh à Hershey		Toronto à Barrie	
DIVISION DE L'EST		ONTARIO SENIOR		OAKVILLE à Woodstock	
Hershey	20 10 4 147 101 44	Collingwood	18 4 3 119 81 39	Gait à Guelph	8 2 107 84 30
Quebec	18 12 3 133 121 39	Woodstock	16 6 0 168 70 32	Collingwood à Belleville	13 8 2 105 75 28
Baltimore	15 13 2 102 99 32	Gait	14 8 2 107 84 30	ONTARIO JUNIOR "A"	14 3 103 93 31
Springfield	12 16 3 113 122 27	Kingston	13 8 2 105 75 28	Toronto	13 9 3 112 110 29
Providence	4 22 7 95 152 15	Belleville	11 11 0 85 81 22	London	12 11 5 114 113 29
DIVISION DE L'OUEST		Ottawa	10 12 2 77 107 22	Hamilton	12 9 4 99 83 28
Pittsburgh	20 8 3 117 100 43	Orillia	8 14 2 100 116 18	St. Catharins	11 9 4 98 85 26
Rochester	20 11 2 151 102 42	North York	7 13 1 75 92 15	Niagara Falls	10 10 6 119 108 26
Cleveland	15 12 3 119 104 33	Oakville	5 15 2 100 142 12	Oshawa	8 13 5 73 84 21
Buffalo	5 25 5 93 169 15	Barrie	5 16 2 81 109 12	Peterbor'	7 3 4 86 109 18
RESULTATS DE MARDI		RESULTATS DE MARDI		RESULTATS DE MARDI	
Pittsburgh 4 Baltimore 3	Cleveland 3	Belleville 2 Orillia 4	Barrie 5 Collingwood 5	Oshawa 2 London 2	Hamilton 4 Montréal 6
CE SOIR		VENDREDI		JEUDI	
Springfield à Cleveland		London à Hamilton	Toronto à Peterborough	London à Hamilton	Toronto à Peterborough

CANADIAN TIRE
LIQUIDE D'ALLUMAGE QUICK START
Moto-Master
Seulement 89¢
Pour faciliter le lancement du moteur par les matins les plus froids, les plus humides. Efficace jus. 34° sous zéro!

Le vétéran Harry Howell sera honoré le 25 janvier

NEW YORK (PC)—Les Rangers de New York honoreront de façon spéciale leur joueur vétéran Harry Howell le 25 janvier.

Howell, âgé de 34 ans, en est à sa 15e saison dans la LNH et a évolué pendant plus de matches que quiconque dans l'uniforme des Rangers.

Howell aura normalement disputé sa 1.000e partie sous la grande tente le 21 janvier, lors de la visite des Rangers à Boston. Les Bruins seront les hôtes des Rangers quatre jours plus tard, lors de la fête réservée à Howell au Madison Square Garden.

Une émeute a failli éclater quand Drumheller perd, 3-1

STOCKHOLM (PC) — Une émeute a failli éclater hier alors que les Miners de Drumheller ont cédé par 3-1 devant le Brynas de Suède dans le tournoi de la coupe Ahearne.

Art Potter, directeur de la CAHA, était tellement en fureur contre les arbitres qu'il a accordé au pilote Roy Kelly, des Miners, la permission de retirer son équipe de la glace pendant le match.

Potter a déclaré que les Miners ne pouvaient en aucune façon l'emporter en raison de la tenue partisane des arbitres. A mi-chemin dans la troisième période, alors que les locaux détenaient une mince avance de 2-1, les Canadiens ont écopé de cinq punitions dans l'intervalle de deux minutes. Les visiteurs ont d'ailleurs écopé des 11 punitions décernées par les officiels.

Toronto favori pour gagner le tournoi universitaire

MONTREAL (PC) — Le tournoi de hockey universitaire du Centenaire débute aujourd'hui alors que les Blues de l'Université de Toronto sont les favoris dans cette compétition de trois jours.

Huit des meilleures équipes universitaires du Canada se disputent au Forum le trophée du Centenaire, don de David Molson, président des Canadiens de Montréal.

L'Ouest canadien est représenté par l'Université d'Alberta et les Maritimes, par l'Université St. Dunstan, de Charlottetown, I.-P.-E., tandis que l'Université Laval de Québec complète la liste des participants étrangers.

Le sénateur Davey ouvre son bureau

TORONTO (PC) — Le bureau du commissaire de la ligue Canadienne de football a officiellement ouvert ses portes à Toronto hier alors que le sénateur Keith Davey en a pris possession.

Ce dernier a succédé à Sydney Halter le 1er janvier, mais le bureau est demeuré fermé pendant la période des Fêtes.

Le seul ancien employé du bureau de Winnipeg était Dorothy Lee, qui a pris sa retraite l'an dernier mais qui a accepté de venir à Toronto pendant deux semaines pour organiser les files du nouveau commissaire en compagnie de la secrétaire de ce dernier, Trudy Hanson.

Dorion est seul en 3e position

TORONTO (PC) — Le bureau du commissaire de la ligue Canadienne de football a officiellement ouvert ses portes à Toronto hier alors que le sénateur Keith Davey en a pris possession.

Ce dernier a succédé à Sydney Halter le 1er janvier, mais le bureau est demeuré fermé pendant la période des Fêtes.

Le seul ancien employé du bureau de Winnipeg était Dorothy Lee, qui a pris sa retraite l'an dernier mais qui a accepté de venir à Toronto pendant deux semaines pour organiser les files du nouveau commissaire en compagnie de la secrétaire de ce dernier, Trudy Hanson.

Vente d'inventaire

TOUT NOTRE STOCK A PRIX REDUIT — C'EST LE TEMPS
MESSIEURS DE RENOUVELER VOTRE GARDE-ROBE
TOUT EN ECONOMISANT

HABITS

faits des meilleurs tissus anglais,
fini vénitien pure laine.
Habits de première qualité.

Rég. 79.95 à \$110 — VENTE

\$58 - \$68 - \$78

PALETOT D'HIVER

de tissus pure laine. Légers mais chauds, Coupe élégante. Grands et couleurs variées.

Valeur régulière de \$49.95
\$75 — VENTE

\$38 - \$48 - \$58

COUPE-VENT D'HIVER

De marques renommées pour la qualité. Un grand choix pour plaire à tous les goûts.

20% à 30%

DE REDUCTION

PLUSIEURS AUTRES ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR HOMMES —
REDUITS PRESQUE AUX PRIX COUTANTS

Hâtez-vous pendant que le choix est grand!

BASIL CHARLEBOIS

"Mon tailleur"

22, rue EDDY, HULL Nous honorons la carte **credico**
777-6492
OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H. 30

Toronto Marlboros

(O.H.A.)

VS

Ottawa Capitals

(Renforcés)

LE MERCREDI 4 JANVIER 1967

8 H. 30 DU SOIR

AUDITORIUM YMCA

RUE O'CONNOR

Entrée générale: \$1.25 — Etudiants: 75¢
Enfants de moins de 12 ans: 50¢

Les Black Hawks réussiront-ils enfin à se sauver des Rangers?

par la Presse Canadienne

A l'exception des Bruins de Boston, toutes les équipes de la ligue Nationale de hockey courent le danger d'attraper un torticolis à force de surveiller les forces rivales qui les pressent continuellement.

A mi-chemin du calendrier régulier, les Rangers de New York ne cessent de relancer les Black Hawks de Chicago, qui les ont rejoints au premier rang et les deux équipes ne quittent pas les Leafs de Toronto et les Canadiens de Montréal de l'oeil, car ces derniers ne sont pas loin derrière les meneurs.

Les Red Wings de Detroit, pour leur part, n'ont qu'une

avance de deux points sur les Bruins, occupants de la cave du circuit.

Les Hawks, qui ont quatre parties en main sur New York, ont la meilleure chance de s'échapper en recevant les Canadiens ce soir et en visitant Detroit jeudi, tandis que les Rangers se rendent à Toronto ce soir.

Red Wings
Constatant que ses Leafs avaient une avance de 12 points sur les Wings, le pilote Punch Imlach a déclaré:

"Detroit est maintenant l'équipe que nous devons surveiller, car Henderson va l'aider beaucoup. J'aimerais vraiment posséder une plus forte avance

sur les Wings".

Après une absence de 15 parties, Paul Henderson a compté un but samedi et a réussi le but victorieux aux dépens des Canadiens dimanche.

Cependant, le gros trio des Hawks demeure celui des "Scouters", composé de Stan Mikita, Kenny Wharram et Doug Mohns, qui affiche un total de 102 points en 30 parties, soit une moyenne de 3.4 parties, tout en menaçant le record de tous les temps pour un trio sous la grande tente.

Le seul but des Rangers en fin de semaine a été réussi par

Rod Gilbert, qui est ainsi devenu le premier compteur de 20 buts dans la LNH cette saison.

Incidentement, les Rangers ont retourné Jim Johnson à leur filiale d'Omaha, de la ligue Centrale. Ce dernier a encoché l'uniforme newyorkaise pendant cinq joutes en l'absence d'Orland Kurtenbach, qui rejoindra les Rangers ce soir à Toronto à la suite d'un malaise au dos.

Les Bruins ont également retourné la recrue Glen Sather au Oklahoma, de la ligue Centrale, après un essai de cinq parties. Tom Williams effectuera un retour au jeu à la suite d'une

blessure au genou.

Chez les Canadiens, J.-C. Tremblay a quitté la Métropole hier soir afin de rejoindre ses coéquipiers à Chicago.

On sait qu'une douleur au dos l'avait obligé à se retirer samedi soir contre les Rangers. Il n'a pas joué contre Detroit dimanche.

D'autre part, Gilles Tremblay demeure un débutant douteux ce soir à la suite d'une blessure à une cheville subie dimanche soir.

Enfin, Léon Rochefort est demeuré à Montréal en raison d'un malaise à une cuisse.

CAVALCADE SPORTIVE

par Gérard GOSSELIN

La semaine dernière nous avons jeté un coup d'oeil sur le comportement des clubs de la Ligue nationale de hockey et nous n'avions pas été impressionnés par la tenue des champions de la coupe Stanley. Huit jours plus tard, notre opinion n'a pas changé. Une victoire, une défaite. C'est ainsi que clopin-clopin, les joueurs de Toe Blake approchent de la mi-saison. Quatorze gains et 13 revers. Fait assez curieux, ce club qui établit, il y a deux ou trois ans, un record de matches nuls durant une saison régulière, n'a joué que trois fois sans gagner ni perdre.

Evidemment, on dira que le Tricolore a quatre parties de plus à disputer que les Rangers et que les Leafs ont joué une fois de plus, mais ces parties en main, il faut les gagner pour qu'elles donnent une chance au club montréalais de se tenir dans la course. Entendu, il y a Jean Béliveau qui manque. Mais que font les autres? Le meilleur compteur de buts du club est Yan Cournoyer qu'on n'utilise même pas comme régulier et qui a réussi tous ses 11 buts alors que ses coéquipiers étaient en majorité sur la patinoire. Même sur le plan collectif, le Canadien a enfilé seulement 77 buts, quatre de moins que les Bruins, cinq de moins que les anémiques Red Wings et 31 de moins que les Black Hawks.

Sam Pollock et Toe Blake devront, il semble, oublier le championnat de la ligue et concentrer leurs ambitions d'ici la fin de mars sur les séries éliminatoires. Les deux gardiens de buts Lorne Worsley et Charlie Hodge ont bien tenu le coup. Ils n'ont été déjoués que 73 fois et c'est mieux que n'importe quel autre gardien de buts. Mais ce n'est pas suffisant. Pour rejoindre seulement les trois clubs qui les précèdent il faudra que les Rousseau, Richard, Backstrom, Larose, Gilles Tremblay commencent à produire et à ne pas laisser tout le fardeau des parties sur la défensive.

Pendant ce temps, à Chicago, les Hawks ont rejoint les Rangers, grâce surtout à Stan Mikita qui a oublié sa hache de guerre, cette saison, pour se limiter au hockey, avec le résultat qu'il domine le classement de toute la ligue avec une avance de 16 points sur son coéquipier Ken Wharram. Il éclipse même Bobby Hull qui, toutefois, a déjoué 15 fois les gardiens de buts adversaires. Une autre belle surprise, dans le camp des Hawks, est le jeune frère de Bobby, Denis, qui a déjà une fiche de 13 buts.

Chez les Rangers, on n'arrête pas de s'étonner. Là aussi, il y a un joueur qui s'est transformé: Reggie Fleming. Placé sur la même ligne que Bernard Geoffrion, il est devenu un joueur de calibre. Mais on ne tarit pas d'éloges sur les talents variés de Rodrigue Gilbert, la grande vedette du club pendant que les vétérans, — anciens joueurs du Canadien, — Don Marshall, Phil Goyette, dépassent de loin, dans le classement, tous les compteurs du Canadien, à l'exception de Robert Rousseau. Ajoutez à cette pléiade d'athlètes ambitieux, un "général" de la trempe de Geoffrion, et vous savez pourquoi le club newyorkais est au haut du classement.

Quant aux Leafs, ils se débrouillent assez bien, même si leurs gardiens de buts sont victimes de tous les accidents imaginables. Terry Sawchuk, John Bower, Bruce Gamble, tous y passent, et d'une partie à l'autre, on ne sait jamais à qui Punch Imlach devra avoir recours. Chez les Red Wings, il y a peut-être trop de joueurs vieillissants dont les réflexes ralentissent imperceptiblement. Chez les Bruins, c'est le contraire. Il y a peut-être trop de jeunes qui manquent d'expérience et qui empêchent le club de soutenir ses performances du début de la saison, en dépit de la tenue exceptionnelle de leur recrue Bobby Orr.



LE GROS OURS — Alexander Ragulin, âgé de 25 ans, est un joueur de défense étoilé avec l'équipe nationale de la Russie. Mesurant plus de six pieds et pesant 224 livres, il est le plus grand joueur des quatre équipes, qui participent actuellement au tournoi du

Centenaire à Winnipeg. Il a été photographié, lundi soir, au banc de son équipe alors qu'il voyait sans trop le croire, l'équipe des Etats-Unis enfilier son seul but de la joute. La Russie a remporté une victoire facile de 7-1. (Téléphoto PC)

Le National maintenant à trois points de la première position

BUCKINGHAM (DNC) — Le National d'Ottawa a compté quatre buts contre un seul par les As de Buckingham durant la troisième période pour remporter, mardi soir, une victoire de 8-5 lors d'une joute régulière de la Ligue senior Ottawa-St-Laurent présentée à l'arena de Buckingham.

Le National en était à sa sixième victoire en quatorze joutes cette saison et cela lui permet de quitter le caveau de la Ligue Ottawa-St-Laurent et de devancer les Pontiacs de Shawville. De plus, cette victoire du National rend la lutte encore plus serrée dans ce circuit puisque seulement cinq points séparent actuellement le premier du dernier club. Les As de Buckingham occupent encore la première position avec un total de quinze points, soit une avance d'un point sur le Perth-Smiths Falls et le Morrisburg et trois points sur le

National.

Cette ligue présentera un programme double vendredi soir alors que le Perth-Smiths Falls rendra visite au Shawville et que le Buckingham jouera à Morrisburg.

Trois buts de Goyer

Les As de Buckingham ont saisi une avance de 2-1 à la fin de la première période, mais les deux clubs se trouvaient sur un pied d'égalité de 4-4 à la fin du deuxième vingt et le National a compté à quatre reprises durant la troisième période pour s'assurer la victoire.

Gary Goyer a mené les attaques des gagnants avec trois buts pendant que Frank Dunning comptait à deux reprises. Lucien Richard, Gilbert Séguin et Wayne Freitag, qui en était à sa première partie avec le National, ont complété le pointage.

Robert Aubé avec deux buts a été le meilleur des

perdants. Bert Aubé, Jean-Louis Séguin et Gilles Gauthier ont marqué un but chacun.

Même dans la défaite, les As de Buckingham ont conservé un avantage marqué dans les lancers et le cerbere Cliff Hicks a été obligé de se surpasser à plusieurs reprises puisqu'il a effectué un total de 49 arrêts. Bob Mongeon, qui remplaçait Bernard Lavergne, dans les buts des As, a effectué 33 arrêts. Comme on le sait Lavergne purge actuellement une suspension d'un an et ne pourra pas être de retour au jeu dans la ligue senior Ottawa-St-Laurent avant le 30 décembre 1967.

CLASSEMENT

Buckingham	7	6	1	76	85	15
Perth-SFT	7	6	0	60	55	14
Morrisburg	7	5	0	63	53	14
Ottawa	6	8	0	67	63	12
Shawville	6	2	0	61	51	11

PROCHAINES JOUTES

Vendredi — Perth-Smiths Falls à Shawville; Buckingham à Morrisburg.

Dimanche — Shawville à Ottawa; Morrisburg à Perth-Smiths Falls.

Les Marlies défont Cornwall et jouent à Ottawa, ce soir

CORNWALL (DNC) — Après avoir rivalisé d'adresse et résisté aux attaques des Marlboros de Toronto durant les deux premières périodes, les Royaux de Cornwall ont considérablement faibli durant la troisième période et les joueurs de la Ligue junior "A" de l'Ontario ont profité de toutes les occasions qui se sont présentées pour remporter une victoire de 11-5 lors d'une joute hors-concours présentée mardi soir à l'arena de Cornwall devant une foule de plus de 1,800 spectateurs.

Les Royaux qui, présentement occupent la première position de la Ligue centrale junior avec une confortable avance sur les Braves de Brockville, sont demeurés dans la lutte pendant les deux premières périodes alors qu'ils ont saisi une avance de 4-3 à la fin du premier vingt et les deux équipes étaient sur un pied d'égalité, 5-5 à la fin de la deuxième période. Les Marlies ont ensuite démontré leur supériorité durant le dernier vingt pour s'assurer la victoire.

A Ottawa, ce soir

Les Marlies qui sont actuellement en randonnée de joutes hors-concours, seront à Ottawa ce soir. Ils affronteront alors le Capital d'Ottawa dans une joute qui sera présentée à l'Auditorium d'Ottawa à compter de 8h30. Il s'agira donc de la troisième

des Marlies contre des clubs de la Ligue centrale junior. En effet, avant d'affronter les Royaux, mardi soir, les Marlies ont vaincu les Braves de Brockville, 4-1, en fin de semaine.

Pour l'engagement de ce soir à Ottawa, le Capital sera renforcé de trois joueurs des Epreuves de Hull. Il s'agit du joueur de défense Jean Potvin; de l'ailier gauche Pierre Lemire et du joueur de centre Daniel Rheault.

Gerry Meehan a mené les attaques des Marlies de Toronto en comptant à quatre reprises, y compris le but égalisateur vers la fin de la deuxième période en plus du but de la victoire et du but d'assurance en l'espace de 31 secondes vers le milieu de la troisième période.

John Wright a également brillé à l'offensive pour les Marlboros avec trois buts pendant que les autres filets sont allés à Ken Kelley, Guy Allen, Mike Byers et Tom Martin.

Rick Plamondon a été le meilleur compteur des Royaux avec deux buts. Pete Provost, Jovan Marich et Jim Colman ont complété le pointage.

Harold Murphy a effectué 35 arrêts dans les buts des Royaux, dont 17 durant la troisième période alors que les Marlies ont conservé un avantage marqué du jeu, et

Gary Edwards, qui gardait les buts des Marlies, a réussi 28 arrêts.

La première période a donné lieu à dix passages de la main, mais douze punitions ont été imposées, y compris des punitions majeures à Guy Allen et Everett Larbie, des Marlies et Bill Snellgrove, des Royaux, et des punitions de mauvaise conduite à Snellgrove et Mike Byers.

Jacobs revient

MONTREAL (PC) — Dave Jacobs de Montréal est parti mardi soir pour l'Europe où il servira de pilote à l'équipe nationale de ski du Canada.

Après avoir occupé ce poste durant deux ans, Jacobs, âgé de 31 ans, s'était retiré en août dernier à l'issue du tournoi mondial de ski de Portillo, au Chili.

Il a cependant accepté de reprendre son poste pour remplacer John Platt, de Trail, en Colombie-Britannique, qui lui avait succédé et qui a été blessé. Platt, un ancien membre de l'équipe nationale de ski, a été heurté jeudi dernier par un skieur au camp d'entraînement de l'équipe à Banff, en Alberta. Il a subi une hémorragie du rein, en plus d'avoir une jambe et des côtes fracturées.

Jacobs dirigera l'équipe durant les trois semaines que dureront les épreuves d'Europe.

CENTRE de SKI MONT ST-ANDRE
ST-ANDRE AVELLIN, Qué.
Nouveau T-Bar — Ecole de ski
Plus de 8,000 pieds de pente
OUVERT LE 30 DEC. — Tél.: 153-5-2 rés. 140-5

PARTIE DE HOCKEY
au Forum de Montréal
SAMEDI 7 JANVIER 1967
DETROIT vs MONTREAL
Départ 2 h. p.m., 238, boul. St-Joseph, Hull
\$7.50 par personne — transport et billet

Pour réservations
Tours Fern Nadon
771-6641

JOE FELLER LIMITED
JEUDI . . . 9h. a.m.

VENTE
CHEMISES \$1
100 seulement — Rég. 3.95
CHAQUE CHEMISE EST DE QUALITE PARFAITE SEULEMENT UNE A CHAQUE CLIENT

SLAX 4.99
Valeurs jusqu'à 10.95
PAS DE MODIFICATIONS

COMPLETS \$29 \$39 \$49
Valeurs jusqu'à 89.50
Modifications aux manches et bas de pantalons seulement.

CHANDAILS PULL-OVERS — CARDIGANS
VALEURS JUSQU'A 19.95 **9.99**

CAR COATS
VALEURS JUSQU'A 39.50 **19.99**

CRAVATES
VALEURS JUSQU'A 1.50 **59c**
2 pour 1.00

BAS QUELQUES SOUS-TYPES
VALEURS JUSQU'A 1.50 **79c**
4 paires pour 3.00

VESTONS SPORT
VALEURS JUSQU'A 35.00 **21.99**

PALETOTS
VALEURS JUSQU'A 89.50 **\$49**
AUTRES PALETOTS A GRANDS RABAIS

GILETS DE SKI ET COUPE-VENTS
VALEURS JUSQU'A 24.95 **14.99**

CHEMISES DE MARQUES REPUTÉES
VALEURS JUSQU'A 7.95 **3.99**

SOULIERS
VALEURS JUSQU'A 21.95 **13.99**
2 paires pour 27.00

CHEMISES SPORT REGULIERES et STYLE JAC
VALEURS JUSQU'A 7.95 **3.99**

PANTALONS COMPLETS AVEC 2 PANTALONS
VALEURS JUSQU'A \$25 **14.99** VALEURS JUSQU'A \$125 **\$79**

CHEMISES JAC EN CORDUROY
VALEURS JUSQU'A 9.95 **5.99**

PYJAMAS DE MARQUES REPUTÉES
VALEURS JUSQU'A 7.95 **3.99**

CONDITIONS FACULTATIVES SANS ACOMPTE NECESSAIRE

JOE FELLER LIMITED
(139) RIDEAU STREET

STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS
SERVEZ-VOUS DE NOTRE TERRAIN PRIVE
RUE GEORGE, A L'EST DE LA RUE DALHOUSIE

Harada conserve le titre mondial poids coq

NAGOYA (AFP) — Le boxeur japonais Masahiko "Fighting" Harada a conservé, la nuit dernière, son titre de champion du monde des poids coq en battant

aux points en 15 reprises son challenger, le Mexicain Jose Medel. La décision a été rendue à l'unanimité. C'était la troisième fois que le boxeur japonais

mettait son titre en jeu. Harada l'a emporté nettement, mais son adversaire s'est battu avec un cœur de lion du début à la fin de la rencontre. Le Japonais a mené le match pratiquement d'un bout à l'autre, mais Medel n'a jamais donné l'impression d'avoir perdu sa chance de gagner, et jusqu'au coup de gong final il était plein de ressources.

Dans le dernier round, le Mexicain a mis toute sa force dans une attaque désespérée, mais Harada qui paraissait bien plus fatigué que son challenger, n'a pas hésité à entrer en clinch pour se ressaisir.

Les 12.000 spectateurs présents au gymnase Aichi de Nagoya ont suivi le match avec passion jusqu'à la fin. La physionomie de la rencontre a été sensiblement la même

du début jusqu'au coup de gong final. Harada s'élançant sur son adversaire et celui-ci reculant rapidement vers les cordes afin de repartir en contres.

Les deux boxeurs n'ont faibli à aucun moment et se sont déplacés avec légèreté, laissant les spectateurs dans l'attente permanente d'un K.O. spectaculaire.

Harada, qui avait subi un "knock-down" de sixième round lors de son premier match contre Medel à Tokyo le 26 septembre 1963, titre non en jeu, s'est terriblement méfié des contres dérivés par son adversaire dans les cordes et s'est rarement prêté au jeu de ce dernier.

Les deux hommes se sont montrés rapides et dangereux, Harada a été coupé à l'arcade sourcilère gauche au 4e round,

pendant que Medel fut blessé à l'œil gauche au 5e et à l'œil droit au 10e. Le sang coula de ces blessures jusqu'à la fin du match.

A la suite de cette victoire, les experts estiment que Harada a prouvé être le meilleur boxeur poids coq dans l'histoire du ring.

L'arbitre et les deux juges, tous japonais, ont accordé la victoire à Harada par 74 points à 67, 73 à 67 et 72 à 67 respectivement. Le Japonais a remporté à l'unanimité les 3e, 5e, 8e, 11e et 13e rounds, la seule reprise enlevée à l'unanimité par Medel étant la dernière.

Harada avait conquis le titre mondial en battant le Brésilien Eder Jofre, jusque là imbattu, le 18 mai 1965, dans ce même gymnase Aichi.



FOOTBALL PEE WEE A EASTVIEW — La succursale d'Eastview de la Légion canadienne a fêté ses jeunes joueurs de football lors d'un souper tenu à ses locaux en fin d'année. Rick Black, des Rough Riders d'Ottawa, a prononcé une causerie et répondu à plusieurs questions. On a distribué des gilets et trophées aux jeunes joueurs de football. La photo nous fait voir quatre des joueurs d'Eastview ainsi que le trophée qu'ils ont mérité. De gauche à droite: Pierre Thomas, Paul Sheard, Jack McCoy et Bill Johnson. (Photo Champlain Mercil)

Pittsburgh en tête de la section ouest

BALTIMORE (PA) — Les Hornets de Pittsburgh ont vaincu les Clippers de Baltimore 4-3 grâce à un but de Billy Harris dans la troisième période hier soir, tout en s'emparant du premier rang dans la section Ouest de la ligue Américaine de hockey.

Bob Cunningham avait égalé les chances au début du dernier engagement.

Terry Gray et Al McDonald avaient donné une avance de 2-0 aux visiteurs au cours des sept premières minutes de jeu, mais Doug Robinson avait ensuite répliqué au profit des locaux avant que Ray Cullen ne redonne une avance de 3-2 aux Hornets dans la deuxième reprise.

CENTENAIRE

VENTE

AUX 2 MAGASINS

• Notre nouveau magasin en ville, 151, rue Rideau (face à Nicholas)

• West End, Wellington et Holland

JEUDI

(9 h. 30 à 6 h.)

VENDREDI

(9 h. 30 à 9 h.)

SAMEDI

(9 h. à 6 h.)

CHEMISES 3.98

3 pour 11.50

Des chemises de marque nationale, à rayures tissées et en blanc éclatant, bleu, menther, collets baleinés, à bouton-pression et boutonnant. Encolures 14 à 17 1/2.

AUBAINES JEUDI MATIN A 9 H. 30

50 chemises. Ord. 55-56 \$1

Chemises de Banlon à manches courtes 2/\$10

75 chandails de laine. Ord. 14.95, 3.99 \$1

Pyjamas 2.90

Pantalons sport d'occasion. Ord. 6.95.

PANTALONS 9.67

Deux pantalons en flanelle acrylique. Kéaton lavé-portez. Trois teintes. Grandeur 28 à 46.

Pantalons tout laine à plus perméables, passant à la ceinture et sans plus de coupe continentale. Sept teintes en vogue. Grandeur 28 à 46.

2 pour \$25

COMPLETS

1 et 2 pantalons

49.90

Ord. 69.95 - 79.95

COMPLETS

64. 2 pour 125.

Ord. 79.95 à 95.00

Des complets HENRY "Mack's" fiables, en worsteds anglais et canadiens — chacun est de qualité ordinaire.

(Il n'y a pas de "sous-type" dans l'assortiment)

Une excellente gamme de motifs et de teintes. Quelques modèles à deux pantalons inclus, d'autres à pantalon supplémentaire à \$10. Aucuns frais pour les modifications aux manches et au revers du pantalon — frais minimes pour les autres modifications.

- ordinaires, 34 à 52
- courtes, 35 à 42
- fortes, 38 à 48
- corpulentes, 40 à 98
- trapues, 39 à 46

Cravates

Une vraie aubaine — notre meilleure marque

Ord. 1.50 à 2.50 **67c**

CRAVATES

Ord. 2.50 — 3.50

1.67 3 pour 4.50

CALEÇONS et CAMISOLES EN COTON PEIGNE 79c

Maillots 99c

CHEMISES SPORT 2.98 - 3.89

Rég. 5.00 à \$13.95

PYJAMAS 4.67

2 pour \$9

VETEMENTS SPORT UTEX

Paletois d'auto en laine et en velours côtelé. Vestons Pea, vestons à garnitures de fourrure, paletois corvette, coupe-vent d'hiver, vestons de l'Ouest à doublure de poil d'Orlon — toutes les teintes.

Economisez jusqu'à 1/3!

14.67 22.67 29.67

CHANDAILS 10.67

Ord. 14.95

Magnifiques! Une aubaine exceptionnelle! Cardigans gris, brun et vert bouteille.

CHANDAILS DE GROS TRICOT A COL MARIN 14.67

Ord. 19.95

Tres épais, de huit teintes en vogue.

VESTONS SPORT 24.67

Ord. \$35-\$39

Tweeds importés, tissus saxons et légers, velours côtelé iran-cas lustré.

PALETOTS DE 20% RABAIS

des prix étiquetés

GRATIS ECUSSON DU CENTENAIRE A AGRAPER AU VESTON

chaque vêtement est ne marque fiable de qualité

satisfaction garantie ou argent remboursé

notre service amical et expérimenté de renom, comme d'habitude

VOYEZ NOTRE VITRINE DU CENTENAIRE — photographies, points de mi-graphie, points de mi-graphie, etc. — d'Ottawa en 1967

EN VILLE — 151 Rideau (face à Nicholas)

WEST END — Wellington et Holland — 728-8039

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9H.

Les Eperviers se rallient pour faire match nul, 7-7

Les Eperviers de Hull ont raté une superbe occasion d'améliorer leur position au classement de la Ligue centrale junior lorsqu'ils ont été obligés de se rallier et compter trois buts durant la troisième période pour faire match nul au compte de 7-7 avec les Little Lumber Kings de Pembroke, lors d'une joute présentée à l'aréna de Hull, mardi soir.

A la suite de cette joute nulle, les Eperviers ont tout de même mérité un point au classement actuel et ont rejoint les Bears de Smiths Falls au cinquième rang Les Lumber Kings demeurent toujours au dernier rang de cette ligue avec un total de 18 points, soit cinq points en arrière des Eperviers et des Bears.

Cette joute a donné lieu à du jeu très ouvert du début à la fin de la rencontre et ce fut certainement un cauchemar pour les gardiens de buts qui ont cédé un total de 14 points.

Les deux clubs ont terminé la première période sur un pied d'égalité, 3-3, mais les Lumber Kings ont pris une avance de 6-4 durant la deuxième période. Les Eperviers ont donc été obligés de compter à trois reprises contre un but du Pembroke pour éviter l'élimination.

Belley ébranlé

Le cerbère régulier des Eperviers de Hull, Bernard Belley, n'a pas terminé cette joute. Il a été remplacé par Terry Jordan à la fin de la première période après avoir été blessé à un genou. Belley et Jordan ont effectué un total de 37 arrêts dans les

but des Eperviers pendant que Richard Samson réussissait 33 arrêts dans la cage des Little Lumber Kings.

Le joueur de défense Jean Potvin a également été blessé à un genou durant la troisième période, mais cette blessure ne semble pas trop grave.

Claude Ruel remplace Leo Bossy

MONTREAL (PC) — Claude Ruel, dépisteur en chef des Canadiens de Montréal, a remplacé hier, Léo Bossy comme instructeur des Canadiens Juniors, de la ligue Junior A de l'Ontario. Bossy, qui était pilote des Canadiens Juniors de Halifax l'an dernier, demeurera dans l'organisation des Canadiens.

Gatineau défait le Templeton

Le Gatineau est passé au deuxième rang de la Ligue commerciale de Gatineau en remportant, mardi soir, une victoire de 7-4 sur le Templeton. Le Gatineau a maintenu une avance de deux points sur le Templeton et est six points en arrière du Thurso qui n'a pas encore subi la défaite. Le Pie-Gatineau est au dernier rang avec deux points.

Jeudi soir, à compter de 8h30, à l'aréna de Thurso, le Templeton jouera contre le Thurso.

Robert Gratton avec trois buts et Jacques Robillard avec deux ont été les meilleurs du Gatineau. Gilles Courville et Maurice Lamoureux ont complété le pointage. Guy Therrien a conduit les attaques du Templeton avec deux buts pendant que Pierre Frenette et Robert Fugère marquaient les autres buts.

Les Etoiles gagnent, 9-0

Les Etoiles de Hull ont remporté une victoire facile de 9-0 sur l'équipe de la Légion de Gatineau lors d'une joute régulière de la Ligue Suburban, présentée mardi soir.

Guy Legault, avec deux buts et deux assistances ainsi que Gilles Lesage et Jean-Claude Pommet avec également deux buts chacun ont mené les Etoiles à la victoire. Serge Prud'homme, Robert Gravelle et Jean Lachapelle ont complété les autres buts.

Richard Dagenais a également brillé à l'offensive avec trois assistances en plus d'être solide défensivement. Michel Lavoie et Pierre Ville neuve se sont aussi distingués avec deux assistances chacun.

Michel Larocque et Guy Lascelles ont partagé l'honneur du blanchissage dans les buts des Etoiles. La direction des Etoiles révèle que Michel Brunet a signé un contrat avec cette équipe et il sera à l'œuvre vendredi soir à l'aréna du chemin Walkley alors que les Etoiles affronteront le Elmville.

Trois buts chacun

L'avance a changé à plusieurs occasions durant cette joute alors que des buts de toutes variétés ont été enregistrés. Plusieurs des buts comptés l'ont été facilement pendant que les cerbères adversaires se surpassaient à certaines occasions alors qu'il semblait qu'il y aurait certainement un but.

Pierre Lemire des Eperviers et Peter Baker, des Lumber Kings, ont été les étoiles offensives individuelles de cette joute puisqu'ils ont compté trois buts chacun. Les McAninch a également brillé à l'offensive pour les Eperviers en ajoutant deux buts. Claude Renaud et Doug Moyes, qui en était à sa première joute avec l'équipe hulloise, après avoir obtenu son élargissement du Capital d'Ottawa, ont complété le pointage.

En plus des trois buts réussis par Baker, Tom Mohns s'est aussi distingué avec deux buts. Joe Cechini et Al Sarault ont complété le pointage pour les Lumber Kings.

CLASSEMENT

Cornwall	18	3	4	171	80	40
Brockville	12	13	2	90	106	26
Capital	9	12	6	82	97	24
Smiths Falls	10	11	3	81	85	23
Hull	9	9	11	89	90	23
Pembroke	7	16	4	84	139	18

PROCHAINES JOUTES

Jeudi — Smiths Falls à Cornwall

Vendredi — Hull à Smiths Falls

Cornwall à Brockville

Limoges défait le Marionville

LIMOGES (DNC) — Le Limoges a remporté une victoire facile de 7-3 sur le Marionville lors d'une joute régulière de la Ligue Cambridge-Russell présentée récemment.

Les deux clubs ont compté deux buts chacun durant la première période, mais le Limoges a saisi les devants par 4-2 durant la deuxième période et ne fut jamais devancé par la suite.

Robert Bessette a été l'étoile offensive des gagnants avec trois buts et une assistance. Gerald Laeroix, Richard Bessette, Pierre Bourdon et Denis Bourdon ont complété les autres buts.

A. D. Ross, I. Blais et Camille Bouchard ont marqué un but chacun pour le Marionville.

Le hockey mineur à Cornwall

CORNWALL (DNC) — Deux blanchissages ont été réussis, mardi soir, dans la catégorie pee wee "A" de la section du hockey mineur de Cornwall.

Le Medical Art a blanchi le Hunt's Insurance, 2-0 alors que Jean-Pierre Langlois a compté les deux seuls buts de la joute.

Le Fournier Fumiture a facilement défait le Julius Miller au compte de 8-0 alors que Jean Ménard a brillé à l'offensive avec trois buts. Jim Jarvo et Tom Malion ont compté deux buts chacun. Airon Silmsar a complété le pointage pour les gagnants.

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES: DU LUNDI AU VENDREDI, 8 H. A.M. A 5 P.M. SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS COMPOSEZ 237-3050

Perdu-trouvés (3) DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

Hommes demandés (5) JEUNE homme pour "light lunch", logé, nourri, pour travail de nuit. Wakefield, 459-8812. 5-240

Hommes demandés (5) MESSAGER de jour pour pharmacie de Hull; doit fournir bicyclette; âge: 16-17 ans. S'adresser pharmacie Lafond, 43 Principale, Hull, 777-4788. 5-237

NON CLASSE par Larry Hurb



"Pour un autre \$20, tu pourrais passer à la catégorie de luxe!"

Agents demandés (4) CLIENTS fournis dans votre localité, 250 nécessités. Hommes, femmes, Temps plein ou partiel. Aucune expérience nécessaire. Plaisant, profitable. Pour renseignements gratuits, écrivez Produits Paula, 21 est, St-Paul, Montréal. 4-258

OPPORTUNITE SANS EGALE Nos services sont tellement requis par la population que notre bureau a besoin immédiatement de deux représentants. Vous devez posséder une auto, être âgé de plus de 25 ans et bilingue de préférence.

GERANT ADJOINT Excellente occasion pour jeune homme agressif avec expérience dans la vente de souliers comme gérant adjoint à notre département de souliers pour dames.

Femmes demandées (7) FILLE de tables expérimentée \$1.00 l'heure. Restaurant Bar-B-Q Le Chasseur. S'adresser entre 4 et 8 heures, 42 Montcalm, 771-5312.

Hommes demandés (5) MECANICIEN licencié. S'adresser Georges Charron, garage BP coin projet Riviera, Touraine. 5-238

ALLIED BUILDING SUPPLY Vu l'augmentation du nombre de nos camions nous avons besoin de mécaniciens de camions Classe 1 supplémentaires. Salaire à discuter. Bonnes conditions de travail. Tous les bénéfices de la compagnie, etc.

Freiman EN VILLE S'ADRESSER AU DIRECTEUR DU PERSONNEL

Femmes demandées (7) FEMME ou fille, ouvrage général. Logera ici. 749-3579. 7-240

Hommes demandés (5) CHASSEUR (bus boy) bilingue, 17 à 20 ans, expérience nécessaire. S'adres. ar entre 11 et 2 h., Hôtel Eastview. 5-235

Vendeurs, pourquoi pas vous? Nous engageons quelques représentants afin de remplir nos cadres. Profitez de la fin de 1966 pour vous préparer à faire de 1967 et les années à venir un succès et vous créer un avenir avec une organisation reconnue à travers le pays.

Hommes-femmes demandés (6) HOMME ou femme de la province de Québec: Aimez-vous l'argent? Faites jusqu'à \$100 par semaine et devenez votre propre patron à temps partiel ou temps plein; auto nécessaire. 771-1858. 6-237

Logements à louer (22) APARTEMENT 3 grandes pièces, chauffage, stationnement. 18 Ste Hélène, Hull, 771-8808. 22-240

SURINTENDANT DE L'EDUCATION COMMISSION SCOLAIRE DES ECOLES SEPARÉES CATHOLIQUES ROMAINES DE LA VILLE DE WINDSOR La commission scolaire des écoles séparées catholiques romaines de la ville de Windsor désire recevoir des demandes jusqu'au premier février 1967 pour le poste de surintendant des écoles primaires.

Hommes demandés (5) JEUNE fille bilingue demandée STENO-DACTYLO JUNIOR avec ou sans expérience semaine de 5 jours bénéfices des employés position permanente

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, 1er mars; \$80. 777-9892. 22-238

COMPTABLE FONCTIONS: Sous la direction immédiate du comptable-en-chef devra préparer et faire entrées aux livres, préparer bilans et autres rapports mensuels. Aidera au besoin à la perception des comptes recevables.

Redacteur publicitaire Une importante maison d'édition d'Ottawa recherche les services à plein temps d'un rédacteur publicitaire.

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, 1er mars; \$80. 777-9892. 22-238

CORRECTEUR D'ÉPREUVES BILINGUE Travail de jour ou de nuit Expérience préférable Salaire selon compétence

Redacteur publicitaire Une importante maison d'édition d'Ottawa recherche les services à plein temps d'un rédacteur publicitaire.

VILLA CARTIER MACDONALD Garçonnières 1, 2, 3 et 4 chambres à coucher, appartements et maisonnettes, à louer à partir de... \$77

Logements à louer (22) APARTEMENT 3 grandes pièces, chauffage, stationnement. 18 Ste Hélène, Hull, 771-8808. 22-240

Logements à louer (22) LOGIS meublé, chauffé, éclairé, 2 pièces, pour une personne ou couple. Libre immédiatement. \$65. 62 Charlevoix. 22-235

Chambres et pension (24) BON CHEZ-SOI accueillant, très propre; pour hommes. 777-6071. 24-235

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Bureaux à louer (25) LOCALITE IDEALE POUR PROFESSIONNELS ou autres. 192 Principale, Hull. Nouvellement décoré, 1,500 pi. carrés.

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Garages à louer (27) GARAGE commercial à louer dans Eastview. 745-7087 entre 9 et 5.

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Chambres à louer (23) CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Chambres à louer (23) CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

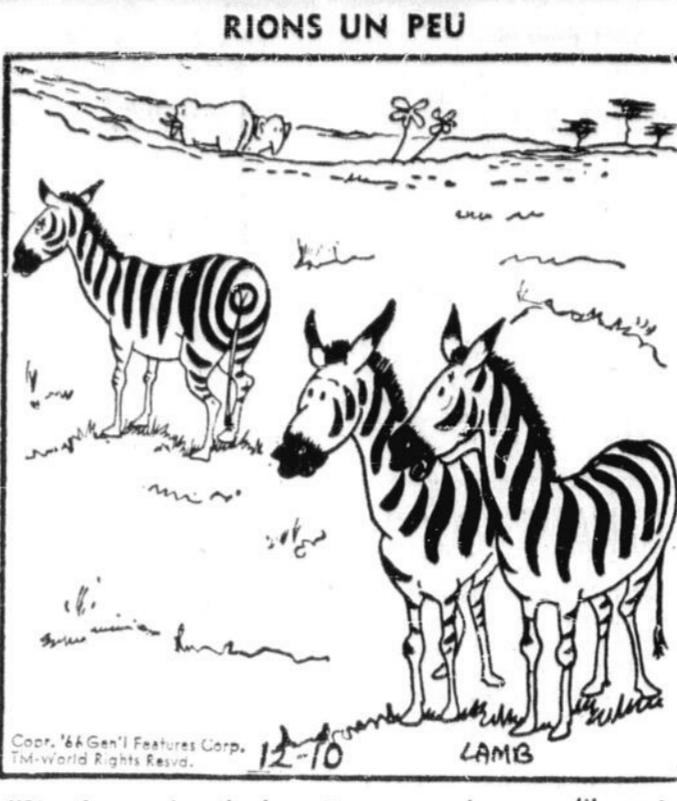
Logements à louer (22) APARTEMENT 2 chambres, chauffé, éclairé, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

Chambres à louer (23) CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, 1er étage, 4 chambres à coucher. 22-240

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONNS RÉSULTATS

LE DROIT présente le petit guide d'emplètes, d'achats et d'épargnes! Tél.: 237-3050. Tarif: \$1.95 la semaine Minimum 10 mots.



MOTS CROISÉS DU DROIT

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12 and 13-24. Includes horizontal and vertical clues.

Service d'ambulance. SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426.

Rembourrage. REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; anti-quinés remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, 725-0218.

Téléviseurs - réparations. LEFORT - Service de radio, télévision et phonographe. Ouverture garantie. 140 Eddy, Hull, 771-1988.

Téléviseurs à louer. LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles.

Propriétés à vendre (32) (Québec). PTE-GATINEAU, maison, 3 chambres, dotée de toutes les commodités.

Propriétés à vendre (32) (Ontario). RENE-D. LAPOINTE COURTIER. 311, chemin de Montréal Eastview - 745-1551.

Propriétés à vendre (32) (Québec). SARRA-BOURNET LTEE. COURTIER - REALTOR. 176, boul. St-Joseph.

Propriétés à vendre (32) (Québec). GATINEAU, triplex. Echange accepté, comme comptant; conditionnelle offre plus de 1,500 ca.

Propriétés à vendre (32) (Ontario). LOUIS TITLEY LIMITEE - COURTIER. 512, RUE RIDEAU. 237-3131.

Propriétés à vendre (32) (Québec). RENE-D. LAPOINTE COURTIER. 371 BOUL BLAKE - Semi-bungalow, 3 chambres à coucher, salle à dîner, salle de récréation.

Propriétés à vendre (32) (Québec). SARRA-BOURNET LTEE. COURTIER - REALTOR. 176, boul. St-Joseph.

Propriétés à vendre (32) (Québec). GATINEAU, triplex. Echange accepté, comme comptant; conditionnelle offre plus de 1,500 ca.

Propriétés à vendre (32) (Ontario). LOUIS TITLEY LIMITEE - COURTIER. 512, RUE RIDEAU. 237-3131.

Propriétés à vendre (32) (Québec). RENE-D. LAPOINTE COURTIER. 371 BOUL BLAKE - Semi-bungalow, 3 chambres à coucher, salle à dîner, salle de récréation.

Propriétés à vendre (32) (Québec). SARRA-BOURNET LTEE. COURTIER - REALTOR. 176, boul. St-Joseph.

Propriétés à vendre (32) (Québec). GATINEAU, triplex. Echange accepté, comme comptant; conditionnelle offre plus de 1,500 ca.

Propriétés à vendre (32) (Ontario). LOUIS TITLEY LIMITEE - COURTIER. 512, RUE RIDEAU. 237-3131.

Propriétés à vendre (32) (Québec). RENE-D. LAPOINTE COURTIER. 371 BOUL BLAKE - Semi-bungalow, 3 chambres à coucher, salle à dîner, salle de récréation.

Propriétés à vendre (32) (Québec). SARRA-BOURNET LTEE. COURTIER - REALTOR. 176, boul. St-Joseph.

Propriétés à vendre (32) (Québec). GATINEAU, triplex. Echange accepté, comme comptant; conditionnelle offre plus de 1,500 ca.

Propriétés à vendre (32) (Ontario). LOUIS TITLEY LIMITEE - COURTIER. 512, RUE RIDEAU. 237-3131.

Propriétés à vendre (32) (Québec). RENE-D. LAPOINTE COURTIER. 371 BOUL BLAKE - Semi-bungalow, 3 chambres à coucher, salle à dîner, salle de récréation.

Propriétés à vendre (32) (Québec). SARRA-BOURNET LTEE. COURTIER - REALTOR. 176, boul. St-Joseph.

Propriétés à vendre (32) (Québec). GATINEAU, triplex. Echange accepté, comme comptant; conditionnelle offre plus de 1,500 ca.

Propriétés à vendre (32) (Ontario). LOUIS TITLEY LIMITEE - COURTIER. 512, RUE RIDEAU. 237-3131.

Propriétés à vendre (32) (Québec). RENE-D. LAPOINTE COURTIER. 371 BOUL BLAKE - Semi-bungalow, 3 chambres à coucher, salle à dîner, salle de récréation.

Propriétés à vendre (32) (Québec). SARRA-BOURNET LTEE. COURTIER - REALTOR. 176, boul. St-Joseph.

Propriétés à vendre (32) (Québec). GATINEAU, triplex. Echange accepté, comme comptant; conditionnelle offre plus de 1,500 ca.

CHALET à vendre (35). CHALET, \$400; aussi terrain boisé 100x150, \$200; 35 minutes d'Otawa. 824-2335.

HORIZONTELEMENT. 1-Petit rat. - Assistances. 2-Vent brûlant qui souffle dans le Sahara. - Unité de mesure.

VERTICALEMENT. 1-Chaussure contre la boue. - Instrument pour tailler des arbres. 2-Seigneurs. - Qui appartient à une forme.

TRUST GENERAL DU CANADA. Immeubles - Prêts hypothécaires. 120 PRINCIPALE, HULL - 771-3227.

SOLUTION DU PROBLEME No 2683. Horizontalement: 1. Résine - Louer; 2. Elire - Versee; 3. Tires - El; 4. Ote - Tenir;

VERTICALEMENT: 1. Retors - Levée; 2. Elite - Manier; 3. Sire - Montée; 4. Ire - Garces; 5. Nette - Ver - Pô;

Conrad Sigouin Limitée. COURTIER EN IMMEUBLES. 771-6266. 126 HOTEL-DE-VILLE HULL.

Automobiles à vendre (36). VENTE DE JANVIER. 35 autos, camions de livraison légère, familiales, compactes, voitures sport.

Divers à vendre (37). A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point \$29.95 à \$49.95.

TESSIER & TESSIER INC. COURTIER - REALTOR. 236, boul. St-Joseph, HULL - 771-5867.

Automobiles à vendre (36). CHEVROLET Bel Air 1961, 6 automatique, bon état; 1 proprio; \$495.

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittel, 217 chemin Montréal, 745-1230.

NEPEAN MOTORS LIMITED. 43, CHEMIN RICHMOND, OTTAWA. A LA DEMANDE GENERALE NOUS REPETONS NOTRE SPECIAL DE LA SEMAINE DERNIERE \$100.00 COMPTANT.

Automobiles à vendre (36). VAUXHALL 1960 familiale, \$235, 771-4976.

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittel, 217 chemin Montréal, 745-1230.

J.-R. DESCHENES COURTIER. PLACE CARTIER, HULL. 771-2605. Rollande Lécuyer, 777-5074.

Automobiles à vendre (36). ALMATEX - Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture.

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittel, 217 chemin Montréal, 745-1230.

Achetez à cette enseigne



Commencez l'An Nouveau du bon pied

Venez voir nos autos récemment échangées puisque nous avons un choix magnifique de marques Chrysler et autres. Nous vous invitons à nous visiter et choisir maintenant.

EXEMPLE:

1965 CHRYSLER 300, 4 portières, toit rigide, sièges baquets, servodirection-freins, radio, automatique, encore 28,000 milles sur garantie de rouage d'entraînement, excellent état. K-61888.

CAPITAL DODGE CHRYSLER LTD.

1554, ave CARLING au Queensway
729-3116



LA VENTE ANNUELLE INTERIEURE MYERS DE VOITURES D'OCCASION COMMENCE AUJOURD'HUI MYERS MOTORS

Elgin et Catherine
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac
233-5653 — 233-8411



LA TEMPERATURE EST FROIDE MAIS LES AUBAINES SONT RECONFORTANTES dans ces AUTOS D'OCCASION CAMPBELLISEES chez CAMPBELL

1966 STUDEBAKER Commander, sedan, moteur V-8, automatique, radio. Auto privée en parfait état. \$1295
Pl. no K42649

1964 THUNDERBIRD décapotable, toute automatique, en excellent état. Série no 101634 \$3095

1965 FALCON sedan, 6 cylindres, automatique, blanc avec intérieur rouge. \$1595
Pl. no 11814A

1962 CORVAIR Monza coupé, transmission 4 vitesses, radio. Pl. 61168A. \$895
Social

1964 DODGE Polara, 2 portières, toit rigide, V-8, automatique, radio. Pl. L81264. Spécial \$1595

CAMPBELL'S

Votre dépositaire Ford, Falcon, Fairlane, Galaxie depuis 46 ans
265 avenue Laurier Ouest
232-9445-6 232-9447-8

Le code d'éthique auquel est lié chacun des membres de FADO

- Description Honnête**
La description de tout véhicule doit être précise et véridique.
- Annonce Honnête**
Tous les véhicules annoncés doivent être disponibles pour la vente dès que l'annonce est publiée, ou être remplacés par une facture de vente "bona fide" portant une date suivant la mise en circulation de l'exemplaire de l'annonce.
- Prix Honnête**
Le prix annoncé doit être le prix total au comptant du véhicule en plus de la licence et des taxes locales, s'il y en a. Lorsque l'acompte est mentionné, il devra être le montant total payable par l'acheteur, sur livraison, en plus de la licence et des taxes, s'il y en a.
- Vente Honnête**
A chaque acheteur possible, on devra décrire l'auto de façon tout à fait exacte et donner une réponse complète à toutes ses questions (si toutefois l'information est disponible).
- Garantie Honnête**
La Garantie du distributeur (quand elle est émise) doit être bien expliquée à tout acheteur de véhicule. On demandera à l'acheteur de lire la garantie et de prendre connaissance des bénéfices auxquels il a droit et des restrictions qui y sont attachées.



1965 VALIANT sedan 2 portières automatique, 6 cylindres, chic fini marron Honduras, seulement 15,000 milles. 25-0733.

1965 FORD Galaxie 500 Excel, décapotable, moteur V-8, automatique, radio, servodirection-freins, excellent état et à prix de vente rapide 189-018.

PARKWAY CHRYSLER

1047, ch. RICHMOND
729-5121 729-5121
"L'endroit idéal"



TOUJOURS UN CHOIX TRES VASTE

75 autos usagées, ou plus, autos de meilleure qualité

JIM TUBMAN PONTIAC

1770, rue BANK
733-4050



1966 PONTIAC Starlo Chief sedan 4 portières, transmission automatique, V-8, fini marron avec intérieur pour assortir. Seulement 8,000 milles. Plaques 126-55-A \$2695

1965 PONTIAC Parisienne familiale 4 portières, moteur V-8, transmission automatique, servodirection, radio, fini marron Honduras avec intérieur en vinyle pour assortir. Plaques 28053 \$2850

1964 PONTIAC Custom sport décapotable, moteur 327 po. cu., automatique, transmission 4 vitesses, radio, sièges baquets, fini turquoise avec intérieur bleu pour assortir. Plaques 74658-A \$2295

1963 PONTIAC Strato Chief, sedan 4 portières, moteur 6 cyl., transmission standard, radio, fini noir onyx avec intérieur rouge. Pl. K-79252 \$1095

1965 RAMBLER sedan 4 portières, série 550. Fini turquoise avec intérieur noir. Plaques 22149-A \$1495

TURPIN

PONTIAC-BUICK LTD.
1666, avenue CARLING angle CLYDE
Tél.: 728-1901



AUBAINE DE JEUDI chez SURGENOR MOTORS \$1288

1964 PONTIAC sedan, automatique, radio. Tan selle avec intérieur pour assortir. Une auto de premier ordre mais offrant une année de service de plus. Pl. 30-919A. GRATIS avec l'achat de cette auto: 50 gallons d'essence, pneus à neige supplémentaires, plaques matricules 1967 et chauffeuse d'intérieur d'auto.

SURGENOR MOTORS LIMITED

Bank Albert, à l'ouest de Bank 235-4371 235-3321



1966 METEOR Montcalm 2 portières, toit rigide, turquoise, V-8 automatique, servodirection, radio. Nouvelle garantie. No de stock 164-A. Prix de vente de janvier \$2795

1963 FORD 2 portières, 6 cylindres, transmission automatique, radio, blanche avec capotage rouge. No de stock 6888. Prix de vente de janvier \$995

MacKENZIE

MERCURY SALES LTD.
MERCURY, METEOR, COMET COUGAR, LINCOLN et FALCON
1377, ch. RICHMOND 829-2120



LORSQUE LA QUALITÉ COMPTE...

on peut compter sur une bonne voiture d'occasion de Milt Hurd Motors!

1963 ACADIAN, transmission automatique, fini bleu et capotage assorti; sedan 2 portières. Pl. K38310 \$1395

1964 RAMBLER American, sedan 4 portières, transmission automatique, fini marron à capotage noir. Pl. K37009 \$1495

1965 VALIANT V-200, sedan 2 portières, transmission automatique. Fini bleu à capotage assorti. Pl. K73193 \$1995

MILT HURD MOTORS LTD.

VENTES ET SERVICE
895, boul. ST-LAURENT
745-9116



DU CHOIX
1964 CHEVROLET familiale, 8 cylindres, radio, automatique, servodirection, fini bleu et intérieur assorti. Matricules X-23094 \$2095

1964 OLDSMOBILE F85 toit rigide, 2 portières, 8 cylindres, radio, automatique, servodirection, servodirection, fini noir et intérieur blanc. Matricules 78981 \$2195

AUBAINE TELLE QUELLE
1962 OLDSMOBILE Super toit rigide, 2 portières, radio, automatique, servodirection, servodirection, fini marron et intérieur assorti. Matricules 15966-A \$799

GUEST MOTORS (1964) LIMITED

72, RUE LEDUC, HULL
777-2732



BLONDIN FAIRLANE, MUSTANG, FORD

1966 MUSTANG 2 portières, toit rigide, turquoise avec intérieur pour assortir. Moteur V-8, transmission automatique, radio, servodirection, no de stock C-35 \$2850

1964 OLDSMOBILE Super 88, sedan 4 portières, V-8 automatique, servodirection, servodirection, radio, bleu avec intérieur pour assortir. \$2150

BLONDIN

Concessionnaire autorisé de voiture FORD
192-198 MONTCALM HULL — 777-5251



BELISLE "LE GROS VENDEUR"

possède le plus vaste choix d'autos d'occasion... Plus de 125 voitures en stock

BÉLISLE

AUTOMOBILES
Concessionnaire Chevrolet, Corvaire, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet
LE SOIR: 749-5948 — 749-5941
444, ch. de MONTREAL

Occasions d'affaires (37A)

FOYER pour convalescents pour 18 patients. Permis provincial. Grande maison de brique en parfait état. Chauffage à l'eau chaude. Taxes \$475 par année. Revenu possible de \$3,500 par mois. S'adresser à Gerry Paiement, Gatineau, 663-2474 ou G. D. Paiement Realty Co., 12, rue Stanley, London, Ont. 433-6171. 37A-236

Argent disponible (42)

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjardins, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431 — 777-8054. 42-A.N.

Plan budgétaire "PAL"

jusqu'à \$10,000 6 mois à 10 ans

1—Pour améliorer
2—Réparer
3—Salle de récréation
S'adresser à MM. Picard ou Paquette

PILON LTEE

5, boul. Montclair, HULL
771-5841 42-300

ARGENT A PRETER

1ère et 2ème hypothèque
LEGER INTERET
Service rapide de 24 heures
IMMEUBLE REGIONAL LTEE
Courtier — 16 Langevin, Hull
771-7411 42

Argent disponible (42)

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêt, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Tessier & Tessier, 771-5867, courtier cautionné et licencié. 42-A.N.

Personnel (44)

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avvertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 185, rue Bank, Ottawa 233-1191.

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.

WENTWORTH HEALTH STUDIO (licencié). Massages suédois, gardez vos muscles compétents. 10h. a.m. à 10h. p.m. 232-0351. 44-i.n.o.

Réparations et services (45)

TOITURES DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et ouvrages en métal en feuille

J. D. SANDERSON CIE LTEE

437 Catherine 233-9369 45

Professionnels (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 6h30 à 7h30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46-A.N.

Cours privés (47)

LECONS de piano à domicile. — Pour plus de renseignements: Jean Paul Hurtubise, 663-2068. 47-235

COURS de conversation anglaise.

777-1445. 47-241

Numismates (48A)

ATTENTION numismates: de 300 à 400 pièces à vendre; meilleure offre. 777-5613. 48A-238

Amusements (51)

NEVEZ vous amuser en auto-jeu avec votre famille et vos amis à la ferme Touraine. Pour renseignements 777-1001; 771-2469. 51-254

Fleuristes (55)

FINE'S FLOWERS LIMITED
DISPOSE MAINTENANT DE 3 MAGASINS
232, RUE BANK — 236-7261
2216, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743

Messes-Services anniv. (57)

SERVICE ANNIVERSAIRE
DUQUETTE — A la douce mémoire de Mme Dominique Duquette (Ida Rollin) décédée le 7 janvier 1966. Parents et amis qui l'avez connue et aimée, souvenez-vous d'elle, dans vos prières. Un service de premier anniversaire sera chanté à 3 heures p.m., le samedi 7 janvier courant, en l'église St-Pascal-Bayton. Son époux et ses enfants.

IN MEMORIAM (58)

LAROSE — Un souvenir, une prière pour le repos de l'âme de Mme Jean-Baptiste Larose décédée le 5 janvier 1965. Une messe anniversaire sera chantée en l'église St-Alexandre de Limbourg, à 7 h. 15 a.m. Ses enfants.

IN MEMORIAM

SEGUIN — A la douce mémoire de Mlle Cécile Séguin, décédée le 7 janvier 1965. Parents et amis qui l'avez connue et aimée, souvenez-vous d'elle devant le Seigneur et accordez-lui le secours de vos prières. Une grand-messe anniversaire sera chantée en la Basilique d'Ottawa le samedi, 7 janvier à 4h. 30 p.m. Sa mère Mme Antoinette Séguin et sa soeur Apolline

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu.)
Le jeudi 5 janvier 1967

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril
Des influences vont porter aujourd'hui à faire preuve d'intransigeance. Certains contacts sociaux constituent pour vous une solide garantie.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai
Une question vous embarrasse momentanément au sujet d'un obbli, qui, cependant, sera vite réparé. Evitez à tout prix les discussions d'argent.

(LES GEMEAUX)
Du 21 mai au 21 juin
Aujourd'hui, les influences ne vous favorisent pas beaucoup, mais vous avez quand même des chances dans le domaine financier.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet
Une personne dont vous connaissez le caractère difficile vous cause des ennuis. Prenez garde de vous faire duper. Ne dévoilez pas vos sentiments.

(LE LION)
22 juillet au 21 août
Aujourd'hui, soyez prudent et efforcez-vous de déjouer les ruses de gens malveillants. Avec du tact et de l'habileté, vous pourrez vous protéger.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre
Journée assez bonne en général. Vous êtes cependant exposé à égarer ou perdre quelque objet auquel vous tenez. Tenez compte des désirs de votre plus intime familial.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre
Assurez-vous des bonnes intentions des autres avant de vous engager envers eux. La situation est entre vos mains; attendez patiemment certains développements.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre
Si vous êtes indécis, cela peut vous nuire; cessez de tourner en rond et adoptez une ligne de conduite déterminée. Cependant, abstenez-vous de toute entreprise osée.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre
Vous serez peut-être forcé de modifier certains projets à cause de circonstances imprévues. Il surgit une situation embarrassante.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier
Ne vous laissez pas jouer par des familiers, et assurez-vous que les frais d'une organisation de groupe soient également partagés. Un inconnu a trop d'influence.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février
De bonnes influences planétaires sont maintenant à l'œuvre et vous permettent de résoudre certaines difficultés. Les conversations privées vous valent des avantages.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars
Prêtez une oreille plus attentive aux propos de votre entourage. De plus, dites-vous bien que la prudence est le plus sûr moyen de vous éviter des ennuis.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE
Vous avez une nature réservée et les discussions et les foudres vous font peur. Aimable, sympathique, avec un jugement sain et une sensibilité très vive. Vous avez de bonnes aptitudes au travail cérébral, vous pourriez réussir dans les carrières artistiques ou diplomatiques. Les choses du cœur ne vous laissent pas indifférent et, il semble bien que vous connaissiez un amour partagé.



PRIX ET QUALITE SONT A CONSIDERER LORSQUE VOUS VISITEZ LE MARCHÉ BY

Souvent l'on craint que des prix économiques ne soient établis au détriment de la qualité. Dans certains cas, c'est vrai. Mais les habitués du marché By vous diront que tel n'est pas nécessairement le cas.

Nous admettons qu'en certaines circonstances, certaines marchandises à des prix dérisoires ne sont certes pas de première qualité; mais pour de nombreux clients cela convient parfaitement.

Par contre nombre de magasins tant dans le monde de l'épicerie, de la mercerie ou autres peuvent se permettre d'offrir de la marchandise de qualité à des prix inférieurs à ceux des gros magasins.

C'est le cas dans la majorité des établissements commerciaux du marché By.

Si vous cherchez de l'économique, vous le trouverez. Mais si vous cherchez de la

qualité, vous la trouverez aussi et à des prix moindres.

Pourquoi? C'est que les magasins de la place du marché By tout en étant coquets et propres, ne possèdent pas le luxe de certains grands établissements.

De plus leur location leur permet de ménager sur le coût de l'emplacement. Tous ces facteurs contribuent à diminuer le coût d'opération et à cause de cela le marchand peut travailler sur une marge de profit moindre; ceci veut donc dire des prix moindres pour le consommateur.

Quoique vous cherchiez: économiques ou qualité, vous les trouverez dans les magasins du marché By. Allez-y et vous verrez.

POUR ECONOMISER A L'ACHAT DE QUALITE PASSEZ CHEZ COOPERSMITH Cuf Rate Store
32 Marché By

Pour les meilleurs FRUITS et LEGUMES rendez-vous chez **ONTARIO FRUIT DEALERS** (Ottawa) Ltd. Angle George et William

AUBAINES DE LA SEMAINE
Bacon tranché, décongelé, La liv. 85¢
Bacon au morceau La liv. 79¢
Poulet à bouillir La liv. 43¢

POUR OBTENIR DES VIANDES DE QUALITE AUX PRIX LES PLUS MODIQUES QUI SOIENT, PASSEZ CHEZ SASLOVE MEAT MARKET LTD.
30, Marché By

C'est le temps des échanges
Obtenez \$10 contre votre vieux complet pour un modèle 1967 plus
1 cravate — 1 chemise
1 paire de chaussures
1 paire de caoutchoucs
1 paire de bas
1 paire de pyjamas
tout ceci pour \$68.95 moins échange \$10 = 59.95

SHINDER'S DISCOUNT CENTRE
57 WILLIAM 233-4938
MEMBRE DE CREDICO
Gratuit: ombres de stationnement municipal

ISSIE dit:
"Des aubaines réconfortantes en ces jours de froid déprimant!"
ISSIE COHEN

Soupes au poulet et nouilles "Centennial" Lyons 11 pour \$1
Corned Beef déossé la liv. 79¢
Corned Beef dans la poitrine la liv. 35¢
Côtelettes de porc maigres la liv. 79¢
Rôti de porc dans l'épaule la liv. 45¢
Porc tranché la liv. 49¢
Café soluble Lyons 10 on. \$1.19

De nombreuses autres aubaines non annoncées!

Byward Meats LIMITED
"Le plus vaste choix de viande en ville"
46, PLACE DU MARCHÉ

ZUNDERS FRUITLAND
10 Byward Market Phone: 233-7773

OIGNONS
QUALITE No 1
10 livres pour 79¢

Pour vos économies
tous nos prix sont réduits pendant notre soie de JANVIER

Obtenez un escompte de 10% UTILISEZ VOTRE CHEQUE D'ALLOCATION FAMILIALE

Votre budget se fait bien lorsque vous magasinez chez **FACTORY SURPLUS STORES LTD.**
Angle George et William

Nécrologie

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
PARISIEN Mme Joseph (née Delima Touchette)	Départ de la maison funéraire J.-Bruno Villeneuve & Fils, 134, rue Alexandre, Thurso, P.Q., à 9 h. 45. Service religieux en l'église St-Jean-l'Évangéliste de Thurso, à 10 h.	
BELANGER Mme Cambronne (née Marie-Louise Fortier)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 7, rue Fairmont, Ottawa, à 9 h. 30. Service religieux en l'église Ste-Jeanne-d'Arc d'Ottawa, à 10 h.	
PAGE M. Fernand	Départ de la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, Ottawa, à 7 h. 30. Service religieux en l'église St-Bonaventure, à 8 h.	
GAREAU M. Armand	Départ de la maison funéraire McConnery, Maniwaki, à 9 h. 15. Service religieux en l'église St-Jean-Marie-Vianney, à 10 h.	
MENARD M. William	Départ de la maison funéraire McConnery, Maniwaki, à 9 h. 45. Service religieux en l'église St-Roch, à 10 h.	
GODIN Mme Raoul (née Desneiges Gleason)	Départ de la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, Hull, à 7 h. 25. Service religieux en l'église St-Jean-Bosco, à 7 h. 30.	
LALONDE M. René	Départ de la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, Hull, à 3 h. 50 p.m. Service religieux en l'église St-Benoît-Abbé, à 4 h.	
DUPUIS Mme Antoine (née Marie-Anne Lachapelle)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 259, rue St-Fatrace, Ottawa. Service religieux en l'église Sacré-Coeur, à 8 h.	
DESJARDINS M. Alfred	Départ de la maison funéraire Vincent Brunet, 115, rue McLaren, Buckingham, à 8 h. 45. Service religieux en l'église St-Grégoire-de-Nazianze, à 9 h.	
PICARD Mme Eugène (née Alma Courville)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 260 Besserer, à 8 h. 45. Service religieux en l'église Sacré-Coeur, à 9 h.	
DOUCET Mme Jacques (née Thérèse Beaudry)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 7, avenue Fairmont. Service religieux en l'église St-François d'Assise, à 3 h.	

PAGE — M. Fernand Page est décédé le dimanche 1er janvier 1967 dans un hôpital local à l'âge de 40 ans. Il était l'époux de Yolande D'Amour et le fils de feu Thomas Page et de Marie Mercier. Outre son épouse et sa mère, il laisse 1 fils, Denis; 3 filles: Miles Louise, Murielle et Joanne; 5 frères: Gérard, Hector, Lucien, Jean-Claude et René; 2 sœurs: Mme Ted Barbeau (Simonne), Mme Xavier Gauthier (Aline). La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 7, rue Fairmont, d'où aura lieu le départ à 7 h. 30 le jeudi 5 janvier pour service à 8 heures en l'église St-Bonaventure. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-235

PICARD — Mme Eugène Picard (née Alma Courville), 118 Henderson, est décédée dans un hôpital local le 3 janvier 1967, à l'âge de 79 ans. Elle laisse son époux, elle laisse six fils, Jean-Marcel, le major Roger, Wilfrid, Gérard, Maurice et Guy; six filles: Mmes Robert Chouette (Gabrielle), Georges Carpenter (Albert), Paul Clancy (Jacqueline), Raymond Clancy (Colette), Claude Bishop (Berthe) et Rita; un frère, Leopold; ainsi que 32 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. Départ de la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 260 Besserer le jeudi 5 janvier à 8 h. 45 pour service à 9 heures en l'église Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-235

PITRE — M. Napoléon Pitre, est décédé à l'âge de 87 ans. Il était l'époux de feu Marie-Louise Hébert. Il laisse 2 fils: Lionel, de Noëlville, Roland, de Mattawa; 4 filles: Mme Ovide Lafrenière (Aurore), Mme Joseph Pitre (Yvonne), Mlle Ange-May, toutes de Mattawa et Mlle Lucille, d'Ottawa; 1 frère: Dominica; 2 sœurs: Mmes Josephine Pitre et Mme Alma Clément, de Noëlville. Le service a été chanté par le Rev. Père Vachon en l'église St-David de Noëlville. Inhumation au lieu de sépulture catholique St-Ange de Noëlville. 60-DNC

ST-AMOUR, Joseph-Oscar, époux de Bernadette Lefebvre, du 16, rue Montmorency, Hull, est décédé dans un hôpital local, le dimanche 1er janvier 1967, à l'âge de 67 ans et 11 mois. Outre son épouse, il laisse quatre fils: Rodolphe, de Montréal; Ernest, de Massena, N.Y.; Gaston et Charles-Auguste, de Pointe-Gatineau; une fille, Mme Jacques Thériault (Rita), de Hull; un frère, Godias, d'Ottawa; une belle-sœur, Mme Laura St-Amour, d'Ottawa; 21 petits-enfants; deux arrière-petits-enfants. La dépouille mortelle repose à la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, d'où à 9 heures le départ du cortège funéraire le mardi 3 janvier pour service en l'église St-Joseph à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-235

LONGPRE — M. Oscar Longpre, 34, rue Irving, est décédé le mardi 3 janvier 1967, à l'âge de 67 ans et était époux de Louise Romain. Outre son épouse, il laisse 2 fils: Jean-Louis et Roland; 3 frères: Joseph, Téléphonie, Rosario; 5 sœurs: Mmes Wilfrid Jubinville (Eva), Claudia Pelletier, Maurice Beaudin (Yvonne), Emilie Doré (Albertine), et Mlle Rita Longpre, 1 petit-fils, Robert. La dépouille reposera à la maison funéraire Racine-Robert & Gauthier, 1, Ave Fairmont, après 10 h. jeudi, c'est-à-dire samedi pour service à 8 h. en l'église St-François-d'Assise. Inhumation au cimetière St-Paul d'Avignon. 60-238

Chine: La révolution culturelle menace les dirigeants syndicaux

PEKIN (AFP) — Une importante épuración parmi les dirigeants de la Confédération syndicale chinoise va suivre l'introduction de la "révolution culturelle" dans l'industrie.

Cette impression des observateurs est le produit de trois facteurs: 1. Les slogans et critiques attaquant le président de cette Confédération, Liu Ning Yi, se multipliant sur les murs de Pékin; 2. Le Quotidien des ouvriers, organe de la Confédération, vient d'être supprimé; 3. Un tract distribué par les gardes rouges annonce l'abolition de la Confédération syndicale.

Le tract en question n'est signé pourtant que par un petit groupe de gardes rouges et fait remonter l'abolition à une date antérieure au communiqué du 30 décembre de la Confédération syndicale chinoise sur le congrès de Sofia. Ce qui semble avoir été pas la Confédération elle-même — une telle mesure paraît inimaginable, même dans le climat actuel — mais plutôt le bureau de direction de la Confédération. Ce serait pas la première fois, observe-t-on, que les gardes rouges prendraient leurs desirs pour des réalités.

Il reste évident néanmoins que, dans la Chine d'aujourd'hui, pas plus les syndicats que les jeunes communistes ou n'importe quel organisme autre que les gardes rouges et l'armée ne semblent jouer un rôle capital.

Quotidien supprimé
La disparition du quotidien des ouvriers — confirmée au téléphone par un employé — est

Le Vietcong dit avoir éliminé un million d'hommes

Depuis 1961

HONG KONG (AFP) — Les forces vietcong au Sud-Vietnam affirment avoir mis hors de combat plus de 1,000,000 d'hommes, dont 123,000 Américains au cours des six dernières années, annonce Radio Hanoi qui cite l'agence de presse du Front de libération.

Selon l'agence de presse, les pertes ennemies représentent 108 bataillons, dont 37 américains. Pendant les 11 premiers mois de 1966, le front calcule qu'il a éliminé 300,000 soldats ennemis dont 100,000 Américains.

Découverte des auteurs du Canada

PARIS (AFP) — C'est la "découverte des écrivains canadiens" qui aura marqué l'année 1966, écrit, dans "Combat", Alain Bosquet dressant le bilan littéraire de l'année qui s'achève.

D'une façon générale, M. Bosquet estime que 1966 a été une année "un peu terne pour la prose et excellente pour la poésie".

Dans le domaine du roman, il cite "L'Avalée des avalés", de Réjean Ducharme, et "L'Inclinaison des axes" qu'a mis en scène un autre livre canadien, "Une saison dans la vie d'Emmanuel", de Marie-Claire Blais.



FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE

SOLDES!

CHICS SOULIERS DEL GRANDE, AVANT-GARDE et PHILIPPE-RENAULT — LES VOICI TOUS AU MEME PRIX MODIQUE!

11.00

LA PAIRE

Ce prodigieux assortiment comprend de nouvelles séries démarquées de nos propres rayons ainsi que des rabais supplémentaires de souliers déjà offerts à prix de solde! Des économies à ne pas manquer! Les modèles les plus en vogue, à talons illusion et à talons bas, en cuir noir et brun, en cuir verni noir, en suède gris, vert et bourgogne. Nombreux modèles et grande diversité de pointures... mais gammes incomplètes par rapport aux modèles et aux teintes.

Souliers pour dames, troisième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

Les Etats-Unis comptent 46,246,175 catholiques

NEW YORK (AFP) — Le Conseil national des Eglises d'Amérique vient de publier son rapport annuel donnant les dernières indications sur la situation des Eglises aux Etats-Unis. Il en ressort que: Pour la première fois depuis 1961, l'accroissement du nombre de personnes appartenant à une Eglise est légèrement inférieur à l'accroissement de la population. On dénombre en effet en 1966, 124,682,422 personnes appartenant à une foi quelconque contre 123,307,449 en 1965, soit un accroissement de 1.1 pour cent alors que la population des Etats-Unis s'est accrue dans le même temps de 1.3 pour cent. D'autre part, ce chiffre de 124,682,422 adhérents à une foi représente 64.3 pour cent de la population totale contre 64.4 pour cent l'année dernière.

L'assistance aux offices religieux continue également de décroître. De 1959 à 1961, 47 pour cent de la population américaine allait à l'église. En 1962 et en 1963, 46 pour cent; en 1964, 45 pour cent; en 1965 et en 1966, 44 pour cent.

Adhérents
Le nombre d'adhérents aux différentes confessions est le suivant: Protestants: 69,068,184 contre 68,229,478 en 1965, soit 1.1 pour cent d'augmentation. Catholiques: 46,246,175 contre 45,640,619 en 1965, soit 1.7 pour cent d'augmentation. Anglicans et Orthodoxes: 41,946,590 contre 41,481,790 en 1965. Eglises orientales: 3,172,163. Vieux catholiques, Catholiques polonais et Eglises arméniennes: 483,901.

Un ancien SS dit que Bormann vit en Bolivie

RIO DE JANEIRO (AFP) — Arrêté il y a deux jours pour escroquerie dans un couvent de Recife, un ancien officier SS, Hans Detlev Sonnenburg, a déclaré samedi qu'il connaissait bien Bormann, l'ex- lieutenant de Hitler, ainsi que Mengele, l'ancien "médecin" d'Auschwitz.

Selon Sonnenburg, Martin Bormann vit actuellement en Bolivie tandis que Mengele réside au Paraguay où il jouit, dit-il, de la protection du gouvernement et de milieux catholiques. Sonnenburg affirme que les deux anciens criminels nazis ont subi des opérations de chirurgie esthétique, qui les ont pratiquement rendus méconnaissables.

"Je puis même vous indiquer leurs heures de sortie et leurs lieux de promenade à Asuncion et à La Paz," assure Sonnenburg.

Les autorités brésiliennes n'accordent cependant qu'un crédit limité à ces déclarations, car elles ressemblent à des milliers d'autres qui ont paru dans la presse depuis que l'on croit que les deux anciens chefs nazis se sont réfugiés en Amérique latine.

Londres s'occupe de la régulation des naissances

LONDRES (AFP) — Le gouvernement britannique a décidé de prendre en main officiellement le problème de la régulation des naissances. Cette initiative des dirigeants anglais — qui, comme ceux de presque tous les pays, avaient évité jusqu'à présent d'aborder de front ce problème — se présente sous deux formes.

Un député travailliste, M. Edwin Brooks, a annoncé qu'il allait présenter le 17 janvier un projet de loi sur la régulation des naissances avec "l'appui tacite d'un grand nombre de députés de la majorité". Ce projet prévoit notamment la prise en charge par les autorités des services de "planning familial". De source proche du gouvernement, on indique que le projet de loi de M. Brooks disposera aux Communes de l'appui officiel.

D'autre part, le ministère de la Santé a demandé à toutes les autorités locales compétentes de "revoir d'urgence les données du problème de la régulation des naissances".

Hausse de la population aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — La population des Etats-Unis a atteint, au 1er janvier 1967, 197,967,000 personnes, soit 2,100,000 de plus qu'au premier de l'an 1966. Il y a eu au cours de l'année 1966, 3,650,000 naissances, 365,000 nouveaux immigrants et 1,879,000 décès.

L'accroissement de la population a été de 1.1 pour cent au cours de cette année, alors qu'il avait été de 1.2 pour cent au cours de 1965 et qu'il atteignait 1.6 à 1.8 pour cent annuellement pour la période 1947-1962.

En cas de RHUMES et de GRIPPE...

1. Gardez le lit
2. Buvez beaucoup de liquides
3. Prenez de l'Aspirin pour faire baisser la fièvre et soulager la douleur

GRACE A ASPIRIN, VOUS VOUS-SENTIREZ VITE MIEUX

Aspirin est la marque déposée de The Bayer Company, Limited, Aurora, Ontario

SOULIERS DE MARCHE AIRSTEP et WHITE CROSS

Prix ordinaire 14.98 à 16.98

9.99

la paire LA PAIRE

Ces souliers de marche de marques réputées, pour dames, sont tous offerts à rabais de nos rayons ordinaires. Vous y trouverez une grande diversité de modèles... de type habillé et classique, à talons moyens ou à talons bas. Cuir noir ou brun ou en suède. Gammes incomplètes par rapport aux pointures et aux teintes.

Souliers pour dames, troisième étage chez Freiman, en ville seulement.

SOLDE à NOTRE RAYON des ROBES à PRIX MODIQUES!

pour cadettes, jeunes filles et dames

ROBES UNE ET DEUX PIECES

Prix ordinaire 16.98 à 25.00 ch.

Maint. 12.99 ch.

MODELES — à manches courtes ou trois quarts ou encore, sans manches. Encolures étroites ou échancrées. Silhouettes fourreaux, fluides ou à jupes évanescentes.

TISSUS dont les plus populaires... fil Lurex, brocarts, tricots deux fils, crêpes et jersey d'arnel.

TEINTES préférées les plus en vogue: bleu, rose, vert, rouge et noir.

TAILLES 8 à 18, 10 à 20 et 14 1/2 à 24 1/2.

Rayon des robes à prix modiques, à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES, S.V.P.

BELANGER — Mme Marie-Louise Belanger (née Fortier), de Clearwater, Floride, est décédée le vendredi 23 décembre 1966 à l'âge de 83 ans. Elle était l'épouse de feu Cambronne Belanger. Elle laisse un fils, Dr J. Edouard Belanger, Ottawa; une fille, Mme Germaine Chatham, Ottawa. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 7, rue Fairmont, d'où aura lieu le départ à 9 h. 30 le jeudi 5 janvier 1967 pour service à 10 heures en l'église Ste-Jeanne-d'Arc. Inhumation au cimetière paroissial d'Ottawa. 60-235

DESJARDINS — M. Alfred Desjardins est décédé accidentellement à Buckingham le dimanche 1er janvier 1967, à l'âge de 55 ans. Outre son épouse, Thérèse Leclair, il laisse quatre fils: Marcel, Donald, Raymond, Louis, Buckingham. La dépouille repose à la maison funéraire Vincent Brunet, 115 McLaren, Buckingham, d'où aura lieu le départ à 8 h. 45 le jeudi 5 janvier pour service à 9 heures en l'église St-Grégoire-de-Nazianze. Inhumation au cimetière paroissial. 60-235

DUPUIS — Mme Antoine Dupuis (Marie-Anne Lachapelle), est décédée dans un hôpital local le lundi 2 janvier 1967, à l'âge de 58 ans. Outre son époux, Antoine Dupuis, elle laisse quatre filles: Mmes Roland Hughes (Liliane), Paul-Emile Bisson (Cécile), Omer Bisson (Hélène), Mlle Elisabeth Dupuis, un frère, Emile Lachapelle; six sœurs: Mmes Hermas Saumure (Leontine), Michel Boyer (Beatrice), Leo-Paul Sabourin (Marie-Louise), Hector St-Denis (Laurélie), Henri Lefebvre (Lucille), Gustave Desrosiers (Blainde), et 14 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 259 St-Fatrace, d'où le départ à 9 heures le mardi 3 janvier pour service à 8 heures en l'église Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-235

DOUCET — Mme Jacques Doucet (née Thérèse Beaudry), est décédée le lundi 2 janvier à l'âge de 38 ans. Outre son époux, elle laisse son père et sa mère, M. et Mme Alexandre-Joseph Beaudry (Yvonne Chantigny); deux fils, Ernest et Robert; deux filles, Suzanne et Kimberley; quatre frères: Jean-Paul, André, Rihel et Gaston. Départ de la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 7, avenue Fairmont, le jeudi 5 janvier à 2h.30 pour service à 3 heures en l'église St-François d'Assise. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-235

GODIN — Mme Raoul Godin, née Desneiges Gleason, du 63 1/2, rue Scott, Hull, est décédée dans un hôpital local, le lundi 2 janvier 1967, à l'âge de 80 ans. Outre son époux, elle laisse deux frères, Emile et Oscar, de Hull; trois sœurs: Mmes Marie-Victoria (Rose), Elie Renaud (Louise), Xavier Huneault (Eva), de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ à 7 h. 25 le jeudi 5 janvier pour service à 7 h. 30 en l'église St-Jean-Bosco, Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Hull. 60-235

LALONDE — M. René Lalonde, du 211, boul. Gamelin, Hull, est décédé dans un hôpital local, le mardi 3 janvier 1967, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de sa première épouse, et laisse en premières noces de feu Béatrice Foucault et en deuxième noces de Lisette Foucault. Outre son épouse, il laisse un fils, Jacques; deux filles: Mmes Ronald Favreau (Jacqueline), Mlle Pierre Kofian (Géraldine), Paris, France; trois frères: Emile, Lucien et Maurice, Hull; trois sœurs: Mmes Yvonne, Jeanne, Marguerite, de Hull, et deux arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ à 3 h. 50 le jeudi 5 janvier pour service à 4 heures en l'église St-Benoît-Abbé. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-235

LALONDE — M. René Lalonde, du 211, boul. Gamelin, Hull, est décédé dans un hôpital local, le mardi 3 janvier 1967, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de sa première épouse, et laisse en premières noces de feu Béatrice Foucault et en deuxième noces de Lisette Foucault. Outre son épouse, il laisse un fils, Jacques; deux filles: Mmes Ronald Favreau (Jacqueline), Mlle Pierre Kofian (Géraldine), Paris, France; trois frères: Emile, Lucien et Maurice, Hull; trois sœurs: Mmes Yvonne, Jeanne, Marguerite, de Hull, et deux arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, 271, boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ à 3 h. 50 le jeudi 5 janvier pour service à 4 heures en l'église St-Benoît-Abbé. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-235

PARISIEN — Mme Joseph Parisien, née Delima Touchette, de Thurso, Québec, est décédée le lundi 2 janvier 1967, à l'âge de 85 ans 7 mois. Elle était l'épouse de feu Joseph Parisien. Elle laisse 2 fils: Napoléon et Emile; six filles: Mme Dolores Leduc (Berthe), Mme veuve Jérémie Lalonde (Yvonne), Mme Leo Chartrand (Rose), Mme Ernest Lalonde (Laurélie), Mlle Jeanne Bonnevillie (Claire), tous de Thurso; Mme Anne de Lachute; un gendre, M. Alexandre Schryer de Pembroke; 1 sœur, Mme Philias Brunet de Cobalt; 67 petits-enfants, 112 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire J.-Bruno Villeneuve et Fils, 134, rue Alexandre, Thurso, d'où aura lieu le départ à 9 h. 45 le jeudi 5 janvier pour service à 10 heures en l'église St-Jean-l'Évangéliste. Inhumation au cimetière paroissial d'Ottawa. 60-235

REMERCIEMENTS (59)

REMERCIEMENTS
BURKE — A l'occasion du décès de Mme Joséphine Burke, survenu le 20 décembre dernier, aux nombreux parents et amis qui ont manifesté leur sympathie par des offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles, la famille désire offrir ses sincères remerciements.

REMERCIEMENTS
BOUCHER — La famille Boucher désire remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Valérie Boucher survenu le 17 décembre 1966, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.